

Από το 1901,  
το ταξίδι στην επιτυχία  
συνεχίζεται!



**MARFIN LAIKI BANK**  
Πάντα εδώ, πάντα για σένα

Η δύναμη μας και οι ορίζοντες μας δεν περιορίζονται από τη γεωγραφία. Εμπνέονται από την ιστορία.

Εμείς στην Marfin Laiki Bank, ξεκινήσαμε πριν από 110 χρόνια κι αναπτυχθήκαμε σε 11 χώρες σε όλο τον κόσμο, με άραμ-

ΤΗΛΕΤΡΑΠΕΖΑ 8000 2000, [www.marfinbank.com.cy](http://www.marfinbank.com.cy)

• ΕΥΡΟΚΕΡΔΟΣ •

• ΜΑΪΟΣ 2011 •

• ΤΕΥΧΟΣ 145 •

# EuroKerdos

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

113χρονη

ΤΕΥΧΟΣ 145 / ΜΑΪΟΣ 2011 / [www.eurokerdos.com](http://www.eurokerdos.com) | ISSN 1450-2305 | ΤΙΜΗ: 10,00 ΕΥΡΩ

**Μαρία Παπακώστα**



**Σεβασμός στην κοινωνία  
στο συνάνθρωπο μας  
και στο περιβάλλον**

**Διακοπές 2011**



**Ονειρεμένα ταξίδια μαζί  
με Cyprus Airways και  
Xenos Travel & Royal Holidays**



**CYTA**  
**Μισός αιώνας  
προσφοράς**



**KOT**  
**Χαρόγελα αισιοδοξίας  
για το φετινό τουρισμό**

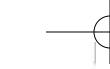


**Οι προοπτικές  
της Κύπρου ως  
επιχειρηματικό  
κέντρο**



**Χρ. Τζιοβάνης: Λάθος η αύξηση των επιτοκίων**





## Επιλογές με πραγματική αξία

### Καταθετικά σχέδια από την Τράπεζα Κύπρου

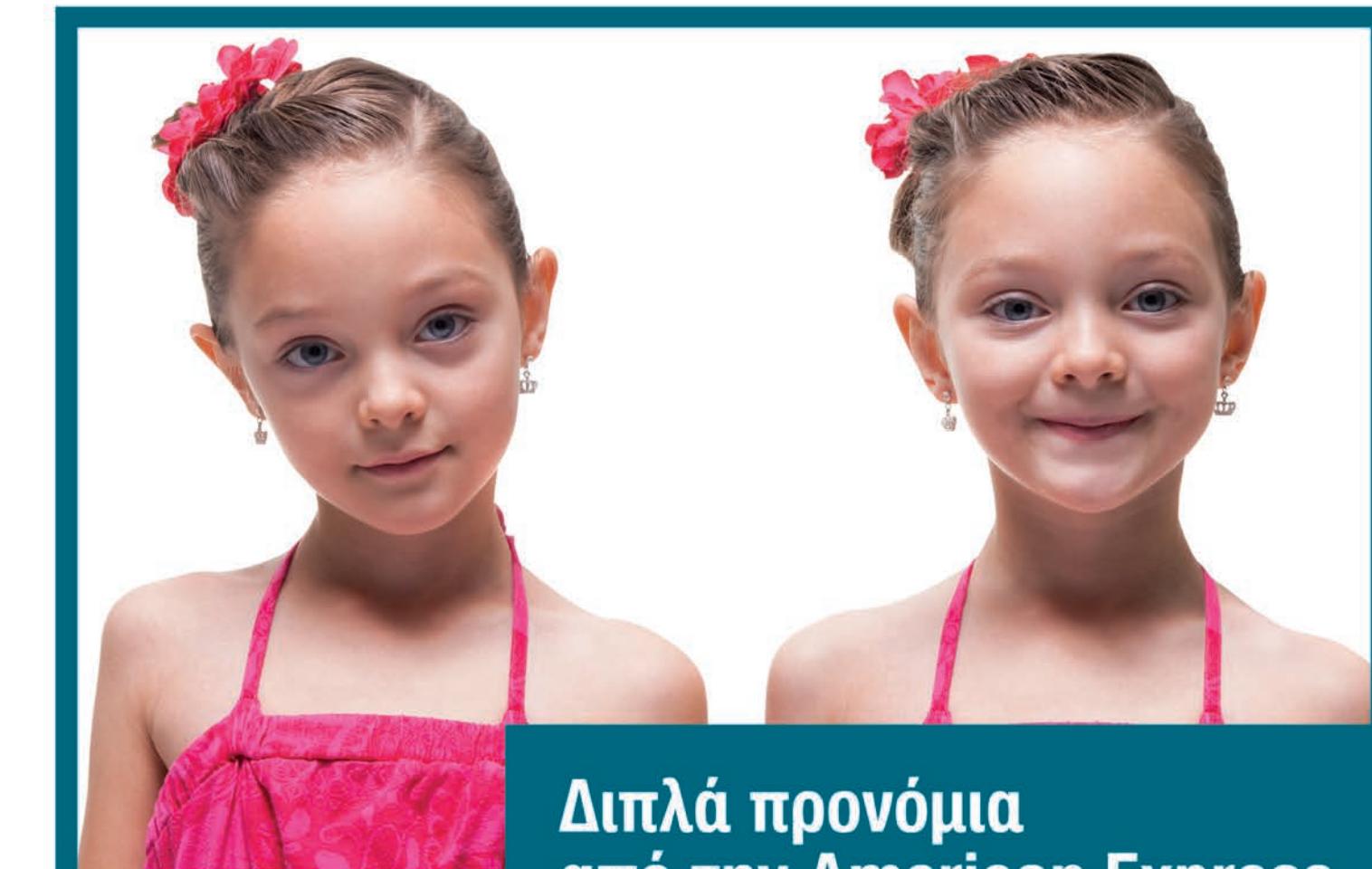
Στην Τράπεζα Κύπρου δίνουμε αξία στις επιλογές σας, προσφέροντας σας μια σειρά από ευέλικτα καταθετικά σχέδια που προσαρμόζονται στις δικές σας ανάγκες.

- Επιλέγετε πότε θα εισπράττετε τους τόκους σας. Προκαταβολικά, κάθε μήνα, στο τέλος ή όποτε εσείς το ορίσετε.
- Έχετε τη δυνατότητα ανάληψης χωρίς χρέωση πριν τη λήξη της κατάθεσής σας.
- Καθορίζετε τη διάρκεια της κατάθεσης σας.
- Ενημερώνεστε έγκαιρα για τις επιλογές σας πριν τη λήξη της κατάθεσής σας.

**Υψηλές αποδόσεις και αξία στις επιλογές σας.**

Για περισσότερες πληροφορίες,  
καλέστε στο 80000800  
ή επικεφελέτε μας στο  
[www.bankofcyprus.com](http://www.bankofcyprus.com)

Τράπεζα Κύπρου



## Διπλά προνόμια από την American Express.

### Με τις αγορές σας από όλα τα εμπορικά καταστήματα.

#### - Διπλοί βαθμοί Sunmiles για τους κατόχους καρτών Sunmiles American Express.

Χρησιμοποιώντας τις κάρτες σας από 15 Απριλίου μέχρι 15 Μαΐου σε όλα τα εμπορικά καταστήματα, κάθε Παρασκευή και Σάββατο, κερδίζετε διπλούς βαθμούς Sunmiles και έτσι είστε πιο κοντά σε ακόμα ένα ταξίδι με τις Κυπριακές Αερογραμμές!

#### - Διπλάσια επιστροφή χρημάτων με το Σχέδιο ΑΛΦΑΜΕΓΑ American Express, για τους κατόχους καρτών American Express Gold, Green και Blue που είναι μέλη στο Σχέδιο ΑΛΦΑΜΕΓΑ American Express.

Χρησιμοποιώντας τις κάρτες σας από 15 Απριλίου μέχρι 15 Μαΐου σε όλα τα εμπορικά καταστήματα, κάθε Παρασκευή και Σάββατο, θα κερδίζετε 2% επιστροφή. Έτσι, το ποσό της επόμενης δωροεπιταγής σας θα είναι ακόμα μεγαλύτερο!



Τράπεζα Κύπρου



- 
- Audit and Assurance
  - Accounting
  - Taxation
  - Corporate Finance and Business Advisory

*We Share Your Vision*

[www.bakertillyklitou.com](http://www.bakertillyklitou.com)

Talk to us.  
We've got the answers.

As a team, we value connecting highly effective individuals with our clients. We work as a cohesive force - with our clients and with each other - because we are committed in providing quality business solutions.

Offices in Cyprus, Romania, Bulgaria, Moldova.



# Περιεχόμενα



**ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ  
ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ**

**www.eurokerdos.com**

**E-mail: liveras@cytanet.com.cy**

**ΜΑΪΟΣ 2011, Τεύχος 145**

- Εκδότης - Διευθυντής ..... Θεοφάνης Λιβέρας  
 Διευθύντρια ..... Νικολέττα Λιβέρα  
 Αρχισυντάκτης ..... Στέφανος Κοτζαμάνης

## ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ:

- Φειδίας Πηλείδης ..... Δ/νων Συνέταιρος PriceWaterhouseCoopers  
 Ουράνιος Ιωαννίδης ..... Πολιτικός Αρθρογράφος  
 Χριστόδουλος Χριστοδούλου ..... Χρηματοοικονομικά  
 Μάριος Μαυρίδης ..... Οικονομολόγος  
 Χρήστος Ιακώβου ..... Πολιτικός Αναλυτής  
 Χρήστος Χριστοδούλου ..... Δ/νων Σύμβουλος CSC Christodoulou Ltd  
 Νεόφυτος Νεοφύτου ..... Συνέταιρος Ernst & Young  
 Δημήτρης Στυλιανίδης ..... Σύμβουλος Επικοινωνίας  
 Χάρης Κουρούκλης ..... Αθήνα  
 Σωτήρης Παπαδόπουλος ..... Ειδικός Συνεργάτης

- Τυπογραφείο: ..... Cassoulides Masterprinters  
 Διανομή: ..... Πρακτορείο "ΚΡΟΝΟΣ"  
 Ελεγκτές: ..... Ioannou, Theodoulou Ltd  
 ..... Γρηγορίου και Σία  
 Νομικός Σύμβουλος: ..... Χρίστος Κογκορόζης, Δικηγόρος

## ΓΡΑΦΕΙΑ:

- Γ. Μιχαήλ 14, Ακρόπολη, Στρόβολος  
 Ταχ. Θυρίδα 16088, 2085 Λευκωσία.  
 Τηλ: 22311272, Fax: 22317127

- web site:** ..... [www.eurokerdos.com](http://www.eurokerdos.com)  
**E-mail:** ..... [liveras@cytanet.com.cy](mailto:liveras@cytanet.com.cy)

## ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:

- Κύπρος ..... 100 ΕΥΡΩ  
 Ευρώπη ..... 150 ΕΥΡΩ  
 USA – CANADA-SOUTH AFRICA – AUSTRALIA ..... 150 ΕΥΡΩ

Η Άποψή μας.....	7
Άρθρο Ουράνιου Ιωαννίδη .....	8-9
Άρθρο Χριστόδουλου Χριστοδούλου .....	10-11
Άρθρο Κωστάκη Κωνσταντίνου .....	12



Συνέντευξη Φώτη Σαββίδη .....	14-16
Συνέντευξη Λεύκου Φυλακτίδη .....	18-19



Συνέντευξη Μαρίας Παπακώστα.....	20-21
Baker Tilly Klitou.....	22-23
Βουλευτικές εκλογές Μάιος 2011.....	24-25
Συνταξιοδοτικό .....	26
Ευρωπαϊκά θέματα.....	28
Φυσικό Αέριο .....	30
Μέση Ανατολή .....	32
Ελλαδικά θέματα.....	34-35
Κυπριακές τράπεζες .....	36-38
Ελλαδικές τράπεζες.....	40-42
Με το φακό μας .....	44-48



Έκθεση Ταξίδι 2011.....	50-52
ΟΕΒ Οικονομικό Φόρουμ.....	54
Συνέντευξη Εύρου Θεοδούλου .....	56-57
Άρθρο Χριστάκη Τζιοβάνη .....	58
Olympic Air - Cyprus Airways .....	60-61
Επικαιρότητα .....	62-66
Ημερίδα ΦΠΑ .....	68-69
Άρθρο Αντώνη Στυλιανού .....	70-71
Έρευνα PWC .....	72-73
Ημερίδα Κυπριακή Οικονομία .....	74
Κυπριακό Ναυτιλιακό Επιμελητήριο .....	76
Επίκαιρα θέματα .....	78
Έκθεση Ζωγραφικής Άρκτος .....	80-81
Άρθρο Θεόδωρου Παναγιώτου .....	82
Άρθρο Κρις Ιακωβίδη .....	84
Άρθρο Ανδρέα Πουλλικά .....	86-87
Άρθρο Ανδρέα Βαρνάβα .....	88
Άρθρο Δημήτρη Στυλιανίδη .....	90-91
Άρθρο Τάσου Αναστασάδη .....	92
Άρθρο Νίκου Σύκα .....	94
Άρθρο Ανδρέα Ασσιώτη .....	95
Άρθρο Δημήτρη Εργατούδη .....	96
Άρθρο Ρένας Γρηγορίου .....	97
Επίκαιρα θέματα .....	98

# Απρίλιος, ο μήνας των παθών και των λαθών

**Ο** μήνας που πέρασε μπορεί να χαρακτηρισθεί σαν ο μήνας των παθών και των λαθών. Τα πάθη του Χριστού πέρασαν και ακολούθησε η Ανάσταση. Τα πάθη όμως εκείνων των δεκάδων χιλιάδων συμπολιτών μας, ανέργων, μικροεργολάβων και ελεύθερων επαγγελματών χωρίς εισόδημα, μικροσυνταξιούχων, μονογονικών οικογενειών, πολυτέκνων, φτωχών, όλοι χωρίς δουλειά, χωρίς εισόδημα, χωρίς προοπτικές, πότε θα τελειώσουν; Παρακλουθούμενοι όλοι με μεγάλη απογοήτευση τις προστριβές και τις προεκλογικές διαμάχες των κομμάτων και δεν βλέπουν στον ορίζοντα μέλλον για τους ίδιους, για τις οικογένειες τους, για τα παιδιά τους. Έχουν χάσει κάθε ελπίδα και κάθε εμπιστοσύνη προς τη κυβέρνηση και τα κόμματα, προς τους πολιτικούς μας γενικά. Χιλιάδες φοιτητές μας σε Κύπρο και εξωτερικό βλέπουν σαν όνειρο απατηλό να εργοδοτηθούν στον κλάδο τους όταν ολοκληρώσουν τις σπουδές τους. Θεωρούν τον εαυτό τους καταδικασμένο σε ανεργία και υποαπασχόληση. Το πρόβλημα αυτό αγγίζει και απασχολεί σχεδόν κάθε οικογένεια στον τόπο μας.

Πάθη και πείσμα παρατηρούνται και στο πολιτικό σκηνικό. Τέτοια ένταση έχει πολλά χρόνια να παρατηρείται. Όλοι εναντίον όλων, όλοι επιφρίπτουν τις ευθύνες για τη τωρινή κατάσταση στους υπόλοιπους, και οι παρόντες στους προηγούμενους. Όλοι εμφανίζονται άμοιροι ευθυνών. Η παρούσα κυβέρνηση ένα περίπου τα φορτώνει όλα στις προηγούμενες διακυβερνήσεις, ενώ η αντιπολίτευση και το ΔΗΚΟ που διακυβερνήσαν ολόκληρες δεκαετίες θέλουν να παρουσιάζονται αλάνθαστοι. Απεκδύονται κάθε ευθύνης.

Τα λάθη ξεκινούν από πάνω ψηλά και κατεβαίνουν προς τα κάτω. Λάθος του Προέδρου η στάση του στο θέμα του ακατονόμαστου πρώην υπουργού που πήρε ανεργιακό επίδομα, λάθος του να μιλά στο Δάλι σαν ο πραγματικός αρχηγός του ΑΚΕΛ, διότι εξοργίζει όλους εκείνους τους ψηφοφόρους που ανήκαν παραδοσιακά στο ευρύτερο χώρο της δεξιάς και είχαν την τόλμη να κάνουν την υπέρβαση και να τον στηρίζουν το Φεβρουάριο του 2008. Ο ίδιος γνωρίζει τι λέμε. Λάθος του η στάση που τήρησε στο θέμα του Συνεταιρισμού για την Ειρήνη και το ΒΕΤΟ που έβγαλε από τις ναφθαλίνες. Λάθος του να δέ-



χεται να συντηρείται η αντιπαράθεση με το Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας και να μην κάνει σύσκεψη στο προεδρικό με Σταυράκη και Ορφανίδη. Λάθος του Σταυράκη να τα φορτώνει όλα στις τράπεζες και στους μεγαλοτραπεζίτες. Λάθος του ΔΗΚΟ να ερμαφροδίζει και να φοράει δύο κοστούμια ανάλογα με την περίπτωση. Κάποτε να είναι συγκυβέρνηση για να νέμεται την προεδρία της βουλής και άλλα αξώματα και πόστα και κάποτε να εμφανίζεται σαν αντιπολίτευση για να συγκρατεί ψηφοφόρους.

Μέγα λάθος του ΔΗΣΥ να μηδενίζει πλήρως το έργο της κυβέρνησης, τις προσπάθειες της υπουργού Εργασίας για μείωση της ανεργίας, να δείχνει ότι χαίρεται όταν υποβαθμίζονται οι τράπεζες μας, και να δείχνει ότι στηρίζει το μεγάλο κεφάλαιο. Δεν βοηθά καθόλου στην αύξηση των εσόδων του κράτους αφού δεν ψηφίζει ανάλογα κυβερνητικά νομοσχέδια.

Λάθος της κυβέρνησης η αύξηση των κατώτατων μισθών τέτοια εποχή, όταν σε άλλες χώρες μειώνονται ενώ παράλληλα αφαιρούνται κεκτημένα δικαιώματα εργαζομένων. Λάθος των συνδικάτων να μη δέχονται να μοιρασθεί το πάπλωμα, και ειδικά η ΠΑΣΥΔΥ, η οποία επιμένει στα απαραδέκτα δικαιώματα που προκαλούν το δημόσιο αίσθημα. Δείχνει ότι είναι «κράτος εν κράτει» με την ανοχή όλων των πολιτικών δυνάμεων που σκέφτονται ψηφοθηρικά.

Λάθος των εργοδοτών με το ψύλλου πήδημα να αντιδρούν σε οποιαδήποτε προσπάθεια της κυβέρνησης για επιλύση σοβαρών προβλημάτων. Δεν δείχνουν διάθεση για στήριξη της προ-

σπάθειας που καταβάλλει η κυβέρνηση. Έμαθαν στα μεγάλα κέρδη και δεν δέχονται να κερδίζουν ολιγότερα. Κανείς δεν δέχεται να συνεισφέρει, ούτε εργοδότες, ούτε συνδικάτα, όλοι θέλουν να παραμείνουν τα «απαράγραπτα δικαιώματα», μέχρι να μας έρθει κανένα ΔΝΤ να μας βάλει όλους στη θέση μας.

Λάθος των τραπεζών να αυξήσουν τα δανειστικά επιτόκια, σε μια εποχή που ο τόπος χρειάζεται ανάπτυξη και κατ' ανάγκη δανειοδότηση. Ειδικά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις και στον κατασκευαστικό τομέα. Θα μπορούσαν οι τράπεζες να περιμένουν λιγάκι ακόμη να ανακάψει η οικονομία, και θα είναι προς το συμφέρον τους οι εταιρείες να παραμείνουν βιώσιμες και να αποπληρώνουν τακτικά τα δάνεια τους. Κεραυνός εν αιθρίᾳ η αύξηση των επιποκών.

Όλοι εναντίον όλων και η πολυσυζητημένη ενότητα παραμένει όνειρο απατηλό. Δεν υπάρχει διάθεση για συλλογική προσπάθεια, για συλλογικές υποχωρήσεις, για συνεννόηση. Όλοι ζητούν να προσφέρουν μόνο οι άλλοι. Όλοι τα φορτώνουν στους υπόλοιπους, και οι παρόντες στους προηγούμενους. Για κάθε λάθος και πρόβλημα που παρουσιάζεται φταίνε μόνο οι άλλοι και οι προηγούμενοι.

**ΥΓ:** Οι Κύπριοι βρίσκονται σήμερα στην ευχάριστη θέση να μπορούν να επιλύσουν το οικονομικό ζήτημα της χώρας προσφέροντας όλοι από λίγο. Αν δεν το πράξουν, τότε δεν θα αργήσει να έρθει η στιγμή που θα προσφέρουν όλοι από πάρα πολύ...

## Alpha Προθεσμιακές Καταθέσεις

**6,25% για 18μηνη κατάθεση  
Ετήσιο Επιτόκιο 4,17%  
εδώ και τώρα!**



Επιτέλους, ίση μεταχείριση και ίσα προνόμια και στις μικρές καταθέσεις!

Με την ειδική 18μηνη έκδοση της προθεσμιακής καταθέσης Alpha Προπληρωμή, ακόμα και το ελάχιστο ποσό μπορεί να πάρει το μέγιστο επιτόκιο...αλλά και τους τόκους μπροστά!

- Επιτόκιο 6,25% για 18μηνη κατάθεση (Ετήσιο Επιτόκιο 4,17%)
- Χωρίς ελάχιστο ποσό κατάθεσης
- Προκαταβολική πληρωμή τόκου
- Πρόωρη ανάληψη δεν επιτρέπεται
- Το προϊόν μπορεί να αποσυρθεί ανά πάσα στιγμή κατά την κρίση της Τραπέζης
- Η προσφορά ισχύει μέχρι 31 Μαΐου 2011

**Δίνουμε  
μεγάλα νούμερα  
και στους μικρούς  
καταθέτες!**

...και τους τόκους  
μπροστά!

Δωρεάν Γραμμή Επικοινωνίας  
**800 ALPHA**  
(2 5 7 4 2)



**ALPHA BANK**

Και για προνομιακούς καταθετικούς λογαριασμούς... *Mazé*

22888888, [www.alphabank.com.cy](http://www.alphabank.com.cy)

# Η Κύπρος, η Γερμανία και η χαμένη ανταγωνιστικότητα

Το γεγονός ότι όλες οι άλλες ευρωπαϊκές χώρες λαμβάνουν εδώ και χρόνια μέτρα για την τόνωση της ανταγωνιστικότητάς τους, φέρνουν σταδιακά την κυπριακή οικονομία σε ολοένα και δυσκολότερη θέση



**ΘΕΟΦΑΝΗΣ  
ΛΙΒΕΡΑΣ**  
Εκδότης

ην τελευταία δεκαετία, οι αυξήσεις μισθών στη Γερμανία ήταν οριακές και με δεδομένο ότι ο ενδιάμεσος πληθωρισμός ήταν πολύ μεγαλύτερος, προέκυψε μια σαφέστατη μείωση των καθαρών αποδοχών των Γερμανών πολιτών.

Πού οδήγησε αυτό; Από τη μια πλευρά, στην ύπαρξη πολλών νοικοκυριών με χαμηλή αγοραστική δυνατότητα, ακόμη και αν στην ίδια οικογένεια εργάζονται δύο ή και τρία άτομα. Το γεγονός μάλιστα αυτό απεικονίζεται τόσο στα εκλογικά αποτελέσματα (καταψήφιση της καγκελαρίου Άγκελας Μέρκελ), όσο και στη δυσφορία των Γερμανών πολιτών για την «ενίσχυση» του Ευρωπαϊκού Νότου.

Από την άλλη πλευρά όμως, είχε ως αποτέλεσμα η Γερμανία να συγκαταλέγεται σήμερα στις χώρες με χαμηλή ανεργία, στις χώρες που είχαμε τα λιγότερα «λουκέτα» λόγω κρίσης και στις χώρες που εμφανίζουν τη μεγαλύτερη ανάπτυξη στην οικονομία τους.

Κανένα άλλο κράτος της Ευρωζώνης δεν πήρε τόσο περιοριστικά μέτρα όσο η Γερμανία, πλην όμως σε όλα σχεδόν τα κράτη είδαμε κατά την τελευταία τριετία μια πτώση του κόστους στο κατά μονάδα παραγόμενο προϊόν, προκειμένου οι χώρες αυτές να τονώσουν την

ανταγωνιστικότητά τους. Στην Ελλάδα ειδικότερα, μετά και τα «βίαια» μέτρα της τελευταίας διετίας, εκτιμάται ότι μέσα στην περίοδο 2010-2011 το κόστος εργασίας ανά μονάδα παραγόμενου προϊόντος θα υποχωρήσει κατά περίπου 5%-6%, γεγονός που δείχνει το γιατί οι εξαγωγές σημειώνουν διψήφιο ποσοστό μέσης ετήσιας ανόδου. Αυστηρά οικονομικά μέτρα επίσης, έλαβαν όλες οι ευρωπαϊκές χώρες, τόσο του Βορρά, όσο φυσικά και του Νότου.

Στην Κύπρο ακολουθήσαμε ένα διαφορετικό μίγμα πολιτικής. Εκμεταλλευόμενοι τα καλά δημοσιονομικά στοιχεία του παρελθόντος, οι μισθοί συνέχισαν να ανεβαίνουν σε ονομαστικό τουλάχιστον επίπεδο και οι κρατικές δαπάνες και επενδύσεις αυξήθηκαν, με αποτέλεσμα οι επιπτώσεις της διεθνούς κρίσης στην πραγματική οικονομία να είναι σαφώς περιορισμένες.

Το ζήτημα ωστόσο είναι ότι αυτή η οικονομική πολιτική έχει φτάσει στα όριά της.

*Πρώτα απ' όλα, γιατί εδώ και χρόνια η ανταγωνιστικότητα της κυπριακής οικονομίας υποχωρεί σε σύγκριση με αυτή των χωρών της Ευρώπης. Δεύτερον, γιατί η οικονομία μας θα πρέπει να θωρακιστεί έναντι των μακροπρόθε-*

σμων προβλημάτων της, όπως για παράδειγμα το συνταξιοδοτικό, ή αυτό του υψηλού κόστους λειτουργίας της κρατικής μηχανής. Και τρίτον, γιατί υπάρχει ο κίνδυνος πιθανών περιπτειών στην ελλαδική οικονομία, με την οποία η κυπριακή λειτουργεί με τη λογική των συγκοινωνούντων δοχείων.

Σε κάθε περίπτωση λοιπόν, έχει δίκιο ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας κ. Αθανάσιος Ορφανίδης που καλεί την Κυβέρνηση να πάρει μέτρα, προκειμένου να αλλάξει το κλίμα στην οικονομία και να αποτρέψει ενδεχόμενες περιπτειες.

Ένα άλλο επίσης ζήτημα που προβληματίζει όσους ασχολούνται με τα οικονομικά, είναι οι τεταμένες σχέσεις μεταξύ της Κυβέρνησης και του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου. Και φυσικά δεν εννοούμε τη διάσταση απώψεων που υπάρχει (τέτοιες αποκλίσεις προσεγγίσεων τις συναντάμε στα περισσότερα κράτη του κόσμου, με τους κεντρικούς τραπεζίτες να είναι πιο αυστηροί και τις κυβερνήσεις περισσότερο «χαλαρές»), αλλά το γεγονός ότι το όλο θέμα έχει πάρει χαρακτηριστικά μιας ανοιχτής και προσωπικής κόντρας. Και σε μια τέτοια περίπτωση, την ευθύνη την έχουν και οι δύο πλευρές!

# Ο από μηχανής Θεός

**Ε**ίμαστε μάρτυρες εδώ και δυο περίπου μήνες των όσων διαδραματίζονται στις Μεσογειακές ακτές της Αφρικής. Από την Τυνησία στην Αίγυπτο, τη Λιβύη και την Υεμένη. Ακόμα και στις Μεσογειακές ακτές της Ασίας, στη Συρία. Είτε το κατανοούμε, είτε όχι η περιοχή μας συνεχίζει να είναι η πιο ταραγμένη περιοχή της γης. Με δικτατορικά καθεστώτα, με στρατιωτικά καθεστώτα, με επαναστατικά καθεστώτα. Όλα πολύχρονα. Μια περιοχή όπου και αν επικρατεί κατάσταση μη πολέμου, δεν είναι κατάσταση ειρήνης αλλά κατάσταση αδυναμίας αντίδρασης.

Το πιο κλασσικό παράδειγμα η κατοχή της μισής Κυπριακής Δημοκρατίας από την Τουρκία



**Του  
Ουράνιου  
Ιωαννίδη**

Πρώην Υπουργός  
Παιδείας και  
Πολιτισμού

ναν. Όποιος μελετά τα τεκτανόμενα στις ακτές της Μεσογείου μπορεί να μετρήσει και να αξιολογήσει τα όσα συμβαίνουν προκαλούμενα από τις Ασιατικές και Αφρικανικές χώρες που βρέχονται από τα νερά της Μεσογείου.

Η Τουρκία αμφισβητεί την αιγιαλίτιδα ζώνη και τον εναέριο χώρο της Ελλάδας, αμφισβητεί την αποκλειστική οικονομική της ζώνη, την υφαλοκρηπίδα των νησιών του Αιγαίου, παραβιάζει θάλασσα και εναέριο χώρο κατά παράβαση του Διεθνούς Δικαίου και απειλεί με casus belli αν η Ελλάδα ασκήσει αναφαίρετα δικαιώματα της.

Εισέβαλε η Τουρκία το 1974 και κατέχει από τότε το 40% του εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας και επιδώκει να επιβάλει όρους υποταγής στους νόμιμους κατόκους της Κυπριακής Δημοκρατίας, μέσω μιας ατελέσφορης διαδικασίας διευθέτησης του προβλήματος που αξιοποιεί κατά κόρον.

Μετέτρεψε την Αλεξανδρέττα σε επαρχία της Τουρκίας και παρεμβαίνει σε όσα τεκταίνονται στην περιοχή απρόσκλητη και χωρίς να είναι σε θέση να προσφέρει όπως αποδεικνύεται οτιδήποτε, αλλά αντίθετα κάθε παρέμβαση της εί-



vai και πρόσθετο πρόβλημα. Μόλις πρόσφατα μπήκε σε ρήξη με το Ισραήλ, απειλώντας θεούς και δαιμόνες αλλά έκαστε στα αυγά της προ της σθεναρής αντίδρασης του Ισραήλ. Τα ίδια συμβαίνουν σε όλες τις Ασιατικές και Αφρικανικές ακτές της Μεσογείου, ενώ τίποτε από αυτά δεν προκύπτει στις Ευρωπαϊκές ακτές όπου λειτουργούν Δημοκρατικά πολιτεύματα και πολιτείες δικαίου.

Αυτό που συμβαίνει σήμερα στις πιο πολλές χώρες των Ασιατικών και Αφρικανικών ακτών της Μεσογείου είναι η αντίδραση των λαών. Οι Κούρδοι στην Τουρκία, οι Σύριοι στη Συρία, οι Αιγύπτιοι, οι Λίβυοι, οι Τυνήσιοι και η φωνή του κάθε λαού είναι οργή Θεού που κάποιοι δικτάτορες, κάποιοι επαναστάτες, κάποιοι όχι όλοι ακόμα, ισόβιοι άρχοντες το αντιλήφθηκαν και παρέδωσαν την εξουσία. Το ότι παντού το ίδιο αργά ή γρήγορα θα γίνει είναι βέβαιο. Γιατί φωνή λαού είναι φωνή Θεού. Και ο λαός είτε αναίμακτα είτε με ποταμούς αιμάτων θα πετύχει αυτό που θέλει.

Στις Δημοκρατικές πολιτείες, τις Ευρωπαϊκές, η αντίδραση του λαού, η φωνή του λαού εκφράζεται πιο ήπια, μέσα από κινητοποιήσεις άστολες και αναίμακτες, αλλά εκφράζεται. Το να μην ακούν οι γηγέτες, οι κυβερνώντες και γενικά το πολιτικό προσωπικό, τη φωνή του λαού που στην πιο πολιτισμένη και ήπια μορφή της εκφράζεται μέσα από τις δημοσκοπήσεις, αλλά να επιμένουν να λειτουργούν αντίθετα απ' ότι οι λαοί επιζητούν, τους κάνει όμοιους για τη δοσμένη περίοδο με τους ισόβιους κυβερνήτες

των μη δημοκρατικών καθεστώτων και οδηγούν τον τόπο τους σε δεινά και τους ίδιους σε πλήρη απαξίωση. Το ζήσαμε κι εμείς εδώ το 2004 με το δημοψήφισμα όταν ο λαός δήλωσε με τη ψήφο του τι ήθελε και τι δεν ήθελε, αλλά μόνο λεκτικά έγινε αποδεκτή η θέση του 76%. Και συνεχίζουμε να πορευόμαστε στο δρόμο που οδήγησε το λαό στο 76%.

Σήμερα οι δημοσκοπήσεις όλες δείχνουν ότι οι θεσμοί είναι ήδη απαξιωμένοι. Δείχνουν τη δυσαρμονία κυβερνώντων και κυβερνωμένων. Είναι απίστευτο ότι στο πάτο με μόλις 21% αποδοχής βρίσκονται οι πολιτικοί και από κοντά τα κόμματα με 23%, η βουλή με 41% και η κυβέρνηση με 44%. Και η απαξίωση των αντιπροσωπευτικών θεσμών δεν γίνεται κατανοητό από κανένα των εμπλεκομένων ότι οφείλεται αν όχι αποκλειστικά και μόνον σ' αυτούς, οφείλεται κατά κύριο λόγο σ' αυτούς.

Συμπέρασμα που αβίαστα προκύπτει μέσα από τη σύγκριση των αποτελεσμάτων του 1996 με αυτά του 2011. Με διάφορες μειώσεις από 38% μέχρι 10%.

Το ότι υπάρχει ακόμα κράτος οφείλεται στην Εθνική Φρουρά που διατηρεί αποδοχή 73%, την Εκκλησία 69%, την Παιδεία 67% και τη Δικαιοσύνη με 63%. Και εδώ βέβαια παρατηρείται η απαξίωση που τρέχει από χθες μέχρι σήμερα με τις ανερμάτιστες ενέργειες του πολιτικού προσωπικού. Η παιδεία π.χ. είχε αποδοχή το 1996 82% αργότερα πιο ψηλή αποδοχή και σήμερα μόνο 67% και κάποιοι νομίζουν ότι παράγουν έργο και βαυκαλίζονται ότι έχουν επιτυ-

χίες. Άξιο μνείας είναι ότι μόνο η εκκλησία παρουσιάζει απ' όλους τους θεσμούς άνοδο με 11%, αύξηση σε σχέση με το χθες. Ουδείς μπορεί να αμφισβητήσει ότι αυτό οφείλεται στην ειρήνευση της εκκλησίας που έφερε με την καταλυτική παρουσία του ο νυν παρακαθήμενος της Εκκλησίας κ.κ. Χρυσόστομος ο Β! και το ότι γενικά εκφράζει καθαρά τις θέσεις του λαού. Γιατί επαναλαμβάνω φωνή λαού, φωνή Θεού. Ας το κατανοήσουν και οι πολιτικοί επιτέλους και ας κάνουν κάτι. Για να σωθούν και να σώσουν. Το ότι η κοινωνία απαξιώνει το πολιτικό προσωπικό και τα κόμματα σε ποσοστά απίστευτα υψηλά, 79% το πολιτικό προσωπικό και 77% τα κόμματα φαίνεται δεν προβληματίζει κανένα. Η σωφροσύνη όμως έπρεπε να οδηγήσει σε βαθύ προβληματισμό για τα αίτια του προβλήματος. Διότι τέτοιος βαθμός απαξιώσης είναι πρόβλημα και μάλιστα τόσο μεγάλο, όσο το εθνικό και το πρόβλημα της οικονομικής κρίσης που βιώνουμε.

Λεγόταν για χρόνια ότι τα κόμματα είναι τα κύτταρα της δημοκρατίας. Και ήταν. Μπορεί κάποιος σήμερα να βγει και να πει εν μέσω της συντριπτικής δημοσκοπικής απαξιώσης τους ότι ισχύει σήμερα κάτι τέτοιο; Και ποιος θα βγει να το υποστηρίξει εκ μέρους του πολιτικού προσωπικού, όταν τούτο, το πολιτικό προσωπικό, είναι εξίσου απαξιωμένο; Η αβίαστη απάντηση είναι κανένας. Διότι αυτός που θα το ισχυρίσθει θα βρεθεί αντιμέτωπος ή καλύτερα απέναντι στη συντριπτική πλειοψηφία του λαού. Γι' αυτό και δεν το κάνει. Και δεν θα το κάνει.

Όμως το πρόβλημα δεν αποκρύβεται. Το πρόβλημα δίνει το παρόν του και μάλιστα έντονα. Η απαξιώση έχει φθάσει στο ζενίθ και η αξιοπιστία του πολιτικού συστήματος στο ναδίρ.

Γ' αυτό είναι ευθύνη του πολιτικού προσωπικού που διαχειρίζεται το πολιτικό σύστημα να βρει τις αιτίες που προκαλούν το πρόβλημα και να προβεί άμεσα στις αναγκαίες διορθωτικές κινήσεις.

Αν τούτο δεν το πράξει άμεσα και βαυκαλίζεται ότι αφού ψηφίζεται τα πράγματα είναι καλά, τα πράγματα θα χειροτερέψουν και η αποχή, ιδιαίτερα των παραγωγικών ηλικιών θα μεγεθύνεται. Οι πολίτες αναμένουν λύσεις στα καθημερινά τους προβλήματα. Κάτι το οποίο ούτε βλέπουν, ούτε και γίνεται. και ακόμα δεν ελπίζουν ότι τα κόμματα και το πολιτικό προσωπικό μπορούν να κάνουν αυτά τα οποία οι πολίτες θέλουν. Πιο λίγο ακόμα πιστεύουν ότι μπορεί να ελπίζουν σε λύσεις των μεγάλων και κυρίαρχων προβλημάτων του τόπου που ούτως ή άλλως τον κυρίαρχο ρόλο δεν έχουν τα κόμματα και το πολιτικό προσωπικό συνολικά, αλλά η

κυβέρνηση που ως θεσμός, παρόλο που είναι σάρκα από τη σάρκα των κομμάτων και του εντός αυτών πολιτικού προσωπικού είναι σε καλύτερη μοίρα αποδοχής από τους πολίτες αλλά απαξιωμένη σε σχέση με τις προηγούμενες.

Δεν μπορεί βέβαια να γίνει δεκτή η σοφιστεία ότι αυτά τα κόμματα και αυτό το πολιτικό προσωπικό ψηφίζεται από τους πολίτες και άρα νομιμοποιείται να ενεργεί όπως ενεργεί και να λειτουργεί όπως λειτουργεί γιατί η κοινωνία αυτά τα κόμματα κι αυτό το πολιτικό προσωπικό θέλει. Δεν είναι η κοινωνία που τους θέλει αλλά το σύστημα και τα στεγανά του που αποκλείουν και περιθωριοποιούν την πλειοψηφία της κοινωνίας.

Ενώ λοιπόν ο χρόνος τρέχει και η κλεψύδρα αδειάζει αντί οι καθ' ύλην αρμόδιοι να ακούν όσα έρχονται στο Κυπριακό και την οικονομία διαθέτουν επιδεικτικά το χρόνο και τη φαιά ουσία τους στα δευτερεύοντα και τα προσωπικά και όχι στα κύρια και συλλογικά.

Ενώ η Ελλάδα βυθίζεται και μαζί με τις υποβαθμίσεις του τραπεζικού συστήματος της, παρασύρει και το εκτεθειμένο δικό μας, ενώ ο διεθνής παράγοντας μας ράβει κοστούμι διευθέτησης στα μέτρα των Τουρκικών απαιτήσεων αναλώνονται σε αχρείαστες, άσκοπες και ζημιογόνες ανούσιες αντιπαραθέσεις περί όνου σκιάς. Βρισκόμαστε ένα μόνο βήμα πριν το ναυάγιο και τη βύθιση και αναδεικνύουμε περίεργα θέματα που σε άλλες ώρες θα είχαν λόγο και ρόλο στη ζωή μας και που τώρα μόνο αποπροσανατολισμό φέρνουν. Μας απομακρύνουν από τα προβλήματα και μας παρασύρουν σε άσχετες ατραπούς. Ο Πρόεδρος μιλά για Κυπριακή παιδεία αγνοώντας ιστορία και πολιτισμό χιλιετιών

και διαγράφοντας τις πρόνοιες του συντάγματος της Κυπριακής Δημοκρατίας. Το Πλανεπιστήμιο Κύπρου προσπαθεί, πιλοτικά βέβαια, να αναγορεύσει σε γλώσσα, σε αντικατάσταση της Ελληνικής, την Κυπριακή διάλεκτο. Το Υπουργείο παιδείας βρίσκεται σε αντιπαράθεση με όλες τις ειδικότητες των εκπαιδευτικών για τα ωρολόγια προγράμματα και με τις πλείστες ειδικότητες για τα αναλυτικά. Κύριο θέμα συζήτησης η χλιδή των κρατικών αξιωματούχων και οι ανατίες αλλαγές σε θεσμούς.

Σκόπιμες συκοφαντικές διαφροές, δήθεν πληροφοριών, στοχεύουν στη δολοφονία χαρακτήρων, περιθωριοποίηση και αποκλεισμό αντιπάλων. Διασπορά ψευδών πληροφοριών από σύστημα σε σύστημα δημητρυγών μια απαράδεκτη κατάσταση στην κοινωνία. Όποιος δεν θέλει να βρεθεί στο στόχαστρο, αποσύρεται από το σύστημα ή δεν δοκιμάζει να μπει σ' αυτό. Γνωρίζει ότι οι οδοστρωτήρες δεν αστειεύονται.

Και η κοινωνία αποστασιοποιείται από τα πολιτικά δρώμενα αφού έχει πια πεισθεί ότι τίποτε δεν μπορεί να αναμένει από το σύστημα που διαφεντεύει τον τόπο. Μια κοινωνία που αποποιείται του δικαιώματος του εκλέγειν και αφήνει τούτο το δικαίωμα σε θλιβερές εγκλωβισμένες μειοψηφίες. Πολίτες που εγκατέλειψαν προ πολλού το δικαίωμα του εκλέγεσθαι αφού το σύστημα δεν τους θέλει όσο κι αν η κοινωνία τους θέλει.

Η εικόνα που αναδύεται δίνει στους όποιους τρίτους το δικαίωμα να μας αγνοούν για όσα ανερμάτιστα λέμε και πιο πολύ κάνουμε. Τι περιμένουμε λοιπόν; Μήπως τον από μηχανής θεό για να δώσει λύση; Δεν κατανοούμε τη διαφορά πραγματικότητας και θεάτρου;



# Επισωρεύει δεινά στην οικονομία η αντιπαράθεση Σταυράκη - Ορφανίδη και η απάθεια του Προέδρου

**Α**υτό που συμβαίνει εδώ και τρία χρόνια στα οικονομικά πράγματα της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι πρωτοφανές. Είναι κυριολεκτικά απίστευτο. Κι όμως είναι πραγματικό. Αφότου ανέλαβε την Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας ο κ. Δημήτρης Χριστόφιας και το Υπουργείο Οικονομικών ο κ. Χαρίλαος Σταυράκης, μια διαρκής αντιπαράθεση έχει αρχίσει, η οποία έχει προσλάβει διαστάσεις αλληλοεξόντωσης. Και έχει πάρει το χαρακτήρα μιας ατέρμονης αντιπαλότητας. Με όλα τα δυσμενή επακόλουθα. Με όλες τις επιζημιες επιπτώσεις στα οικονομικά δρώμενα του τόπου μας.



**Του Δρα  
Χριστόδουλου  
Χριστοδούλου**

*Πρώην Υπουργός  
Οικονομικών και  
Εσωτερικών και  
τέως Διοικητή  
της Κεντρικής  
Τράπεζας Κύπρου*



Με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας να αμφιταλαντεύεται και να μετεωρίζεται στο ενδιάμεσο του τεράστιου διαχωριστικού χώρου που αποστασιοποιεί τους δύο αντιμαχόμενους. Που, στην πράξη, δίνουν την εντύπωση ότι ηγούνται δύο αντίπαλων και απροσχημάτιστα αντιπαρατεταγμένων στρατοπέδων.

Τουλάχιστον, εξ όσων είμαι σε θέση να γνωρίζω, με βάση την πείρα μου ως τέως Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας και μέλος του Γενικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, δεν υπάρχει παρόμοια περίπτωση ή τουλάχιστον παρόμοιας διάρκειας και περιεχομένου περίπτωση σε καμιά άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Υπήρχε μια διαμάχη, μικρής σχετικά διάρκειας, περί το 2004, μεταξύ της Πολωνικής κυβέρνησης και του τότε Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, η οποία, όμως, είχε πολιτικό, μάλλον, χαρακτήρα ή και προσωπικό ακόμα, αλλά χωρίς επηρεασμό της οικονομίας της χώρας.

Εκείνο, που μαρτυρούμε στην Κύπρο την τελευταία τριετία, είναι, πραγματικά, και πρωτόγνωρο και ανεπανάληπτο. Με τους δύο κατεξοχήν διαχειριστές της οικονομίας να τελούν σε διαρκή αντιπαράθεση αντί σε διαρκή, στενή και απρόσκοπτη συνεργασία. Και με τον κ. Χριστόφια, ο οποίος δεν απέκρυψε την ικανοποίησή του όταν διορίστηκε ο κ. Ορφανίδης αφού, όπως δήλωσε κατ' ίδιαν στον τότε Πρόεδρο της Δημοκρατίας, αυτός προέρχεται από το Λαϊκό Κίνημα, να αδυνατεί ή να μη επιχειρεί να δώσει μια ριζική λύση στο σοβαρό αυτό πρόβλημα. Πολύ περισσότερο που πέραν των στενών ιδεολογικών δεσμών του με την οικογένεια Ορφανίδη, ο κ. Χριστόφιας έχει και το ευχερές πλεονέκτημα, αυτός να διορίζει και να παύει τον εκάστοτε Υπουργό Οικονομικών, συνταγματικώ δικαιώματι.

Ήταν και ίσως να είναι ακόμη ο Πρόεδρος Χριστόφιας σε θέση να παρέμβει. Και να τερματίσει την επιζήμια διαμάχη. Η οποία, πέραν

του γεγονότος ότι εκθέτει ανεπανόρθωτα τη χώρα μας στον ζωτικό χώρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ευρύτερα διεθνώς, δημιουργεί σύγχυση και ανασφάλεια στο εσωτερικό, κατακερματίζει αντί να συσφίγγει τη συνεργασία στη διαμόρφωση και άσκηση της δημοσιονομικής και χρηματοπιστωτικής πολιτικής και συνιστά δυνητική εστία κλονισμού της εμπιστοσύνης των ξένων επενδυτών και καταθετών προς τη χώρα μας ως ένα σοβαρό, υπεύθυνο και αξιόπιστο χρηματοοικονομικό κέντρο.

Η κατάσταση έχει φθάσει στα όρια του απροχώρητου. Τρία πρόσφατα συμβάντα είναι εξόχως χαρακτηριστικά της πολυεπιζήμιας αυτής αντιπαλότητας:

Πρώτον, η σπουδή του Υπουργού Οικονομικών κ. Χαρίλαου Σταυράκη να υιοθετήσει με προφανή ικανοποίηση την αιτιολογία των Standard and Poor's για την πρόσφατη, δεύτερη κατά σειρά υποβάθμιση της κυπριακής οικονομίας. Σε εκτενείς δηλώσεις του ο κ. Σταυ-

ράκης, ευθύς μετά τη δημοσιοποίηση της εν λόγω υποβάθμισης, υπέδειξε με νόημα ότι δεν είναι το Υπουργείο Οικονομικών που ασκεί εποπτεία στις εμπορικές τράπεζες αλλά η Κεντρική Τράπεζα. Υπέδειξε την Κεντρική Τράπεζα ως την αρμόδια αρχή που επέτρεψε την υπερβολική επέκταση των κυπριακών τραπεζών στην Ελλάδα και τις επενδύσεις τους σε Ελληνικά κρατικά ομόλογα. Και, βεβαίως, απέφυγε να σχολιάσει και το τρίτο αίτιο που προφασίστηκαν οι Standards & Poor's, δηλαδή τα ισχνά και προβληματικά δημόσια οικονομικά, τα οποία δεν είναι σε θέση να στηρίξουν τις τράπεζές μας και να καλύψουν ενδεχόμενες ζημιές τους.

Αντικειμενικά κρίνοντας τα πράγματα, δεν μπορούμε να συμφωνήσουμε ούτε με τους Standards & Poor's ούτε με τον σπεύσαντα να ομοφωνήσει Υπουργό των Οικονομικών μας. Γιατί η κεφαλαιακή επάρκεια, η ρευστότητα και η κερδοφορία των κυπριακών τραπεζών δεν υποδηλούν βασιμότητα των ισχυρισμών και των αιτιάσεών τους. Και, ακόμη, γιατί οι επενδύσεις των τραπεζών μας σε Ελλαδικά κρατικά ομόλογα είναι τόσο μικρές (3% περίπου του συνολικού ενεργητικού τους) που δεν θα μπορούσαν να επιφέρουν κλονισμό του τραπεζικού μας συστήματος και της οικονομίας μας ακόμη και σε περίπτωση αναδιάρθρωσης του Ελλαδικού χρέους και χρεοκοπίας της Ελλάδας. Δεν έπρεπε επίσης να διαλάθει της προσοχής του κ. Σταυράκη το ουσιώδες γεγονός ότι οι επενδύσεις των κυπριακών τραπεζών σε Ελλαδικά κρατικά ομόλογα προέρχονται από κεφάλαια που αντλούν από τις δραστηριότητές τους στον Ελλαδικό χώρο.

Αυτά για λόγους ουσίας. Είναι, όμως, και η ηθική πτυχή του θέματος, η οποία επέβαλλε στις κυπριακές τράπεζες, που δραστηριοποιούνται με μεγάλη κερδοφορία στον Ελλαδικό χώρο, να έλθουν φρωγοί και να στηρίξουν την οικονομία της Ελλάδος σε μια ιδιαίτερα δύσκολη της ώρα.

Δεύτερον, η έντονη αντίδραση του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας στη φορολογία που επιχειρεί η κυβέρνηση, με πρόταση του Υπουργείου Οικονομικών, επιβαρύνοντας τις καταθέσεις στις τράπεζες με ποσοστό 1%. Η παρέμβαση του κ. Τρισέ αποτελεί πολύ σοβαρό γεγονός, το οποίο πρέπει να ληφθεί σοβαρά υπόψη από τους εν Κύπρω κυβερνώντες. Ιδιαίτερα οφείλουν οι τελευταίοι να εκτιμήσουν δεόντως την υπόδειξη του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ότι με τον πρωθυπουργό νόμο θα πληγούν οι ίδεις οι τράπεζες και θα επιβαρυνθούν οι καταθέτες και, ακόμη, ότι η δημιουργία Ταμείου Στήριξης δεν

πρέπει να συναρτάται με τη μείωση των δημοσιονομικών ελλειψμάτων ή του δημόσιου χρέους αλλά να προορίζεται αποκλειστικά για ενδεχόμενη στήριξη των Τραπεζών αν και όταν προκύψει ανάγκη. Σαφής και κατηγορηματικός είναι επίσης ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας και σε σχέση με τη διαχείριση του Ταμείου αυτού, το οποίο σε καμιά περίπτωση δεν μπορεί και δεν πρέπει να τελεί υπό την ευθύνη της κυβέρνησης, αλλά να διοικείται από ανεξάρτητη αρχή.

Τρίτον, η ασυγκάλυπτη και δριμεία επίθεση του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας εναντίον του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας κ. Ορφανίδη στην πρόσφατη δημοσιογραφική του διάσκεψη, με την ευκαιρία της συμπλήρωσης τριών χρόνων από της ανάληψης της εξουσίας από τον κ. Χριστόφια.

Ο κ. Χριστόφιας υπήρξε εν πολλοίς άδικος αλλά και αδαής σε σχέση και με το περιεχόμενο των αρμοδιοτήτων του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας και με τις ευθύνες του για την επέκταση των δραστηριοτήτων των κυπριακών τραπεζών στην Ελλάδα. Και ως προς το πρώτο ουδόλως δικαιολογείται. Αντίθετα, αποδεικνύει πόσο επιφανειακά και πρόχειρα τυγχάνουν διαχείρισης σοβαρά κρατικά θέματα από μέρους του Ανώτατου Άρχοντα και των συνεργατών του που τον συμβουλεύουν και τον ενημερώνουν.

Ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας έχει πολύ πιο σοβαρές εξουσίες και αρμοδιότητες, και μάλιστα συνταγματικά και ευρωπαϊκά κατοχυρωμένες, από εκείνη που αποκλειστικά του αναγνώρισε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, δηλαδή της εποπτείας των εμπορικών τραπεζών. Ακόμη ο Διοικητής και δικαίωμα και καθήκον έχει να εκφέρει γνώμη και να διατυπώνει άποψη, είτε κατ' ίδιαν ή δημοσίως, για τα σοβαρά θέματα της οικονομίας όπως τα δημόσια οικονομικά, τα επιτόκια, ο πληθωρισμός, τα συστήματα πληρωμών και η εν γένει σταθερότητα της οικονομίας.

Ως προς το δεύτερο, δηλαδή την επέκταση των κυπριακών τραπεζών στην Ελλάδα και τις επενδύσεις τους σε Ελληνικά κρατικά ομόλογα, ο Πρόεδρος τοποθετήθηκε λανθασμένα. Υιοθέτησε τις θέσεις των υπό αμφισβήτηση διεθνών αξιολογικών οίκων και ταυτίστηκε με τις ταυτόσημες, προδήλως εσφαλμένες, απόψεις του Υπουργού του των Οικονομικών. Οι οποίες ουδόλως συνάπτονται με την αντικειμενική πραγματικότητα, ούτε συνιστούν τον μέγιστο ή πιο ουσιαστικό κίνδυνο για την κυπριακή οικονομία. Συγκαλύπτουν απλώς τις κυβερνητικές ευθύνες για τα αδύναμα δημόσια οικονομικά.

Το σχετικά μεγάλο δημοσιονομικό έλλειμμα και το διαρκώς μεγεθυνόμενο δημόσιο χρέος. Που τροφοδοτούνται από το σπάταλο κράτος των αντιπαραγωγικών δημόσιων δαπανών και των απαράδεκτων γενναιόδωρων παροχών προς τους λαθρομετανάστες, λόγω της ολοκληρωμένης ελκυστικής προς αυτούς πολιτικής, αλλά και προς τους Τουρκοκυπρίους με την πολυδάπανη δωρεάν ιατροφαρμακευτική τους περίθαλψη. Από τις τσέπες των φορολογύμενων Ελληνοκύπριων πολιτών και όχι, βεβαίως, του εκτελεστικού και σε πλήρη βάση απασχολούμενου Προέδρου της Κίνησης για τα Δικαιώματα των Αλλοδαπών κ. Πολυκάρπου. Ο οποίος σχίζει τα μάτια του κάθε φορά που επικρίνεται η απαράδεκτη φλοιολαδαπή γενναιόδωρη και σπάταλη κυβερνητική πολιτική, αλλά σιωπά ή επινοεί δικαιολογητικά όταν οι προστατευόμενοί του, και των κυβερνώντων, λαθρομετανάστες ασχημονούν, διαταράσσουν τη δημόσια τάξη, χειροδικούν εναντίον αστυνομικών οργάνων και απαιτούν γενναιόδωρα επιδόματα χωρίς να έχουν συνεισφέρει ούτε ένα σεντ στα κρατικά Ταμεία.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας όφειλε να καλέσει και τον Υπουργό του των Οικονομικών και τον Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, με τον οποίο τον συνδέουν σοβαροί οικογενειακοί ιδεολογικοί δεσμοί, να αφήσουν κατά μέρος τις έριδες και τα κονταροκτυπήματα και να συνεργασθούν, όπως πάντοτε όλοι επράτταμε είτε ως Υπουργοί είτε ως Διοικητές της Κεντρικής Τράπεζας, και όχι να ενεργεί αδέξια και μονομερώς μετά από τρία ολόκληρα χρόνια με δημόσια επίρρωψη ευθυνών μόνο στον ένα εκ των δύο. Και, βεβαίως, δεν είναι πλήρως απαλλαγμένος ευθυνών και ο Διοικητής της Κεντρικής για την απαράδεκτη και διαλυτική αυτή κατάσταση που διέπει τη σχέση και τη συνεργασία του με τον Υπουργό των Οικονομικών. Όμως, πολύ μεγαλύτερη ευθύνη φέρει ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ο οποίος και ανέχθηκε και δεν απέτρεψε την πολύ επιζήμια για την κυπριακή οικονομία και κοινωνία αυτή κατάσταση. Οι λόγοι είναι από πολλούς ίσως άγνωστοι αλλά όχι ανύπαρκτοι.

Και ας μη κρύβεται πίσω από τη δήθεν ανεξαρτησία του Αξιωματούχου Κεντρικού Τραπέζιτη, τον οποίο σκληρά εράπισε στην πρόσφατη συνέντευξή του ενώ υπεραμύνθηκε πλήρως του Υπουργού του των Οικονομικών. Προφανώς γιατί ο τελευταίος ενεργεί πάντοτε με βάση τις εντολές και τις οδηγίες του ιδίου του Προέδρου και του κυβερνητικού κομματικού επιτελείου. Μεταλλασσόμενος, αυτός ένας μεγαλοαστός, σε ένα πολυευαίσθητο αρχιτρολετάριο.

# Πολιτική και οικονομική διασφάλιση της Κύπρου

**Η** παγκόσμια οικονομική κρίση του καπιταλισμού έχει επηρεάσει όλες σχεδόν τις χώρες στο διεθνή χώρο. Οι συνέπειες στον ευρωπαϊκό χώρο και ιδιαίτερα σε κάποιες χώρες όπως η Ελλάδα, η Ιρλανδία, η Πορτογαλία ακόμα και στη Βρετανία και Ισπανία είναι αρκετά επώδυνες για τους εργαζόμενους και τα μεσαία στρώματα του λαού. Η Κύπρος δεν μπορούσε να αποτελέσει εξαίρεση από τις συνέπειες της μεγαλύτερης οικονομικής κρίσης του καπιταλιστικού συστήματος. Όλοι γνωρίζουμε ότι η οικονομία της μικρής και ημικατεχόμενης μας πατρίδας στηρίζεται κύρια στις κατασκευές, τον τουρισμό και τις υπηρεσίες. Η απώλεια αγοραστών εξοχικών κατοικιών και τουριστών βασικά από την Βρετανία είχε αλυσιδωτές συνέπειες και στους τρεις βασικούς τομείς, κατασκευές, τουρισμό υπηρεσίες. Επίσης, η αύξηση διεθνώς στις τιμές των πετρελαιοειδών είχε τις δικές της επιδράσεις.



**Του Δρ.  
Κωστάκη  
Κωνσταντίνου**

Μέλος της Κεν.  
Επιτροπής του ΑΚΕΛ  
και υποψήφιος  
βουλευτής στην  
Επαρχία Λευκωσίας

Έχουμε συνηθίσει να συζητούμε και να αναλύουμε ξεχωριστά τις εξελίξεις στις διεθνείς σχέσεις, στην οικονομία, στην κοινωνική πολιτική και στο κυπριακό σάμπως και πρόκειται για ξεχωριστά βιβλία. Όλα αυτά είναι αλληλένδετα, ιδιαίτερα στο πλαίσιο της παγκοσμιοποίησης. Ο Πρόεδρος Χριστόφης, η κυβέρνηση και το ΑΚΕΛ ακολουθώντας πολιτισμόναμ, πολυδιάστατη πολιτική εξωτερικής ασφάλειας και οικονομίας κατόρθωσαν να πρωθήσουν δύο σημαντικούς στόχους ταυτόχρονα. Οι πρωτοβουλίες στο Κυπριακό και η επιβεβαίωση της θέλησης μας για λύση του προβλήματος παρά την αδιαλλαξία της τουρκικής πλευράς μας έδωσε ισχυρά πλεονεκτήματα και για πρώτη φορά η Τουρκία δέχεται την κριτική για παράδειγμα της Μέρκελ, του Σαρκοζί, κ.α. Οι επισκέψεις αρχηγών κρατών στην Κύπρο δεν ήταν ένα απλό πέρασμα όπως κάποιοι επιχειρούν να παρουσιάσουν. Ήταν επισκέψεις με ουσία, περιεχόμενο και πολιτικό - οικονομικά οφέλη για την πατρίδα και το λαό μας.

Η επίσκεψη για παράδειγμα του Πάπα είχε μεγάλη πολιτική σημασία και ταυτόχρονα οικονομική στους τομείς του τουρισμού ακόμα και της εκπαί-



δευσης. Η επίσκεψη του Προέδρου της Ρωσικής Ομοσπονδίας πέραν από τη σταθερή στήριξη που παρέχει η Μόσχα στο κυπριακό είναι και τα οικονομικά οφέλη από την οικονομική συνεργασία μεταξύ των δύο χωρών και τη δραστηριοποίηση ρώσων επιχειρηματιών στην Κύπρο. Η επίσκεψη Μέρκελ συνοδεύτηκε από τις επικρίσεις κατά της Τουρκίας στο Κυπριακό ενώ δεν πρέπει να διαφεύγει της προσοχής κανενός ο ρόλος που διαδραματίζει η Γερμανία στην Ε.Ε.

Είναι μια σειρά επίσης άλλες επισκέψεις και συμφωνίες ιδιαίτερα σε ότι αφορά θέματα ενέργειας που όλες μαζί υπογραμμίζουν ότι ο Πρόεδρος Χριστόφης υλοποίησε μια συγκροτημένη στρατηγική για τη διασφάλιση της Κύπρου και της οικονομίας της και δημιουργεί τις προϋποθέσεις μετατροπής της Κύπρου σε σημαντικό ενέργειακό κόμβο. Ταυτόχρονα στο εσωτερικό υλοποίηθηκε μια πολιτική που στόχευε στην αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης με την ενίσχυση του αναπτυξιακού προγράμματος της οικονομίας μας με την ταυτόχρονη διατήρηση της κοινωνικής συνοχής με τη στήριξη ευαίσθητων κοινωνικών στρωμάτων.

Πιο συγκεκριμένα, η κυβέρνηση προχώρησε στην αύξηση του αναπτυξιακού προϋπολογισμού κατά 300 εκ. ευρώ ετήσια, προχώρησε σε μέτρα στήριξης του τομέα των κατασκευών και του τουρισμού, την προικοδότηση του Οργανισμού Στέγης με 200 εκ. ευρώ ενώ εξασφαλίστηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων 300 εκ. ευρώ τα οποία κατατέθηκαν στις τράπεζες για στήριξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων. Ενισχύθηκε επί-

σης η ρευστότητα των τραπεζών. Εισήχθησαν σημαντικά μέτρα στήριξης των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού με αύξηση των συντάξεων, αύξηση δημόσιου βοηθήματος, εισαγωγή φοιτητικού πακέτου ύψους 12 εκ. ευρώ, αύξηση επιδομάτων και ωφελημάτων πολύτεκνων και πενταμελών οικογενειών, αύξηση βοηθημάτων εγκλωβισμένων, αναβάθμιση στεγαστικών χορηγιών προσφύγων και μη. Εξαγγέλθηκαν επίσης και υλοποιούνται αρκετά μέτρα στήριξης της απασχόλησης και περιορισμού της ανεργίας. Και όλα αυτά εν μέσω παγκόσμιας οικονομικής κρίσης.

Στη βάση της οικονομικής πολιτικής που ακολουθήθηκε χωρίς να αγνοούμε ή να υποτιμούμε τα προβλήματα, τις συνέπειες, τους κινδύνους κατορθώσαμε να πετύχουμε το 2010 ρυθμό ανάπτυξης 1% και το τελευταίο τρίμηνο 2,6% παρά τις προβλέψεις για 0,5%. Η πολιτική του Προέδρου Χριστόφηα χαριετίσθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία έκρινε ότι λήφθηκαν έγκαιρα μέτρα και προς την ορθή κατεύθυνση.

Μόνο στην Κύπρο πολιτικά κόμματα ελέω προεκλογικών σκοπιμοτήτων δεν έχουν βρει την πολιτική τόλμη να παραδεχθούν ότι η κυβέρνηση Χριστόφηα, ότι το ΑΚΕΛ με την πολιτική τους διασφάλισαν την Κύπρο και τον λαό μας.

Έχουμε πετύχει πολλά σε πολύ δύσκολες συνθήκες και με τις λιγότερες δυνατές θυσίες του λαού μας, οι οποίες θα ήταν ακόμα λιγότερες αν κάποιοι συμφωνούσαν να επιμεριστούν οι θυσίες πιο δίκαια με την ψήφιση των δύο νομοσχεδίων για φορολόγηση των μεγάλων κερδών και της μεγάλης ακίνητης περιουσίας.



## Για Ισχυρή Οικονομία

Με γνώμονα το συμφέρον του λαού και της Κύπρου αγωνιζόμαστε και προωθούμε στην πράξη τις βασικές προτεραιότητες μας για την οικονομία:

- Τη σταθερή ανάπτυξη μέσα από τη στήριξη της μικρομεσαίας επιχειρηματικότητας και την προώθηση της καινοτομίας, σε όλους τους τομείς.
- Τη στήριξη του λαϊκού εισοδήματος, με δικαιότερη ανακατανομή του πλούτου και ενίσχυση της απασχόλησης.
- Τη δημοσιονομική εξυγίανση με την πάταξη της σπατάλης και της φοροδιαφυγής.

Παρά τις επιπτώσεις από την παγκόσμια οικονομική κρίση με σταθερή και υπεύθυνη κυβερνητική πολιτική, η κυπριακή οικονομία κινείται σε θετική τροχιά.

Ασφαλώς, δεν εφησυχάζουμε γιατί υπάρχουν προβλήματα. Γιατί στην πορεία προς τα εμπρός υπάρχουν σοβαρές δυσκολίες και κίνδυνοι. Αξίζει όλοι μαζί να διασφαλίσουμε τις προοπτικές της οικονομίας μας. Να διαμορφώσουμε δημιουργικό κλίμα συνεργασίας και υπευθυνότητας για το συμφέρον της κοινωνίας μας.

## Για το μέλλον της Κύπρου Για την Κύπρο του μέλλοντος

*εσύ αποφασίζεις*  
[www.akel.org.cy](http://www.akel.org.cy)

# 50 χρόνια Cyta

## Μισός αιώνας προσφοράς στον τόπο

**H**Cyta, ο οργανισμός που έχει συνδέσει απόλυτα το όνομα του με τις τηλεπικοινωνίες στην Κύπρο, κλείνει φέτος 50 χρόνια ζωής. Η Cyta ή η Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου, έχει τις ρίζες της στην «Αρχή Εσωτερικών Τηλεπικοινωνιών Κύπρου», η οποία ανέλαβε τις εσωτερικές επικοινωνίες Κύπρου από την 1ην Ιανουαρίου 1955, παραλαμβάνοντας αυτή την αρμοδιότητα από την Αγγλική εταιρεία Cable and Wireless Ltd. Από την 1ην Απριλίου 1961, η Αρχή Εσωτερικών Επικοινωνιών, μετά από σύμβαση με την Cable and Wireless, ανέλαβε και τις εξωτερικές επικοινωνίες, ενώ με νομοθεσία μετονομάστηκε σε Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου (Cyta), όνομα που διατηρεί βέβαια μέχρι σήμερα.

Μέσα σε αυτά τα 50 χρόνια η Cyta, κατά γενική παραδοχή, έχει υλοποιήσει ένα πολύ μεγάλο έργο και έχει φέρει τις τηλεπικοινωνίες στην Κύπρο σε επίπεδο που δεν έχουν να ζηλέψουν τίποτα από άλλες ανεπτυγμένες χώρες. Μέσα σε αυτά τα χρόνια η Cyta, έχει δώσει τη δική της πολύ σημαντική συνεισφορά στην οικονομική ανάπτυξη του τόπου -αφού ας μην ξεχνούμε ότι οικονομική ανάπτυξη χωρίς τηλεπικοινωνίες δεν είναι δυνατή- και έχει δώσει τη δική της σημαντική συνεισφορά στην ευημερία και ποιότητα ζωής των πολιτών της Κύπρου.

Με αυτή την ευκαιρία συνομιλήσαμε με τον Ανώτατο Εκτελεστικό Διευθυντή της Cyta κ. Φώτη Σαββίδη, για το παρελθόν, το παρόν και το μέλλον του Οργανισμού.

**Ερ.: Κύριε Σαββίδη, πώς εκτιμάτε, με δυο λόγια την 50χρονη πορεία της Cyta;**

**Απ.:** Η Cyta άρχισε ουσιαστικά την πορεία της το 1961, με την ανάληψη από την τότε Αρχή Εσωτερικών Επικοινωνιών και των διεθνών επικοινωνιών - που μέχρι τότε ήταν αρμοδιότητα της Αγγλικής εταιρείας Cable and Wireless - και της μετονομασίας της σε Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου. Έτσι, από το 1961 η Cyta αποκτά την αποκλειστική αρμοδιότητα για τις τηλεπικοινωνίες στο νησί.

Μέσα σε αυτά τα 50 χρόνια, το έργο της Cyta και ουσιαστικά η πρόοδος των τηλεπικοινωνιών στην Κύπρο, είναι κατά γενική ομολογία, εντυπωσιακά. Αν αναλογιστούμε ότι το 1961 ο αριθμός των τηλεφωνικών γραμμών ήταν μόνο 10.630 και επομένως η πλειοψηφία των Κυπρίων δεν είχε τηλέφωνο, αν αναλογιστούμε



ότι τα πρώτα χρόνια η σύνδεση με το εξωτερικό ήταν με μόνο 10 κανάλια μέσω δικτύου ψηλών συχνοτήτων, αν αναλογιστούμε ότι η τηλεφωνική επικοινωνία με τις άλλες πόλεις ήταν μέσω τηλεφωνήτριας και ότι ουσιαστικά οι υπηρεσίες που προσφέρονταν ήταν μόνο η τηλεφωνία και η τηλεγραφία, γίνεται εύκολα πιστεύωντας ότι η πρόοδος των τηλεπικοινωνιών και το έργο που έχει κάνει αυτά τα χρόνια η Cyta. Σήμερα οι πελάτες έχουν στη διάθεση τους πληθώρα εύχρηστων και ψηλής ποιότητας υπη-

ρεσιών από τη Cyta, τόσο για προσωπική χρήση όπως και για επαγγελματικούς σκοπούς, σήμερα οι πελάτες είναι σε επαφή με όλο τον κόσμο τόσο από το σπίτι και το χώρο εργασίας τους όχι εν κινήσει, στην Κύπρο ή στο εξωτερικό. Σήμερα οι πελάτες, πέραν από την επικοινωνία, αξιοποιούν υπηρεσίες πληροφόρησης και ψυχαγωγίας από τη Cyta, σήμερα οι πελάτες αξιοποιούν υπηρεσίες της Cyta για διασύνδεση υπολογιστών και εξοπλισμού.

Και ας μην ξεχνούμε ότι η Cyta έχει καταφέ-

ρει να είναι ένας οικονομικά υγιής οργανισμός, λειτουργώντας αποτελεσματικά μέσα σε ένα έντονο ανταγωνιστικό αλλά και ρυθμιζόμενο περιβάλλον.

**Ερ.: Θεωρείτε την επέκταση σας στην Ελλάδα ως ένα κομμάτι των επιτυχιών της 50χρονης πορείας; Πώς εκτιμάτε την πορεία της Cyta στην Ελληνική αγορά; Πόσοι είναι οι πελάτες σας σήμερα και τι στόχους έχετε θέσει; Ποια είναι τα περιθώρια ανάπτυξης της Ελληνικής αγοράς;**

**Απ.:** Νιώθουμε επιβεβαιωμένοι για την απόφαση μας να επεκταθούμε στο εξωτερικό, αφού η πορεία της Cyta στην Ελλάδα, μετά την είσοδό μας και στην Αττική, μας επιτρέπει να προσδοκούμε σε μια ακόμα επιτυχία του Οργανισμού μας. Σήμερα, μετά από σχεδόν δυόμιση χρόνια επιτυχημένης εμπορικής παρουσίας στην περιφέρεια, παρέχοντας αξιόπιστα προϊόντα σταθερής τηλεφωνίας και διαδικτύου (1play, 2play), μετρούμε 160.000 πελάτες σε Κρήτη, Δυτική και Κεντρική Μακεδονία, Θεσσαλονίκη, Κατερίνη, Λάρισα, Βόλο, Λαμία, Πάτρα και Αττική. Η είσοδος μας στην Αττική έγινε το περασμένο Φεβρουάριο, σταθμό που θεωρούμε κομβικό αλλά όχι τερματικό. Η επέκτασή μας θα συνεχιστεί με νέες περιοχές στην ελληνική περιφέρεια.

**Ερ.: Πώς βλέπετε να έχει επηρεάσει την Ελληνική αγορά η οικονομική κρίση;**

**Απ.:** Παρά τις δυσκολίες που σίγουρα δημιουργεί η οικονομική κρίση για όλους, αυτή μπορεί να δημιουργεί και ευκαιρίες για τις υγιείς εταιρείες οι οποίες έχουν τη δυνατότητα να επενδύσουν και να ελιχθούν στον επιχειρηματικό χώρο με μεγαλύτερη άνεση. Σύμφωνα με έρευνες που έχουν γίνει, η κρίση πλήττει λιγότερο τις επιχειρήσεις οι οποίες προσφέρουν ποιοτικές λύσεις σε προσιτές τιμές και δίνουν έμφαση στην εξυπηρέτηση του πελάτη. Φαίνεται ότι η Cyta Ελλάδος, λαμβάνοντας υπόψη την αποδοχή που έχει από τους πελάτες της, υπάγεται στην παραπάνω κατηγορία.

Εμείς θα συνεχίσουμε την υλοποίηση του επιχειρησιακού μας πλάνου και την ανάπτυξη ιδιόκτητου δικτύου οπτικών ίνων και σε άλλες περιοχές της ελληνικής περιφέρειας, όπως ανέφερα πιο πάνω, παραμένοντας σε φάση ανάπτυξης, καθώς η ζήτηση για προσιτές και ποιοτικές ευρυζωνικές υπηρεσίες στην περιφέρεια παραμένει σε πολύ υψηλά επίπεδα.

**Ερ.: Πώς αντιμετωπίζετε τον ανταγωνισμό και τις προκλήσεις της αγοράς της Κύπρου;**

**Απ.:** Θα πρέπει να πω ότι σεβόμαστε αλλά και καλωσορίζουμε τον ανταγωνισμό, γιατί όπως εκφράζεται συχνά από πολλούς, ο υγιής ανταγωνισμός είναι προς όφελος του καταναλωτή.



Παρά το έντονο ανταγωνιστικό περιβάλλον που υπάρχει στην Κύπρο εδώ και χρόνια, παραμένουμε σήμερα η πρώτη επιλογή του κύπριου πελάτη για όλες τις υπηρεσίες, όπως αυτό επιβεβαιώνεται από τα ψηλά μεριδια αγοράς της Cyta. Πιστεύουμε ότι αυτό οφείλεται στο ότι η Cyta ανέκαθεν αντιμετώπιζε τον πελάτη με πάρα πολύ μεγάλο σεβασμό, θέτοντας ως ύψιστη προτεραιότητα την ικανοποίηση των αναγκών του, με ψηλής ποιότητας, τεχνολογικά προηγμένες υπηρεσίες, σε ανταγωνιστικές τιμές, προσφέροντας του άριστη εξυπηρέτηση σε κάθε επαφή. Οι συνεχείς ενέργειες της Cyta για εξυπηρέτηση αυτών των στόχων, πιστεύουμε ότι αναγνωρίζονται ευρέως από τους πελάτες και γι' αυτό το όνομα Cyta συνδέεται άμεσα με τα χαρακτηριστικά της ποιότητας, της αξιοπιστίας και της εμπιστοσύνης.

Φυσικά δεν επαναπαύμαστε, γιατί γνωρίζουμε ότι πρέπει να συνεχίσουμε να αποδεικνύουμε καθημερινά στους πελάτες μας ότι είμαστε για αυτούς η καλύτερη επιλογή. Πρέπει να συνεχίσουμε καθημερινά να βελτιωνόμαστε σε όλους τους τομείς, πρέπει να συνεχίσουμε αδιάκοπα να καινοτομούμε αλλά και να είμαστε κοντά στους πελάτες, προηγούμενοι, αν είναι δυνατό, των αναγκών τους.

**Ερ.: Ποιά τα πλεονεκτήματα σας απέναντι στους ανταγωνιστές σας;**

**Απ.:** Έχω ήδη αναφερθεί στην προηγούμενη ερώτηση στη δική μας στρατηγική, στις δικές μας επιδιώξεις, που απαντά μερικώς και αυτό το ερώτημα σας. Συνεχής μας στόχος είναι να δίνουμε στους πελάτες για όλες μας τις υπηρεσίες, πρόταση αξίας που να ξεπερνά τις προσδοκίες τους. Συνεχής μας στόχος είναι, μέσω θετικής διαφοροποίησης, να αποτελούμε την

πρώτη επιλογή των πελατών στη σύγκριση που τυχόν θα κάνουν με άλλους παροχείς.

Φυσικά η εξασφάλιση αυτών των στόχων, προϋποθέτει απαραίτητα ότι ο Οργανισμός αξιοποιεί άριστη τεχνολογική υποδομή και είναι εσωτερικά πολύ αποτελεσματικός και αποδοτικός στις δραστηριότητες του, κάτι που πιστεύουμε ότι το πετυχαίνουμε καλά. Θα πρέπει να πω ότι αυτή η προσπάθεια διευκολύνεται από το γεγονός ότι εδώ και χρόνια έχει εμπεδωθεί σε ολόκληρο τον Οργανισμό η φιλοσοφία, ότι πρώτιστος στόχος είναι η εξυπηρέτηση του πελάτη.

**Ερ.: Ποια είναι τα σχέδια και η στρατηγική της Cyta όσο αφορά το μέλλον, αλλά και τη συνέχιση των αναπτυξιακών της έργων ώστε να διατηρήσει τη θέση της ως ηγέτης στις ολοκληρωμένες ηλεκτρονικές επικοινωνίες στην Κύπρο;**

**Απ.:** Ο Προϋπολογισμός μας για το 2011 περιλαμβάνει σημαντικά τεχνολογικά έργα που στόχο έχουν τη βελτίωση του τηλεπικοινωνιακού δικτύου και την ποιότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών.

Μέσα στους σχεδιασμούς της Cyta για το άμεσο μέλλον είναι:

1. Η περαιτέρω ανάπτυξη του ενσύρματου ευρυζωνικού δικτύου τόσο σε αστικές όσο και σε αγροτικές περιοχές. Σημειώνουμε ότι για τη Cyta η ανάπτυξη σε αγροτικές περιοχές δεν είναι οικονομικά συμφέρουσα και οι δαπάνες γίνονται χωρίς καμία επιχορήγηση. Να αναφέρουμε ότι η εξέλιξη του ευρυζωνικού δικτύου δεν μπορεί παρά να είναι η επέκταση του οπτικού δικτύου μέχρι και τα υποστατικά του πελάτη, έργο το οποίο μελετούμε, σε συνέχεια και του πετυχημένου πιλοτικού έργου που έχουμε ολοκληρώσει.

# Συνέντευξη



**2.** Η αναβάθμιση του δικτύου κινητής τηλεφωνίας με νέες τεχνικές και εμπορικές δυνατότητες, καθώς και η επέκταση της κάλυψης για την υπηρεσία Mobile Broadband. Η εξέλιξη και το μέλλον των δικτύων 2ης και 3ης γενιάς κινητής τηλεφωνίας είναι βέβαια το δίκτυο 4ης γενιάς (με την ονομασία LTE), κάτιο που οποίο μελετούμε.

**3.** Η αναβάθμιση της πλατφόρμας της ψηφιακής τηλεόρασης.

**4.** Η υλοποίηση νέας στρατηγικής και αρχιτεκτονικής συστημάτων πληροφορικής που θα αντικαταστήσουν τα υφιστάμενα συστήματα με νέες έτοιμες λογισμικές εφαρμογές.

**5.** Η παροχή νέων ψηλότερων ταχυτήτων διαδικτύου, αλλά και νέων υπηρεσιών στην κινητή τηλεφωνία, στην ψηφιακή τηλεόραση, καθώς και στον τομέα των τηλεφαρμογών.

**6.** Αριθμός από έργα που θα βελτιώσουν την εμπειρία πελάτη, είτε αυτή αφορά την εξυπηρέτηση του κατά την επαφή μας, τις προσφερόμενες υπηρεσίες ή την τιμολόγηση των υπηρεσιών μας.

**Ερ.: Η Cyta προγραμματίζει κάποια νέα προϊόντα ή/και νέες υπηρεσίες για να προσφέρει στο κυπριακό κοινό;**

**Απ.:** Εργαζόμαστε συνεχώς πάνω σε νέα προϊόντα ή την αναβάθμιση των υφιστάμενων προϊόντων, αφού οι ανάγκες των πελατών συνεχώς αλλάζουν. Τα δε νέα προϊόντα είναι αυτά που θα αποτελέσουν στο μέλλον τις νέες πηγές σημαντικών εσόδων, αναπληρώνοντας τα έσοδα που χάνονται από τις παραδοσιακές υπηρεσίες φωνής, λόγω εναλλακτικών τεχνολογιών.

Χωρίς να μπορώ να δώσω λεπτομέρειες, μπορούμε να πούμε τα εξής:

Στις υπηρεσίες διαδικτύου, όπως έχω ήδη αναφέρει, θα συνεχίσουμε να αυξάνουμε τις παρεχόμενες ταχύτητες πρόσθιασης, βελτιώνοντας έτσι την εμπειρία πελάτη. Επίσης, προγραμματίζουμε την περαιτέρω επέκταση της υπηρεσίας Wireless Zone για κάλυψη πρόσθετων χώρων, ενώ προγραμματίζουμε και την εισαγωγή αριθμού από εξειδικευμένες υπηρεσίες.

Στην κινητή τηλεφωνία, θα συνεχίσουμε να αυξάνουμε ακόμη περισσότερο την κάλυψη του δικτύου τρίτης γενιάς για υποστήριξη της υπηρεσίας Mobile Broadband, ενώ προγραμματίζουμε και τον εμπλουτισμό αριθμού από τις υφιστάμενες υπηρεσίες. Τέλος μελετούμε και προγραμματίζουμε την αξιοποίηση νέων τομέων αγοράς.

Στη Cytavision, θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε για περαιτέρω εμπλουτισμό του περιεχομένου, αλλά και για την παροχή νέων πακέτων.



Τέλος, θα συνεχίσουμε να εμπλουτίζουμε το χαρτοφυλάκιο των τηλεφαρμογών που ήδη προσφέρουμε, ενώ προγραμματίζουμε και την εισαγωγή αριθμού από νέες υπηρεσίες σύγκλισης.

**Ερ.: Γνωρίζουμε ότι η Cyta έχει μεγάλη κοινωνική προσφορά. Σε ποιες δραστηριότητες συνδεδεμένες με κοινωφελές περιεχόμενο θα συνεχίσει και φέτος η Cyta φέτος;**

**Απ.:** Η Cyta είναι ένας Ημικρατικός Οργανισμός και η ύπαρξή της είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με την κυπριακή κοινωνία και την προσφορά της σε αυτήν. Εδώ και χρόνια, πέρα από τις συνηθισμένες της δραστηριότητες στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, έχει ενεργά εμπλοκή σε κοινωνικές δραστηριότητες, στηρίζει προγράμματα και σχέδια με κοινωφελές περιεχόμενο, κερδίζοντας την εμπιστοσύνη του κοινού της Κύπρου.

Ειδικά για το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο, έχουμε υλοποίησει και συνεχίζουμε να υλοποιούμε έργα που συμβάλλουν στην ανάπτυξη,

- του πολιτισμού (π.χ. στήριξη επαγγελματικών θεατρικών σχημάτων και προσφορά δωρεάν παραστάσεων για τη Μέρα Θεάτρου, πολιτιστικών εκδηλώσεων, συναυλιών, κλπ),
- της υγείας και ευημερίας (π.χ. δωρεάν προσφορά σε όλους τους πελάτες μας του βιβλιαρίου «Ανθολόγιο υγείας και ζωής» σε συνεργασία με τη Medlook, μειωμένα τέλη σε ομάδες πληθυσμού με χαμηλά εισοδήματα και διάφορα προβλήματα επικοινωνίας (κίνηση, όραση, ακοή κλπ), σεμινάρια οδικής ασφαλείας σε μαθητές λυκείων και στρατιώτες (πέραν των 60.000 τελειόφοιτων και στρατιωτών έχουν εκπαιδευτεί τα τελευταία 4 χρόνια), χορηγία του Κέντρου Προληπτικής Παιδιατρικής, δωρεάν προσφορά των υπηρεσιών Charity Direct και, προσφορά, επί-

σης δωρεάν, κλήσεων προς υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης, δωρεά τηλεκαρτών σε νεοσύλλεκτους στρατιώτες κλπ),

- της παιδείας (π.χ. δωρεάν σύνδεση σχολείων με διαδίκτυο και ειδική χαμηλότερη μηνιαία συνδρομή, δωρεάν φιλοξενία ιστοσελίδων σχολείων/δασκάλων/καθηγητών, βράβευση τελειόφοιτων μαθητών στο μάθημα της Πληροφορικής, φιλοξενία μαθητών από το Γυμνάσιο Ριζοκαρπάσου κλπ),
- του περιβάλλοντος (στήριξη του προγράμματος «Νέοι Δημοσιογράφοι για το Περιβάλλον», διαφημιστική εκστρατεία για καλλιέργεια περιβαλλοντικής συνειδησης, συμμετοχή σε προγράμματα ανακύκλωσης κινητών τηλεφώνων και μπαταριών κλπ) και βεβαίως,
- της τεχνολογίας και της έρευνας (π.χ. διοργάνωση ημεριδών, στήριξη ηλεκτρονικού ενημερωτικού δελτίου για θέματα τεχνολογίας και επιστήμης κλπ).

**Ερ.: Μιλήστε μας για τη διαχείριση των οικονομικών και τις προσπάθειες για μείωση του κόστους Οργανισμού.**

**Απ.:** Ο Οργανισμός επιδεικνύει ιδιαίτερη προσοχή και ευαισθησία στη διαχείριση των οικονομικών του. Η οικονομική κρίση την οποία διανύουμε αλλά και ο ανταγωνισμός με τον οποίο είμαστε αντιμέτωποι, μας έχουν ωθήσει να εντείνουμε τις προσπάθειές μας για βέλτιστη οικονομική διαχείριση.

Στο παρόν στάδιο βρίσκονται σε εξέλιξη οι προσπάθειες για την εισαγωγή νέου συνταξιοδοτικού σχεδίου που αναμένεται να μειώσει τις σχετικές δαπάνες, ενώ παράλληλα έχουν ξεκινήσει αρκετά έργα που στοχεύουν είτε στην αύξηση της παραγωγικότητας με τον επανασχεδιασμό και την αυτοματοποίηση των διαδικασιών, είτε στη καλύτερη διαχείριση του κόστους.

## ΤΟΛΜΟΥΜΕ

Τολμούμε να αλλάξουμε ένα κρατικό μοντέλο που ότι είχε να δώσει το έδωσε και με τις σπατάλες και τη γραφειοκρατία του μας κρατά πίσω. Δημιουργούμε ένα κράτος νοικοκυρεμένο. Που σπρίζει την ανάπτυξη, την ιδιωτική πρωτοβουλία, την οικονομική πρόοδο και την κοινωνική δικαιοσύνη.

## ΔΙΕΚΔΙΚΟΥΜΕ

Διεκδικούμε την Κύπρο που μας αξίζει. Δεν συμβιβαζόμαστε με το τέλμα και τη μετριότητα. Διασφαλίζουμε τις συνθήκες εκείνες που βοηθούν τον Κύπριο πολίτη να γίνει ξανά η δύναμη της οικονομικής προόδου. Με σχέδιο και ολοκληρωμένες προτάσεις, αντιμετωπίζουμε την ανεργία, την ακρίβεια και τα μεγάλα κοινωνικά προβλήματα.

## ΕΛΠΙΖΟΥΜΕ

Ελπίζουμε σε κάτι καλύτερο, γιατί τολμούμε και διεκδικούμε. Γυρίζουμε σελίδα και αφήνουμε πίσω ξεπερασμένες πολιτικές, συμπεριφορές και νοοτροπίες. Απελευθερώνουμε δυνάμεις και ικανότητες των Κυπρίων. Και η ελπίδα γίνεται κάτι χειροπιαστό. Ένα καλύτερο αύριο για τους πολίτες και την κοινωνία μας.



# Συνέντευξη



Συνέντευξη του Αν. Γενικού Διευθυντή του ΚΟΤ κ. Λεύκου Φυλακτίδην

## Χαμόγελα για τον Κυπριακό τουρισμό!

✓ Στα πλαίσια των προσπαθειών για συγκράτηση των τιμών σε λογικά επίπεδα, προβαίνουμε σε στοχευμένες και μεθοδικές ενέργειες τόσο για διαφώτιση και επιμόρφωση των τουριστικών επαγγελματιών, όσο και για τη διάχυση πληροφόρησης προς το καταναλωτικό κοινό.

**E**ίναι χαρά και τιμή για το EUROKEΡΔΟΣ που δημοσιεύει στο τρέχον τεύχος τις θέσεις του Αναπληρωτή Γενικού Διευθυντή του ΚΟΤ κ. Λεύκου Φυλακτίδη, ενός ανθρώπου που γνωρίζει πολύ καλά το τόσο σημαντικό αυτό αντικείμενο και με υπευθυνότητα μπορεί να ενημερώσει τους Κυπρίους. Χαιρόμαστε επίσης και για το περιεχόμενο της συνέντευξης. Όχι μόνο γιατί το 2011 αναμένεται να είναι μια καλή τουριστική χρονιά μετά από πολλά χρόνια «γκρίνιας», αλλά και γιατί σχεδιάζονται κινήσεις, ικανές να αναβαθμίσουν τον κυπριακό τουρισμό σε βάθος χρόνου.

**ΕΡ: Ποια είναι τα μεγάλα μας όπλα σε σχέση με τις ανταγωνιστικές χώρες;**

ΑΠ: Η Κύπρος θεωρείται ένας ώριμος τουριστικός προορισμός, με αναπτυγμένο και εδραιωμένο τουριστικό προϊόν, με βασικό πλεονέκτημα την ανεπανάληπτη ποικιλομορφία της σε ένα μικρό γεωγραφικό χώρο. Σπουδαίας σημασίας, αποδεικνύεται, ιδιαίτερα μετά και τις πρόσφατες εξελίξεις στη Βόρεια Αφρική, η διαχρονική σταθερότητα, η ασφάλεια και η αξιοπιστία της Κύπρου ως σύγχρονου, Ευρωπαϊκού προορισμού. Πέραν τούτου, το νησί μας μπορεί να παρέχει υψηλής ποιότητας ευκαιρίες για διαμονή, διατροφή και ενασχόληση, δεικνύοντας αξιόλογη, οργανωμένη τουριστική προσφορά, μέσω της οποίας συνδυάζεται η παράμετρος του επαγγελματισμού με τη γνωστή κυπριακή φύλοξενία. Θεωρώ ως επιπρόσθετο σημαντικό πλεονέκτημα την ύπαρξη καλών κλιματικών συνθηκών και την ηλιοφάνεια, που προσφέρουν τη δυνατότητα προσέλκυσης τουρισμού και σε περιόδους πέραν εκείνης της παραδοσιακής τουριστικής αιχμής, όπως το φθινόπωρο και την άνοιξη.

**ΕΡ: Ακούμε συχνά καταγγελίες τόσο από Κύπριους όσο και από ξένους τουρίστες για θέματα αισχροκέρδειας. Πόσο σας απασχολεί το θέμα αυτό και πώς θα πατάξει ο ΚΟΤ αυτό το φαινόμενο που αποτελεί σοβαρό πλήγμα στον τουρισμό;**



✓ Είμαι σίγουρος ότι οι στόχοι για αξιοποίηση των πολύπλευρων προοπτικών της Προεδρίας, για άρτια οργάνωση και για ανάδειξη και προβολή του τόπου μας, θα επιτευχθούν και θα αποδειχτεί η αξιοπιστία και οι ικανότητες της Κύπρου σε όλα τα επίπεδα.

Στα πλαίσια των προσπαθειών για συγκράτηση των τιμών σε λογικά επίπεδα, προβαίνουμε σε στοχευμένες και μεθοδικές ενέργειες τόσο για διαφώτιση και επιμόρφωση των τουριστικών επαγγελματιών, όσο και για τη διάχυση πληροφόρησης προς το καταναλωτικό κοινό. Όσον αφορά στην ευρύτερη πληροφόρηση, σημειώνω τη δημιουργία και δημοσιοποίηση παραπρητηρίου τιμών για ειδη ευρείας κατανάλωσης σε 179 κέντρα αναψυχής σε όλες τις παραλίες της Κύπρου και για καφετερίες της Λευκωσίας, καθώς και την έκδοση και διάθεση ειδικού εντύπου οδηγού για κέντρα που προσφέρουν καλής ποιότητας φαγητό σε σχέση με την τιμή. Με την ευκαιρία, καλώ το κοινό να αξιοποιήσει τη δυνατότητα που του παρέχεται από τον ΚΟΤ, μέσω της ενισχυμένης πληροφόρησης, και να επιβραβεύσει τις επιχειρήσεις που τιμολογούν βάσει λογικής και σεβασμού στον καταναλωτή και να απαξιώσει όσες δεν το πράττουν.

**ΕΡ: Πώς έκλεισε σε στοιχεία το 2010 και πορεύει οι προβλέψεις για το 2011;**

ΑΠ: Στατιστικώς, το 2010 έκλεισε με αύξηση 1,5% στις αφίξεις και αύξηση 3,8% στα τουριστικά έσοδα. Έχει ιδιαίτερη σημασία το ότι παρά την πτώση της αγοράς του Ηνωμένου Βασιλείου (τερίπου 7%) ως απόρροια της οικονομικής κρίσης, οι άλλες αγορές υπερκάλυψαν τα αρνητικά αποτέλεσμα, κάτι που δεν είναι τυχαίο αλλά αποτέλεσμα σκληρής δουλειάς των εταίρων του τουρισμού. Αναφέρω, ενδεικτικά, την αξιοσημείωτη απόδοση της Ρωσίας με αύξηση στις αφίξεις που ξεπέρασε το 50%, καθώς και τις αυξήσεις από Γερμανία, τις Σκανδιναβικές χώρες και Ισραήλ. Όσον αφορά το 2011, θεωρούμε ότι θα αποτελέσει χρονιά πραγματικής και ουσιαστικής ανάκαμψης, κάτι που έχει διαφανεί μέσα από τις επαφές μας και τα μηνύματα από τις κύριες αγορές του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ρωσίας και της Γερμανίας. Έχουν επιβεβαιωθεί οι θετικές κρατήσεις για την αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου, ενώ διαφίνεται ότι θα συνεχιστεί η δυναμική της ρωσικής

ΑΠ: Επειδή η αισχροκέρδεια ως ορισμός εξυπάκουει την επιδιώκη ή την επίτευξη παράνομου κέρδους, θέλω να επισημάνω ότι τα κρούσματα αυτού καθαυτού του φαινομένου είναι περιορισμένα. Ωστόσο και παρά το ότι στην πλειοψηφία τους οι Κύπριοι επιχειρηματίες δείχνουν ευσυνειδησία στο θέμα τιμολόγησης, παρατηρούνται φαινόμενα ακριβειας, ιδιαίτερα στη ειδη ευρείας κατανάλωσης, όπως π.χ. το εμφιαλωμένο νερό, τα ροφήματα σε καφετερίες και τα ποτά σε ξενοδοχειακές επιχειρήσεις. Αν και στα πλαίσια της ελεύθερης αγοράς οι δυνατότητες δυναμικής παρέμβασης είναι περιορισμένες, έχουμε εντείνει τις προσπάθειες ώστε να εμπεδωθεί από τον τομέα το ότι οι κερδοσκοπικές τακτικές επιδιώκησης προσωρινής απόδοσης, έχουν καταστροφικές μεσο-μακροπρόθεσμες συνέπειες για τον τουρισμό. Αναγνωρίζουμε ότι ένας τουριστικός προορισμός μπορεί να θεωρείται πετυχημένος, χωρίς ωστόσο να είναι απαραίτητα και ο πιο φθηνός, αφού στην τουριστική οικονομία, τη μεγαλύτερη σημασία την παίζει ο λόγος της αξίας προς την τιμή, το λεγόμενο value for money.

Η ουσία, όμως, είναι να αποφεύγονται οι ακρότητες και να υπάρχει ένας ορθολογιστικός συσχετισμός, ώστε να επιτυγχάνεται μια ισορροπημένη σχέση μεταξύ των δύο παραμέτρων της τιμής προς αξία, κάτι που πρέπει να γίνει απόλυτα κατανοητό από όλους τους επιχειρηματικά εμπλεκόμενους με τον τουρισμό.



## Συνέντευξη

και της γερμανικής αγοράς, μεταξύ άλλων αγορών. Είναι άξιο αναφοράς το ότι φέτος, για πρώτη φορά θα πραγματοποιηθούν πτήσεις από σημαντικά περιφερειακά κέντρα της Ρωσίας και συγκεκριμένα από 8 αεροδρόμια. Σημειώνω επίσης τη δημιουργία νέων, πολύ αξιόλογων προοπτικών και ευκαιριών για το χειμερινό τουρισμό, ιδιαίτερα για την Πάφο, η αξιοποίηση, ωστόσο, των οποίων προϋποθέτει την υιοθέτηση κατάλληλων πολιτικών στήριξης από μέρους τόσο του κράτους, όσο και των άλλων τουριστικών φορέων. Αν τελεσφόρουν αυτές οι προσπάθειες, σε συνάρτηση με τη συνέχιση του υφιστάμενου προγράμματος για τουρισμό τρίτης ηλικίας, αναμένεται να έχουμε καλά αποτελέσματα και για τη χειμερινή περίοδο.

**ΕΡ: Τη φετινή χρονιά απουσίαζε η οικονομική στήριξη του κράτους. Την ίδια ώρα γίνονται προσπάθειες από τον ΚΟΤ για να εμπλουτιστεί το τουριστικό μας προϊόν. Πόσο είσαστε οικονομικά έτοιμοι να πετύχετε τους στόχους σας;**

**ΑΠ:** Οφείλω να καταστήσω σαφές ότι η οικονομική στήριξη του κράτους σε καμία περίπτωση δεν έχει απουσιάσει, αφού ο προϋπολογισμός του ΚΟΤ συνίσταται από κρατική χορηγία, κατά ποσοστό πέραν του 95%. Εντούτοις, είναι πραγματικότητα ότι η κρατική χορηγία για φέτος έχει μειωθεί κατά περίπου 15 εκ. ευρώ, αφού έφτασε στα περίπου 68 εκ. ευρώ, έναντι 83 εκ. ευρώ το 2010. Φυσικά, κατανοούμε και αναγνωρίζουμε ότι στα πλαίσια της ευρύτερης δημοσιονομικής περισυλλογής της Κυβέρνησης, θα έπρεπε να έχουμε και εμείς τη συνεισφορά μας ως οργανισμός δημοσίου δικαίου. Είναι γ' αυτό που λόγω της μείωσης προχωρήσαμε σε μια νέα, ορθολογιστική ανακατανομή των ενεργειών και των δράσεων μας, στα πλαίσια των διαθέσιμων πόρων και στη βάση κόστους-οφέλους, στοχεύοντας πάνω από όλα στην αποτελεσματικότητα και στην αποδοτικότητα. Πρόσφατα, υπό το φως των νέων εξελίξεων στις τουριστικές μας αγορές και ενώφει των αξιοποίησιμων προοπτικών για ενδυνάμωση του τουριστικού ρεύματος, έχουμε προσδιορίσει συγκεκριμένες, απαραίτητες ενέργειες, ειδικότερα για τους τομείς του χειμερινού τουρισμού, της προσβασιμότητας, της διαφήμισης και της τουριστικής προβολής, καθώς και της οργάνωσης και ανάπτυξης προϊόντος.

Για το σκοπό αυτό έχουμε ήδη υποβάλει εισήγηση για συμπληρωματικό προϋπολογισμό και ευελπιστούμε στην προώθηση της έγκρισής του από το Υπουργικό Συμβούλιο και τη Βουλή των Αντιπροσώπων, το συντομότερο.

**ΕΡ: Υψηλά τέλη αεροδρομίων, αποτρεπτικός παράγοντας για τις αεροπορικές εταιρείες. Πώς σχολιάζετε;**

**ΑΠ:** Για ένα νησιώτικο προορισμό με σχεδόν



αποκλειστική εξάρτηση στην αεροπορική σύνδεση, το ύψος των τελών αεροδρομίου παίζει αναφορική ρόλο στην ανταγωνιστικότητά του. Είναι, επίσης, πραγματικότητα ότι γινόμαστε δέκτες συχνών και έντονων παραστάσεων από αεροπορικές εταιρείες και οργανωτές ταξιδίων αναφορικά με το ύψος των τελών αεροδρομίου.

Από την άλλη αναγνωρίζουμε ότι τα ψηλά τέλη αποτελούν μέρος του τιμήματος έναντι του κόστους της δημιουργίας των νέων, υπερσύγχρονων και με διεθνείς διακρίσεις αεροδρομίων μας, τα οποία οφείλουμε να παραδεχτούμε ότι έχουν συμβάλει κατά πολύ στη θετική αξιολόγηση της Κύπρου ως τουριστικού προορισμού. Η βασική θέση μας ως Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού είναι ότι όντως τα τέλη χρήζουν μείωσης, κατανοούμε ωστόσο ότι υπάρχουν διάφορες δυσκολίες, που απορρέουν από το καθεστώς της υφιστάμενης συμφωνίας διαχείρισης των αεροδρομίων.

Η εφαρμογή σχεδίου κινήτρων από την Hermes για μειωμένα τέλη για αεροπορικές εταιρείες με ενισχυμένα πτητικά προγράμματα, είναι μια πολύ θετική εξέλιξη, αφού λειτουργεί ως σημαντικό κίνητρο για περαιτέρω ώθηση της επιβατικής κίνησης προς την Κύπρο. Εξάλλου, θεωρούμε ότι ο ΚΟΤ έχει σύγκλιση στόχων, όσον αφορά στην ενδυνάμωση της ταξιδιωτικής κίνησης, τόσο με την Κυβέρνηση όσο και με τη Hermes, με την οποία έχουμε αποδειγμένα εξαίρετη συνεργασία.

Θα ήθελα να σας ενημερώσω ότι έχουμε προβεί σε συγκεκριμένες εισηγήσεις προς την Κυβέρνηση για τη δημιουργία ενός νέου, διευρυμένης εκτάσεως σχεδίου κινήτρων προς τις αεροπορικές εταιρείες, που θα ενθαρρύνει την αύξηση του τουριστικού ρεύματος από την Κύπρο, ιδιαίτερα τη χειμερινή περίοδο. Είμαστε ήδη σε στενή συνεργασία με τη Υπουργείο Οικονομικών για το θέμα αυτό και ευελπιστούμε ότι, αν όλα πάνε καλά, σύντομα θα υπάρχουν θετικές ανακοινώσεις εξελίξεις.

**ΕΡ: Πώς θα διαχειριστούμε τουριστικά την ανά-**

**ληψη της Προεδρίας του Συμβουλίου της Ε.Ε. το δεύτερο εξάμηνο του 2012; Θα είμαστε έτοιμοι;**

**ΑΠ:** Η εμπλοκή του ΚΟΤ στα θέματα προετοιμασίας για την ανάληψη της Προεδρίας του Συμβουλίου της Ε.Ε., έχει ξεκινήσει εδώ και τέσσερα χρόνια. Ο Οργανισμός, εξ' αρμοδιότητας, εμπλέκεται σε πολλά οργανωτικά θέματα και έχει αναλάβει την προεδρία της Ομάδας Διαμονής και Φιλοξενίας, στα πλαίσια της οποίας θα προχωρήσει στις διευθετήσεις για τη διαμονή και τη φιλοξενία των συνέδρων, επιδιώκοντας την προβολή και την προώθηση της Κύπρου ως τουριστικού προορισμού και ειδικότερα ως προορισμού με αξιόλογες δυνατότητες για τον τομέα του συνεδριακού τουρισμού. Σημειώνω επίσης ότι συμμετέχουμε και στην ομάδα Πολιτιστικών Εκδηλώσεων της Προεδρίας, ενώ βρισκόμαστε σε στενή συνεργασία και με τις υπόλοιπες ομάδες εργασίας, ειδικότερα τις ομάδες Μεταφορών και Ασφάλειας.

Επιπρόσθετα, όσον αφορά το θέμα πολιτικής πτυχής του τουρισμού σε ευρωπαϊκό επίπεδο, ο ΚΟΤ θα αναλάβει την προεδρία της ομάδας εργασίας του Συμβουλίου Ανταγωνιστικότητας, όπου θα συζητούνται τα θέματα που άπονται του τομέα του τουρισμού. Θα δοθεί προτεραιότητα στο θέμα της ενσωμάτωσης του τουρισμού στις υπόλοιπες πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης που τον επηρεάζουν, καθώς και στη στήριξη και προώθηση επιψερους θεμάτων που σχετίζονται με τον τομέα. Στα πλαίσια της Προεδρίας προγραμματίζεται και η διοργάνωση του καθιερωμένου Ευρωπαϊκού Φόρουμ Τουρισμού, ενώ υπάρχει το ενδεχόμενο διοργάνωσης του Συνεδρίου Ευρωμεσογειακής Συνεργασίας για τον τουρισμό. Είμαι σίγουρος ότι οι στόχοι για πλήρη αξιοποίηση των πολύπλευρων προοπτικών της Προεδρίας, για άρτια οργάνωση και για ανάδειξη και προβολή του τόπου μας, θα επιτευχθούν και θα αποδειχτεί η αξιοποίησία και οι ικανότητες της Κύπρου, όχι μόνο στον τουρισμό, αλλά σε όλα τα επίπεδα.

## Συνέντευξη

**KPMG**  
cutting through complexity™

Μαρία Παπακώστα:

# Εμείς όλοι εδώ στην KPMG σεβόμαστε το περιβάλλον, το συνάνθρωπο μας, την κοινωνία μας, τον πλανήτη μας

✓ Πρέπει όλοι μας στο μέτρο των δυνατοτήτων μας να ενδιαφερθούμε για το μέλλον του πλανήτη μας, το μέλλον των παιδιών μας και της κοινωνίας την οποία θα παραλάβουν από εμάς

**H**KPMG δραστηριοποιείται από το 1948 και είναι σήμερα ένας από τους πιο μεγάλους και αξιόπιστους ελεγκτικούς και συμβουλευτικούς οίκους στην εγχώρια αγορά. Μια από τις αξέις της KPMG International είναι η ευαισθητοποίηση στις ανάγκες των συνανθρώπων μας και της κοινωνίας μας. Για την εταιρική κοινωνική ευθύνη που εφαρμόζει και υλοποιεί η KPMG στην Κύπρο, μας μιλά η κυρία Μαρία Παπακώστα, Συνεταίρος του Οίκου KPMG, με πλούσια δράση και προσφορά προς το κοινωνικό σύνολο.

Η ευαισθητοποίηση στις ανάγκες των συνανθρώπων μας και της κοινωνίας μας, η παιδεία, ο πολιτισμός, ο αθλητισμός, ο σεβασμός προς το περιβάλλον, η στήριξη στους νέους και τις έρευνές τους με χορηγίες και υποτροφίες, οι καθιερωμένες ημέρες αιμοδοσίας, οι θεατρικές παραστάσεις, οι χορευτικές παραστάσεις, οι αθλητικές οργανώσεις και πολλά άλλα, είναι στις προτεραιότητες της KPMG. Ακόμη, έχοντας στόχο να μετατρέψει τη γνώση σε αξία, η Ακαδημία της KPMG παραδίδει σεμινάρια που αντικατοπτρίζουν τις σύγχρονες ανάγκες της διεθνούς αγοράς και των επιχειρησιακών προτεραιοτήτων, ενώ δεν παραλείπει να προωθεί την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της κοινωνίας μας στα προβλήματα που συνδέονται με τα ναρκωτικά και τις άλλες εξαρτησιογόνες συσίες. Ένα πολύπλευρο και ανεκτίμητο έργο που δεν βλέπει συνήθως τα φώτα της δημοσιότητας, αφού προσφέρεται αθόρυβα και χωρίς τυμπανοκρουσίες.

• Τι μας δήλωσε η κυρία Μαρία Παπακώστα απαντώντας στις σχετικές ερωτήσεις μας:

**Ερ.: Πέστε μας λίγα λόγια για την συμβολή της εταιρείας σας γύρω από την εταιρική κοινωνική ευθύνη**



**Απ.:** Η KPMG είναι ένας από τους μεγαλύτερους ελεγκτικούς και συμβουλευτικούς οργανισμούς ανά το παγκόσμιο. Στην Κύπρο η KPMG δραστηριοποιείται από το 1948 και είναι σήμερα ένας από τους πιο μεγάλους και αξιόπιστους ελεγκτικούς και συμβουλευτικούς οίκους στην εγχώρια αγορά. Μια από τις αξέις της KPMG International είναι η ευαισθητοποίηση στις ανάγκες των συνανθρώπων μας και της κοινωνίας μας. Ενεργούμε ως υπεύθυνα μέλη της επιχειρηματικής κοινότητας διευρύνοντας τις δεξιότητες, τις εμπειρίες και τις προσδοκίες μας μέσα από το φιλανθρωπικό έργο μας στην κοινωνία που ζούμε.

**Ερ.: Σε ποιούς τομείς η εταιρεία σας συνεισφέρει μέσω του προγράμματος της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης;**

✓ Ας βοηθήσουμε όλοι μας έμπρακτα για ένα καλύτερο αύριο, για ένα πιο καθαρό περιβάλλον, για μια σωστή παιδεία, για τον πολιτισμό και τη στήριξη των ευπαθών ομάδων του πληθυσμού μας

**Απ.:** Το θέμα της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης το διαχωρίζουμε σε διάφορους τομείς. Οι τομείς αυτοί συμπεριλαμβάνουν παιδεία, πολιτισμό, αθλητισμό, κοινωνία και περιβάλλον. Η KPMG όντας ευαισθητοποιημένη και αναγνωρίζοντας την ευθύνη που έχει στην κοινωνία και στο περιβάλλον προσπαθεί συστηματικά για την επίτευξη καλύτερης διαχείρισης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων που προκύπτουν από τις δραστηριότητές της.

**Ερ.: Μιλάτε μας λίγο για τις ενέργειες που έχετε πραγματοποιήσει σχετικά με το περιβάλλον.**

**Απ.:** Στον τομέα του περιβάλλοντος η KPMG συμμετέχει σε διάφορα προγράμματα ανακύκλωσης και εξοικονόμησης ενέργειας. Ανακυκλώνουμε χαρτί σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης χαρτιού οι οποίοι είναι τοποθετημένοι σε όλα μας τα κτήρια. Προσπαθούμε καθημερινώς να μειώσουμε τις εκτυπώσεις μας στο ελάχιστο. Επίσης η εταιρεία μας ανακυκλώνει τα μελάνια από τις μηχανές που έχουμε στα γραφεία μας. Προσπαθούμε να μειώσουμε όσο μπορούμε τη χρήση των μελανιών, χρησιμοποιώντας την ηλεκτρονική αλληλογραφία. Ανακυκλώνουμε τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά μας απόβλητα είτε μέσω των προμηθευτών, είτε μέσω εγκεκριμένων εταιρειών ανακύκλωσης.

Στόχος της εταιρείας μας είναι και η μείωση των ρύπων που προκαλούνται από τα επαγγελματικά ταξίδια από και προς το εξωτερικό. Για το λόγο αυτό έχουμε εγκαταστήσει ειδικές συσκευές για τηλεφωνική συνδιάσκεψη, όπου πολλές συναντήσεις στο εξωτερικό έχουν αντικατασταθεί με τον τρόπο αυτό. Με τον τρόπο αυτό μειώνονται οι ρύποι, κερδίζουμε χρόνο και μειώνουμε το κόστος που έχει ένα εταιρικό ταξίδι στο εξωτερικό. Επίσης η KPMG Κύπρου σε



συνεργασία με το ΚΕΒΕ υπέγραψε το 2010, τη «Περιβαλλοντική Χάρτα». Στόχος της KPMG είναι να συμβάλει όσο μπορεί για ένα πιο «πράσινο» περιβάλλον. Διευρύνοντας τις δεξιότητες, τις εμπειρίες και τις προσδοκίες, η εταιρεία μας δεσμεύεται να μεταφέρει το μήνυμα στους πελάτες και συνεργάτες της για την αναγκαιότητα καταπολέμησης της κλιματικής αλλαγής, ούτως ώστε όλοι μας, στο μέτρο της ευθύνης που μας αναλογεί, να δράσουμε όσο πιο έγκαιρα και αποτελεσματικά μπορούμε γύρω από το θέμα της προστασίας του περιβάλλοντος.

**Ερ.: Μας αναφέρατε προηγουμένως ότι η KPMG προσφέρει και στην παιδεία. Σε ποιες ενέργειες προβαίνει η εταιρεία σας στο θέμα αυτό;**

**Απ.:** Στο θέμα της παιδείας η KPMG στηρίζει τους νέους και τις έρευνές τους με χορηγίες και υποτροφίες. Επίσης, κάθε χρόνο συμμετέχουμε ενεργά σε διάφορες «ημέρες Σταδιοδρομίας» που γίνονται στα πανεπιστήμια μας, κατά τις οποίες οι νέοι έχουν την ευκαιρία να ενημερώνονται για τις θέσεις εργασίας και για τις επαγγελματικές προοπτικές στον ελεγκτικό και λογιστικό τομέα μέσω των καταρτισμένων συμβούλων μας.

**Ερ.: Ένα πρωτοποριακό βήμα της KPMG ήταν και η δημιουργία της Ακαδημίας. Μιλήστε μας λίγο για το πώς ξεκίνησε αυτή η ιδέα και ποιες υπηρεσίες προσφέρει.**

**Απ.:** Η KPMG το 2008, προχώρησε στην ίδρυση της Ακαδημίας KPMG στην Κύπρο. Ο οργανισμός ανέλαβε την πρωτοβουλία να συνδυάσει την επαγγελματική με την ακαδημαϊκή του πείρα προσφέροντας εξειδικευμένα σεμινάρια κατάρτισης σε πελάτες, εργαζόμενους και το ευρύ κοινό. Έχοντας στόχο να μετατρέψει τη γνώση σε αξία, η Ακαδημία της KPMG παραδίδει σεμινάρια που αντικατοπτρίζουν τις σύγχρονες ανάγκες της διεθνούς αγοράς και των επιχειρησιακών προτεραιοτήτων. Στο επίκεντρο της Ακαδημίας βρίσκεται η εταιρική κοινωνική

ευθύνη που είναι μια από τις αξίες και αρχές του Διεθνούς Οίκου και το πάθος για αριστεία.

**Ερ.: Ποιές εκδηλώσεις στηρίζει η εταιρεία σας που αφορούν στην κοινωνία;**

**Απ.:** Την κοινωνία στηρίζουμε με χορηγίες διάφορων εκδηλώσεων, οι οποίες γίνονται με σκοπό την προβολή της πολιτιστικής και πολιτισμικής κληρονομιάς της κάθε χώρας μέλους, όπου δραστηριοποιείται η KPMG διεθνώς. Χορηγούμε θεατρικές παραστάσεις, χορευτικές παραστάσεις, αθλητικές οργανώσεις και πολλά άλλα. Από τις μεγαλύτερες εκδηλώσεις που οργανώνει η KPMG είναι οι ημέρες αιμοδοσίας για ενίσχυση της τράπεζας Αίματος. Με τιμητική διάκριση τίμησαν την KPMG Κύπρου, το Νοέμβριο του 2010, στην 29η Εβδομάδα Αιμοδοσίας για την πολύχρονη προσφορά της. Τον ίδιο μήνα η KPMG στο πλαίσιο της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης διοργάνωσε σε συνεργασία με την Ακαδημία της και τον Παγκύπριο Σύνδεσμο Καρκινοπαθών και Φίλων (ΠΑΣΥΚΑΦ) συζήτηση με θέμα την «Πρόληψη και έγκαιρη διάγνωση του καρκίνου του τραχήλου της μήτρας και του καρκίνου των όρχεων». Η διάλεξη έγινε στα γραφεία της KPMG για το προσωπικό της εταιρείας. Επίσης ένα από τα έργα που χορηγεί η KPMG είναι οι εργασίες για την ανακαίνιση των δωματίων του Κέντρου Ανακουφιστικής Φροντίδας «Αροδαφανούσα». Το κέντρο αυτό ανακαινίστηκε με σκοπό τη στήριξη και τη φροντίδα των συνανθρώπων μας που πάσχουν από καρκίνο. Με αγάπη στηρίζουμε και το πολύ σημαντικό έργο που παρέχει το Καραϊσκάκιο Ίδρυμα



μα στους συνανθρώπους μας που πάσχουν από λευχαιμία και άλλες αιματολογικές κακοήθειες και παθήσεις. Κάθε χρόνο η εταιρεία μας προσφέρει βοήθεια στο Καρδιολογικό Ίδρυμα Κύπρου, το οποίο κάθε χρόνο έχει καθιερώσει ως θεσμό την Εβδομάδα Καρδιάς που έχει στόχο την ευαισθητοποίηση του κοινού και των καρδιοπαθών στον τομέα της πρόληψης και διαφώτισης κατά των καρδιακών παθήσεων.

Για δεύτερη συνεχή χρονιά η εταιρεία μας στηρίζει το Μαραθώνιο Λεμεσού, του οποίου είναι η συλλογή χρημάτων για στήριξη φιλανθρωπικών οργανώσεων. Στον τομέα της τέχνης η KPMG στηρίζει έμπρακτα το «Ίδρυμα Τεχνών Φάρος», που στόχο έχει την προώθηση των τεχνών και των γραμμάτων στην Κύπρο. Επίσης η εταιρεία μας στηρίζει την Παιδική Στέγη Λευκωσίας στο τεράστιο έργο που επιτελούν οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας και παράλληλα στηρίζει το Σύνδεσμο «Φίλοι της Παιδικής Στέγης Λευκωσίας». Τέλος, άλλος ένας στόχος της KPMG σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Δράση για τα Ναρκωτικά (EAD), είναι η εθελοντική δέσμευση της εταιρείας στη στήριξη των στόχων που έχει η EAD, για ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της κοινωνίας μας στα προβλήματα που συνδέονται με τα ναρκωτικά.

**Ερ.: Τι θα συμβουλεύατε τις εταιρείες οι οποίες ακόμα δεν έχουν εντάξει το πρόγραμμα της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης;**

**Απ.:** Αυτό που θα ήθελα να μεταφέρω προς τις εταιρείες που δεν έχουν εντάξει ακόμα το πρόγραμμα της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης είναι ότι πρέπει όλοι μας στο μέτρο των δυνατοτήτων μας να ενδιαφερθούμε για το μέλλον του πλανήτη μας, το μέλλον των παιδιών μας και της κοινωνίας την οποία θα παραλάβουν από εμάς. Ας βοηθήσουμε όλοι μας έμπρακτα για ένα καλύτερο αύριο, για ένα πιο καθαρό περιβάλλον, για μια σωστή παιδεία, για τον πολιτισμό και τη στήριξη των ευπαθών ομάδων του πληθυσμού μας.



# Οι προοπτικές της Κύπρου ως επιχειρηματικό κέντρο

Αποτελέσματα έρευνας του Οίκου Baker Tilly Klitou

- ✓ Περισσότεροι από 50% των ερωτηθέντων βρίσκουν την Κύπρο πολύ καλύτερη ή κάπως καλύτερη από άλλα επιχειρηματικά κέντρα

**M**ε την ευκαιρία της διοργάνωσης στην Κύπρο του Πανευρωπαϊκού Συνεδρίου των Baker Tilly International που πραγματοποιήθηκε μεταξύ 30 Απριλίου έως τις 3 Μαΐου 2011 στο Aphrodite Hills Resort, ο Οίκος Baker Tilly Klitou διοργάνωσε την Πέμπτη, 28 Απριλίου 2011 στο Ξενοδοχείο Χίλτον Κύπρου Διάσκεψη Τύπου κατά την οποία παρουσίασε τα αποτελέσματα έρευνας με θέμα «Οι προοπτικές της Κύπρου ως επιχειρηματικό κέντρο».

Οι Baker Tilly International είναι ο 8ος μεγαλύτερος Λογιστικός και Συμβουλευτικός Οίκος παγκοσμίως με παρουσία σε 120 χώρες, με 150 ανεξάρτητους Οίκους και με κύκλο εργασιών που ξεπερνά τα 3 δις δολάρια και απασχολεί πάνω από 25.000 άτομα παγκοσμίως. Ο Οίκος Baker Tilly Klitou με 14 συνεταίρους και 200 άτομα δυναμικό δραστηριοποιείται σε Κύπρο, Ρουμανία, Βουλγαρία, Μολδαβία και παρέχει υπηρεσίες σε πάνω από 3.000 επιχειρήσεις πελάτες.

Στην αρχή της εκδήλωσης ο κ. Μάριος Κλείτου, Ανώτερος Εκτελεστικός Σύμβουλος, Baker Tilly Klitou καλωσόρισε τους παρευρισκομένους, στη συνέχεια απηγύθυναν χαιρετισμό ο Geoff



Barnes, Ανώτερος Εκτελεστικός Σύμβουλος και Πρόεδρος, Baker Tilly International και ο Ted Verkade, Πρόεδρος των Baker Tilly International Κλάδος Ευρώπης. Στη συνέχεια ο κ. Πανίκος Χαραλάμπους, Ανώτερος Διευθυντής των Baker Tilly Klitou παρουσίασε τα αποτελέσματα της έρευνας.

Η γενική αξιολόγηση των ερωτηθέντων στην έρευνα, δείχνει ότι η Κύπρος λαμβάνει μια γενικά ισχυρή εκτίμηση απόδοσης. Αυτά είναι πο-

λύ ελπιδοφόρα αποτελέσματα, που δίνουν μερικά πολύ θετικά μηνύματα για τις συλλογικές προσπάθειες που γίνονται στην Κύπρο να καθιερώσουν το νησί μεταξύ των καλύτερων επιχειρησιακών κέντρων του κόσμου.

Ανοίγοντας τη διάσκεψη τύπου, ο κ. Μάριος Κλείτου, Ανώτερος Εκτελεστικός Σύμβουλος των Baker Tilly Klitou στην Κύπρο, σημείωσε πως «Η διοργάνωση του Ευρωπαϊκού Συνεδρίου του διεθνούς οργανισμού Baker Tilly

International αποτελεί ένα πολύ σημαντικό γεγονός για το γραφείο μας αλλά και τον τόπο μας. Εξίσου σημαντική είναι επίσης η εγκυρότητα που δίνει το συνέδριο αυτό, στις προσπάθειες της πολιτείας, αλλά και εμάς, του επαγγελματικού κόσμου της Κύπρου, να καταστήσουμε την Κύπρο ως ένα από τα καλύτερα διεθνή επιχειρηματικά και χρηματοοικονομικά κέντρα της Ευρώπης».

Απευθυνόμενος στους δημοσιογράφους, ο κ. Geoff Barnes, Ανώτερος Εκτελεστικός Σύμβουλος και Πρόεδρος των Baker Tilly International, είπε ότι «καθώς εισερχόμαστε στις συνέπειες της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης, η κατάσταση για πολλές από τις παγκόσμιες οικονομίες παραμένει μια πρόκληση. Χωρίς αμφισβήτηση, η κατάσταση της παγκόσμιας οικονομίας έχει αλλάξει το επιχειρησιακό περιβάλλον για τα μέλη μας και τους πελάτες τους. Εντούτοις, ξεκινήσαμε το 2011 με αισιοδοξία. Όλα τα μέλη μας έχουν αποδειχθεί βιώσιμοι και υπεύθυνοι οργανισμοί -οργανισμοί που είναι εύκαμπτοι για να αλλάξουν, πολυμήχανοι με τον τρόπο που καλλιεργούν ανθρώπινα ταλέντα, και οργανισμοί που εξασφαλίζουν το έπακρον της αποδοτικότητας στις εργασίες και διαδικασίες τους.

Ο κ. Ted Verkade, Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού κλάδου των Baker Tilly International Κλάδος Ευρώπης ανέφερε πως «Ένας συνδυασμός νέων διορισμών, συγχωνεύσεων/εξαγορών και των νέων ξεκινημάτων από τα υπάρχουσα μέλη μας στην περιοχή κατά τη διάρκεια του 2010 μας δίνουν συναρπαστικές ικανότητες σε θέσεις στρατηγικής σημασίας στο μέλλον του δικτύου, και μας δίνουν ένα ισχυρό δόμημα για συνεχή μελλοντική ανάπτυξη».

Παρουσιάζοντας τα αποτελέσματα της έρευνας, ο κ. Πανίκος Χαραλάμπους, Ανώτερος Διευθυντής των Baker Tilly Klitou, πληροφόρησε τους παρευρισκόμενους πως οι Baker Tilly Klitou ανέθεσαν στη NOVERNA να διεξάγει μια έρευνα αγοράς σχετικά με τις προοπτικές της Κύπρου ως επιχειρηματικό κέντρο. Οι συγκεκριμένοι στόχοι της έρευνας ήταν η μέτρηση και η αξιολόγηση των αντιλήψεων για μια σειρά θεμάτων όπως τα συνολικά αξιολογικά μέτρα και κύριοι παράγοντες και εμπόδια.

Η έρευνα πραγματοποιήθηκε μεταξύ 23 Μαρτίου και 5 Απριλίου 2011 και υιοθετήθηκε η ποσοτική προσέγγιση. Η έρευνα έχει καλύψει Διεθνείς εταιρείες που έχουν λειτουργία στην Κύπρο, διεθνείς νομικές υπηρεσίες που ασχολούνται με τη σύσταση των εταιρειών στην Κύπρο και Εμπορικοί ακόλουθοι. Το δειγματοληπτικό πλαίσιο είχε αρχικά συνταχθεί χρησιμοποιώντας μια ποικιλία από δημοσιευμένες και



διαθέσιμες πηγές. Οι ερωτηθέντες στη συνέχεια επιλέχτηκαν τυχαία από το δείγμα. Έχουν διεξαχθεί συνολικά 75 συνεντεύξεις μέσω τηλεφώνου.

## Περίληψη αποτελεσμάτων

### Κύριοι δείχτες:

- Γενική αξιολόγηση της Κύπρου - Γενικά ισχυρή απόδοση - υπάρχει όμως χώρος για περαιτέρω βελτίωση.
- Θετικότερη αξιολόγηση από τις επιχειρήσεις που βρίσκονται στην Κύπρο για περισσότερο από 11 χρόνια.
- Η πλειοψηφία αντιλαμβάνεται ότι η Κύπρος έχει βελτιωθεί κατά τη διάρκεια των προγούμενων 5 χρόνων.
- Μια καθαρή πλειοψηφία αντιλαμβάνεται ότι η Κύπρος θα βελτιωθεί στα επόμενα 5 χρόνια.
- Σχεδόν το 1/3 των ερωτηθέντων πιστεύουν πως η Κύπρος θα παραμείνει στάσιμη τα επόμενα 5 χρόνια.
- Κύπρος Vs άλλων επιχειρηματικών κέντρων - περισσότεροι από 50% πιστεύουν ότι η Κύπρος είναι σε κάπως καλύτερη θέση ή σε πολύ καλύτερη θέση.
- Σε σχέση με τη διεθνή συγκρισιμότητα, οι ναυτιλιακές εταιρείες παρέχουν τις χλιαρότερες εκτιμήσεις.

### Ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα

#### και μειονεκτήματα:

- Η παρούσα ελκυστικότητα της Κύπρου ως επιχειρηματικό κέντρο οδηγείται κυρίως από τους χαμηλούς φορολογικούς συντελεστές.
- Συμβολή στη γενική θετική εικόνα έχει η στρατηγική θέση, η υψηλή μόρφωση του ανθρώπινου δυναμικού και μια αποδοτική τεχνολογική υποδομή.
- Η ποιότητα των υπηρεσιών που προσφέρο-

νται στην Κύπρο σε γενικό επίπεδο, λαμβάνει και θετικές και αρνητικές εκτιμήσεις.

- Μια εις βάθος αξιολόγηση σχετικά με τη ποιότητα προσφερομένων υπηρεσιών αποκαλύπτει μια ξεχωριστή διχοτομία στην αξιολόγηση απόδοσης.
- Μια πολύ ισχυρή απόδοση παρατηρείται για τους λογιστές, εταιρείες παροχής υπηρεσιών, τράπεζες, και δικηγόρους.
- Μια χαμηλότερη απόδοση για το Τμήμα Εφόρου Εταιρειών έχει παρατηρηθεί, εν τούτοις η γενική εικόνα είναι θετική.
- Το Τμήμα Αλλοδαπών επιτυγχάνει μια χαμηλή απόδοση. Ένα ουσιαστικό μερίδιο απεικονίζεται στη δυσκολία για εξασφάλιση άδειας εργασίας για άτομα από χώρες του Τρίτου Κόσμου.
- Η αξιολόγηση της ποιότητας εξυπηρέτησης που παρέχεται από τις κυβερνητικές υπηρεσίες είναι γενικά αρκετά χαμηλή.
- Ο βασικός περιορισμός που αντιμετωπίζει σήμερα η Κύπρος έγκειται στα θέματα που αφορούν τη σχέση κόστους-αποτελεσμάτικότητας. Παρ' όλα αυτά, ειδική αξιολόγηση για την αποδοχή της κοστολόγησης που παρέχεται από παροχείς υπηρεσιών από συγκεκριμένους τομείς, δείχνει ότι το μερίδιο εταιρειών που εκτιμά ότι το κόστος είναι λογικό βρίσκεται σε πολύ χαμηλότερα επίπεδα.
- Ένα ουσιαστικό μερίδιο θεωρεί τα κόστη των ξενοδοχείων, των τραπέζων και των δικηγόρων πολύ αδικαιολόγητα ή αδικαιολόγητα.
- Η μεγάλη πλειοψηφία θεωρεί τα κόστη των λογιστών πολύ λογικά/λογικά.
- Η γενική αξιολόγηση για την «ευκολία με την οποία μπορεί να αναπτυχθεί μια διεθνής εταιρεία στην Κύπρο» είναι γενικά σε θετικά επίπεδα.



# Εκλογές σε οικονομικό φόντο

✓ Οι δημοσκοπήσεις επιβεβαιώνουν αυτό που γνωρίζουμε όλοι. Η οικονομική κρίση είναι το σημαντικότερο πρόβλημα που αντιμετωπίζει σήμερα η Κύπρος, και γενικότερα τα θέματα της οικονομίας απασχολούν τους πολίτες

**Γ**ια πρώτη φορά στην ιστορία της Κύπρου, η οικονομία φιγουράρει στην πρώτη θέση, αφήνοντας το Κυπριακό στη δεύτερη θέση, ως το θέμα που απασχολεί περισσότερο τον Κύπριο πολίτη. Η κυβέρνηση και τα κόμματα βλέπουν κυρίως τα «νούμερα». Όπως το δημοσιονομικό έλλειψμα, το δημόσιο χρέος, ο πληθωρισμός, το διογκούμενο κρατικό μισθολόγιο, το συνταξιοδοτικό. Οι πολίτες όμως βιώνουν την πραγματική οικονομία. Πιο δύσκολα βρίσκουν δουλειά και αυτή που βρίσκουν είναι συνήθως «φθηνή». Οι γονείς βλέπουν πως δυσκολότερα θα μπορέσουν να σπουδάσουν τα παιδιά τους, ενώ τα νέα ζευγάρια μόνο στα όνειρά τους θα αποκτήσουν στέγη.

Σε κάθε σπίτι, σε κάθε παρέα, σε κάθε καφενείο οι πολίτες μιλούν για ακρίβεια. Για πρώτη φορά βλέπουμε το ένα μετά το άλλο καταστήματα να κλείνουν την ώρα που οι μισοί συνταξιούχοι κινούνται κάτω από τα όρια της φτώχειας.

Αυτοί είναι οι περισσότεροι ψηφοφόροι. Όλοι αυτοί που βιώνουν τα καθημερινά προβλήματα. Και εύκολα μπορεί κάποιος να καταλάβει πως αν και η Οικονομία βρίσκεται στην κορυφή της προεκλογικής ατζέντας, η «γλώσσα» επικοινωνίας είναι εντελώς διαφορετική. Οι πολίτες βλέπουν μια κυβέρνηση που πρόσφερε μόνο μπαλώματα, και ανεκπλήρωτες υποσχέσεις. Την ίδια ώρα βλέπει τα κόμματα, να θυμίζουν τον Πύργο της Βαβέλ. Πολλές βαρύγδουπες δηλώσεις, οι περισσότερες εύτηχες αλλά με αμφιβόλιο περιεχόμενο. Κανένα κόμμα δεν έχει καταφέρει να αποδειξει πως θα πετύχει αυτά που τάζει ή προσποιάζει.

## Μπροστάρης ο ΔΗΣΥ

Από την πρώτη ημέρα της προεκλογικής εκστρατείας ο Δημοκρατικός Συναγερμός έριξε όλο το βάρος στη συζήτηση οικονομικών θεμάτων. Αβέρωφ Νεοφύτου και Λευτέρης Χριστοφόρου «πυροβολούν» την κυβέρνηση για τους χειρισμούς



της και το ΑΚΕΛ για τη στήριξη που παρέχει. Την ίδια ώρα η Πινδάρου εδώ και 1,5 χρόνο παρουσιάζει ανά τακτά χρονικά διαστήματα προτάσεις για να βγει η χώρα από την κρίση, χωρίς όμως να βάζει χρονοδιάγραμμα εξόδου αλλά υλοποίησης των μέτρων που προτείνει.

Από την άλλη η Εζεκία Παπαϊωάννου, κατηγορεί συνήθως για λαϊκισμό την αντιπολίτευση, όμως πολλές φορές το ίδιο το κόμμα έχει διαφορετικές θέσεις και ίδες για τα μεγάλα οικονομικά θέματα από την κυβέρνηση. Μάλιστα μάζι με το ΔΗΚΟ έχουν την ευθύνη ότι έπρεπε να φτάσουμε στο «+5» για να συμφωνήσουν σε μέτρα, έστω και φοροεισπρακτικά για να επιτευχθεί ο στόχος που θέτει η Ε.Ε. Το ΔΗΚΟ προσπαθεί να κερδίσει πολιτικά από την κατάσταση που δημιουργήθηκε τονίζοντας ότι η δική του πίεση οδήγησε την κυβέρνηση στη λήψη μέτρων. Πάντως η παρουσίαση του οικονομικού προγράμματος του κόμματος θύμιζε... ολίγων από ΔΗΣΥ, με κάποιες πρωτοποριακές προτάσεις που ωστόσο δεν αναπτύχθηκαν.

Η ΕΔΕΚ από την ημέρα που αποχώρησε από την κυβέρνηση εξαπολύει σκληρή κριτική στην κυβερνητική πολιτική αλλά και στο ΔΗΚΟ, ενώ ΕΥΡΩΚΟ και Οικολόγοι έχουν περισσότερο «κατηγορώ» και λιγότερο «προτείνω».

## Βουλευτές... Οικονομολόγοι

Αξιοσημείωτο είναι ότι για πρώτη φορά υπάρχουν τόσοι πολλοί οικονομολόγοι υποψήφιοι βουλευτές στα ψηφοδέλτια των κομμάτων. Άλλωστε η πενταετία που ακολουθεί είναι κρίσιμων οικο-

νομικών αποφάσεων. Η προεκλογική συζήτηση ή καλύτερη η σύγκρουση των πολιτικών παρατάξεων γίνονται με φόντο τις προειδοποιήσεις για τις συνέπειες εάν δεν ληφθούν εγκαίρως μέτρα από την Κεντρική Τράπεζα, το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, και τους διεθνείς οίκους αξιολόγησης, που καραδοκούν, για νέα υποβάθμιση της πιστοληπτικής ικανότητας της κυβέρνησης και των τραπεζών.

Η προεκλογική σύγκρουση περιέχει συχνά και τα διασταυρούμενα πυρά μεταξύ Κυβέρνησης και Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας Αθανάσιου Ορφανίδη

Όλοι αναγνωρίζουν την ύπαρξη των προβλημάτων, και υπόσχονται λύσεις. Πρέπει να αποδείξουν στους πολίτες ότι δεν θα μείνουν μόνο στις υποσχέσεις, φοβούμενοι να αγγίξουν τα σοβαρά διαρθρωτικά προβλήματα της οικονομίας λόγω πολιτικού κόστους.

## Η οικονομική εκλογική ατζέντα των κομμάτων

Το ΑΚΕΛ υπεραμύνεται της οικονομικής πολιτικής της κυβέρνησης υποδεικνύοντας ότι για πρώτη φορά η κυβέρνηση τολμά να αγγίξει χρόνια διαρθρωτικά προβλήματα. Κατηγορεί ευθέως τις προηγούμενες κυβερνήσεις ότι δεν τόλμησαν να αντιμετωπίσουν τα προβλήματα στη δημόσια υπηρεσία και τους ημικρατικούς οργανισμούς με αποτέλεσμα τη διόγκωση τους.

Τις πλείστες φορές καλεί τα υπόλοιπα κοινοβουλευτικά κόμματα να αναλογιστούν τις ευθύνες τους για τη σημερινή κατάσταση της κυπριακής



οικονομίας και να σταματήσουν να συνθηματολογούν, σημειώνοντας ότι θα κριθούν όλοι από τις πράξεις και ενέργειες τους.

Από την πλευρά του ο ΔΗΣΥ, κάνει λόγο για πλήρη οικονομική αποτυχία της κυβέρνησης, και προειδοποιεί ότι η οικονομία βρίσκεται σε κρίσιμο σταυροδρόμι. Κατηγορεί την κυβέρνηση ότι παρουσιάζει μια εξιδανικευμένη εικόνα για την οικονομία επειδή την βολεύει επικοινωνιακά. Στην Πινδάρου διερωτούνται γιατί να πανηγυρίζει η κυβέρνηση για το επίπεδο του δημοσιονομικού ελλείμματος όπως το παρουσιάζουν τα στοιχεία της Eurostat την ώρα που το χρέος μέσα σε τρία χρόνια έχει αυξηθεί κατά 25% και φτάνει σήμερα στο 60,8% του ΑΕΠ. Οι προγραμματικές θέσεις του ΔΗΣΥ για την οικονομία περιλαμβάνουν την ενίσχυση της ιδιωτικής πρωτοβουλίας και της ανάπτυξης, τη διαχείριση της κρατικής περιουσίας και τη συρρίκνωση του σπάταλου κράτους.

Στο ΔΗΚΟ, συνεχίζουν να κρατούν αποστάσεις από την κυβερνητική πολιτική και λένε ότι η Κύπρος αντιμετωπίζει ακόμη τις συνέπειες της κρίσης. Καυτριάζουν το γεγονός της συνεχιζόμενης ανεργίας και ειδικότερα ανάμεσα στους

νέους, υποδεικνύοντας ότι μπορεί το δημοσιονομικό έλλειψμα να έκλεισε στο 5,3% το 2010 εντούτοις οι υποβαθμίσεις της κυπριακής οικονομίας πέφτουν βροχηδόν με αποτέλεσμα να αυξάνεται το κόστος δανεισμού για τις κυπριακές εταιρείες και το κυπριακό δημόσιο.

Όπως ο ΔΗΣΥ έτσι και το ΔΗΚΟ προσφέρουν ασπίδα προστασίας στον Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας και καλεί την κυβέρνηση να βάλει τέλος στη σύγκρουση που υπάρχει μαζί του, να αξιοποιήσει το διεθνές κύρος του και να ακούσει ότι έχει να πει προκειμένου να πείσει διεθνώς για τις προοπτικές της κυπριακής οικονομίας.

### Τι λένε οι «μικροί»

Η ΕΔΕΚ με αντιπολιτευτικό τόνο υποστηρίζει ότι η οικονομική κρίση εξακολουθεί να πλήγτει σοβαρά την κυπριακή οικονομία με ιδιαιτέρα αρνητικές συνέπειες τόσο για τα δημόσια οικονομικά όσο και για το βιοτικό επίπεδο και την ποιότητα της ζωής κάθε νοικοκυριού. Τα στελέχη της εκφράζουν καθημερινά τις ανησυχίες τους για τη συνεχιζόμενη ανεργία, την αύξηση του δημόσιου χρέους και καλούν την κυβέρνηση να κάνει

στροφή προς την αναπτυξιακή οικονομική πολιτική. Από τη πλευρά του το ΕΥΡΩΚΟ κάνει ιδιαίτερη αναφορά στο σπάταλο και δυσλειτουργικό κράτος, τη γραφειοκρατία, την ανεργία και τη μειωμένη ανάπτυξη, ενώ έχει καταθέσει 19 προτάσεις για ολική αντιμετώπιση των προβλημάτων της οικονομίας.

Προτάσεις για συνολική αντιμετώπιση των προβλημάτων της οικονομίας έχουν καταθέσει και οι Οικολόγοι, όπως επένδυση στην ψηφιακή επικοινωνία και στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, βιώσιμη στροφή στις μεταφορές και στις συγκοινωνίες, δημιουργία ενός οικιστικού περιβάλλοντος, ορθολογιστική διαχείριση και προστασία των υδάτινων πόρων και τέλος αλλαγή προσανατολισμού στον τουρισμό.

### Τι λειτί η κυβέρνηση

Ο υπουργός Οικονομικών τον τελευταίο καιρό κάνει αναδρομές στην πορεία της οικονομίας τα τελευταία τρία χρόνια και στα τελευταία στοιχεία της Eurostat, αναφέρετε στα διαρθρωτικά θέματα της οικονομίας και τις δεσμεύσεις της κυβέρνησης Χριστόφια για αντιμετώπιση τους.

Το συνταξιοδοτικό μετά άλλωστε και την παράδοση της μελέτης από τον αναλογιστή θα συζητηθεί αμέσως μετά τις εκλογές. Την ίδια ώρα συνεχώς τονίζει τη δέσμευση του Προέδρου της Δημοκρατίας ότι θα ξεκινήσει διάλογο με τους κοινωνικούς εταίρους με σκοπό την περαιτέρω μείωση του κρατικού μισθολογίου κατά 35 εκ. το 2011 και το 2012.

Πάντως ο Χαρίλαος Σταυράκης δεν παύει να αναφέρεται και στη σειρά προκλήσεων που αντιμετωπίζει η κυπριακή οικονομία το 2011. Η πιθανή αναδιάρθρωση της Ελληνικής Οικονομίας, η έκρυψη μεταστροφή στον αραβικό κόσμο, η απότομη άνοδος στις τιμές του πετρελαίου και οι επιπτώσεις από την Ιαπωνική καταστροφή, πονοκεφαλίζουν το οικονομικό επιτελείο. Την ίδια ώρα όμως έχει να αντιμετωπίσει και τον πιο μεγάλο βραχνά: Τη μεγάλη αύξηση στα επιτόκια των κυβερνητικών χρεογράφων.

**ΦΟ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ**

**ΘΙΖΩ ΑΚΕΛ**  
ΑΝΕΞ ΔΥΝΑΜΕΙΣ



# Συνταξιοδοτικό

## Πώς φτάσαμε στην ψήφιση του νομοσχεδίου των Πολυσυνταξιούχων Έγινε το πρώτο βήμα στο Συνταξιοδοτικό

- ✓ **Με τα κόμματα να βάζουν το λιθαράκι τους σαν πρώτο βήμα, άρσης της αδικίας των πολλαπλών συντάξεων, κρατικών αξιωματούχων, μετά από οργιώδες παρασκήνιο και αντιπαραθέσεις, η Βουλή των Αντιπροσώπων ολοκλήρωσε το έργο της, ψηφίζοντας την κατάργηση τους**

• **Tου Σωτήρη Παπαδόπουλου**

**M**ε βάση την νέα νομοθεσία, όσοι αξιωματούχοι υπηρέτησαν σε πολλά αξιώματα θα λαμβάνουν μόνο μια σύνταξη και αυτή δε θα υπερβαίνει το 50% του ανώτατου μισθού που λάμβαναν κατά την διάρκεια της θητείας τους. Καταργείται επίσης η πλασματική υπηρεσία 10 χρόνων για σκοπούς συνταξιοδότησης δημοσίων υπαλλήλων, οι οποίοι κατέχουν σήμερα πολιτειακό αξίωμα.

Στο νομοσχέδιο ενσωματώθηκε πρόνοια, σύμφωνα με την οποία οι κρατικοί αξιωματούχοι θα καταβάλλουν στο πάγιο ταμείο της Δημοκρατίας το 6,8 % των μηνιαίων απολαβών τους.

Καταργήθηκε το δικαίωμα επιλογής μεταξύ σύνταξης μόνο ή ελαττωμένης σύνταξης και εφάπαξ ποσού για εκείνες τις περιπτώσεις που η οικεία νομοθεσία διασφαλίζει τέτοιο δικαίωμα στον αξιωματούχο, ώστε εφεξής ο αξιωματούχος να λαμβάνει ελαττωμένη σύνταξη και εφάπαξ ποσό.

### Οι σημαντικές ανατροπές

1. Για πρώτη φορά υπάρχει αναστολή σύνταξης ή μισθού όταν κάποιος διατηρεί πολιτειακό αξίωμα.
2. Οσοι παίρνουν σύνταξη δημοσίου και βουλευτή ισχύει ότι και σήμερα συμψηφισμός στα 2/3 του ανώτατου μισθού.
3. Γίνεται διεύρυνση σ' όλα τα πολιτειακά αξιώματα, ανεξάρτητων αξιωματούχων και αξιωματούχους που διορίζονται σε ευρωπαϊκούς και άλλους διεθνείς οργανισμούς, περιλαμβανομένων των Επιτρόπων, Ευρωβουλευτών, Δικαστών του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου και Δικαστών του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.
4. Ένα μίνιμουμ όριο συντάξιμων απολαβών, έτσι ώστε να προστατευθούν πρώην αξιωματούχοι που εισπράττουν πέραν της μίας



πολιτειακής σύνταξης, αλλά το σύνολο της σύνταξης τους είναι χαμηλότερο του ½ της υψηλότερης σύνταξης που εισπράττει ο αντίστοιχος αξιωματούχος σήμερα.

### Οι ανατροπές που έγιναν

Οκτώ σημαντικές αλλαγές έκανε η Επιτροπή Οικονομικών της βουλής στο κυβερνητικό νομοσχέδιο για κατάργηση των πολλαπλών συντάξεων.

1. Περιέλαβε διευκρίνιση στην ερμηνεία του όρου “λειτούργημα ή αξίωμα ή θέση” που καλύπτεται από τις πρόνοιες της ισχύουσας νομοθεσίας, ώστε αυτή να αφορά μεταξύ άλλων θέση που έχει δημιουργηθεί όχι μόνο με βάση νόμο της Δημοκρατίας, αλλά και δυνάμει του συντάγματος, καθώς και ρητή αναφορά σε συγκεκριμένα αξιώματα που δημιουργούνται με βάση το σύνταγμα ή προβλέπονται σ' αυτό.
2. Αναφορικά με την πρόνοια για συμψηφισμό περισσότερων συντάξεων, καθόρισε ότι αυτή θα έχει εφαρμογή στην περίπτωση που ο αξιωματούχος δικαιούται περισσότερες της μίας σύνταξης. Παράλληλα περιέλαβε σ' αυτό σχετικές πρόνοιες, ώστε να διασφαλίζεται ότι ο υπολογισμός και ο συμψηφισμός συντάξεων θα επισυμβάνουν μόνο στην περίπτωση καταβολής περισσότερων πολιτειακών συντάξεων και όχι στην περίπτωση που πρόσωπο λαμβάνει ήδη “επαγγελματική” σύνταξη ως αποτέλεσμα της υπηρεσίας του στη δημόσια ή εκπαιδευτική υπηρεσία ή στον ευρύτερο δημόσιο τομέα.
3. Διατήρησε την πρόνοια σύμφωνα με την οποία το σύνολο των καταβλητέων συντάξεων δε θα μπορεί να υπερβαίνει το ήμισυ των υψηλότερων συντάξιμων απολαβών συντάξιμων απολαβών για οποιοδήποτε από τα αξιώματα έχει υπηρετήσει ο αξιωματούχος. Ματόσο, περιέλαβε παράλληλα πρόνοια που να διασφαλίζει ότι δε θα εφαρμόζεται η πρόνοια για τον συμψηφισμό σε περίπτωση που το ύψος της σύνταξης αυτής είναι χαμηλότερο από το ήμισυ των υψηλότερων συντάξιμων απολαβών αξιωματούχου για το αντίστοιχο αξιώμα ή λειτούργημα ή θέση με τις πιο υψηλές απολαβές.
4. Περιέλαβε πρόνοια σύμφωνα με την οποία, στις περιπτώσεις συντρεχουσών συντάξεων αξιωματούχων για τις οποίες υπάρχει ήδη η πρόνοια στις οικείες νομοθεσίες για συμψηφισμό τους, θα εξακολουθήσουν να ισχύουν οι πρόνοιες των αντίστοιχων αυτών νομοθεσιών.
5. Διεύρυνε τον κύκλο των αξιωματούχων για τους οποίους εφαρμόζεται ο συμψηφισμός των πολλαπλών συντάξεων, ώστε να περιληφθούν σ' αυτόν και οι αξιωματούχοι που υπηρέτησαν σε ευρωπαϊκούς ή διεθνείς οργανισμούς, κατόπιν υπόδειξης ή πρότασης ή με συναίνεση της Κυπριακής Δημοκρατίας.
6. Διέγραψε πρόνοια σύμφωνα με την οποία η σύνταξη αξιωματούχου θα καταβάλλεται με τη συμπλήρωση της ηλικίας των εξήντα τριών ετών, θεωρώντας ότι η πρόνοια αυτή εκφεύγει από τις βασικές αρχές που είχαν τεθεί με την κατάθεση της πρότασης νόμου από τους εισηγητές της.
7. Διατήρησε την πρόνοια για αναστολή σύνταξης αξιωματούχου για όσο χρόνο διαρκεί η θητεία ή η υπηρεσία του στο συγκεκριμένο λειτούργημα, αξίωμα ή θέση, η οποία είχε επίσης περιληφθεί στην υπό συζήτηση πρόταση νόμου. Παράλληλα διατήρησε πρόνοια του κυβερνητικού νομοσχέδιου σύμφωνα με την οποία στον υπολογισμό σύνταξης αξιωματούχου δε θα λαμβάνεται υπόψη οποιαδήποτε πρόσθετη πλασματική υπηρεσία.
8. Διατήρησε τη προτεινόμενη πρόνοια με βάση την οποία καταργείται το δικαίωμα επιλογής μεταξύ σύνταξης μόνο ή ελαττωμένης σύνταξης και εφάπαξ ποσού για εκείνες τις περιπτώσεις που η οικεία νομοθεσία διασφαλίζει τέτοιο δικαίωμα στον αξιωματούχο, ώστε εφεξής ο αξιωματούχος να λαμβάνει ελαττωμένη σύνταξη και εφάπαξ ποσό.

# Διεθνής γνώση. Τοπική εξειδίκευση.

**pwc**

Αυτό που επιδιώκουμε είναι να σας προσφέρουμε την αξία που ζητάτε. Αξία, που στηρίζεται στη γνώση, που αξιοποιούν οι ομάδες μας από 163.000 ειδικούς σε 151 χώρες. Άλλα και στην εμπειρία που προσαρμόζεται στις τοπικές ανάγκες. Επικεντρωνόμαστε σε τρεις κυρίως τομείς, τις ελεγκτικές, τις συμβουλευτικές και τις φορολογικές υπηρεσίες. Συνεργαζόμαστε στενά μαζί σας. Σας ρωτούμε. Σας ακούμε. Μαθαίνουμε τι θέλετε να κάνετε. Πού θέλετε να πάτε. Απ' όλη τη διεθνή μας γνώση μοιραζόμαστε εκείνο το κομμάτι που είναι περισσότερο κατάλληλο για σας. Και έτσι σας στηρίζουμε στο πώς να πετύχετε τους δικούς σας στόχους.

# Ευρωπαϊκά θέματα

## Προεδρία Ευρωπαϊκής Ένωσης 2012

# Θα είμαστε έτοιμοι;

- ✓ Η Κύπρος θα έχει μια πρώτης τάξεως ευκαιρία να προβάλει την κουλτούρα και τον πολιτισμό της σε πανευρωπαϊκό επίπεδο
- ✓ Η Κυπριακή κυβέρνηση αποφεύγει επιμελώς να τοποθετηθεί στο κατά πόσο μελετά σενάριο για την πολιτική άσκησης -με λυμένο ή άλυτο το κυπριακό- της προεδρίας της στην Ευρωπαϊκή Ένωση το δεύτερο εξάμηνο του 2012

### • Του Σωτήρη Παπαδόπουλου

**Σ**χεδόν 16 μήνες πριν την ανάληψη της Προεδρίας της Ε.Ε. και ουσιαστικά δίνουμε μάχη με τον χρόνο ώστε όλα να είναι έτοιμα την 1η Ιουλίου του 2012. Αυτό το γεγονός απέδειξε και η σύσκεψη που έγινε στο Προεδρικό Μέγαρο υπό την προεδρία του Προέδρου της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια, στην παρουσία Υπουργών και Γενικών Διευθυντών Υπουργείων και άλλων τεχνοκρατών, με θέμα την πορεία της προετοιμασίας για την κυπριακή προεδρία της Ε.Ε. Ο καθορισμός των θεμάτων ώστε να έχουμε μια επιτυχημένη προεδρία, τα αρμόδια υπουργεία προσπαθούν να κινηθούν σε ρυθμούς προεδρίας και οι υπεύθυνοι τονίζουν ότι έχουμε διεξέλθει με λεπτομέρεια τόσο θέματα πολιτικής, όσο και οργανωτικά θέματα.

Μέχρι τώρα που γραφόταν το άρθρο αναμενόταν να έχει ολοκληρωθεί η απαραίτητη στελέχωση όλων των υπουργείων και όλων των υπηρεσιών, έτσι που τα υπουργεία και η γραμματεία της κυπριακής προεδρίας να είναι έτοιμοι να στελουν τα άτομα στις Βρυξέλλες, για εκπαίδευση. Τα πρόσωπα αυτά έχουν προσληφθεί με σύμβαση 18 μηνών.

### Αν λυθεί το κυπριακό;

Την ώρα που η πολιτική ηγεσία, δεν ξεκαθαρίζει τις αλλαγές που θα υπάρξουν σε περίπτωση λύσεως του κυπριακού, από οργανωτικής άποψης, η γραμματεία επεξεργάζεται και για τα δύο σενάρια και σε περίπτωση λύσης και σε περίπτωση μη λύσης και ήδη απασχολεί και ένα μικρό προς το παρόν αριθμό Τ/κ, με την ιστοσελίδα της γραμματείας να είναι σε τέσσερις γλώσσες, ελληνικά, τουρκικά, γαλλικά και αγγλικά. Άλλωστε ο ίδιος ο κυβερνητικός εκπρόσωπος απάντησε αρνητικά στο ερώτημα κατά πόσο στο κεφάλαιο Ευρωπαϊκά θέματα στο πλαίσιο των



διαπραγματεύσεων για το κυπριακό συζητούνται και θέματα για την πολιτική και την ατζέντα της κυπριακής προεδρίας, δεδομένου ότι σε περίπτωση λύσης του Κυπριακού η προεδρία δεν θα ασκηθεί από την Κυπριακή Δημοκρατία στη σημερινή της μορφή, αλλά από το νέο ομοσπονδιακό κράτος, στο οποίο οι υπουργοί Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών υποθέσεων θα προέρχονται ο ένας από την ελληνοκυπριακή και ο άλλος από την τουρκοκυπριακή κοινότητα.

### Θέλουμε δρόμο μέχρι την τελική ευθεία

Μέχρι τώρα αν και η άσκηση της προεδρίας αποτελεί ένα πολυεπίπεδο και πολυδιάστατο έργο με ιδιαίτερα υψηλές απαιτήσεις, που προϋποθέτει τη συνεργασία και την οργάνωση όλων των δημοσίων υπηρεσιών και φορέων προκειμένου να ανταποκριθούν με επιτυχία στους διάφορους ρόλους και λειτουργίες που η Κύπρος, ως προεδρεύουσα χώρα, θα κληθεί να επιπλέσει, δεν φαίνεται να υπάρχει η απαραίτητη αρμονία κινήσεων.

Θα χρησιμοποιήσω τα όσα γράφει η ίδια η γραμματεία της Ε.Ε. στην κεντρική της ιστοσελίδα και μετά ο καθένας από εμάς μπορεί να κάνει τα συμπεράσματά του. «Η διοργάνωση της Προεδρίας της Ε.Ε., δεν αποτελεί μόνο μια καθαρά θεσμική υποχρέωση που αφορά την κρατική μηχανή, αλλά έχει ποικίλες προεκτάσεις, αφέλη και ξεχωριστή σημασία για την ίδια τη χώρα και τους κατοίκους της. Η Προεδρία αποτελεί επομένως ένα έργο εθνικής ση-

μασίας, που για να μπορέσει η Κύπρος να το φέρει εις πέρας με επιτυχία, θα πρέπει να επιδώξει την ευρύτερη συνεργασία όλων των φορέων, δημόσιων και ιδιωτικών, των κοινωνικών εταίρων, καθώς και της κοινωνίας των πολιτών».

Και συνεχίζει: «Η εικόνα της Κύπρου διεθνώς δεν θα είναι μόνο η κατάληξη μιας επιτυχημένης προεδρίας, αλλά και το αποτέλεσμα της αξιοπιστίας και της υπευθυνότητας που θα επιδείξει. Η άσκηση της προεδρίας αναμένεται να επιφέρει πολλαπλά μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα οφέλη για την Κύπρο. Κατ' αρχάς, αποτελεί μια μοναδική ευκαιρία για τη χώρα να προβάλει την εικόνα ενός ισότιμου, ικανού, άξιου και αποτελεσματικού εταίρου ανάμεσα στις χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα συμβάλει ακόμα στην ενίσχυση των σχέσεων της Κύπρου με τα άλλα κράτη μέλη καθώς και με γειτονικές χώρες. Παράλληλα, θα δοθεί η καταλήη ώθηση για αναβάθμιση και αναδιοργάνωση των δομών της δημόσιας υπηρεσίας, για μια πιο ενεργό συμμετοχή της Κύπρου στη διαμόρφωση θέσεων πολιτικής σε ευρωπαϊκό επίπεδο». Και καταλήγει τονίζοντας: «Επιπρόσθια, παρέχεται στην Κυπριακή Δημοκρατία η ευκαιρία να προβάλει και το δικό της πολιτικό όραμα για την Ευρώπη του μέλλοντος. Πέρα όμως από την επιτυχία στην πολιτική ατζέντα και στις κοινωνικές δράσεις και πρωτοβουλίες, η Κύπρος θα έχει μια πρώτης τάξεως ευκαιρία να προβάλει την κουλτούρα και τον πολιτισμό της σε πανευρωπαϊκό επίπεδο.

Αλήθεια μπορούμε να τα καταφέρουμε;



# Μετακομίσαμε στα νέα μας γραφεία στη Λευκωσία Νέα εποχή για την Deloitte

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσουμε ότι από τις 31 Μαρτίου 2011 έχουμε μετακομίσει στα νέα μας γραφεία, στη Λευκωσία.

Μέσα από τους νέους άνετους χώρους και τις σύγχρονες κτιριακές εγκαταστάσεις θα προσφέρουμε ακόμα καλύτερη εξυπηρέτηση στους πελάτες μας. Ο στόχος αυτός συνάδει με το όραμα μας, να καταστούμε το πρότυπο της επαγγελματικής αριστείας (to be the standard of excellence).

Η Deloitte είναι ο μεγαλύτερος οργανισμός επαγγελματικών υπηρεσιών στον κόσμο.

Στην Κύπρο με 24 συνέταιρους και πάνω από 450 άτομα προσωπικό, η Deloitte είναι σε θέση να προσφέρει υψηλού επιπέδου ελεγκτικές, φορολογικές, συμβουλευτικές και χρηματοοικονομικές συμβουλευτικές υπηρεσίες.

Γνωστή ως εργοδότης προτίμησης για τα πρωτοποριακά προγράμματα της στον τομέα του ανθρώπινου δυναμικού της, η Deloitte είναι αφοσιωμένη στο να βοηθά τους πελάτες και τον κόσμο της να υπερτερούν.

## Διεύθυνση νέων γραφείων της Deloitte:

Deloitte Limited

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 24

CY-1075 Λευκωσία, Κύπρος

Ταχ. Διεύθυνση: Τ.Θ. 21675

CY-1512 Λευκωσία, Κύπρος

Τηλ.: + 357 22 360300

Φαξ: + 357 22 360400

E-mail: infonicosia@deloitte.com

Ιστοσελίδα: [www.deloitte.com/cy](http://www.deloitte.com/cy)



## Ενέργεια

Στην τελική ευθεία το θέμα της προμήθειας φυσικού αερίου

# Τα ρέστα τους παίζουν οι «μεγάλοι» παίκτες

- ✓ **Ψάχνει την αποκλειστικότητα η Noble.**  
Θέλει αυτή να είναι η εταιρία που είναι ο προμηθευτής φυσικού αερίου και για το μεσοδιάστημα, θέλοντας να «πετάξει» έξω άμεσα όλες τις εταιρίες που έχουν δείξει έντονο ενδιαφέρον

• **Του Σωτήρη Παπαδόπουλου**

**Σ**ύμφωνα με την επίσημη πρόταση που κατέθεσε σε συνεργασία με την Ισραηλινή Delek, βεβαιώνει ότι η Κύπρος θα έχει έγκαιρα φυσικό αέριο -μέσα στο 2014 που το χρειάζεται απαραίτητα η ΑΗΚ- σε τιμές πιο κάτω και από τις μισές αυτών που θα μπορούσε η Κύπρος να εξασφαλίσει μέσω της προηγούμενης διαδικασίας με τη Shell και τερματικό απούγροποίησης. Ταυτόχρονα παρέχει εγγυήσεις υλοποίησης. Την ίδια ώρα πριν καλά καλά μπει το τρυπάνι στο οικόπεδο 12, η εταιρεία με πρότασή της, εδώ και σχεδόν 2 μήνες, δεσμεύθηκε να μεταφέρει στην Κύπρο φυσικό αέριο από το οικόπεδο «12». Με βάση τους σχεδιασμούς της αμερικανικής εταιρείας, οι διαπραγματεύσεις με τη κυπριακή κυβέρνηση πρέπει να αρχίσουν εντός του 2011 και παράλληλα θα γίνουν οι πρώτες δύο γεωτρήσεις.

Η «Noble Energy», στο πλαίσιο της πρότασής της, αναλαμβάνει τη διασωλήνωση 185 χιλιομέτρων, με τοποθέτηση αγωγού διαμέτρου 20 ίντσών, η οποία εκτιμάται ότι θα αρχίσει εντός του 2012, με ταυτόχρονη τοποθέτηση υποθαλάσσιων εγκαταστάσεων. Επιπλέον, η πρόταση της εταιρείας προβλέπει τη δημιουργία εργοστασίου υγροποιητής του φυσικού αερίου για εξαγωγή και τη κατασκευή τριών δεξαμενών αποθήκευσης. Το κόστος κατασκευής και λειτουργίας θα επιβαρύνει την αμερικανική εταιρεία, ενώ τα κέρδη θα κατανέμονται, αφού πρώτα αφαιρεθούν τα έξοδα της αμερικανικής εταιρείας. Το 60% περίπου των κερδών θα καταλήγει στα ταμεία της Κυπριακής Δημοκρατίας. Οι πρώτοι υπολογισμοί κάνουν λόγο για οκτώ τρισεκατομμύρια κυβικά πόδια φυσικού αερίου στα όρια του οικοπέδου «12».

### Στο παιχνίδι και η Gasprom

Ο Υπουργός Εμπορίου την εβδομάδα 11 - 17 Απριλίου συναντήθηκε εκτός από την Noble και την Delek και με τους υπόλοιπους σημαντικούς «παίκτες» που φιλοδοξούν να μπουν στο παιχνίδι της προμήθειας του φυσικού αερίου στο μεσο-



διάστημα μέχρι να μπορούμε να χρησιμοποιούμε το δικό μας φυσικό αέριο. Η ρωσική Gasprom, εκδήλωσε έντονη επιθυμία για εμπλοκή της με οποιοδήποτε τρόπο, είτε στην προμήθεια της Κύπρου με φυσικό αέριο, είτε στη διεκδίκηση κάποιων από τα υπόλοιπα «Οικόπεδα». Την ίδια ώρα η Shell παίσηται ακόμη και συμβόλαιο «fast track» για μεταφορά φυσικού αερίου με πλοία κάτι που προτείνει η κυπριακών συμφερόντων Golar, η οποία μάλιστα βεβαιώνει ότι είναι σε θέση να φέρει φυσικό αέριο στην Κύπρο μέσα σε 10 μήνες.

Από την πλευρά του, ο Υπουργός εμπορίου κρατά κλειστά τα χαρτιά του και τονίζει πως «όλα βρίσκονται στο τραπέζι», σε σχέση με τις προτάσεις των διαφόρων εταιρειών για την έλευση του Φυσικού αερίου στη Κύπρο. Ξεκαθάρισε πως ακόμα δεν έχει αποκλειστεί καμία από τις εταιρείες που εκδήλωσαν ενδιαφέρον.

### Και «έμμεσο» μήνυμα προς Τουρκία

Σαφή προειδοποίηση προς κάθε διεθνή πετρελαική εταιρεία, να μην ανταποκριθεί σε πρόσκληση για τη σύναψη συμφωνιών συνεργασίας με τη τουρκική κρατική εταιρεία πετρελαίων TPAO, για την εκμετάλλευση υδρογονανθράκων στα πεδία που βρίσκονται εντός της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης, απέστειλε η Κύπρος, μέσω του υπουργείου Εξωτερικών.

Όπως επισημαίνεται στην ανακοίνωση του κυπριακού υπουργείου Εξωτερικών, «η TPAO φέρεται να κατέχει άδειες για έρευνα και εκμετάλλευση υδρογονανθράκων σε έντεκα τμήματα στην ανατολική Μεσόγειο». Ωστόσο, το λεγόμενο

«μπλοκ 4321» «πατάει» σε θαλάσσια περιοχή η οποία εμπίπτει στη δικαιοδοσία της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Στο πλαίσιο αυτού υπογραμμίζεται πως «η Κύπρος διατηρεί όλα τα νόμιμα δικαιώματά της και πως προτίθεται να λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να προστατεύσει τα συμφέροντά της έναντι των καταπατητών», διότι η χώρα έχει συνάψει συμφωνίες με τρεις από τους γειτονές της για την οριοθέτηση των θαλάσσιων συνόρων στη περιοχή, αλλά όχι με την Τουρκία.

Την ίδια ώρα η επενδυτική τράπεζα UBS κατονόμασε την Κύπρο ως την πιο πιθανή τοποθεσία για τη κατασκευή με τη συμμετοχή του Ισραήλ τερματικού σταθμού υγροποιημένου φυσικού αερίου (LNG), στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης των προσφάτων ανακαλυφθέντων κοιτασμάτων φυσικού αερίου Λεβιάθαν και Ταμάρ. Σε ανακοίνωση της UBS τονίζεται πως εφ' όσον οι ποσότητες φυσικού αερίου του κοιτάσματος Ταμάρ επαρκούν για να καλύψουν σε πρώτη φάση τις ανάγκες του Ισραήλ, το φυσικό αέριο του κοιτάσματος Λεβιάθαν θα πρέπει να απευθύνεται στις διεθνείς αγορές. Δύο τρόποι υπάρχουν για την εξαγωγή του ισραηλινού φυσικού αερίου στην Ευρώπη, μέσω αγωγού που θα διέρχεται από τουρκικό έδαφος ή με τη κατασκευή σταθμού LNG στο Ισραήλ ή στην Κύπρο.

Σύμφωνα με τη UBS, λόγω του κλίματος που επικρατεί στις διμερείς σχέσεις Τουρκίας-Ισραήλ η εκδοχή του αγωγού μάλλον δεν προβλέπεται, ενώ η επιλογή της κατασκευής ενός αγωγού που θα κατέληγε στην Ελλάδα δεν προτιμάται λόγω του πολύ υψηλού κόστους.

# Εξερευνήστε το νέο μας «σπίτι»

The screenshot shows the main page of the Hellenic Bank website. At the top, there's a search bar and a login area. A prominent banner on the left says "Ολοκληρωμένο πακέτο ενοικιαγόρας αυτοκινήτου" (Comprehensive package for car rental). Below the banner are sections for "Mortgages", "Business", "Retail", "Banking Services", and "Investments". On the right side, there's a sidebar for "Hellenic N1 Online" with fields for "User ID" and "Password". A large blue button at the bottom right of the sidebar says "Είσοδος". The footer contains links for "Privacy Policy", "Terms & Conditions", "Bank Card", "Bank ATM", "Bank Branches", "Bank Locations", and "Bank Contact".



# www.hellenicbank.com

Κάντε κλικ στη νέα ιστοσελίδα της Ελληνικής Τράπεζας!

Το διαδίκτυο είναι το μέλλον! Στην Ελληνική Τράπεζα επενδύουμε διαρκώς στους πλεκτρονικούς τρόπους επικοινωνίας και ενημέρωσης... Στα πλαίσια αυτά, αναβαθμίσαμε το διαδικτυακό μας χώρο δίνοντάς του ένα μοντέρνο και φιλικό προς τους χρήστες πρόσωπο.

Επισκεφτείτε το νέο μας ιστότοπο και ενημερωθείτε πλήρως, για ό,τι σας ενδιαφέρει γύρω από τον Όμιλό μας, όποια στιγμή το επιθυμείτε, αξιόπιστα, εύκολα, γρήγορα και ευχάριστα.



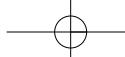
**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**

Η εξέλιξη είναι στη φύση μας

γραμμή εξυπηρέτησης 8000 9999

γραμμή από εξωτερικό +357 22 743843

[www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)



## Μέση Ανατολή

Διαφορετική πολιτική από Ελλάδα και Κύπρο στο λιβυκό

# Πολιτικά παιχνίδια χωρίς στρατηγική

✓ Διάσταση πολιτικής στο Λιβυκό από Αθήνα και Λευκωσία. Οι δύο κυβερνήσεις διαφορετικά αντιλαμβάνονται στο εθνικό συμφέρον μέσα από τον πόλεμο κατά του Καντάφι

• **Tου Σωτήρη Παπαδόπουλου**

**A**πό το βήμα της Ελληνικής Βουλής ο Πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου είπε χαρακτηριστικά ότι «Το εθνικό μας συμφέρον είναι να ενισχύσουμε την αξιοπιστία μας χωρίς δύο μέτρα και δύο σταθμά. Όταν ζητούμε το σεβασμό και την υλοποίηση των αποφάσεων του ΟΗΕ για την Κύπρο και το ζήτημα της ΠΓΔΜ, δεν μπορούμε να αντιτασσόμαστε στις αποφάσεις που λαμβάνει ο Οργανισμός για άλλους λαούς και άλλες χώρες».

Η κυπριακή κυβέρνηση όμως αντιλαμβάνεται διαφορετικά το «Εθνικό Συμφέρον». Ο Πρόεδρος Χριστόφας δήλωσε ότι «Εμείς δώσαμε το μήνυμα στη Βρετανία ότι δεν επιθυμούμε να χρησιμοποιηθούν οι βάσεις, δύοτι είμαστε αντίθετοι. Η Κύπρος και φυσιολογικά και διαχρονικά αντιτίθεται στη χρήση των Βρετανικών βάσεων για στρατιωτικές ενέργειες στη περιοχή μας». Η Κύπρος μάλιστα δεν έδωσε το παρόν στη περίφημη συνάντηση των Παρισίων που έγινε το Μάρτιο. Ο Δημήτρης Χριστόφας μάλιστα κατηγόρησε ειμέσως πλην σαφώς τη διεθνή κοινότητα για την «ευαισθησία» που δείχνει στο θέμα της Λιβύης σε σχέση με το «έγκλημα» που διαπράττεται στην Κύπρο εδώ και 37 χρόνια.

### Βομβαρδισμοί και Πετροδόλαρα

Εκρηκτικό μείγμα για τις διεθνείς τιμές του πετρελαίου δημιουργούν η επιδρομή στη Λιβύη και το ντόμινο των εξεγέρσεων στον αραβικό κόσμο με τη Συρία να μπαίνει στο χορό. Μέλος του ΟΠΕΚ η Λιβύη είναι ένας από τους σημαντικότερους παραγωγούς πετρελαίου στην Αφρική, με 1,8 εκατομμύρια βαρέλια την ημέρα. Τα αποθεματικά της εκτιμώνται στα 44 δισεκατομμύρια βαρέλια, ενώ η παραγωγή της προβλέπεται να αυξηθεί σταδιακά μέχρι το 2018. Το 95% των εσόδων της χώρας προέρχεται από το πετρέλαιο.

Στην παγκόσμια αγορά όμως κατέχει μόλις το 2%. Η Λιβύη είναι σαν τη μύγα μες στο γάλα σε σχέση με τις υπόλοιπες χώρες παραγωγούς, αφού σε αντίθεση με οτιδήν οι οποίες εκεί η παραγωγή



της προβλέπεται να αυξηθεί σημαντικά τα επόμενα χρόνια, ενώ η παράλληλη αύξηση της εσωτερικής της κατανάλωσης εκτιμάται ότι δεν θα αποτελέσει απειλή για τις εξαγωγές πετρελαίου της. Το θεωρούμενο πολύ καλής ποιότητας λιβυκό πετρέλαιο κατευθύνεται κυρίως στην Ευρώπη. Οι περισσότεροι αναλυτές εκτιμούν ότι εξαιτίας των ταραχών και της εισβολής η παραγωγή έχει μειωθεί στο ένα εκατομμύριο βαρέλια, με τις εξαγωγές να έχουν παγώσει μετά την επιβολή διεθνούς εμπάργκο.

Οι αναλυτές μεγάλων τραπεζών και πετρελαϊκών επιχειρήσεων (JP Morgan, Bank of America, Barclays, Eni) εκτιμούν ότι θα χρειαστούν 12-18 μήνες για να επανέλθει το πετρέλαιο της Λιβύης στην παγκόσμια αγορά. Η παραγωγή στο Ιράκ ανερχόταν στα 2,5 εκατ. βαρέλια μία ημέρα πριν απ' την εισβολή τον Μάρτιο του 2003. Επανήλθε στα επίπεδα αυτά το 2007. Αυτό που τρομάζει τις αγορές δεν είναι τόσο οι εξελίξεις στη Λιβύη, όσο τι θα γίνει πρωτίστως με τα δεκάδες συμβόλαια που είχε από το 2006 μοιράσει ο Καντάφι δεξιά και αριστερά.

Η Λιβύη έχει προχωρήσει σε τέσσερις γύρους παραχώρησης αδειών, μοιράζοντας τα πετρέλαια

της σε εταιρείες όπως η Exxon Mobil ή και μικρότερες όπως η Petro-Canada. Υπέγραψε επίσης δύο μεγάλες διμερείς συμφωνίες, με την Royal Dutch Shell το 2005 και την BP το 2007. Η συμφωνία 900 εκατ. δολαρίων της BP ήταν μία από τις μεγαλύτερες στην ιστορία της επιχείρησης. Για αυτές καθοριστικό ρόλο έπαιξε η βρετανική διπλωματία, η οποία αποφάσισε να «ξεχάσει» το Λόκερμπι, για χάρη των λιβυκών πετρελαίων. Το 2007, η Λιβύη αποφάσισε να βάλει και τους Ρώσους στο παιχνίδι, δίνοντας μία από τις άδειες στη κρατική εταιρεία πετρελαίου Gazprom.

### Που πηγαίνει το λιβυκό πετρέλαιο;

Τη μερίδα του λέοντος φαίνεται να έχει εξασφαλίσει η Ευρώπη που εισάγει συνολικά το 79% του λιβυκού μαύρου χρυσού. Συγκεκριμένα το 32% αυτής της ποσότητας πηγαίνει στην Ιταλία, που εισάγει 1,36 εκατομμύρια βαρέλια πετρελαίου τον χρόνο, των οποίων το 31% προέρχεται από τη Λιβύη. Σχετικά με τα ποσοστά εισαγωγής λιβυκού πετρελαίου από την Ευρώπη, την Ιταλία ακολουθούν η Γερμανία με 14%, η Γαλλία με 10%, η Ισπανία με 9% και η υπόλοιπη Ευρώπη με 14%. Εκτός Ευρώπης πρώτη σε εισαγωγές λιβυκού πετρελαίου έρχεται η Κίνα που καταναλώνει το 10% του λιβυκού μαύρου χρυσού και ακολουθούν οι ΗΠΑ που εισάγουν το 5% της συνολικής παραγωγής πετρελαίου στη Λιβύη. Το σίγουρο είναι ότι η γεωπολιτική αβεβαιότητα αποτελεί βούτυρο στο ψωμί των κερδοσκόπων και κάθε πρόβλεψη είναι παρακινδυνευμένη. Το μόνο βέβαιο είναι ότι οι τιμές θα συνεχίσουν τις έντονες διακυμάνσεις, καθώς τα γεγονότα προσφέρονται για άφθονα σενάρια.



***cutting through complexity™***

Συμμετοχή στην χάρτα επιχειρήσεων κατά της κλιματικής αλλαγής.



ΔΡΑΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗΣ  
ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ

# Win-green situation

For more information please contact our offices:

NICOSIA: T: +357 22 209 000

E: nicosia@kpmg.com.cy

LIMASSOL:T: +357 25 829 000

**E:** limassol@kpmg.com.cy

E: larnaca@kpmg.com.cy

**RALIMNI:T:** +357 23 820 080

E. parolini@kpmg.com.co

**PHOS:T: +357 26 943 050**

[paperlessSpring.com](http://paperlessSpring.com)

**S CHR.:T: +357 26 322 098**

Visit our website at:  
[www.kpmg.com.cy](http://www.kpmg.com.cy)

or our web tv at:  
[www.kpmacy.tv](http://www.kpmacy.tv)

©2011 KPMG Limited, a Cyprus limited liability company and member of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity. All rights reserved.

## Ελλαδικά θέματα

Διεθνής «πόλεμος» για την ελληνική αναδιάρθρωση

# Διαψεύδει... μέχρι να επιβεβαιώσει ο Γιώργος Παπανδρέου;

- ✓ Με αμείωτο ρυθμό συνεχίζονται τα σενάρια, οι εκτιμήσεις και οι... προσδοκίες ορισμένων για την πορεία του ελληνικού χρέους και δη, για τις πιθανότητες μιας αναδιάρθρωσης

• *Tου Σωτήρη Παπαδόπουλου*

**Ε**ντύπιαση προκαλεί το γεγονός πως μέσα σε 48 ώρες η αμερικανική εφημερίδα Wall Street Journal φιλοξενεί άρθρο για την Ελλάδα. Ο τίτλος εύγλωττος: "Κανέίς δεν τολμά να μιλήσει για πτώχευση". Κι ακόμα πιο εντυπωσιακή η κατηγορία που εκτοξεύει η εφημερίδα εναντίον των Ευρωπαίων πολιτικών και οικονομικών ταγών, για τους οποίους χαρακτηριστικά τονίζει πως "η άρνηση των Ευρωπαίων αξιωματούχων να αναγνωρίσουν ακόμα και την πιθανότητα μιας ελληνικής χρεοκοπίας κινείται στα όρια της κωμωδίας!"

Κωμική έως επικίνδυνη η στάση των ιθυντών κατά την εφημερίδα, καθώς, εάν τελικώς η Ελλάδα οδηγηθεί σε "μη οργανωμένη αναδιάρθρωση του χρέους της", η εξέλιξη αυτή θα εγκυμονεί κινδύνους για το ευρωπαϊκό τραπεζικό σύστημα.

Την ίδια ώρα, τουλάχιστον τρεις μεγάλοι επενδυτικοί οίκοι δημοσιοποίησαν, τις δικές τους εκτιμήσεις για το ελληνικό χρέος. Και με τη σειρά τους αποκλείουν μια άμεση αναδιάρθρωση, εντός της τρέχουσας χρονιάς, όχι όμως και σε μεσοπρόθεσμο ορίζοντα.

Μια αναδιάρθρωση του ελληνικού χρέους είναι απίθανο να συμβεί τους επόμενους μήνες" εκτιμά η Credit Suisse, η οποία αποδίδει την εκτίμησή της αυτή στο γεγονός πως «η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο έχουν ισχυρά οικονομικά κίνητρα, αλλά και σε επίπεδο φήμης να καθυστερήσουν κάποια πιθανή αναδιάρθρωση». Ειδικότερα, ο ελβετικός οίκος εκτιμά πως η Ελλάδα θα καταφέρει -με βάση το πρόγραμμα που ακολουθείνα εξαλείψει το πρωτογενές της έλλειψμα έως τα τέλη του 2012, ενώ θα βρει και κεφάλαια τουλάχιστον 40 δις. ευρώ από το πρόγραμμα ιδιωτικοποιήσεων.

Απίθανο θεωρεί το ενδεχόμενο αναδιάρ-



θρωστικής του ελληνικού χρέους σε βραχυπρόθεσμο ορίζοντα και η Deutsche Bank. Ομοίως, και η γερμανική τράπεζα εκτιμά πως "πολιτικά και οικονομικά δεδομένα συνηγορούν κατά της αναδιάρθρωσης στο άμεσο χρονικό διάστημα" και πάντως μέχρι τα τέλη του 2011 η χώρα μας έχει εξασφαλισμένη χρηματοδότηση από ΕΕ και ΔΝΤ. Άρα, δεν θα χρειαστεί αναδιάρθρωση τουλάχιστον ως το πρώτο τρίμηνο του 2012. Πάντως, η τράπεζα ξεκαθαρίζει πως σε μακροπρόθεσμο επίπεδο, για να παραμείνει βιώσιμο το ελληνικό χρέος θα χρειαστεί ένα haircut της τάξης του 50%, σε συνδυασμό με επιμήκυνση των δανείων της.

Σε επίπεδο δηλώσεων πολιτικών και οικονομικών παραγόντων τώρα, ο μεν Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας του Λουξεμβούργου και μέλος του διοικητικού συμβουλίου της EKT, Ιβ Μερς, εκτιμά ότι η συζήτηση περί ενδεχόμενης στάσης πληρωμών εκ μέρους της Ελλάδας αποτελεί μια "άδικη προκατάληψη", ενώ και ο Βέλγος υπουργός οικονομικών Ντιντιέ Ρέιντερς εμφανίστηκε κατηγορηματικά αντίθετος με το ενδεχόμενο αναδιάρθρωσης του ελληνικού χρέους.

### Στον αστερισμό των μνημονίων θα κινείται η Ελλάδα

Πάντως όσο διατηρούνται οι κυβερνητικές

διαψεύσεις περί αναδιάρθρωσης, και δεν πέσουν ως τότε τα επιτόκια με τα οποία δανείζουν τη χώρα οι αγορές τα οποία σήμερα βρίσκονται στο 15%, η Ελλάδα είναι όλο και πιο κοντά στην προσφυγή στο μόνιμο Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Στήριξης μετά το 2012. Για πρώτη φορά μάλιστα ο ίδιος ο Γιώργος Παπακωνσταντίνου αφήνει ανοικτό το ενδεχόμενο να μην καλύψει η Ελλάδα και τα 25-30 δις. ευρώ χρεοκούλσια που πρέπει να εξασφαλίσει μέσω της Τρόικας το 2012.

Πάντως επίσημα η ελληνική κυβέρνηση θεωρεί ότι το ελληνικό χρέος είναι απολύτως βιώσιμο και παραμένει στόχος της η έξοδος στις αγορές, το αργότερο στις αρχές του 2012. Για το δανεισμό του 2012 υπάρχουν 2 εναλλακτικές σύμφωνα με τον υπουργό Οικονομικών: α) δανεισμός «με λογικό επιτόκιο» από την αγορά ή β) το Ταμείο Χρηματοοικονομικής Σταθερότητας να αγοράσει ομόλογα από την πρωτογενή αγορά.

### Μαχαίρι 8 δις ευρώ σε επιδόματα και φοροαπαλλαγές

Ο Γολγοθάς της ελληνικής κοινωνίας συνεχίζεται, χωρίς προοπτικές ανάστασης - ίσως ούτε καν αποκαθήλωσης για μία "έντημ" ταφή. Η ουσία είναι μία: άλλα 2,5 διεκατομμύρια ευρώ θα φύγουν από τους φορολογούμενους! Εί-

τε υπό τη μορφή της κατάργησης ή συρρίκνωσης ακόμη και κοινωνικών επιδομάτων, είτε υπό τη μορφή κατάργησης φοροαπαλλαγών.

Στο σχέδιο της κυβέρνησης για την περίοδο 2012-2015 προβλέπει έσοδα 2,5 δις. ευρώ με τις εξής παρεμβάσεις:

- Εξορθολογισμός κοινωνικών επιδομάτων και εισαγωγή εισοδηματικών κριτηρίων
- Ενιαίος φορέας παροχής κοινωνικών παροχών
- Στόχευση προνοιακών επιδομάτων

#### Για την εξασφάλιση 3,5 δις. ευρώ προβλέπονται μεταξύ άλλων

- Μεγαλύτερος αριθμός και περισσότερο στοχευμένοι τακτικοί και προσωρινοί έλεγχοι
- Αποτελεσματικότερη είσπραξη ληξιπρόθεσμων οφειλών και προστίμων
- Αποτελεσματικότερη φορολόγηση της ακίνητης περιουσίας
- Αποδοτικότερη καταπολέμηση λαθρεμπορίου

#### Άλλα δύο δις. θα προέλθουν από τη μείωση - κατάργηση φοροαπαλλαγών. Ειδικότερα προβλέπονται:

- Κατάργηση φορολογικών εκπτώσεων χωρίς κοινωνικό ή αναπτυξιακό όφελος
- Επαναξιολόγηση όλων των απαλλαγών σε έμμεσους και άμεσους φόρους
- Εφαρμογή κοινωνικών κριτηρίων στο ύψος των απαλλαγών και εκπτώσεων
- Επανεξέταση των φόρων υπέρ τρίτων.

Για να καλυφθούν οι φετινές δημοσιονομικές αστοχίες, επισπεύδεται το ενιαίο μισθολόγιο, ενώ ορισμένα από τα μέτρα που θα ανακοινώθουν θα εφαρμοστούν από το τρέχον έτος και όχι από το 2012 όπως αρχικά σχεδιαζόταν.

Το μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα δημοσιονομικής στρατηγικής, θα λάβει τις επόμενες ημέρες τη μορφή πολυνομοσχεδίου, θα κατατεθεί στη Βουλή στις 15 Μαΐου και θα ψηφιστεί μέχρι τις αρχές Ιουνίου.

#### Πρώτος στην λίστα ο ΟΤΕ

Ο ΟΤΕ, φαίνεται να είναι ο Οργανισμός που περνά πρώτος στην λίστα των αποκρατικοποιήσεων, σε μια προσπάθεια του κ. Παπανδρέου να στείλει ένα σαφές μήνυμα στις αγορές ότι η κυβέρνηση έχει την βούληση να προχωρήσει σε γενναίες ιδιωτικοποιήσεις.

Άλλωστε, η περίπτωση του ΟΤΕ μοιάζει να είναι η πιο προχωρημένη. Εφόσον δοθεί πολιτικά το «πράσινο φως», τότε θα προχωρήσει από φέτος κιόλας η πώληση του 10% των μετοχών του Οργανισμού. Δεδομένου ότι υπάρχει «έτοιμος» ο αγοραστής, η Deutsche Telekom, η κυβέρνηση με την κίνηση αυτή θα στείλει ένα μήνυμα στις αγορές ότι περιορίζει δαπάνες, αυξάνει τα έσοδα και ξεκινάει δυνατά το πρό-

γραμμα αποκρατικοποιήσεων.

Η Deutsche Telekom, παρόλο που δεν είναι ιδιαίτερα ικανοποιημένη από την πορεία της επένδυσής της στον ΟΤΕ, εκτιμάται ότι θ' αγοράσει, αφενός μεν γιατί μειώνει τον μέσο όρο κτήσης - μέχρι στιγμής έχει δαπανήσει 3,8 δις. ευρώ για 147 εκατ. μετοχές - αφετέρου δε επειδή καθίσταται πλέον ο βασικός μέτοχος με απόσταση από το Ελληνικό Δημόσιο.

Στο τομέα της ενέργειας, προβλέπεται εντός του 2011 η μείωση της συμμετοχής του δημοσίου στη ΔΕΠΑ στο 34%. Το 2011 θα προχωρήσει και τη πλήρης πώληση της συμμετοχής του δημοσίου στη ΛΑΡΚΟ.

Σε ό,τι αφορά τη ΔΕΗ, η κυβέρνηση αποφάσισε τη μείωση του ποσοστού συμμετοχής του δημοσίου, το 2012, έως το 34% από 51% σήμερα, διατηρώντας το δημόσιο έλεγχο και το μάνατζμεντ.

Το 2012 ξεκινά η πώληση των μετοχών του ΟΠΑΠ που κατέχει το δημόσιο. Άμεσα προχωράει η αναδιοργάνωση του ΟΔΙΕ και η διαδικασία αποκρατικοποίησής του προγραμματίζεται για το 2012. Για τις υποδομές ύδρευσης τονίζεται ότι θα παραμείνουν υπό δημόσιο έλεγχο, αλλά επειδή χρειάζονται σημαντικές επενδύσεις για να εκσυγχρονιστούν και να μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες ύδρευσης και άρδευσης σε όλη την επικράτεια, η κυβέρνηση θα προχωρήσει στην προσέλκυση ιδιωτών επενδυτών στην ΕΥΔΑΠ και ΕΥΑΘ.

#### Η αναδιάρθρωση «τραυματίζει» και την Κύπρο

Θα δανειστώ τα λόγια και τις θέσεις του νομπελίστα καθηγητή Χριστόφορου Πισσαρίδη που δηλώνει ότι η αναδιάρθρωση θα επηρεάσει την

ελληνική οικονομία για πολλά χρόνια.

Τυχόν αναδιάρθρωση του χρέους της Ελλάδας θα επηρεάσει και την Κύπρο, είτε ο νομπελίστας καθηγητής, ο οποίος σημειώνει ότι μια τέτοια απόφαση δεν είναι και η πλέον ενδεδειγμένη.

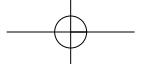
Όπως εξηγεί, η Ελλάδα θα πρέπει να στηριχθεί για να αποφύγει την αναδιάρθρωση αφού, κάτι τέτοιο θα έχει δυσμενείς επιπτώσεις στη χώρα αρκετά χρόνια μετά. Πρόσθεσε ότι τυχόν αναδιάρθρωση του χρέους της Ελλάδας θα επηρεάσει και την Κύπρο, λόγω ακριβώς της παρουσίας κυπριακών τραπεζών στη χώρα αυτή. Σημείωσε, επίσης, ότι η Κύπρος έχει να ωφεληθεί από μια Ελλάδα χωρίς οικονομικά προβλήματα και με πλήρη ανάπτυξη, παρά από μια Ελλάδα με οικονομικά προβλήματα.

Ωστόσο περιορισμένες οι επιπτώσεις στο κυπριακό τραπεζικό σύστημα από ένα ελληνικό «κούρεμα» εκτιμούν τραπεζίτες σε Ελλάδα και Κύπρο. Για να είναι αποτελεσματική μια αναδιάρθρωση του ελληνικού χρέους, θα πρέπει να διαγραφεί η αξία των ελληνικών ομολόγων σε ποσοστό 50% έως 70%. Αν επαληθευθεί αυτή η πρόβλεψη, το χειρότερο που μπορεί να συμβεί είναι η Τράπεζα Κύπρου να χάσει τοποθετήσεις αξίας περίπου 1,1 δις. ευρώ και η Marfin Laiki Bank 1,3 δις. ευρώ.

Η έκθεση της Τράπεζας Κύπρου σε ελληνικά ομόλογα είναι μικρότερη των 2 δις. ευρώ, θα υποχωρήσει κάτω του 1,8 δις. ευρώ τους επόμενους δύο μήνες, με τη συνολική μείωση να φτάνει το 50% τα επόμενα τέσσερα χρόνια.

Αντίστοιχα, η έκθεση της Marfin Laiki Bank στο τέλος του 2010 ήταν 3 δις. ευρώ, με το 50% των ελληνικών κρατικών ομολόγων να λήγουν σε τρία χρόνια.





## Τραπεζικά θέματα



Η κρίση, οι υποβαθμίσεις, η προσφορά, η προοπτική

# Το Τραπεζικό Σύστημα στη «νέα» εποχή

✓ Η περίοδος 2008 - 2010 έχει αποτελέσει για τις τράπεζες μια πρωτόγνωρη χρονική περίοδος. Τις οδήγησε σε αλλεπάλληλες διαμορφώσεις στρατηγικής για την μελλοντική πορεία τους. Κυπριακή Οικονομία και Τραπεζικό Σύστημα είναι συγκοινωνούντα δοχεία

### • Του Σωτήρη Παπαδόπουλου

**T**ο σύνολο των καταθέσεων των Φεβρουαρίου με βάση τα στοιχεία ήταν 69,1 δις ευρώ, μειωμένες κατά 0,5 δις ευρώ σε σχέση με τον Ιανουάριο. Την ίδια ώρα το σύνολο των χορηγήσεων για το Φεβρουαρίου έφθασε τα 62,2 δις ευρώ αυξημένες κατά 1 δις ευρώ σε σχέση με τον Ιανουάριο. Ο Τραπεζικός κλάδος της Κύπρου, που βρίσκεται σε ψηλό επίπεδο ανάπτυξης, αντιμετωπίζει σήμερα νέες προκλήσεις. Προκλήσεις που δημιουργεί κρίση. Οι Τραπεζίτες θεωρούν ότι οι δημόσιες δαπάνες και το συνταξιοδοτικό, η ανταγωνιστικότητα της οικονομίας και το σχετικό μέγεθος του τραπεζικού τομέα σε σύγκριση με την οικονομία και την έκθεσή του στις δύσκολες μακροοικονομικές συνθήκες της Ελλάδας αποτελούν τους λόγους όπου σήμερα η οικονομία κινείται μέσα στον κυκλώνα των υποβαθμίσεων.



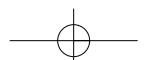
### Η Κύπρος, χρηματοοικονομικό κέντρο

Σε πρόσφατη ομιλία του ο Διευθύνων Σύμβουλος της Τράπεζας Κύπρου Ανδρέας Ηλιάδης είχε πει ότι ο τραπεζικός κλάδος είναι σχετικά μεγάλος, αλλά αυτό συμβαίνει γιατί είμαστε ένα διεθνές χρηματοοικονομικό κέντρο. Η όλη προσπά-



θεια να γίνει η Κύπρος χρηματοοικονομικό κέντρο ξεκίνησε τη δεκαετία του 1970 με την εισαγωγή ειδικού φορολογικού καθεστώτος για τις εταιρείες που ανήκαν αποκλειστικά σε ξένους και ασχολούνταν με εργασίες στο εξωτερικό.

Οι ηγέτες και των τριών μεγάλων τραπεζών πιστεύουν ότι η οικονομική ευημερία στην Κύπρο



# Τραπεζικά Θέματα



Θα ήταν σε πολύ διαφορετικό επίπεδο αν ο χρηματοπιστωτικός τομέας δεν είχε την ανάπτυξη που γνωρίσαμε και θα ήταν μεγάλος λάθος να επιδιώξει κανείς συρρίκνωση του μεγέθους του. Αντίθετα, επικεντρώνονται στον στόχο που δεν είναι άλλος από την αναβάθμιση και την ενίσχυση διεθνούς χρηματοοικονομικού ρόλου. Με βάση τα στοιχεία ο τραπεζικός συνεχίζει να αυξάνει τη συνεισφορά του στο ΑΕΠ, από 6,2% το 2003 σε 8,6% το 2009, ενώ παρουσιάζει παράληλα και εξαιρετικές επιδόσεις σε παγκόσμιο επίπεδο.

Οι εγχώριες τράπεζες από την είσοδο της χώρας στην Ε.Ε. έχουν αναγάγει την προσφορά χρηματοοικονομικών υπηρεσιών προς τις διεθνείς και εγχώριες επιχειρηματικές μονάδες σε ένα από τους κύριους στρατηγικούς στόχους ανάπτυξης των εργασιών τους και της διαφοροποίησης των πηγών κερδοφορίας τους. Προς τις διεθνείς επιχειρηματικές μονάδες προσφέρεται όλο το φάσμα τραπεζικών προϊόντων και υπηρεσιών.

Όσον αφορά το φορολογικό σύστημα, ο εταιρικός φόρος ύψους 10% είναι από τους χαμηλότερους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σε συνδυασμό με τον μεγάλο αριθμό συμφωνιών για την αποφυγή διπλής φορολογίας, συμβάλλει στη μείωση της φορολογικής επιβάρυνσης.

Η κλιμάκωση της χρηματοπιστωτικής κρίσης το φθινόπωρο του 2008 έδωσε τέλος στην αύξηση των διασυνοριακών χρηματοοικονομικών ροών, τόσο σε επίπεδο απαιτήσεων όσο και σε επίπεδο υποχρεώσεων του ισοζυγίου χρηματοοικονομικών συναλλαγών της ζώνης του ευρώ.

## Τι αναφέρει η Κεντρική Τράπεζα

Συνολικά, το 2008 σημειώθηκε σημαντική μείωση των εξωτερικών χρηματοοικονομικών συναλλαγών από κατοίκους και μη κατοίκους της ζώνης του ευρώ, η οποία αφορούσε όλους τους

τύπους επενδυτών από τον τραπεζικό και τον μη τραπεζικό τομέα και όλες τις κατηγορίες επενδύσεων ή χρηματοδοτικών μέσων.

Μια σειρά έκτακτων περιστάσεων επέτειναν τη μείωση των διασυνοριακών επενδύσεων -ή σε ορισμένες περιπτώσεις οδήγησαν σε αποεπένδυση (δηλ. μείωση της δανειακής εξάρτησης)- από κατοίκους και μη κατοίκους της ζώνης του ευρώ κατά τη διάρκεια της κρίσης. **Πρώτον**, οι ελλείψεις ρευστότητας λόγω της κατάρρευσης της διατραπεζικής αγοράς και της αγοράς προϊόντων τιτλοποίησης οδήγησε αρχικά σε σημαντικές πωλήσεις (σε χαμηλές τιμές) άλλων περιουσιακών στοιχείων για την άντληση μετρητών. **Δεύτερον**, η εντονότερη αβεβαιότητα και η ασύμμετρη πληροφόρηση δανειστών και δανειοληπτών άλλαξαν τις εκτιμήσεις των επενδυτών για τους κινδύνους και επιπλέον ευνόησαν σε κάποιο βαθμό την αγελαία συμπεριφορά. Οι εξαιρετικά υψηλές ανάγκες για ρευστό-

τητα και η αυξανόμενη απροθυμία ανάληψης κινδύνων συνδυάστηκαν με εκτεταμένη αναδιάρθρωση ισολογισμών που προκλήθηκε από ανησυχίες περί φερεγγυότητας. Έτσι, αυξήθηκε η «μεροληψία υπέρ των εγχωρίων», όπως φαίνεται από τον έντονο επαναπατρισμό κεφαλαίων, και κέρδισε έδαφος η στροφή προς ασφαλεστερες τοπιθετήσεις. Οι εξελίξεις αυτές οδήγησαν συνδυαστικά όχι μόνο σε μείωση των διασυνοριακών συναλλαγών σε άμεσες επενδύσεις, επενδύσεις χαρτοφυλακίου και άλλες επενδύσεις, αλλά επιπλέον προκάλεσαν αλλαγές στη σύνθεση των διασυνοριακών ροών επενδύσεων χαρτοφυλακίου και ειδικότερα προκάλεσαν μετατοπίσεις:

- (α) από μετοχικούς τίτλους προς χρεόγραφα,
- (β) από μακροπρόθεσμα προς βραχυπρόθεσμα χρεόγραφα,
- (γ) από χρεόγραφα του ιδιωτικού τομέα προς κρατικά χρεόγραφα.

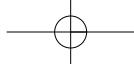


## Οι υποβαθμίσεις των Οίκων Αξιολόγησης

Ο προβληματισμός των πιστοληπτικών οίκων εστιάζει στο μέγεθος του τραπεζικού τομέα σε συνάρτηση με την δυνατότητα του κράτους να στηρίξει τον τομέα σε περίπτωση απρόβλεπτων αρνητικών εξελίξεων.

Οι Οίκοι υποστηρίζουν ότι τα μεγαλύτερα προβλήματα είναι η εξάρτηση των τραπεζών της από την ελληνική αγορά και τα υψηλά της αποθέματα σε ελληνικά κρατικά ομόλογα και διαβλέπουν κινδύνους προπάντων στη στενή διασύνδεση της Κύπρου με την ελληνική οικονομία.

Οι Γερμανοί έχουν υπολογίσει ότι οι τρεις μεγαλύτερες τράπεζες-Τράπεζα Κύπρου, Marfin Popular Bank και Hellenic Bank- έχουν χορηγήσει το 40% των πιστώσεών τους στην Ελλάδα,



# Τραπεζικά θέματα



όπου σήμερα ήδη περισσότερα από το 10% όλων των δανείων δεν εξυπηρετούνται. Ο οίκος Standard & Poor's τα υπολογίζει σε 6,4 δις ευρώ- 37% του κυπριακού ΑΕΠ. Το καμπανάκι χτυπάει στο γεγονός ότι σε περίπτωση "κουρέματος" των ελληνικών ομολόγων- δηλαδή με εν μέρει παραίτηση των πιστωτών από τις απαιτήσεις τους- οι κυπριακές τράπεζες θα βρίσκονταν μπροστά σε σημαντικές οικονομικές απώλειες.

Την ίδια ώρα άρχισαν ν' ακούγονται φωνές που καλούν την Κεντρική Τράπεζα και το υπουργείο Οικονομικών να υπολογίσουν τις ζημιές που θα δημιουργήθουν στο τραπεζικό σύστημα από μια πιθανή αναδιάρθρωση του Ελληνικού χρέους με ποσοστά που ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα.

Διακεκριμένοι πανεπιστημιακοί τονίζουν ότι ένα 25% «κούρεμα» δε θα βγάλει την Ελλάδα από το αδιέξodo στο οποίο βρίσκεται σήμερα. Με 33% κούρεμα είναι ίσως το πιο ανώδυνο αλλά πιθανόν και αυτό να μην είναι αρκετό. Ένα λογικό στρες τεστ θα χρησιμοποιούσε 40%-50%. Επίσης θα πρέπει να υπολογισθούν οι πιθανές ζημιές από κούρεμα στα Ιρλανδικά ομόλογα τα οποία κατέχουν οι Κυπριακές τράπεζες. Επιπρόσθετα, οι αρχές πρέπει να εκτιμήσουν τις ζημιές που θα υπάρχουν από τα επισφαλή δάνεια σε εταιρείες και νοικοκυριά όχι μόνο στην Ελλάδα αλλά και στην Κύπρο και στις υπόλοιπες αγορές που οι τράπεζες έχουν έκθεση.

## Ο ρόλος του Ταμείου Στήριξης

Η πρόθεση της κυβέρνησης να επιβάλει φορολογία στις τραπεζικές εργασίες, αρχικά με στόχο την κάλυψη των δημοσιονομικών αναγκών και εν συνεχείᾳ για τη δημιουργία ταμείου στήριξης, έχει δημιουργήσει ένα τεταμένο κλίμα ανάμεσα στον Διοικητή της Κεντρικής Τράπε-

ζας και τον Υπουργό Οικονομικών, που μόνο θετικό δεν μπορεί να χαρακτηριστεί.. Για τον πρώτο οι τράπεζες, αν και χωρίς κρατική στήριξη, άντεξαν την κρίση και θα πρέπει το κράτος να σταματήσει να τις υποσκάπτει, για το δεύτερο, η Κύπρος υποβαθμίζεται για το μεγέθος του τραπεζικού τομέα. Η συζήτηση για το επίμαχο νομοσχέδιο ανέδειξε ότι την επιβολή της φορολογίας στις τραπεζικές εργασίες ουσιαστικά θα πληρώσει ο καταναλωτής, αφού οι τράπεζες θα μετακυλίσουν την επιπλέον επιβάρυνση στο κόστος δανεισμού. Η οικονομία μας δεν μπορεί να αντέξει περαιτέρω αύξηση των δανειστικών επιτοκίων, αφού ακόμη και με την υφιστάμενη δομή τους κάθε αναπτυξιακή προοπτική παραμένει καθηλωμένη.

Πάντως η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα χτύπησε καμπανάκι τονίζοντας ότι η Κύπρος πρέπει να προχωρήσει προσεκτικά με τα σχέδιά της για καταβολή, εκ μέρους των τραπεζών, επιπλέον φόρου σε ένα ταμείο στήριξης τραπεζών και να μην το χρησιμοποιήσει για τη διάσωσή τους.

Η EKT αναφέρει ότι υποστηρίζει τη δημιουργία τέτοιου είδους ταμείων για να διευκολύνουν το ρόλο του φορολογούμενου, όταν μια τράπεζα καταρρεύσει, αλλά προσθέτει ότι τέτοιου είδους ταμεία δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν για να προλάβουν την κατάρρευση μιας τράπεζας και πρέπει να έχουν αυστηρούς όρους χρήσης. Η EKT αναφέρει επίσης ότι οι αποφάσεις σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων των ταμείων θα πρέπει να λαμβάνονται από ανεξάρτητες δημόσιες Αρχές.

Ένα είναι βέβαιο: Ο χρηματοπιστωτικός τομέας έχει πρωτεύοντα ρόλο και είναι σημαντικό ότι η Κύπρος διαθέτει και ισχυρό και αποτελεσματικό τραπεζικό σύστημα, το οποίο αποτελεί πλεονέκτημα για την κυπριακή οικονομία και αναπόσπαστο στοιχείο για την πορεία της. Είναι αυτονόητο ότι πρέπει να αξιοποιήσουμε τα πλεονεκτήματα που προσφέρει στην Κύπρο η πολύ υψηλή ανταγωνιστικότητα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της και όλων των υπηρεσιών γύρω από τον τομέα αυτό.



Για ένα πράσινο  
εργασιακό  
περιβάλλον



**Colour-it-Green**



**MARFIN LAIKI BANK**  
Πάντα εδώ, πάντα για σένα

## Επιχειρηματικό Σχέδιο Ενέργειας Colour-it-Green

Όποια και αν είναι η δουλειά της επιχείρησής σας, ένα είναι σίγουρο: η προστασία του περιβάλλοντος είναι... δουλειά όλων μας.

Το Επιχειρηματικό Σχέδιο Ενέργειας "Colour-it-Green" της Marfin Laiki Bank σας δίνει τη δυνατότητα να αλλάξετε το χώρο που εργάζεστε, τον τρόπο που διακινείστε, καθώς επίσης και τον τρόπο που διαχειρίζεστε τις πηγές ενέργειας, συμβάλλοντας έμπρακτα στην προστασία του περιβάλλοντος.

Το σχέδιο προσφέρει περίοδο αποπληρωμής μέχρι 25 χρόνια και προνομιακή τιμολόγηση για

- αγορά, ανέγερση ή ανακαίνιση επαγγελματικής στέγης (με οικολογικά πρότυπα)
- αγορά ή εγκατάσταση νέων υλικών, εξοπλισμού ή

συστημάτων με σκοπό την ορθολογιστική χρήση της ενέργειας • αγορά εταιρικών οχημάτων φιλικών προς το περιβάλλον με έκπτωση στην ασφάλισή τους (μέσω της Λαϊκής Ασφαλιστικής Βυζαντίου 35-37, 2064 Στρόβολος, Λευκωσία, η οποία ασκεί ασφαλιστικές εργασίες στον Κλάδο Ασφάλισης Οχημάτων)

### Σημειώσεις:

- Η παραχώρηση του δανείου ή της χρηματοδότησης υπόκειται στη λήψη ικανοποιητικών εξασφαλίσεων, προς όφελος της Marfin Popular Bank Public Co Ltd.
- Η Marfin Popular Bank Public Co Ltd, και η Λαϊκή Ασφαλιστική Εταιρεία Λτδ διατηρούν το δικαίωμα, κατά την απόλυτη κρίση τους, να απορρίψουν οποιοδήποτε αίτημα πελάτη σε περίπτωση που δεν ικανοποιούνται οι όροι και /ή οι προϋποθέσεις που θέτουν.

ΤΗΛΕΤΡΑΠΕΖΑ 8000 2000, [www.marfinbank.com.cy](http://www.marfinbank.com.cy)

# Τραπεζικά θέματα



**Ελλαδικές Τράπεζες:**

## Οι πέντε «εκκρεμότητες» του 2011

**T**α πέντε μέτωπα στα οποία οι ελλαδικοί Όμιλοι θα πάρουν σημαντικές αποφάσεις μέσα στο έτος, αφού πρώτα αποκτήσουν μια καλύτερη «γεύση» για το πώς θα εξελιχθούν τα πράγματα στο μακροοικονομικό ζήτημα της χώρας...



**Του  
Στέφανου  
Κοτζαμάννου**

Σε κατάσταση αναμονής βρίσκονται οι ελλαδικές τράπεζες, καθώς παρακολουθούν με έντονο ενδιαφέρον τις εξελίξεις στο μακροοικονομικό μέτωπο, ενώ σε ό,τι αφορά το επιχειρησιακό κομμάτι, παρατηρείται:

- Πλήρης σχεδόν απράξια στη λιανική τραπεζική, όπου οι αποτιληρωμές των δανείων είναι πολύ μεγαλύτερες από τις νέες χορηγήσεις.
- Ουσιαστικό «κλείσιμο της κάνουλας» (πλην πολύ λίγων εξαιρέσεων) των χορηγήσεων προς τις επιχειρήσεις και επικέντρωση στις ρυθμίσεις παλαιότερων δανείων και στην είσπτραξη καθυ-

στερούμενων απαιτήσεων. Και στον τομέα των επιχειρηματικών δανείων, αναμένεται ουσιαστική μείωση κατά τη διετία 2010-2011, η οποία όμως δεν θα φτάσει σε τόσο υψηλά επίπεδα, όσο η συρρίκνωση στη λιανική τραπεζική.

- Δραστηριοποίηση στο κομμάτι της προσέλκυσης καταθέσεων.
- Κινήσεις περιορισμού του λειτουργικού κόστους, χωρίς όμως αυτό να έχει λάβει μέχρι σήμερα... δραματικές διαστάσεις.

### Με το... χέρι στην σκανδάλη

Αναμφίβολα, οι διοικήσεις των τραπεζών περιμένουν με μεγάλο ενδιαφέρον τις εξελίξεις στο μακροοικονομικό μέτωπο, προκειμένου να κανονίσουν τα θέματα της κεφαλαιακής τους επιάρκειας. Ενδεικτικά είναι τα στοιχεία του παρατιθέμενου πίνακα της Citigroup, όπου αναφέρονται οι εκτιμώμενες αυξήσεις κεφαλαίου των μεγαλύτερων ελλαδικών και κυπριακών τραπεζών (πλην Εθνικής) σε περιπτώσεις διαφόρων σεναρίων «κουρέματος» των ελληνικών κρατικών ομολό-

γων, προκειμένου οι βασικοί δείκτες κεφαλαιακής επάρκειας των τραπεζών μας να επανέλθουν στο 7%.

Σύμφωνα λοιπόν με το συγκεκριμένο πίνακα, ένα «κούρεμα» 30% στα ελληνικά ομόλογα θα απαιτούσε επιπλέον ίδια κεφάλαια 1,6 δις ευρώ στις ελληνικές τράπεζες, ενώ αν το «κούρεμα» διαμορφωθεί στο 40% ή στο 50%, τότε θα απαιτηθούν πρόσθετα ίδια κεφάλαια 4,13 και 6,87 δις ευρώ, αντίστοιχα. Τα ποσά αυτά δεν φαίνονται ιδιαίτερα μεγάλα και δεν απειλούν τη βιωσιμότητά τους, καθώς:

A) Υπάρχει η επιλογή -αν προκύψει η σχετική ανάγκη- για νέες αυξήσεις κεφαλαίου.

B) Θα πρέπει να συνεκπληθεί η δυνατότητα των 10 δις ευρώ που μπορούν να αντλήσουν οι ελληνικές τράπεζες -αν το επιθυμήσουν- από την Ευρωπαϊκή Ένωση και το ΔΝΤ μέσω του Μνημονίου.

Βέβαια, απλώλεις θα υποστούν οι τράπεζες και από την άνοδο που παρατηρείται στα μη εξυπηρετούμενα δάνεια. Πάντως, επί του παρόντος, οι



# Τραπεζικά Θέματα

ελλαδικές τράπεζες δεν συζητούν το ενδεχόμενο χρήσης των προαναφερόμενων 10 δις ευρώ, ενώ Alpha Bank και Eurobank (οι τράπεζες που έχουν καιρό να προχωρήσουν σε αυξήσεις κεφαλαίου, δεν φαίνεται να εξετάζουν το θέμα της κεφαλαιακής τους ενίσχυσης, αν δεν προκύψουν νέα δεδομένα στον ορίζοντα...).

Να θυμίσουμε βέβαια, πως οι εισηγμένες ελλαδικές τράπεζες από το 2007 έως και φέτος είτε άντλησαν, είτε έχουν ανακοινώσει την πρόθεσή τους να αντλήσουν (βλέπε στοιχεία παρατιθέμενου πίνακα) πάνω από 18 δις ευρώ, εκ των οποίων 12,5 δις μέσω αυξήσεων μετοχικού κεφαλαίου, 2,1 δις μέσα από μετατρέψιμα ομολογιακά δάνεια, ενώ άλλα 3,5 δις έχουν αντληθεί από το ελληνικό δημόσιο με τη μορφή των προνομιούχων μετοχών. Πέραν αυτών, στο ορατό μέλλον, αναμένεται τουλάχιστον οι ανακοινώσεις για νέες AMΚ της Εμπορικής Τράπεζας και της T Bank.

Μια δεύτερη «εκκρεμότητα» για τις τράπεζες είναι οι τελικές λύσεις που θα επιλέξουν, προκειμένου να περιορίσουν τα έξοδά τους. Μέχρι σήμερα, οι τράπεζες περιορίζονται κυρίως σε «επιφανειακές» μειώσεις κόστους και κυρίως επικεντρώνονται στην εκπόνηση σχεδίων για εντονότερη μείωση των λειτουργικών τους δαπανών, με τη μείωση του αριθμού των εργαζομένων να «παίζει» στα περισσότερα από τα σενάρια που αναλύονται. Το ποιές τελικά επιλογές θα υιοθετηθούν θα επηρεαστεί από την πορεία των πραγμάτων κατά τους αμέσως επόμενους μήνες, ωστόσο το μόνο βέβαιο είναι ότι σε βάθος χρόνου, οι τράπεζες θα κληθούν να ακολουθήσουν ένα μοντέλο με μικρότερο αριθμό καταστημάτων, κάθε ένα από τα οποία θα απασχολεί χαμηλότερο αριθμό εργαζομένων... Όσο για τις αμοιβές των τραπεζούπαλλήλων, αναμένεται πως οι διοικήσεις θα επιδιώξουν να πέσει «ψαλίδι» τουλάχιστον στα μεσαία και τα υψηλόβαθμα στελέχη, παρά τις ήδη εκτεφρασμένες αντιδράσεις των εργαζομένων.

Ένα τρίτο θέμα που θα εξαρτηθεί από την πορεία του μακροοικονομικού ζητήματος, δεν είναι άλλο από τις θυγατρικές των ελληνικών τραπεζών στο εξωτερικό. Σήμερα, οι τράπεζες επεξεργάζονται διάφορα σενάρια σε ό,τι αφορά την παρουσία τους στο εξωτερικό, όπου εξετάζονται επιλεκτικές ρευστοποιήσεις και πιθανές στρατηγικές συμμαχίες με τραπεζικές δυνάμεις του εξωτερικού.

Το θέμα των συγχωνεύσεων στον τραπεζικό κλάδο, φαίνεται να έχει -επί του παρόντος τουλάχιστον- βαλτώσει παρά το γεγονός ότι ο διοικητής της Τραπέζης της Ελλάδος δεν χάνει οποιαδήποτε ευκαιρία, προκειμένου να τονίσει την αναγκαιότητα μιας τέτοιας εξέλιξης. Με τις διοικήσεις των Alpha Bank και Eurobank να αντιδρούν,

## Ελληνοκυπριακές τράπεζες: Απαιτούμενη κεφαλαιακή ενίσχυση (στόχος η επάνοδος του CET1 Ratio στο 7% για σενάρια πιθανών haircut)

Τράπεζα	"Κούρεμα" 30%	"Κούρεμα" 40%	"Κούρεμα" 50%
EFG Eurobank	0,45	1,1	1,76
Πειραιώς	0,63	1,35	2,06
ATE Bank	0,28	0,96	1,64
Ταχ. Ταμειατήριο	0,24	0,66	1,08
Τράπεζα Κύπρου	0	0	0
Marfin-Λαϊκή	0	0,06	0,33
Ελληνική	0	0	0
Σύνολο	1,6	4,13	6,87

Τα ποσά σε δισεκατομμύρια ευρώ

Πηγή: Citigroup

## Τράπεζες: Κεφαλαιακή ενίσχυση 2007-2011

Τράπεζα	Έτος	AMΚ	ΜΟΔ	Κρατική βοήθεια	Σύνολο
Alpha Bank	2009	986	0	940	1.926
ATE Bank	2009	0	0	675	
ATE Bank	2011	1.260	0	0	1.935
Attica Bank	2007	149	0	0	
Attica Bank	2008	152	0	0	
Attica Bank	2009	0	0	100	401
Γενική Τράπεζα	2007	210	0	0	
Γενική Τράπεζα	2009	176	0	0	
Γενική Τράπεζα	2010	339	0	0	
Γενική Τράπεζα	2011	0	45	0	770
Εθνική Τράπεζα	2009	1.250	0	350	
Εθνική Τράπεζα	2010	1.800	0	0	3.400
Εμπορική Τράπεζα	2009	850	0	0	
Εμπορική Τράπεζα	2010	990	0	0	1.840
Eurobank	2007	1.230	0	0	
Eurobank	2009	0	0	950	
Eurobank	2011	100	0	0	2.280
Τράπεζα Κύπρου	2010	345	0	0	
Τράπεζα Κύπρου	2011	0	1.340	0	1.685
Marfin-Λαϊκή	2011	488	660	0	1.148
Πειραιώς	2007	1.350	0	0	
Πειραιώς	2009	0	0	370	
Πειραιώς	2011	807	0	0	2.527
Proton Bank	2009	0	0	158	
Proton Bank	2011	50	50	0	258
ΣΥΝΟΛΟ		12.532	2095	3543	18.170

με τις κυπριακές τράπεζες να διστάζουν να αυξήσουν περαιτέρω τη θέση τους στην «επικίνδυνη Ελλάδα» (δέχονται ήδη τις επικρίσεις των ξένων Οίκων) και με το ελληνικό δημόσιο να δείχνει απρόθυμο να «ξεκινήσει τον χορό» μέσω των ελεγχόμενων τραπεζών του, η προώθηση των deals φαντάζει αδύνατη.

Ωστόσο, η κατάσταση θα μπορούσε να αλλάξει, αν δούμε κάποιες σημαντικές εξελίξεις στο μακροοικονομικό μέτωπο, οι οποίες δεν αποκλείεται να γίνουν ακόμη και κατά τους επόμενους μήνες.

Μια τελευταία σημαντική εκκρεμότητα, που εξαρτάται και αυτή από την πορεία του μακροοικονομικού θέματος, είναι και η σάση που θα κρατήσουν οι τράπεζες στις προτάσεις εξαγορών και συγχωνεύσεων πελατών τους, που ήδη ξεκίνη-

σαν να ανεβαίνουν σε αριθμούς.

Συγκεκριμένα, για αρκετές εταιρείες που αντιμετωπίζουν οικονομικά προβλήματα, έχει προκύψει κάποιο ενδιαφέρον από άλλες επιχειρήσεις, ωστόσο στις πλείστες των περιπτώσεων, οι οποίες προτάσεις συνδυάζονται με αιτήματα για γενναία «κουρέματα» των υποχρεώσεων των εταιρειών από τις τραπεζές. Οι υποψήφιοι αγοραστές δηλαδή, απαιτούν τη διαγραφή του 30%, ή του 40%, ή και ακόμη μεγαλύτερου ποσοστού των δανειών της παλούμενης επιχείρησης, πράγμα που μέχρι σήμερα, συνήθως συναντά την «αντίσταση» των τραπεζών.

Οι τράπεζες ωστόσο, ίσως να «χαλαρώσουν» τη σάση τους, αν δουν ότι το οικονομικό περιβάλλον επιδεινώνεται περαιτέρω...

## Τραπεζικά θέματα

# Κυπριακές τράπεζες: Οι αντοχές, η κόντρα και το νέο Ταμείο

**Π**όσο ισχυροί είναι οι κυπριακοί χρηματοπιστωτικοί Όμιλοι, που έχουν έκθεση στην Ελλάδα και έχουν ως έδρα μια χώρα που βρίσκεται σε «καθεστώς επιπήρησης» - Οι δηλώσεις Ορφανίδη, κόντρα Κεντρικής Τράπεζας με κυβερνηση και το υπό ίδρυση Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, Κινδυνεύουν και αν ναι, κατά πόσο οι κυπριακές τράπεζες από την έκθεσή τους στην Ελλάδα και από το γεγονός ότι από πέρυσι, η Κύπρος συγκαταλέγεται και αυτή στις «υπό επιπήρηση» χώρες από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή; Ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου κ. Αθανάσιος Ορφανίδης έχει πολλές φορές διατυπώσει την άποψη ότι ο κίνδυνος για τις κυπριακές τράπεζες από την έκθεσή τους στην Ελλάδα είναι διαχειρίσιμος.

«Η έκθεση των κυπριακών τραπεζών στην Ελλάδα είναι διαχειρίσιμη, γιατί οι τράπεζες είναι πολύ καλά κεφαλαιοποιημένες. Ακόμη και στην πολύ απίθανη περίπτωση που θα προέκυπτε ζημιά για τους κατόχους των ελληνικών ομολόγων, οι τράπεζες μας μπορούν να ανταπεξέλθουν» ανέφερε χαρακτηριστικά σε διεθνές πρακτορείο, συμπληρώνοντας με νόημα πως οι κυπριακές τράπεζες πληρούν από τώρα τα κριτήρια της Βασιλείας III, όταν σε τράπεζες άλλων ευρωπαϊκών χωρών, γίνονται εκτιμήσεις για το κατά πόσο θα πρέπει να αυξηθούν τα μετοχικά τους κεφάλαια...

Ανάλογου περιεχομένου ήταν και η πρόσφατη έκθεση των Standard & Poor's, καθώς σύμφωνα με τον διεθνή οίκο αξιολόγησης, σε περίπτωση αναδιάρθρωσης του ελληνικού χρέους, «το κόστος επαναχρηματοδότησης για το κυπριακό τραπεζικό σύστημα θα ήταν διαχειρίσιμο», προθέτοντας βέβαια πως μια χρεοκοπία της Ελλάδας θα είχε επιπτώσεις στην εγχώρια ζήτηση της Κύπρου και θα ασκούσε πιέσεις στα δημόσια οικονομικά της χώρας.

Οπτόσο, ο κ. Ορφανίδης εκφράζει τον προβληματισμό του για την πορεία της κυπριακής οικονομίας και για τις πιθανές παρενέργειες που μπορεί αυτή να προκαλέσει στις τράπεζες, αν δεν ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα.

Το 2010 έκλεισε για την Κύπρο με ΑΕΠ στο +1%, με δημοσιονομικό έλλειμμα στο 5,3% (6% το 2009) και με δημόσιο χρέος στο 60% (58% το 2009), όταν ο μέσος δείκτης δημοσίου χρέους για τις χώρες της Ευρωζώνης διαμορφώθηκε πέρυσι στο 85,1%. Να θυμίσουμε επίσης πως οι κυπρια-



κές τράπεζες δεν έχουν ενταχθεί μέχρι σήμερα σε κανένα πρόγραμμα κρατικής στήριξης.

Ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου πάντως, κρατάει αποστάσεις για το κατά πόσο τα μέχρι τώρα κυβερνητικά μέτρα είναι αρκετά προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι του προγράμματος 2011-2014 και ενδεικτικά αναφέρεται στη πορεία των επιδόσεων των δημόσιων οικονομικών κατά το πρώτο φετινό τρίμηνο.

Γενικότερα, ο κ. Ορφανίδης ζητά από την κυβερνηση Δημήτρη Χριστόφια και από τον υπουργό Οικονομικών κ. Χαρύλαο Σταυράκη να λάβουν δραστικά μέτρα σε ό,τι αφορά τον περιορισμό των δαπανών και τη ρύθμιση διαφθωτικών προβλημάτων, όπως για παράδειγμα το συνταξιοδοτικό. Είναι άλλωστε γνωστό, πως οι σχέσεις του κ. Ορφανίδη τόσο με τον κ. Σταυράκη, όσο και με το ΑΚΕΛ (το κόμμα του προέδρου της Δημοκρατίας) δεν είναι καλές.

### Το νέο Ταμείο και οι πονοκέφαλοι!

Θα πρέπει επίσης να σταθμιστεί, ότι οι εκκλήσεις του διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας για λήψη πρόσθετων μέτρων είναι συχνές κατά τους τελευταίους μήνες και επαναλήφθηκαν πρόσφατα, (κατά την επίσημη Έκθεση του της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου για το 2010), όταν σε λιγότερο από ένα μήνα έχουμε τις βουλευτικές εκλογές στη χώρα.

Σε κάθε περίπτωση πάντως, ο κ. Ορφανίδης

επισημαίνει την εμπιστοσύνη του στο τοπικό τραπεζικό σύστημα, δίνοντας έμφαση σε παράγοντες, όπως:

A. Το γεγονός ότι οι κυπριακές τράπεζες ενισχύθηκαν κεφαλαιακά τόσο πέρυσι, όσο και φέτος.

B. Το ότι η Κεντρική Τράπεζα Κύπρου διπλασίασε τα κεφάλαιά της από τα 30 στα 60 δις ευρώ και

G. Η σχεδιαζόμενη από την Κεντρική Τράπεζα Κύπρου σύσταση του Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας με πόρους των τραπεζών (ειδικές εισφορές από τις τράπεζες). «Ένα τέτοιο ταμείο μπορεί να λειτουργεί ως μαξιλάρι προστασίας από τις πιέσεις που ασκούνται λόγω των υποβαθμίσεων του κράτους», ανέφερε χαρακτηριστικά ο κ. Ορφανίδης...

Όλα αυτά φυσικά, δεν σημαίνουν ότι οι κυπριακές τράπεζες ζουν χωρίς προβλήματα στην καθημερινή τους εργασία. Τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια ακολουθούν ανοδική πορεία στην Κύπρο, ενώ τα επιτόκια καταθέσεων επιμένουν να κυμαίνονται σε υψηλά επίπεδα (κοντά στο 4% για δωδεκάμηνη προθεσμία, με τις καταθέσεις ταμευτηρίου όμως να είναι πολύ λίγες).

Πέραν αυτών αντιμετωπίζουν τα γνωστά θέματα που αντιμετωπίζει ολόκληρο το χρηματοπιστωτικό σύστημα στην Ελλάδα, ενώ οι συνολικές θέσεις των κυπριακών τραπεζών σε ελληνικά τραπεζικά ομόλογα ανέρχεται σε 5 δις ευρώ.

# Η ασφάλεια της ζωής σας



© 2011 Peanuts

## MetLife Alico<sup>SM</sup>

### Παγκόσμια δύναμη στις ασφάλειες ζωής

Έχοντας χτίσει μια μακρόχρονη σχέση εμπιστοσύνης εδώ και 55 χρόνια, με τους ασφαλισμένους μας στην Κύπρο, απενίζουμε μαζί τους το μέλλον με τη σιγουριά που μόνο μια κορυφαία ασφαλιστική εταιρεία Ζωής προσφέρει.

Στην MetLife Alico, η δύναμή μας πηγάζει από την ηγετική θέση, το επίτεδο υπηρεσιών, τον επαγγελματισμό, την μακρόχρονη εμπειρία, τη συνέπεια και την αποτελεσματικότητα της Εταιρείας σε παγκόσμιο επίπεδο.

Άλλωστε, δεν είναι τυχαίο που ενενήντα εκατομμύρια ασφαλισμένοι σε περισσότερες από εξήντα χώρες στον κόσμο μας εμπιστεύονται για την ασφάλεια της ζωής τους.

**MetLife Alico<sup>SM</sup>**

American Life Insurance Company

Τηλ.: 22845845 - [www.metlifealico.com.cy](http://www.metlifealico.com.cy)

Η American Life Insurance Company είναι εταιρεία της MetLife Inc.

# Με τα φΑΚΟμας

## ALPHA BANK Κύπρου: Νέος Διευθύνων

### Σύμβουλος ο Γεώργιος Γεωργίου

Επίσημη ανακοίνωση της ALPHA BANK Κύπρου που εκδόθηκε στις 15 Απριλίου αναφέρει τα πιο κάτω: Κατά τη σημερινή συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου ο κ. Κώστας Κόκκινος, Διευθύνων Σύμβουλος



**ALPHA BANK**

υπέβαλε την παραίτηση του, η οποία και έγινε αποδεκτή. Ο κ. Γεώργιος Γεωργίου, μέχρι σήμερα Διευθυντής Διευθύνσεως Financial Markets της μητρικής Alpha Bank, διορίστηκε ομόφωνα Διευθύνων Σύμβουλος προκειμένου να αναλάβει καθήκοντα μετά την αποχώρηση του κ.

Κόκκινο. Το Διοικητικό Συμβούλιο ευχαρίστησε τον κ. Κόκκινο για τη συμβολή του στην ανάπτυξη της Τραπέζης από το 2002. Επίσης, καλωσόρισε τον κ. Γεώργιο Γεωργίου και εξέφρασε την πεποίθησή του ότι θα συμβάλει στην περαιτέρω ανάπτυξη των εργασιών της Τράπεζας στην Κύπρο. Ο κ. Γεώργιος Γεωργίου βρίσκεται ήδη στη Κύπρο ενημερώνεται από τον κ. Κώστα Κόκκινο και τους συνεργάτες του και η αλλαγή σκυτάλης θα γίνει στο τέλος Απριλίου οπόταν και αποχωρεί ο κ. Κόκκινος.

Το περιοδικό EUROKEΡΔΟΣ και η ιστοσελίδα μας [www.eurokerdos.com](http://www.eurokerdos.com) καλωσορίζει τον κ. Γεώργιο και του εύχεται κάθε επιτυχία στο έργο του. Παράλληλα, θέλουμε να ευχαριστήσουμε τον κ. Κώστα Κόκκινο για την πολύχρονη συνεργασία μας και να του ευχηθούμε τα καλύτερα στη συνέχεια.

## Με χορηγία της MetLife Alico



19η Ετήσια Εβδομάδα Ενημέρωσης και Πρόληψης πάνω σε Νεφρολογικά Προβλήματα. Από αριστερά, τα μέλη του ΠΣΦΝ κα Ξένια Ελευθερίου και κα Μάρω Χριστοδουλίδου, ο κ. Αβραάμ Λούκα πρόεδρος ΠΣΦΝ, ο κ. Αντώνης Καρπασίτης Γενικός Διευθυντής MetLife Alico, η κα

Έλενα Δημοσθένους Sales Support/Events & Promotions Manager - MetLife Alico.

## Λούης Περεντός: Γκράφιτι πάνω σε Κυπριακά χαρτονομίσματα

Ο Λούης Περεντός είναι ποιητής. Οι στίχοι του αναπαριστούν τα καλά και τα κακά της ζωής, τα λουλούδια και τα αγκάθια που φυτρώνουν στις ψυχές των ανθρώπων. Παράλληλα, είναι και παλμογράφος των καιρών. Με αυτή την ιδιότητα, έχει μαζέψει, εργατικός σαν μυρμήγκι, παρατηρητικός σαν μικροβιολόγος, Κυπριακά χαρτονομίσματα που στις ράχες τους, εάν μπορώ να χρησιμοποιήσω τέτοια λέξη, συναντάμε, με χαμόγελο, βάσανα, καημούς, ευτυχίες, δυστυχίες, κωμωδίες, δράματα, απλές παραγγελίες delivery, σ' αγαπώ που ξέφτισαν, σ' αγαπώ που

δεν ξέφτισαν, αθλητικά συνθήματα με σεξουαλικά υπονοούμενα, σεξουαλικά υπονοούμενα με αθλητικά συνθήματα, έξυπνα λογοπαίγνια και, γενικώς, τη σάρα, τη μάρα και το κακό, με την καλή έννοια, συναπάντημα. Αλήθεια, δεν προλαβαίνεις να χαμογελάς φυλλομετρώντας το βιβλίο του Λούη Περεντού. λίρες, πεντόλιρα, δεκάλιρα, εικοσάλιρα παρελαύνουν μπροστά σου, απλώνονται, σε χρησιμοποιημένους τάπτητες, ίσως την ιστορία των ανθρώπων. Ναι, το εννοώ. Μερικές φορές, οι αληθινότερες μας σκέψεις διατυπώνονται, με μολύβι, με στυλό, με μαρκαδόρο, επάνω στα χαρτονομίσματα που περνάνε από χέρι σε χέρι και, ενίστε, και από πόδι σε πόδι. Στην πραγματικότητα, το βιβλίο του Λούη Περεντού είναι μια ευφρόσυνη και χαριτωμένη βουτιά στον ωκεανό των χρηματικών συναλλαγών οι οποίες, βεβαίως, περιγράφονται, από τους φορείς της, άλλοτε αισιόδοξα, άλλοτε σπαραξικάρδια και, πάντοτε, ευρηματικά. Βρείτε το, απολαύστε το και γράψτε, στα χαρτονομίσματα των ευρώ πλέον, τα δικά σας ντέρτια.



## Παγκόσμιο Κέντρο

### Αριστείας KPMG

Με στόχο την υποβοήθηση των πελατών της διεθνώς να υιοθετήσουν πολιτικές συμβατές με την αειφορία η KPMG προχώρησε στην ίδρυση εξειδικευμένου κέντρου για θέματα κλιματικής αλλαγής και βιωσιμότητας. Το ίδρυμα, που φέρει το όνομα Παγκόσμιο Κέντρο Αριστείας για την Κλιματική Αλλαγή και την Αειφορία (Global Center of Excellence for Climate Change & Sustainability), θα έχει έδρα την ολλανδική πόλη Αμστελβεεν και θα στελεχώνεται από 700 άτομα με εμπειρογνωμού στα συγκεκριμένα θέματα. Το κέντρο θα παρέχει στις επιχειρήσεις ένα ευρύ φάσμα υπηρεσιών για θέματα κλιματικής αλλαγής και αειφορίας, όπως την αποτίμηση συγκεκριμένων κινδύνων και ευκαιριών, την αξιολόγηση και αξιοποίηση των ρυθμιστικών πλαισίων, τη στοχοθέτηση προγραμμάτων βιωσιμότητας και το σχεδιασμό σημαντικών ροών μη-οικονομικού περιεχομένου πληροφοριών. Πρόθεση της KPMG είναι να διευρύνει τις δεξιότητες και τις εμπειρίες των στελεχών του κέντρου, παρέχοντας σε αυτό κάθε υποστήριξη από τις χιλιάδες των επαγγελματιών που εργάζονται στους τοπικούς οίκους του οργανισμού σε 150 χώρες παγκοσμίως.



## Νόμος που προστατεύονται

### οι έγκυες γυναίκες

Ακόμη περισσότερο θωρακίζονται οι έγκυες γυναίκες με ψήφιση του νόμου ο οποίος τροποποιεί το νόμο περί Προστασίας της Μητρότητας του 1997 και εναρμονίζεται με ευρωπαϊκή οδηγία. Το νομοσχέδιο και σχε-

# Με τα φάκομας

τική τροπολογία που κατάθεσε ο ΔΗΣΥ εγκρίθηκαν ομόφωνα. Με το νόμο που ψηφίστηκε, η εργαζόμενη θα έχει το δικαίωμα σε επιπρόσθετη άδεια μητρότητας στις περιπτώσεις που αμέσως μετά τον τοκετό το βρέφος νοσηλεύεται σε θερμοκοιτίδα λόγω πρόωρου τοκετού ή άλλου προβλήματος υγείας. Συγκεκριμένα, στην ουσία θα παραχωρείται επιπρόσθετη άδεια μητρότητας μιας εβδομάδας για



κάθε είκοσι μία ημέρες που το βρέφος χρειάστηκε να νοσηλευτεί, νοουμένου ότι η δικαιούχος θα προσκομίσει στον εργοδότη της πιστοποιητικό από ιατρό κατάλληλης ειδικότητας και πιστοποιητικό από το νοσηλευτικό ίδρυμα στο οποίο νοσηλεύτηκε το βρέφος.

## Ο Χαρίλαος Σταυράκης συγχαίρει τις τράπεζες

Ο Υπουργός Οικονομικών εξέφρασε πρόσφατα την ικανοποίηση του για τις αυξήσεις κεφαλαίων στις οποίες προχωρούν οι τράπεζες, σημειώνοντας ότι η κεφαλαιακή ενίσχυσή τους τις καθιστά πιο ανθεκτικές σε πιθανούς κλυδωνισμούς από την Ελλάδα. «Χαιρετίζω τις αυξήσεις κεφαλαίων των κυπριακών τραπεζών οι οποίες ενισχύουν περαιτέρω την ευρωστία του τραπεζικού συστήματος». Εξέφρασε την πεποίθηση, ότι «έτσι θα αντέξουν σε οποιοδήποτε ενδεχόμενο κλυδωνισμό που μπορεί να προέλθει στη θεωρητική περίπτωση κάποιων προβλημάτων στην Ελλάδα». Παράλληλα, σημείωσε «οι οίκοι κυρίως λόγω της διασύνδεσης της κυπριακής οικονομίας με την ελληνική έχουν τελευταίως αρνητικές εκτιμήσεις όσον αφορά τη φερεγγυότητα των κυπριακών χρεογράφων». Συνεχίζοντας αναφέρθηκε στους κινδύνους που καραδοκούν ακόμη λόγω της οικονομικής κρίσης αποδίδοντας τις υψηλές αποδόσεις των κυπριακών ομολόγων στη δευτερογενή αγορά, στη συνέχιση της αβεβαιότητας που επικρατεί στις αγορές.



Μιλώντας κατά τη διάρκεια ημερίδας του Συνδέσμου Λογιστών (ΣΕΛΚ) ο κ. Σταυράκης, τόνισε ότι «συνεχίζουν να είναι πάρα πολύ μεγάλες οι δυσκολίες και προκλήσεις λόγω του ότι οι αγορές ακόμη συνεχίζουν να είναι νευρικές και οι αποδόσεις των κυπριακών ομολόγων στη δευτερογενή αγορά βρίσκονται σε υψηλά επίπεδα».

## Noble Energy: Θα μεταφέρει φυσικό αέριο από το «Οικόπεδο 12»

Η αμερικανική εταιρεία Noble Energy δεσμεύθηκε να μεταφέρει στην Κύπρο φυσικό αέριο από το οικόπεδο «12», το οποίο βρίσκεται εντός των ορίων της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης της Κύπρου. Οι πληροφορίες επιβεβαιώνονται κι από τον διευθυντή της Υπηρεσίας Ενέργειας του Υπουργείου Εμπορίου, κ. Σόλωνα Κασίνη, ο οποίος δήλωσε ότι οι διαβεβαιώσεις της εταιρείας συνιστούν μεγάλη εξέλιξη στο θέμα της εισαγωγής του φυσικού αερίου ως πηγής ενέργειας στην Κύπρο.

Η «Noble Energy», στο πλαίσιο της πρότασής της, αναλαμβάνει τη διασωλήνωση 185 χιλιομέτρων, με τοποθέτηση αγωγού διαμέτρου 20 ίντσών, η οποία εκτιμάται ότι θα αρχίσει εντός του 2012, με ταυτόχρονη τοποθέτηση υποθαλάσσιων εγκαταστάσεων. Επιπλέον, η πρόταση της εταιρείας προβλέπει τη δημιουργία εργοστασίου υγροποίησης του φυσικού αερίου για εξαγωγή και την κατασκευή τριών δεξαμενών αποθήκευσης. Το κόστος κατασκευής και λειτουργίας θα επιβαρύνει την αμερικανική εταιρεία, ενώ τα κέρδη θα κατανέμονται, αφού πρώτα αφαιρεθούν τα έξοδα της αμερικανικής εταιρείας.



## Παγώνει η κατασκευή νέων πυρηνικών σταθμών στην Ιαπωνία

Ο πρωθυπουργός της Ιαπωνίας Ναότο Καν έκανε πρόσφατα λόγο για ένα ενδεχόμενο πάγωμα των σχεδίων για την κατασκευή νέων πυρηνικών σταθμών μετά τη συνεχίζομενη πυρηνική κρίση στη Φουκουσίμα. «Δεν θα προχωρήσουμε με τα σχέδια που έχουν προωθηθεί ως τώρα» έως ότου η κυβέρνηση ολοκληρώσει μια πλήρη έρευνα για το ατύχημα και καταστήσει σαφές ότι οι πυρηνικές εγκαταστάσεις είναι ασφαλείας, δήλωσε ο πρωθυπουργός μιλώντας σε συνεδρίαση του κοινοβουλίου. Η Ιαπωνία έχει θέσει στόχο να κατασκευάσει ως το 2030 τουλάχιστον άλλους 14 πυρηνικούς σταθμούς. Στο μεταξύ, δύο ρομπότ που χρησιμοποιούνται για να ερευνηθεί ο πυρηνικός σταθμός στη Φουκουσίμα εντόπισαν υψηλά επίπεδα ραδιενέργειας μέσα στα κτίρια των αντιδραστήρων του, ανακοίνωσε η κυβέρνηση.



## Εμβόλιο Καρκίνου: Διαπρέπουν Κύπριοι επιστήμονες

Άλλος ένας Κύπριος επιστήμονας που διαπρέπει στο εξωτερικό, με το ερευνητικό του έργο στη Βρετανία βάζει τη χώρα μας στο παγκόσμιο ιατρικό χάρτη. Ο Δρ Τζον Νεοππόλεμου, επικεφαλής του Τμήματος Χειρουργικής και Ογκολογίας του Πανεπιστημίου του Λίβερπουλ, βρίσκεται στο τελικό στάδιο ανάπτυξης εμβολίου, που επιτίθεται σε μία από τις πλέον θανατηφόρες μορφές της νόσου, αυτή του παγκρέατος. Πρόκειται για ένα εμβόλιο-ασπίδα ενάντια σε όλες τις μορφές του καρκίνου! Το εμβόλιο αυτό, το οποίο είναι στην τελική φάση των κλινικών δοκιμών ενδέχεται να κυκλοφορήσει έως τα τέλη του 2013! Το TeloVac, όπως λέγεται το εμβόλιο, αρχικά σχεδιάστηκε για μία από τις πλέον



# Με τα φάκομας

Θανατηφόρες μορφές της νόσου, αυτή του παγκρέατος. Ήδη έχουν ξεκινήσει οι δοκιμές σε περισσότερους από 1.000 ασθενείς σε 53 βρετανικά νοσοκομεία με τα πρώτα αποτελέσματα να είναι ιδιαίτερως ενθαρρυντικά.

## Το ΔΝΤ επικροτεί τις αποκρατικοποιήσεις

Θετικές ήταν οι πρώτες αντιδράσεις του ΔΝΤ στις ανακοινώσεις της Ελληνικής κυβέρνησης για το πρόγραμμα αποκρατικοποίησεων, σύμφωνα με δηλώσεις του Αντόνιο Μπόρχες, υπεύθυνου του Ταμείου για την Ευρώπη. «Ισως είναι τα καλύτερα νέα αυτούς τους τελευταίους μήνες», τόνισε χαρακτηριστικά.



«Όταν είχαμε διαπραγματευθεί το πρόγραμμα βοήθειας, εμείς δεν είχαμε κατά νου ένα τέτοιο σενάριο αποκρατικοποίησεων», επισήμανε ο κ. Μπόρχες και προσέθεσε ότι η Ελλάδα διαθέτει αγαθά προς ιδιωτικοποίηση που αντιπροσωπεύουν πά-

νω από το 100% του ΑΕΠ της. Ο ίδιος σημείωσε ότι η Ελληνική κυβέρνηση δεν θα πρέπει να χαλαρώσει τις προσπάθειές της, εκτιμώντας ότι θα είναι σε θέση να επιστρέψει στις αγορές για να μπορέσει να αναχρηματοδοτήσει το υπέροχο δημόσιο χρέος της. Σε ερωτήσεις σχετικά με το ενδεχόμενο αναδιάρθρωσης του χρέους ο κ. Μπόρχες ξεκάθαρισε ότι «εμείς δεν πρόκειται ποτέ να εμπλακούμε σε ένα πρόγραμμα, εάν δεν πιστεύουμε πως το πρόβλημα αυτό δύναται να επιλυθεί, πως το χρέος μπορεί να εξυπηρετηθεί. Το πρόγραμμα εξασφαλίζει ότι η Ελλάδα θα επιστρέψει στις αγορές και ότι θα είναι σε θέση να επιβεβαιώσει την εξυπηρέτηση του χρέους της. Εγώ πιστεύω πως το πρόγραμμα αυτό μέλλει να στεφθεί από επιτυχία», τόνισε ο κ. Μπόρχες.

## Κατά της αναδιάρθρωσης του Ελληνικού χρέους ο Όλι Ρεν

«Οι υποστηρικτές της αναδιάρθρωσης του χρέους φαίνεται να αγονούν τις δυνητικά καταστρεπτικές επιπτώσεις για την οικονομική σταθερότητα μιας χώρας αλλά και για το σύνολο της ευρωζώνης», δήλωσε στις Βρυξέλλες ο αρμόδιος για τις οικονομικές υποθέσεις επίτροπος Όλι Ρεν. Ειδικότερα, σε ομιλία του σε διάσκεψη που διοργάνωσαν από κοινού η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Κεντρική



Τράπεζα, με αντικείμενο τη μεταρρύθμιση των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων στην ΕΕ, ο Όλι Ρεν επανέλαβε ότι «η αναδιάρθρωση του χρέους ούτε είναι αλλά και ούτε θα υπάρξει μέρος της στρατηγικής μας». Σύμφωνα με τον κοινοτικό Επίτροπο, αρμόδιο για οικονομικά ζητήματα, τα προγράμματα οικονομικής σύγκλισης τόσο στην Ελλάδα όσο και στην Ιρλανδία βρίσκονται σε αρχικά στάδια, με τις δύο αυτές χώρες να εφαρμόζουν πολύ φιλόδοξα σχέδια δημοσιονομικής προσαρμογής, διαρθρωτικές αλλαγές και μεταρρυθμίσεις στο χρηματοπιστωτικό τομέα.

## Έρευνες σε Κρήτη-Ιόνιο για πετρέλαιο

Μέσα στο πρώτο 15μερο του Μαΐου, θα ξεκινήσει η διαδικασία ανάθεσης δραστηριοτήτων αναζήτησης υδρογονανθράκων με την εκτέλεση σεισμικών ερευνών «μη αποκλειστικών δεδομένων» στη λεκάνη του Ιονίου Πελάγους και νότια της Κρήτης, όπως ενημέρωσε η ελληνική αντιπροσωπεία τους Νορβηγούς συνομιλητές κατά την επίσκεψη του υφυπουργού Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής αλλαγής Γ. Μανιάτη. Όπως έγινε γνωστό, η διαδικασία αυτή πρόκειται να τεθεί σε ανοικτή δημόσια διαβούλευση και στη συνέχεια διεθνή πρόσκληση, αξιοποιώντας και τη Νορβηγική εμπειρία αλλά και το ενδιαφέρον που έχει επίσημα εκφραστεί από σοβαρές εταιρείες του κλάδου για τη λεκάνη του Ιονίου πελάγους και νότια της Κρήτης. Ο κ. Μανιάτης πραγματοποίησε πρόσφατα δήμερη επίσκεψη στη Νορβηγία, κατά την οποία συναντήθηκε με τον υφυπουργό Πετρελαίου και Ενέργειας Per Rune Henriksen, είχε σειρά επαφών και ενημερώσεων από ανώτατα στελέχη του νορβηγικού κρατικού μηχανισμού (Υπουργείο Πετρελαίων και Ενέργειας, Διεύθυνση Πετρελαίων, Αρχή Ασφάλειας Περιβάλλοντος και Εργαζομένων στην πετρελαϊκή βιομηχανία και συναντήσεις με εταιρείες έρευνας και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων (Satoil) καθώς και με εταιρείες διεξαγωγής σεισμικών διασκοπήσεων (TGS και PGS).

## Έργο 15 εκ. ευρώ για την κυπριακή αλιεία

Το Αλιευτικό Καταφύγιο Ζυγίου είναι το μεγαλύτερο και το σημαντικότερο έργο που έγινε ποτέ στην Κυπριακή Δημοκρατία για την κυπριακή αλιεία, είπε ο Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος Δημήτρης Ηλιάδης,



σε ομιλία του στα εγκαίνια του Αλιευτικού Καταφυγίου Ζυγίου. Ο κ. Ηλιάδης ανέφερε ότι το έργο, χωρητικότητας πέραν των 250 σκαφών και δαπάνης 15 εκ. ευρώ, συγχρηματοδοτήθηκε κατά 50% από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας. Η

Κύπρος αξιοποιεί με τον καλύτερο τρόπο τη συμμετοχή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, μέργα ανάπτυξης που ανοίγουν νέους ορίζοντες για την οικονομία και την κοινωνία μας, που δημιουργούν προοπτικές και προσφέρουν νέες δυνατότητες, πρόσθεση. Πρόκειται, σημείωσε, για ένα αξιόλογο έργο υποδομής, υψηλών προδιαγραφών, σύγχρονο και πολυλειτουργικό με μια σπάνια αισθητική που δένει αρμονικά με το περιβάλλον, ένα έργο στολίδι για την περιοχή και την Κύπρο του μέλλοντος.

# Με τα φΑΚΟμας

## Πορτογαλία: 16 Μαΐου

### η έγκριση του Μνημονίου

Αντίστροφα μετρά ο χρόνος για την ολοκλήρωση του πορτογαλικού Μνημονίου. Σύμφωνα με το Reuters, κορυφαίος παράγοντας που συμμετέχει στις διαπραγματεύσεις δήλωσε ότι «η δουλειά προχωρεί σε βάθος και πλήρως φυσιολογικά» και πως «η φάση αυτή θα έχει ολοκληρωθεί τις επόμενες ημέρες». Ο στόχος που έχει τεθεί είναι να εγκριθεί το Μνημόνιο από το EcoFin της 16ης Μαΐου, ώστε αμέσως μετά να εκταμιευτεί η πρώτη δόση του δανείου και έτσι η Πορτογαλία να μπορέσει να καλύψει λήξεις ομολόγων 4,9 δισ. ευρώ στις αρχές Ιουνίου. Υπό το φόβο η συμφωνία να μην ολοκληρωθεί εγκαίρως, οι επενδυτές εγκαταλείπουν τα πορτογαλικά ομόλογα, οδηγώντας το κόστος δανεισμού για 10 χρόνια πάνω από το 10,25%.



μετά να εκταμιευτεί η πρώτη δόση του δανείου και έτσι η Πορτογαλία να μπορέσει να καλύψει λήξεις ομολόγων 4,9 δισ. ευρώ στις αρχές Ιουνίου. Υπό το φόβο η συμφωνία να μην ολοκληρωθεί εγκαίρως, οι επενδυτές εγκαταλείπουν τα πορτογαλικά ομόλογα, οδηγώντας το κόστος δανεισμού για 10 χρόνια πάνω από το 10,25%.



## Τέτοιος γάμος

### δεν ξανάγινε...

Ένα παγκόσμιο σόου, που όμοιο του ίσως και να μην υπήρξε ποτέ, αποτέλεσε η τελετή του γάμου του Πρίγκιπα Ουλίαμ και της Κέιτ Μίντλετον. Οι καλεσμένοι, ανάμεσά τους η Βασιλίσσα Ελισάβετ, ο Πρίγκιπας Κάρολος και μέλη βασιλικών οικογενειών, διασημότητες και αθλητές, είχαν λάβει από νωρίς τις θέσεις τους στο Αβαείο του Ουέστμινστερ και η τελετή και η πομπή ολοκληρώθηκαν χωρίς το παραμικρό απρόσπτο. Χιλιάδες άτομα είχαν συγκεντρωθεί στους δρόμους γύρω από το Αβαείο και την πορεία της πομπής, ενώ οι εορτασμοί κορυφώθηκαν με τα δύο φιλιά του Ουλίαμ και της Κέιτ στο μπαλκόνι του Μπάκιγχαμ. Οι νεόνυμφοι έκαναν στη συνέχεια μια έξοδο που αποτέλεσε έκπληξη, αφού για να πάνε από το Παλάτι του Μπάκιγχαμ στην κατοικία τους στο Λονδίνο δεν χρησιμοποίησαν άμαξα ή ένα οπιοιδήποτε παραδοσιακό αυτοκίνητο, αλλά την απαστράπτουσα μπλε κάμπριο Aston Martin που οδηγούσε ο ίδιος ο Ουλίαμ, και η οποία ανήκει στον πατέρα του, Πρίγκιπα Κάρολο. Η Κέιτ φορούσε το δαντελένιο νυφικό της και χαιρετούσε πανευτυχής το πλήθος που ζητωκραύγαζε και έφτανε έως το Κλάρενς Χάους, την κατοικία του πρίγκιπα Καρόλου και των γιων του, όπου οι νεόνυμφοι αναπαύθηκαν μέχρι την ώρα που πήγαν στο επίσημο δείπνο στο Μπάκιγχαμ, το οποίο παρέθεσε η Βα-

σιλισσα Ελισάβετ. Στο πίσω μέρος του πολυτελούς αυτοκινήτου είχε κρεμαστεί η κλασική ταμπελίτσα «Just Wed» (Νιόπαντροι)...

Ανάμεσα στους 1.900 καλεσμένους που είχαν πάρει τις θέσεις τους στο Αβαείο του Ουέστμινστερ βρίσκονται, εκτός των Ευρωπαίων γαλαζοαίματων, και ο Ντέιβιντ Μπέκαμ και η σύζυγός του Βικτόρια, ο Έλτον Τζον, ο Τσαρλς Σπένσερ, αδελφός της Νταϊάνα, καθώς και η Τσέλσι Ντέιβι, σύντροφος του Πρίγκιπα Χάρι, που είναι κουμπάρος στο γάμο του αδελφού του.

## Ο πληθωρισμός φέρνει

### άνοδο επιτοκίων

Στο υψηλότερο επίπεδο των 2,5 τελευταίων ετών ανήλθε ο πληθωρισμός στην Ευρωζώνη τον Απρίλιο, αυξάνοντας τις πιθανότητες για μία νέα αύξηση των επιτοκίων της EKT τον Ιούνιο, ενώ ο δείκτης οικονομικού κλίματος υποχώρησε περαιτέρω, καθώς η εκρηκτική άνοδος των τιμών του πετρελαίου απειλεί την ανάκαμψη της Ευρωπαϊκής οικονομίας. Συγκεκριμένα, ο πληθωρισμός αυξήθηκε στο 2,8% σε ετήσια βάση, υψηλότερο επίπεδο από τον Οκτώβριο του 2010, έναντι 2,7% τον Μάρτιο. Ο δείκτης οικονομικού κλίματος υποχώρησε για δεύτερο συνεχή μήνα, στις 106,2 μονάδες τον Απρίλιο, από 107,3 τον Μάρτιο. Το ποσοστό ανεργίας παρέμεινε αμετάβλητο τον Μάρτιο, στο 9,9% (στο 9,5% στην ΕΕ των «27»). Το τελευταίο εξάμηνο οι τιμές του πετρελαίου έχουν αυξηθεί κατά 38%, οδηγώντας τον πληθωρισμό πάνω από τον στόχο της EKT (2%), με αποτέλεσμα η EKT να αυξήσει νωρίτερα αυτό το μήνα τα επιτόκια για πρώτη φορά τα τρία τελευταία έτη. Η επόμενη συνάντηση του ΔΣ της EKT είναι στις 5 Μαΐου. Οι αναλυτές προβλέπουν τουλάχιστον δύο ακόμα αυξήσεις επιτοκίων από την EKT μέσα στο 2011 (κατά 0,25% έκαστη) και τοποθετούν χρονικά την επόμενη αύξηση τον Ιούνιο.



**Exelsys**

Η Exelsys ανακοίνωσε πρόσφατα την υπογραφή στρατηγικής συνεργασίας με την Abacus Consulting του Πακιστάν, προκειμένου η Abacus Consulting να προσφέρει στο Πακιστάν και την ευρύτερη περιοχή το Exelsys HCM, μία ολοκληρωμένη λύση Διαχείρισης Ανθρώπινων Πόρων που λειτουργεί σαν υπηρεσία (Software-as-a-Service). Η Abacus Consulting είναι ένας από τους μεγαλύτερους οίκους παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών και τεχνολογίας στο Πακιστάν.

Η συνεργασία αυτή θα δώσει την δυνατότητα στην Abacus Consulting μέσω του Abacus Cloud, πλατφόρμας που βασίζεται στο Exelsys HCM, να δώσει τη δυνατότητα στις επιχειρήσεις οποιασδήποτε δομής και μεγέθους να εκμεταλλευτούν την τεχνολογία με πολύ χαμηλότερο κόστος σε σχέση με άλλες εφαρμογές διαχείρισης ανθρώπινων πόρων. Η λύση δίνει τη δυνατότητα σε εταιρείες να διαχειρίζονται τους ανθρώπινους πόρους τους, σε τεχνολογία που προσφέρει ασφάλεια, ταχύτητα, και αξιοπιστία, χαρακτηριστικά που συναντάμε μόνο σε μεγάλα και εξελιγμένα τμήματα μηχανογράφησης.

**eXelsys**

# Με τα φάκομας

## Έχασε τη δουλειά της λόγω Facebook

Οι επισκέψεις υπαλλήλου, αεροπορικής εταιρείας, στο Facebook και σε άλλες ιστοσελίδες κατά την ώρα της εργασίας αποτελούν νόμιμο λόγο καταγγελίας της σύμβασης εργασίας χωρίς αποζημίωση, έκρινε το Πρωτοδικείο της Αθήνας δικαιώνοντας έτσι την εταιρεία η οποία απέλυσε υπάλληλό της, καθώς επισκεπτόταν καθημερινά και επί ώρες διάφορες ιστοσελίδες, ενώ "πιάστηκε στα πράσα" από το διευθυντή της να επισκέπτεται το Facebook. Συγκεκριμένα, η πρόεδρος του Πρωτοδικείου Αθηνών, Ελένη Στέργιου, με την υπ' αριθμ. 34/2011 απόφασή της απέρριψε την αγωγή της υπαλλήλου, κρίνοντας ότι η καταγγελία της σύμβασης εργασίας από την εργοδότρια εταιρεία ήταν νόμιμη και έγινε για σπουδαίο λόγο.



Το Πρωτοδικείο έκρινε επίσης ότι "η απόλυτη της εργαζομένης δεν έλαβε χώρα καταχρηστικά, αλλά νομίμως και στα πλαίσια του καλώς νοούμενου συμφέροντος της εργοδότριας επιχείρησης, καθόσον πραγματικό κίνητρο της καταγγελίας ήταν η πλημμελής και μη προσήκουσα άσκηση των συμβατικών υποχρεώσεων της εργαζομένης, η οποία δημιουργούσε προβλήματα στην ομαλή και αποδοτική άσκηση της εργασίας και στις ανάγκες της επιχείρησης και επέφερε ακολούθως κλονισμό της εμπιστοσύνης της εργοδότριας στο πρόσωπό της, εκ του οποίου εξέλιπε το απαιτούμενο πνεύμα συνεργασίας".

## Πόσο πράσινες είναι οι MME

Το 61% του δείγματος των 1.100 μικρομεσαίων επιχειρήσεων από την Ελλάδα, την Ιταλία, την Ισπανία, τη Ρουμανία, τη Βουλγαρία και την Τουρκία που συμμετείχαν σε έρευνα η οποία κατέγραψε τα οικολογικά (πράσινα) κενά των ευρωπαϊκών MME παρακολουθών τακτικά ή έκτακτα μαθήματα κατάρτισης. Επίσης, οι 8 στους 10 εργαζομένους φαίνεται ότι ενδιαφέρονται να παρακολουθήσουν ένα Πρόγραμμα Πράσινης Κατάρτισης. Αυτά είναι κάποια από τα συμπεράσματα έρευνας που πραγματοποιήθηκε στα πλαίσια του συγχρηματοδοτούμενου από την ΕΕ έργου "goGreen", προκειμένου να αναπτυχθούν περαιτέρω μαθήματα "πράσινης" κατάρτισης και να δημιουργηθεί μια online ολοκληρωμένη πλατφόρμα για την



πλήρη υποστήριξη των MME στην αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών θεμάτων που επηρεάζουν την επιχείρησή τους. Οι οικονομικές παράμετροι αποτελούν το μεγαλύτερο εμπόδιο για την εισαγωγή διαδικασιών φιλικών προς το περιβάλλον και για το λόγο αυτό εκτιμάται ότι η μείωση του κόστους (εξοικονόμηση) που σχετίζεται με την κατανάλωση ενέργειας (38%) και η βελτίωση της εταιρικής εικόνας (20%) θα μπορούσε να αποτελέσει κίνητρο για τις MME να υιοθετήσουν περι-

βαλλοντική συμπεριφορά. Επίσης σύμφωνα με την έρευνα η πράσινη πρακτική που εφαρμόζεται κυρίως από τις MME είναι η αποδοτική χρήση της ενέργειας (41%).

## Η EKT τρίζει τα δόντια

### στις Ελλαδικές Τράπεζες

Ρευστότητα υπό σκληρούς όρους και μόνο σε πραγματική ανάγκη θα παρέχει πλέον η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στα ελληνικά πιστωτικά ιδρύματα, διευκρινίζει η EKT στην ιστοσελίδα της. Οι κρατικές εγγυήσεις που παρέχονται στις Ελλαδικές τράπεζες δεν αποτελούν αυτόματα και εξασφάλιση ότι θα μπορούν να αντλούν ρευστότητα, δήλωσε η EKT. Οι τράπεζες υπογράφουν το δικό τους μνημόνιο στα μέσα Μαΐου, στο οποίο οι όροι που θα περιλαμβάνουν και το χρονοδιάγραμμα υλοποίησής τους θα είναι πολύ συγκεκριμένα. Έτσι, η παροχή ρευστότητας στις Ελλαδικές τράπεζες, μέσω του νέου πακέτου εγγυήσεων ύψους 30 δισ. ευρώ, εξαρτάται μόνο από την τήρηση των όρων του μνημονίου κάθε τράπεζας.



## Προώθηση της Κύπρου

### ως διεθνές κέντρο

Συλλογική προσπάθεια πολιτείας και επιχειρηματικού κόσμου είναι η Κύπρος να καταστεί ως ένα από τα καλύτερα διεθνή επιχειρηματικά και χρηματοοικονομικά κέντρα της Ευρώπης. Την επισήμανση αυτή έκανε ο υπουργός Οικονομικών Χαρίλαος Σταυράκης σε χαιρετισμό του στην επίσημη τελετή έναρξης των διεργασιών του Πανευρωπαϊκού Συνεδρίου των Baker Tilly International, που φιλοξενήθηκε στην Κύπρο από τις 30 Απριλίου μέχρι τις 3 Μαΐου. Ο κ. Σταυράκης παρουσίασε προς τους συνέδρους τις ευκαιρίες που προσφέρει η Κύπρος για επενδύσεις.



Χαιρετισμό στο συνέδριο απήγουνε και ο Πρόεδρος του ευρωπαϊκού κλάδου των Baker Tilly International, Ted Verkade. Καλωσορίζοντας τους σύνεδρους στην Κύπρο, ο Ανώτερος Εκτελεστικός Σύμβουλος των Baker Tilly Klitou, Μάριος Κλείτου, σημείωσε πως «είμαι πολύ υπερήφανος που μας έχει δοθεί η ευκαιρία να φιλοξενήσουμε το Πανευρωπαϊκό μας Συνέδριο στην Κύπρο. Αναγνωρίζουμε την ευκαιρία που μας δίνεται να προωθήσουμε το δίκτυο του οργανισμού μας αλλά και τη χώρα μας. Και έχουμε δουλέψει σκληρά για να επιτύχουμε αυτόν το στόχο». Χαιρετισμό απήγουνε και ο Πρόεδρος της Βουλής Μάριος Καρογιάν ο οποίος μετέφερε επίσημα και τους χαιρετισμούς του Προέδρου της Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια, προς τους σύνεδρους των Baker Tilly International.

Χαιρετισμό εκ μέρους του υπουργού Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Αντώνη Πασχαλίδη, απήγουνε ο Σπύρος Κόκκινος, Έφορος Εταιρειών και Γενικός Παραλήπτης.

# c/s Salamis Filoxenia

Φιλοξενία! μιά λέξη που τα λέει όλα ...



## ΜΑΪΟΣ

- |    |                    |                      |
|----|--------------------|----------------------|
| 1. | 27 - 30/05/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 2. | 30/05 - 03/06/2011 | Δευτέρα με Παρασκευή |

3-ήμερη Αγίους Τόπους με διανυκτέρευση  
4-ήμερη Κάλυμνος, Χίος, Σάμος & Σύμη

## ΙΟΥΝΙΟΣ

- |     |                    |                      |
|-----|--------------------|----------------------|
| 3.  | 03 - 05/06/2011    | Παρασκευή με Κυριακή |
| 4.  | 05 - 10/06/2011    | Κυριακή με Παρασκευή |
| 5.  | 10 - 13/06/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 6.  | 13 - 17/06/2011    | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 7.  | 17 - 20/06/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 8.  | 20 - 24/06/2011    | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 9.  | 24 - 27/06/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 10. | 27 - 29/06/2011    | Δευτέρα με Τετάρτη   |
| 11. | 29/06 - 06/07/2011 | Τετάρτη με Τετάρτη   |

2-ήμερη Λίβανος με διανυκτέρευση  
5-ήμερη Καστελόριζο, Πειραιάς με διανυκτέρευση,  
Μύκονος & Ρόδος  
3-ήμερη Κως με διανυκτέρευση & Καστελόριζο  
4-ήμερη Κως, Τίνος, Μύκονος & Ρόδος  
3-ήμερη Σαντορίνη & Ρόδος  
4-ήμερη Κάλυμνος, Άνδρος, Σύρος & Σύμη  
3-ήμερη Ρόδος με διανυκτέρευση & Καστελόριζο  
2-ήμερη Αγίους Τόπους  
7-ήμερη Κάλυμνος, Μυτιλήνη, Βόλος, Ναύπλιο, Τίνος,  
Μύκονος & Ρόδος



c/s Salamis Filoxenia

## ΙΟΥΛΙΟΣ

- |     |                    |                      |
|-----|--------------------|----------------------|
| 12. | 06 - 08/07/2011    | Τετάρτη με Παρασκευή |
| 13. | 08 - 11/07/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 14. | 11 - 15/07/2011    | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 15. | 15 - 18/07/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 16. | 18 - 20/07/2011    | Δευτέρα με Τετάρτη   |
| 17. | 20 - 25/07/2011    | Τετάρτη με Δευτέρα   |
| 18. | 25 - 29/07/2011    | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 19. | 29/07 - 01/08/2011 | Παρασκευή με Δευτέρα |

2-ήμερη Αγίους Τόπους  
3-ήμερη Ρόδος με διανυκτέρευση & Καστελόριζο  
4-ήμερη Πάτμος, Άνδρος, Σύρος & Σύμη  
3-ήμερη Άγιος Νικόλαος & Καστελόριζο  
2-ήμερη Αγίους Τόπους  
5-ήμερη Κάλυμνος, Πειραιάς, Άνδρος,  
Μύκονος & Καστελόριζο  
4-ήμερη Άγιος Νικόλαος, Κάλυμνος, Κως  
με διανυκτέρευση & Ρόδος  
3-ήμερη Μύκονος με διανυκτέρευση



Κατηγορία Η

## ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

- |     |                    |                      |
|-----|--------------------|----------------------|
| 20. | 01 - 05/08/2011    | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 21. | 05 - 08/08/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 22. | 08 - 12/08/2011    | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 23. | 12 - 16/08/2011    | Παρασκευή με Τρίτη   |
| 24. | 16 - 20/08/2011    | Τρίτη με Σάββατο     |
| 25. | 20 - 24/08/2011    | Σάββατο με Τετάρτη   |
| 26. | 24 - 26/08/2011    | Τετάρτη με Παρασκευή |
| 27. | 26 - 29/08/2011    | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 28. | 29/08 - 02/09/2011 | Δευτέρα με Παρασκευή |

4-ήμερη Πάτμος, Άνδρος, Σύρος & Σύμη  
3-ήμερη Σαντορίνη & Σύμη  
4-ήμερη Μύκονος με διανυκτέρευση, Σαντορίνη & Σύμη  
4-ήμερη Κως, Τίνος, Μύκονος & Ρόδος  
4-ήμερη Άγιος Νικόλαος, Κάλυμνος, Κως  
με διανυκτέρευση & Ρόδος  
4-ήμερη Μύκονος με διανυκτέρευση, Σαντορίνη & Σύμη  
2-ήμερη Αγίους Τόπους  
3-ήμερη Άγιος Νικόλαος & Καστελόριζο  
4-ήμερη Κως, Πάτμος, Κάλυμνος & Ρόδος

## ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

- |     |                  |                      |
|-----|------------------|----------------------|
| 29. | 02 - 05/09/2011  | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 30. | 05 - 09/09/2011  | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 31. | 09 - 12/09/2011  | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 32. | 12 - 14/09/2011  | Δευτέρα με Τετάρτη   |
| 33. | 14 - 21/09/2011  | Τετάρτη με Τετάρτη   |
| 34. | 21 - 23/09/2011  | Τετάρτη με Παρασκευή |
| 35. | 23 - 26/09/2011  | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 36. | 26 - 30/09/2011  | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 37. | 30/09 - 03/10/11 | Παρασκευή με Δευτέρα |

3-ήμερη Σαντορίνη & Σύμη  
4-ήμερη Πάτμος, Μυτιλήνη, Χίος & Σύμη  
3-ήμερη Ρόδος με διανυκτέρευση & Καστελόριζο  
2-ήμερη Αγίους Τόπους  
7-ήμερη Κως, Σκίαθος, Θεσσαλονίκη με διανυκτέρευση,  
Μύκονος με διανυκτέρευση, Άνδρος & Σαντορίνη  
2-ήμερη Αγίους Τόπους  
3-ήμερη Αγίους Τόπους με διανυκτέρευση  
4-ήμερη Κάλυμνος, Χίος, Σάμος & Σύμη  
3-ήμερη Λίβανος & Συρία

## ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ

- |     |                 |                      |
|-----|-----------------|----------------------|
| 38. | 03 - 05/10/2011 | Δευτέρα με Τετάρτη   |
| 39. | 05 - 12/10/2011 | Τετάρτη με Τετάρτη   |
| 40. | 12 - 14/10/2011 | Τετάρτη με Παρασκευή |
| 41. | 14 - 19/10/2011 | Παρασκευή με Τετάρτη |
| 42. | 19 - 21/10/2011 | Τετάρτη με Παρασκευή |
| 43. | 21 - 24/10/2011 | Παρασκευή με Δευτέρα |
| 44. | 24 - 28/10/2011 | Δευτέρα με Παρασκευή |
| 45. | 28 - 31/10/2011 | Παρασκευή με Δευτέρα |

2-ήμερη Αγίους Τόπους  
7-ήμερη Σάμος με διανυκτέρευση, Χίος  
Αλεξανδρούπολη με διανυκτέρευση, Μύκονος & Ρόδος  
2-ήμερη Αγίους Τόπους  
5-ήμερη Σαντορίνη, Ναύπλιο, Αίγινα, Μύκονος &  
Καστελόριζο  
2-ήμερη Αγίους Τόπους  
3-ήμερη Ρόδος με διανυκτέρευση & Καστελόριζο  
4-ήμερη Κως με διανυκτέρευση, Πάτμος  
Κάλυμνος με διανυκτέρευση & Ρόδος  
3-ήμερη Λίβανος & Συρία

\*Τα δρομολόγια υπόκεινται σε αλλαγές ή ακυρώσεις με ή χωρίς προειδοποίηση.

**77 77 85 00**  
ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

[www.salamiscruiselines.com](http://www.salamiscruiselines.com)  
[cruisereservations@salamis-tours.com](mailto:cruisereservations@salamis-tours.com)



Symposium Εστιατόριο



Πισίνες

# Ταξίδι 2011



Διοργανώθηκε από 29 Απριλίου μέχρι 1η Μαΐου

## Επιτυχής η έκθεση «ΤΑΞΙΔΙ 2011»

**Η**έκθεση ΤΑΞΙΔΙ 2011 που πραγματοποιήθηκε για 14η συνεχή χρονιά άνοιξε πανηγυρικά τις πύλες της στην την Παρασκευή 29 Απριλίου 2011 και διήρκησε μέχρι και την Κυριακή 1η Μαΐου. Τα εγκαίνια της έκθεσης τέλεσε ο Πρόεδρος του ΚΟΤ κ. Αλέκος Ορουντιώτης ενεργώντας εκ μέρους του Υπουργού Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Αντώνη Πασχαλίδη στον Εκθεσιακό χώρο της Αρχής Κρατικών Εκθέσεων Κύπρου. Ο Υπουργός λόγω παρατεταμένης συνεδρίας του Υπουργικού Συμβουλίου δεν μπόρεσε να παρευρεθεί στα εγκαίνια, αλλά προσήλθε λίγο αργότερα και συμμετείχε στην όλη εκδήλωση εκπροσωπώντας την κυβέρνηση. Παρέστησαν Υπουργοί, πρέσβεις, βουλευτές, πρόεδροι και εκπρόσωποι συναφών οργανισμών, ο Αναπλ. Γεν. Διευθυντής του ΚΟΤ κ. Λεύκος Φυλακτίδης, οι πρόεδροι ή εκπρόσωποι του ΚΕΒΕ, ΟΕΒ, ΠΑΣΥΞΕ, ΣΤΕΚ, ο Εκτελεστικός Πρόεδρος της Olympic Air κ. Καρακαδάς, ο Εκτελεστικός Πρόεδρος των Κυπριακών Αερογραμμών κ. Μαυρόκω-



στας, Διευθυντές άλλων Αεροπορικών Εταιρειών και τουριστικών οργανισμών, εκπρόσωποι των ΜΜΕ και πληθώρα άλλων προσκεκλημένων. Το περιοδικό EUROKEΡΔΟΣ συνεπές όπως κάθε χρόνο έδωσε τη παρουσία του και κάλυψε δημοσιογραφικά την εκδήλωση, ενώ παράλληλα επισκεφτήκαμε και συνομιλήσαμε με πάρα πολλούς εκθέτες.

Η προσέλευση του κοινού στο τριήμερο της έκθεσης ήταν πραγματικά πολύ ικανοποιητική και πέραν της αναμενόμενης, αφού το κοινό επέδειξε μεγάλο ενδιαφέρον για να ταξιδεύσει αυτό το καλοκαίρι. Τόσο αεροπορικώς σε διάφορους προορισμούς, όσο και με τα κρουαζιερόπλοια μας στα ελληνικά νησιά και στη γύρω περιοχή. Μεγάλο ενδιαφέρον του κύπριου ταξιδιώτη για τα προγράμματα των κρουαζέρων.

### Χαιρετισμός του Υπουργού

Πέραν της διεθνούς οικονομικής κρίσης, που αναμφίβολα δημιούργησε ισχυρό κλονισμό στον



# Ταξίδι 2011



τουριστικό τομέα, άλλα γεγονότα, όπως η πολιτική αστάθεια σε συγκεκριμένους δημοφιλείς τουριστικούς προορισμούς για παράδειγμα, διαφοροποιήσαν δραματικά τα δεδομένα, αποδεικνύοντας για μια ακόμη φορά πόσο ευάλωτος είναι ο τομέας των ταξιδίων και του τουρισμού, δήλωσε ο Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Αντώνης Πασχαλίδης.

Η φετινή έκθεση «Ταξίδι 2011», σημείωσε, είναι η 14η συνεχόμενη και η ανταπόκριση του κοινού αναμένεται και φέτος εντυπωσιακή. Πράγματι, είπε, η συγκεκριμένη έκθεση έχει αγκαλιαστεί από το κοινό, ενώ οι προσπάθειες του Συνδέσμου Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου για συνεχή αναβάθμιση και εμπλουτισμό της είναι σίγουρα άξεις συγχρητηρίων. Αυτό που είναι πραγματικά ευχάριστο, πρόσθεσε, είναι το γεγονός ότι ο τουριστικός τομέας, όσο ευάλωτος και αν είναι, εύκολα ή δύσκολα, πάντα ανακάμπτει.

Σε μια εποχή, είπε, που η καθημερινότητα του κόσμου πλημμυρίζει από επαγγελματικές, κοινωνικές και προσωπικές υποχρεώσεις, οι διακοπές αποτελούν περισσότερο αναγκαιότητα παρά πολυτέλεια. "Οι συμπατριώτες μας σίγουρα δεν αποτελούν εξαίρεση και είναι ακριβώς εδώ που



η έκθεση «Ταξίδι 2011» παρέχει την ευκαιρία στους Κύπριους και τους ξένους που διαμένουν στον τόπο μας να ενημερωθούν λεπτομερώς, να εξετάσουν τις διάφορες επιλογές και να κάνουν τους απαραίτητους σχεδιασμούς, προτού λάβουν τις αποφάσεις τους", πρόσθεσε.

- **Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου**

Σε ομιλία του κατά την τελετή εγκαίνιών της έκθεσης ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου κ. Βίκτωρ Μαντοβάνη εξέφρασε την εκτίμηση ότι το κράτος θα συνεχίσει να παραμένει αρωγός στο έργο που επιτελεί ο ευρύτερος τουριστικός τομέας του τόπου μας, ενώ παράλληλα εξέφρασε την ικανοποίηση του για την μέχρι τώρα αλλά και τη συνολική φετινή άφιξη ξένων περιηγητών στον τόπο μας.

- **Τι μας δήλωσε ο κ. Λάκης Πασιάς Πρόεδρος των εταιρειών XENOS TRAVEL-ROYAL HOLIDAYS**

Ο κ. Λάκης Πασιάς θεωρείται κατά γενική ομολογία ένας από τους πιο έμπειρους, καταξιωμένους και δυναμικούς παράγοντες του τομέα των ταξιδίων με 35 χρόνια εμπειρία. Δεκαετίες τώρα ασχολείται στο τομέα του, και προσφέρει στα ταξιδιωτικά κοινό μεγάλες επιλογές για διακοπές, σε επίλεκτους προορισμούς. Ειδικά όμως εφέτος, υπάρχουν δυο ξεχωριστά γεγονότα. Η συγχώνευση υπό την ηγεσία του των δύο μεγάλων ταξιδιωτικών γραφείων XENOS TRAVEL και ROYAL HOLIDAYS, από την οποία προέκυψε ο μεγαλύτε-



# Ταξίδι 2011



ρος τουριστικός οργανισμός στον τομέα του outgoing στον τόπο μας. Δεύτερο, η μεγάλη σε έκταση συνεργασία των εταιρειών του με τις Κυπριακές Αερογραμμές. Πράγμα που σημαίνει οφέλος προς τον πελάτη, λόγω οικονομίας κλίμακος από τη συγχώνευση, όσο και από την συνεργασία του με τον Εθνικό μας Αερομεταφορέα πράγμα που σημαίνει ασφάλεια, άνεση, εξυπηρέτηση, καλύτερες τιμές. Όσο αφορά την φετινή σαιζόν ο κ.

Πασιάς δηλώνει πολύ αισιόδοξος, τόσο για τις αφίξεις όσο και για τις αναχωρήσεις. Οι τιμές που προσφέρει φέτος η εταιρεία του είναι πολύ λογικές και χαμηλές, οι προορισμοί πάρα πολλοί και επιλεκτοί, ενώ μεγάλη σημασία δίνει στην ασφάλεια, στην άνεση και στην αξιοπιστία. Ειδικά οι πιήσεις που θα πραγματοποιεί εφέτος η εταιρεία με αεροπλάνα των Κυπριακών αερογραμμών Airbus 320, προσφέρουν μεγάλη άνεση αφού μόνο 150 άνετα καθίσματα υπάρχουν, ενώ άλλες εταιρείες με παρόμοια αεροπλάνα τοποθετούν μέχρι και 180 καθίσματα. Πέραν των πιο πάνω, ο ταξιδιώτης θα έχει την ευχέρεια να ταξιδεύσει σε αρκετούς προορισμούς, ειδικά ελληνικά νησιά, business class, με μια πολύ χαμηλή έξτρα χρέωση των 55 ευρώ μόνο! Όσον αφορά τις προτιμήσεις των πελατών μέχρι σήμερα, διαφαίνεται ότι η Σκιάθος, η Σάμος, η Βόρεια Ελλάδα, η Βαρκελώνη και η Κων-



σταντινούπολη κρατούν τα σκήπτρα, χωρίς να παραγνωρίζονται βεβαίως και οι άλλοι επιλέκτοι πέραν των εκατόν προορισμού που προσφέρουν οι XENOS TRAVEL και ROYAL HOLIDAYS.

Το ταξιδιωτικό κοινό θα καλύψει τις διακοπές του όλη τη καλοκαιρινή περίοδο, μέχρι και τις αρ-

## Οι Συντεχνίες του προσωπικού των Κ. Αερογραμμών

Οι Συντεχνίες του προσωπικού των Κυπριακών Αερογραμμών εξέδωσαν έντυπο με το οποίο καλούν το ταξιδιωτικό κοινό να επιλέγει και να υποστηρίζει τις Κυπριακές Αερογραμμές στα ταξίδια του. Στο έντυπο δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στην εξυπηρέτηση, στην ασφάλεια και στην εμπιστοσύνη που προσφέρουν οι Κυπ. Αερογραμμές.

## Επιλέγω

Κυπριακές Αερογραμμές



Για την δική μας ασφάλεια





Φέτος είναι μια ξεχωριστή χρονιά για μας και για σας. Εμείς, η Xenos Travel και η Royal Holidays, δύο από τους μεγαλύτερους διοργανωτές ταξιδιών, **ενώσαμε τις δυνάμεις μας**. Μαζί δημιουργήσαμε την μεγάλη οικογένεια διοργανωτών ταξιδιών, την **Xenos Travel by Royal Holidays**.

Σας καλωσορίζουμε λοιπόν στον κόσμο της Xenos Travel by Royal Holidays και σας προσκαλούμε να μετροφυλλήσετε τις ταξιδιωτικές μας προτάσεις. Διαβάστε, φανταστείτε, ονειρευτείτε και διαλέξτε τον προορισμό που σας ταιριάζει καλύτερα. Τα υπόλοιπα αφήστε τα σ'εμάς και όπως θα λέγαμε απλά... αξίζετε τις καλύτερες διακοπές!

### **Business Class.**

Το αξίζω και το απολαμβάνω.\*  
Απολαύστε όλα τα προνόμια της Θέσης Επιχειρηματία Απόλλων **Business Class** των Κυπριακών Αερογραμμών αναβαθμίζοντας απλά τη θέση σας στις δικές μας ναυλωμένες πτήσεις. Το αξίζετε!

### **ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣ Ο ΝΕΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΜΑΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ!**

Ζητήστε τα αναλυτικά μας προγράμματα.  
[www.xenostravel.com.cy](http://www.xenostravel.com.cy)

**ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:** Λεωφ. Νίκης 3, Λευκωσία: **Τηλ: 22 41 11 11** • Φαξ: 22 41 10 10 • E-mail: [royalholidays@zenonndc.com](mailto:royalholidays@zenonndc.com) • [www.royalholidays.com.cy](http://www.royalholidays.com.cy)  
**Τηλ: 22 79 80 00** • Φαξ: 22 51 14 30 • E-mail: [xenos@xenos-travel.com](mailto:xenos@xenos-travel.com) • [www.xenostravel.com.cy](http://www.xenostravel.com.cy)

**Λεμεσός:** **Τηλ: 25 72 11 33** • Λάρνακα: Τηλ: **24 82 87 00**

**ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:** Λευκωσία: Τηλ: 22 871888 / Τηλ: 22 447233 • Λεμεσός: Τηλ: 25 720221 • Παραλίμνι Τηλ: 23 744433 • Ακάκι: Τηλ: 22 465777

# αξίζω

## τις καλύτερες διακοπές!



**XENOS TRAVEL**  
by Royal Holidays

\* Για αναβάθμιση θέσης σε Θέση Επιχειρηματία Απόλλων (Business Class) υπάρχει χρέωση επιπλέον της τιμής του ταξιδιωτικού πακέτου που θα αγοράσετε από το Γραφείο μας και διατίθεται μόνο στις δικές μας ναυλωμένες πτήσεις με Κυπριακές Αερογραμμές και για συγκεκριμένους προορισμούς που αναφέρονται στο πρόγραμμα.

## Συνέδριο Οικονομίας από την ΟΕΒ

# Ο ρόλος της Πολιτείας και του Ιδιωτικού Τομέα στην Ανάκαμψη της Κυπριακής Οικονομίας

**H** Ομοσπονδία Εργοδοτών & Βιομηχάνων (ΟΕΒ) οργάνωσε την Τετάρτη 27 Απριλίου Συνέδριο Οικονομίας που έχει καθιερώσει ως επήσιο θεσμό. Το θέμα του φετινού Συνεδρίου Οικονομίας της ΟΕΒ ήταν η «Η σημερινή κατάσταση της Κυπριακής Οικονομίας - Ο ρόλος της Πολιτείας και του Ιδιωτικού Τομέα στην Ανάκαμψη της Κυπριακής Οικονομίας». Εισηγήτες στο Συνέδριο ήταν όλοι οι πολιτικοί αρχηγοί των κοινοβουλευτικών κομμάτων. Χαρεποντικό απηγόρευτε τον Πρόεδρο της ΟΕΒ κ. Φίλιο Ζαχαριάδης. Ο Υπουργός Οικονομικών κος Χαρήλαος Σταυράκης έκαμε σύντομη παρουσίαση της σημερινής κατάστασης της Κυπριακής Οικονομίας. Το συνέδριο της ΟΕΒ παρακολούθησαν πέραν των 300 πολιτικών και οικονομικών παραγόντων του τόπου οι οποίοι υπέβαλαν σωρείαν ερωτήσεων προς τους εισηγητές.

- **Πιο κάτω δημιουρεύουμε αποσπάσματα της ομιλίας του προέδρου της ΟΕΒ κ. Φίλιου Ζαχαριάδη.**

Όπως είναι αναμενόμενο, η αγωνία και η ανησυχία μας για την πορεία της κυπριακής οικονομίας εξακολουθεί να είναι μεγάλη, αφού η οικονομική κρίση συνεχίζεται, παρά τις προβλέψεις για σύντομη ανάκαμψη. Μαζί με την κρίση συνεχίζονται και όλες οι αρνητικές συνέπειες που κουβαλά μαζί της και που επηρεάζουν αρνητικά την επιχειρηματική δραστηριότητα, την απασχόληση, την κοινωνική ευημερία, την πρόοδο και την ανάπτυξη, ενώ ταυτόχρονα επηρεάζεται και η εικόνα που εκπέμπει η Κύπρος σε διεθνές επίπεδο.

Η μη ικανοποιητική πορεία της οικονομίας αντανακλάται και στην αγορά εργασίας, με αποτέλεσμα το ποσοστό ανεργίας να αυξηθεί πέραν του 7% του οικονομικά ενεργού πληθυσμού (ύψος ρεκόρ για τα κυπριακά δεδομένα μετά την τουρκική εισβολή) σε σύγκριση με 6% που ήταν το 2009. Οι σημαντικότερες αυξήσεις παρατηρήθηκαν στους τομείς του εμπορίου, των κατασκευών και του τουρισμού. Αριθμητικά, ο μέσος όρος των εγγεγραμμένων ανέργων για ολόκληρο το 2010 ανήλθε σε 22.842 πρόσωπα σε σύγκριση με 17.505 για το 2009, ή αύξηση 30,5%.

Ως ο βασικός κοινωνικός εταίρος που εκπροσωπεί τους Κύπριους επιχειρηματίες - εργοδότες, η ΟΕΒ έχει ταξινομήσει τα θέματα που απασχολούν τους επιχειρηματίες σε 10 κύριες κατηγορίες τις οποίες θα σας αναφέρω εν συντομίᾳ. Πιστεύουμε



ότι επιβάλλεται άμεση λήψη μέτρων εάν θέλουμε πραγματικά να πετύχουμε γρήγορη και οριστική ανάκαμψη της οικονομίας μας.

### Αλλαγή Καθεστώτος Ημικρατικών

Πιστεύουμε στην ανάγκη για σταδιακή μετατροπή των Ημικρατικών Οργανισμών έτσι ώστε να λειτουργούν με βάση το ιδιωτικό δίκαιο. Σε ένα δεύτερο στάδιο, ο τελικός στόχος πρέπει να είναι η πλήρης ιδιωτικοποίηση και απεξάρτηση τους από τα κρατικά ταμεία, έτσι ώστε να δημιουργηθούν συνθήκες υγιούς ανταγωνισμού με τις αντίστοιχες επιχειρήσεις του ιδιωτικού τομέα.

### Βιωσιμότητα του ΤΚΑ

Τονίζουμε για άλλη μια φορά την ανάγκη για επανεξέταση και επανασχεδίασμό του συστήματος συνταξιοδότησης των δημοσίων υπαλλήλων, αρχίζοντας με την εφαρμογή ίσων όρων εισφοράς στα ταμεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Συντάξεων και την ένταξη τους σε σχέδιο ταμείου προνοίας με εκατέρωθεν εισφορές. Ο υφιστάμενος τρόπος λειτουργίας των Ταμείων Κοινωνικών Ασφαλίσεων σε συνάρτηση με τη γήρανση του πληθυσμού, καταδικάζουν τους Κύπριους συνταξιούχους του μέλλοντος σε τραγικά γηρατεία με ανεπαρκείς συντάξεις.

### Επιτάχυνση της Ανάπτυξης

Επιβάλλεται ο καταρτισμός πολιτικής και μέτρων για ανάκαμψη και ανάπτυξη της οικονομίας μέσω

της ενθάρρυνσης της έρευνας (κυρίως εφαρμοσμένης) και καινοτομίας με αυξημένη οικονομική στήριξη. Πιστεύουμε ότι ο στόχος που τέθηκε στο 0.5% του ΑΕΠ μέχρι το 2020 είναι απογοητευτικά χαμηλός.

### Προσέλκυση Ξένων Κεφαλαίων

Τα τελευταία χρόνια έχουν ανοιχτεί οι ορίζοντες της Κύπρου για συνεργασία με άλλες χώρες. Πέρα από τον Ευρωπαϊκό χώρο, παρουσιάζονται ευκαιρίες επιχειρηματικών συνεργασιών με τη Ρωσία καθώς και με χώρες της Μέσης Ανατολής. Με την κατάλληλη στήριξη του Κυπριακού Οργανισμού Πρωθητησης Επενδύσεων (CIPA) και την κατάρτιση δεσμητών που να περιλαμβάνει φορολογικά και άλλα κίνητρα, μπορούμε να προσελκύσουμε ξένα κεφάλαια υπό τη μορφή επενδύσεων.

### Μείωση της Ανεργίας

Όπως έχω ήδη αναφέρει στην εισαγωγή, τα ποσοστά των ανέργων στην Κύπρο το 2011 έχουν ξεπέρασει και τα πλέον απαισιόδοξα σενάρια φτάνοντας το 7.2% του ενεργού πληθυσμού. Είναι πεποιθηση μας ότι η μείωση της ανεργίας επιτυγχάνεται μόνο με την εφαρμογή αναπτυξιακής πολιτικής που να στηρίζει τις ιδιωτικές επιχειρήσεις, όπως π.χ. η στήριξη επιχειρηματικής ανάπτυξης, η προώθηση συνεργασιών δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, public-private partnership και ανάθεση υπηρεσιών του δημόσιου στον ιδιωτικό τομέα.



*An audit firm that is different.....deliberately different!*

## Assurance, Tax and Advisory Consultants

Για πληροφορίες: [info@one1serve.com](mailto:info@one1serve.com) ή +357 25 870 560

At Oneserve, we believe that the most important value is quality at its best and that is why we attract clients that share that belief!

We look forward to meeting with you, a meeting that will definitely fulfil all your expectations in the business world!

Quality  
Guaranteed!

**Let ONEERVE, serve your business needs!**

[www.one1serve.com](http://www.one1serve.com)

Εύρος Θεοδούλου:

# Επίκεντρο της φιλοσοφίας της OneServe είναι ο ικανοποιημένος πελάτης

• Του Σωτήρη Παπαδόπουλου

**H** OneServe είναι μια νέα εταιρεία παροχής ολοκληρωμένων στρατηγικών υπηρεσιών και συμβουλών και απευθύνεται σε επιχειρήσεις ανά το παγκόσμιο. Συναντήσαμε τον Εύρο Θεοδούλου, ένα από τους ιδρυτές της εταιρείας, ο οποίος πρόθυμα απάντησε σε κάποιες ερωτήσεις για την εταιρεία του.

**EP: Κύριε Θεοδούλου, ποιά είναι η αποστολή της εταιρείας σας;**

ΑΠ: Η εταιρεία OneServe δημιουργήθηκε με σκοπό να υποστηρίξει τις επιχειρήσεις εντάσσοντας και εδραιώνοντάς αυτές σωστά στην αγορά, προσφέροντάς τους ολοκληρωμένη οικονομοτεχνική και συμβουλευτική υποστήριξη καθ' όλη τη διάρκεια.

Στόχος μας δεν είναι μόνο να παρέχουμε τις συνηθισμένες υπηρεσίες που παρέχονται από όλα τα γραφεία στον κλάδο μας αλλά κύρια αποστολή μας είναι να γίνουμε ο βασικός παροχέας αξιόπιστων και αποδοτικών υπηρεσιών λογιστικού ελέγχου και προσφοράς λογιστικών υπηρεσιών που επιτρέπουν στους πελάτες μας να επιτύχουν την ανταγωνιστικότητα. Η εταιρεία απασχολεί μια ομάδα από επαγγελματίες που είναι υπεύθυνοι να παραδίδουν καινοτόμες και μοναδικές λύσεις για τους πελάτες της. Η βάση πάνω στην οποία είναι κτισμένη η ομάδα μας προϋποθέτει ότι τα εργαλεία για την επιτυχία και τη δημιουργικότητα περιλαμβάνουν τη σωστή παρακίνηση και τις σταθερές και μακροχρόνιες επαγγελματικές σχέσεις. Η ενεργητικότητα, η δημιουργικότητα, η εμμονή και η εμπιστοσύνη είναι εξίσου σημαντικές αξίες πάνω στις οποίες κτίζουμε την πελατειακή σχέση. Έχουμε δημιουργήσει μια ομάδα από ιδιαίτερα καταρτισμένους και έμπειρους επαγγελματίες με αποδεδειγμένη εμπειρία στην επιλυση προβλημάτων, τη συμβουλευτική με γνώμονα πάντα τις αναλυτικές δεξιότητες που κατέχουν. Η ομάδα μας αποτελείται από δικηγόρους, φοροτεχνικούς εμπειρογνώμονες και διοικητικούς λειτουργούς και έχει σαν στόχο την παροχή λύσεων παγκόσμιας εμβέλειας. Η μοναδική μας συμβουλευτική προσέγγιση εξασφαλίζει την επιτυχία σε οποιαδήποτε συνεργασία μαζί σας. Αυτή η προσέγγιση εξασφαλίζει ότι τα σχέδια δράσης γίνονται αποδεκτά και εφαρμόζονται από όλους τους διοικητικούς λειτουρ-



**Κύρια αποστολή μας είναι να γίνουμε ο βασικός παροχέας αξιόπιστων και αποδοτικών υπηρεσιών λογιστικού ελέγχου και προσφοράς λογιστικών υπηρεσιών που επιτρέπουν στους πελάτες μας να επιτύχουν την ανταγωνιστικότητα**

γούς στην εταιρεία. Διαθέτουμε ένα απαράμιλλο ποσοστό επιπτυχίας 100% σε όλα τα έργα που έχουμε αναλάβει μέχρι τώρα.

**EP: Τί αποτελεί τον ορισμό ενός συμβούλου επιχειρήσεων;**

ΑΠ: Η επιχειρήση συμβουλευτικών υπηρεσιών είναι φτιαγμένη στην προσωπική επαφή με τον πελάτη και οι σύμβουλοι είναι μέρος της συνεχούς διαδικασίας επιλυσης προβλημάτων. Αυτό απαιτεί ένα υψηλό επίπεδο προσωπικών ικανοτήτων, από το σύμβουλο για παράδειγμα, η ικανότητα να επικοινωνεί καλά, και γραπτός και προφορικός, να λαμβάνει αποφάσεις γρήγορα και αποτελεσματικά και να χρησιμοποιεί πρωτοβουλίες. Ο πελάτης, που στο τέλος επενδύει ένα σημαντικό ποσό στις επαγγελματικές συμβουλές, θέλει εξασφάλιση ότι πληρώνει ένα δημιουργικό μωαλό. Κάποιον που αντιλαμβάνεται τα προβλήματα και τα αντιμετωπί-

ζει προκαταβολικά αντί απλώς να ανταποκρίνεται σε προφανής και προβλέψιμες πιέσεις. Κάποιον που προσφέρει πρακτικές λύσεις αντί βιβλιογραφικές φόρμες.

**EP: Σύμβουλοι επιχειρήσεων υπάρχουν πολλοί στην Κυπριακή αγορά. Τί σας διαφοροποιεί από τις άλλες παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών;**

ΑΠ: Πεποίθηση μας είναι ότι οι επιχειρήσεις πρέπει να αποκτήσουν εξωστρέφεια και ευελιξία. Για την OneServe ο ικανοποιημένος πελάτης είναι στο επίκεντρο της φιλοσοφίας μας. Με ανθρωποκεντρική προσέγγιση και απόλυτη εξειδίκευση ανταποκρινόμαστε με αμεσότητα σε κάθε ανάγκη. Με τη γνώση και την εμπειρία μας δίνουμε σε κάθε πελάτη ξεχωριστά αυτό που πραγματικά επιζητεί. Με αποτελεσματικότητα και ευρύτατο φάσμα υπηρεσιών και εξυπηρετήσεων κάνουμε τη επαγγελματική ανάγκη χειροπιαστή πραγματικότητα υιοθετώντας σε κάθε περίπτωση το ρητό «ο πελάτης έχει πάντα δίκαιο». Τα μέλη της ομάδας μας αξιολογούν τον κάθε πελάτη με στόχο να προσδιορίσουν ευκαιρίες βελτιστοποίησης πόρων και εφαρμόζουν με επιτυχία διάφορες στρατηγικές βελτίωσης. Μια καινούρια συνεργασία αρχίζει με μια λεπτομερή αξιολόγηση των ανθρώπων, των διαδικασιών, της απόδοσης και των στρατηγικών του πελάτη μας. Για μας, κάθε επιχείρηση είναι μοναδική και γι' αυτό εμείς πην αντιμετωπίζουμε σαν μοναδική δημιουργώντας ένα ολοκληρωμένο και εξαπομπεύμενο επιχειρηματικό σχέδιο, διαμορφωμένο στις απαιτήσεις της, ευέλικτου, πραγματοποίησμου με το μικρότερο δυνατό κόστος μέσα από τη χρήση των κατάλληλων επαγγελματικών λύσεων.

Εν κατακλείδι, η απόλυτη ποιότητα, η συνεχής πρωτοπορία και η ανθρωποκεντρική προσέγγιση, είναι οι κύριες αξίες μας, στη διαδικασία δημιουργίας, υλοποίησης, παροχής και υποστήριξης κάθε απλής ή πολυσύνθετης επιχειρηματικής λύσης.

**EP: Η παγκόσμια οικονομική κρίση έχει επηρεάσει όλους τους κλάδους της οικονομίας, συμπεριλαμβανομένου του κλάδου των συμβουλευτικών υπηρεσιών. Ποιός πιστεύετε ότι είναι ο νέος ρόλος των συμβουλευτικών υπηρεσιών σε περιόδους κρίσης;**

ΑΠ: Σε κάθε οικονομική κρίση δημιουργούνται



## Συνέντευξη

δυσκολίες, όπως και ευκαιρίες. Πολλές επιχειρήσεις, ενδέχεται να θεωρήσουν τις συμβουλευτικές υπηρεσίες ως μια κατηγορία δαπανών που μπορεί εύκολα να περικοπεί με αποτέλεσμα τα έσοδα του κλάδου να μειώνονται συχνά, με ιδιαίτερη ένταση σε περίοδο κρίσης. Από την άλλη πλευρά, η κρίση δημιουργεί ευκαιρίες που θέτουν τη βάση για μελλοντική επιχειρηματική ανάπτυξη, ενώ παράλληλα απαιτείται η άμεση προσαρμογή των επιχειρήσεων στα νέα δεδομένα. Η αξιοποίηση των ευκαιριών από τις επιχειρήσεις και η προσαρμογή της δομής και της χρηματοοικονομικής διάρθρωσής τους στα νέα δεδομένα, χρειάζονται την υποστήριξη των συμβουλευτικών εταιρειών, κάτι που αναγνωρίζεται από κάποιες επιχειρήσεις.

**ΕΡ: Πώς έχει επηρεάσει την εταιρεία σας η συνεχίς εξέλιξη στη τεχνολογία και οι συνεχώς αυξανόμενες ανάγκες των πελατών;**

ΑΠ: Η εταιρεία μας με το σύστημα γνώσης που έχει αποκτήσει διαμορφώνει, αναπτύσσει και βελτιώνει συνεχώς τις υπηρεσίες της, με σκοπό να ανταποκρίνεται όσο το δυνατόν καλύτερα στις απαιτήσεις του στημερινού οικονομικού περιβάλλοντος. Με τη χρήση τελευταίας τεχνολογίας αναβαθμίζει συνεχώς τον τρόπο που παρέχει τις υπηρεσίες της στους πελάτες μας και αυτό αναγνωρίζεται από τους ίδιους αλλά και από τη συνεχή προτίμηση που μας δείχνουν. Έχουμε ήδη αναλάβει την ενημέρωση των πελατών μας, τόσο στην Κύπρο, όσο και στο εξωτερικό με ψηφιακή μορφή. Οι ψηφιακοί μας δίσκοι περιλαμβάνουν υλικό στα Ελληνικά και στα Αγγλικά σχετικά με την Κυπριακή φορολογία αλλά και το ευνοϊκό καθεστώς που επικρατεί στην Κύπρο. Για αυτό το λόγο έχουμε ήδη τμήμα που ασχολείται αποκλειστικά με την παραγωγή και προώθηση του πιο πάνω υλικού τόσο στους υφιστάμενους όσο και σε ενδιαφερόμενους πελάτες μας στην Ευρώπη.

**ΕΡ: Ποιοί πιστεύετε ότι είναι οι τομείς και τα δέματα που περισσότερο απασχολούν σήμερα τις επιχειρήσεις, ώστε να ζητήσουν την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών, πέραν της τυπικής ιδρυσης εταιρείας στο νησί;**

ΑΠ: Εντονότερο ενδιαφέρον παρουσιάζουν συμβουλευτικές υπηρεσίες που έχουν σχέση με τη χρηματοοικονομική και λειτουργική αναδιάρθρωση μιας επιχείρησης ή ενός οργανισμού, με σκοπό την ανασυγκρότηση/ανόρθωσή τους, όπως η αναδιοργάνωση με σκοπό τον περιορισμό του κόστους, τη χρηματοοικονομική αναδιάρθρωση υποχρεώσεων και τη χρηματοοικονομική αξιοποίηση περιουσιακών στοιχείων. Έχοντας τη φιλοσοφία ότι ουσιαστική οργάνωση στις επιχειρήσεις σημαίνει πάνω από όλα ικανότητα καθορισμού οράματος και σχεδιασμού - υλοποίησης στόχων, εστιαζόμαστε στην ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού και στο σχε-

### Στην OneServe, επενδύουμε χρόνο στο να μαζέψουμε τα απαραίτητα δεδομένα και στοιχεία για την κάθε επιχείρηση έτσι ώστε να μπορούμε να τα μετατρέπουμε σε στρατηγικά σχέδια δράσης

διασμό αποδοτικών διεργασιών, ώστε οι προσδοκίες των οργανισμών να πραγματοποιηθούν.

Κύρια επιδίωξη της πολιτικής μας, ως προς τους πελάτες μας, είναι:

- Να παρέχουμε στον πελάτη υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας πέραν από τις τυπικές υποχρεώσεις μας, υπερβαίνοντας τις προσδοκίες του πελάτη
- Η ανταπόκριση μας στις απαιτήσεις του πελάτη να είναι ταχύτατη και με επικοινωνία υψηλής ποιότητας

**ΕΡ: Πώς βλέπετε το μέλλον των συμβουλευτικών υπηρεσιών τα αμέσως επόμενα χρόνια, τόσο στην Κύπρο, όσο και στο εξωτερικό;**

ΑΠ: Οι συμβουλευτικές υπηρεσίες που παρέχουν τα ελεγκτικά γραφεία στην Κύπρο θα αναπτυχθούν περαιτέρω και θα συμπεριλάβουν υπηρεσίες που θα έχουν σχέση με θέματα που εφάπτονται του επαγγέλματος και που περιλαμβάνουν:

- Συστήματα έγκαιρης και αξιόπιστης πληροφόρησης με τη χρήση νέων τεχνολογιών.
- Συμβουλευτικές υπηρεσίες marketing.
- Συμβουλευτική- τεχνική υποστήριξη μικρομεσαίων επιχειρήσεων (MME) που πρόκειται να αντλήσουν πόρους από κρατικές ενισχύσεις (επιδοτούμενα προγράμματα).
- Συμβουλευτικές υπηρεσίες εταιρικής ευθύνης.

**ΕΡ: Ποιο πιστεύετε είναι το βασικότερο καθήκον των συμβούλων και ποιό το βασικότερο καθήκον των επιχειρήσεων σε σχέση με τον κλάδο σας;**



ΑΠ: Πολύ καλή ερώτηση και θα απαντήσω ευθέως και για τους μεν και για τους δε! Ο σύμβουλος έχει καθήκον να μην υιοθετεί πρακτικές που θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν ως γενικές λύσεις για όλους. Αντιθέτως, θα πρέπει να αντιμετωπίζει κάθε πελάτη ξεχωριστά, αναπτύσσοντας και παρέχοντας υπηρεσίες προσαρμοσμένες στις ιδιαίτερες ανάγκες και απαιτήσεις του. Στην OneServe, επενδύουμε χρόνο στο να μαζέψουμε τα απαραίτητα δεδομένα και στοιχεία για την κάθε επιχείρηση έτσι ώστε να μπορούμε να τα μετατρέπουμε σε στρατηγικά σχέδια δράσης. Αυτό είναι πολύ διαφορετικό από τη συνηθισμένη συμβουλευτική, η οποία απλά παρουσιάζει ιστορικά γεγονότα και μετά υποθέτει ότι μια εταιρεία διαθέτει τους πόρους και τη γνώση να μετατρέψει τα γεγονότα αυτά σε σχέδιο δράσης. Όσον αφορά τις ίδιες τις επιχειρήσεις δεν έχουν μόνο καθήκον αλλά και επιτακτική ανάγκη να αναζητούν εγκαίρως τη συνεισφορά του συμβούλου και όχι να τρέχουν σ' αυτόν μόνο όταν τα προβλήματά τους έχουν φτάσει πλέον σε κατάσταση κρίσης.

**ΕΡ: Ποιές υπηρεσίες προσφέρετε στους πελάτες σας;**

ΑΠ: Παρέχουμε υπηρεσίες ελέγχου και λογιστικές/φορολογικές υπηρεσίες που αφορούν όλους τους τομείς στους οποίους δραστηριοποιούνται οι πελάτες μας. Επιπλέον, παρέχουμε συμβουλευτικές υπηρεσίες στους πελάτες μας, προσλαμβάνομε και εκπαιδεύουμε τους υπαλλήλους τους και συμβουλεύουμε πελάτες ως προς το πως να βελτιώσουν τις εσωτερικές τους διαδικασίες. Ταυτόχρονα τους παρέχουμε τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για να λάβουν έγκαιρες και κρίσιμες αποφάσεις. Συγκεκριμένα παρέχουμε τις πιο κάτω υπηρεσίες:

- Ελέγχους λογιστικών βιβλίων
- Τμήμα που αναλαμβάνει Εσωτερικούς Ελέγχους εκ μέρους εταιρειών
- Προβλέψεις και προβολές
- Αξιολόγηση Εσωτερικών Δικλιδών Ασφαλείας
- Ειδικές έρευνες
- Ελέγχους συμμόρφωσης
- Συμφωνημένες διαδικασίες
- Ελέγχους απόδοσης εταιρείας
- Φορολογία απόμων
- Φορολογία εταιρειών
- Φορολογία συνεταιρισμών
- Διεθνής φορολογία
- Φορολογικός προγραμματισμός
- Διατήρηση λογιστικών βιβλίων και καταχώρηση συναλλαγών
- Διαχείριση μισθοδοτικών καταστάσεων
- Στρατολόγηση προσωπικού εκ μέρους των πελατών
- Κατάρτιση και ανάπτυξη προσωπικού

# Ακίνητα

Ανάκαμψη του τομέα των ακινήτων:

## Τώρα είναι η ώρα οι τράπεζες να βοηθήσουν

**T**ον τελευταίο καιρό είχαμε μια σημαντική εξέλιξη. Είναι η εξέλιξη που αφορά την ανακοίνωση της Μαρφίν Λαϊκή (ακολουθούν και άλλες τράπεζες) για αύξηση των δανειστικών της επιτοκίων κατά 0,5%. Θεωρούμε πολύ σημαντική αυτή την εξέλιξη, γιατί πιστεύουμε ότι θα έχει αλυσιδωτές αρνητικές δυστυχώσεις, επιπτώσεις γενικότερα στην οικονομία του τόπου και ειδικότερα στον τομέα του real estate.



**Του Χριστάκη Τζιοβάνη**

Επιχειρηματία,  
Υποψήφιος Βουλευτής  
Επαρχίας Αμμοχώστου  
ΑΚΕΛ ΑΡΙΣΤΕΡΑ -  
ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

δηλαδή την αύξηση της ρευστότητας της και παράλληλα το στέγνωμα της αγοράς από ρευστότητα. Σ' αυτό να προσθέσουμε και την κίνηση της Τράπεζας Κύπρου για 1.3 δις. για χρεόγραφα, που και αυτό θα λειτουργήσει σε βάρος της ρευστότητας της αγοράς.

Γιατί τα γράφουμε αυτά; Για τον απλούστατο λόγο, επειδή πιστεύουμε ότι θα έπρεπε, κατά την ταπεινή μας γνώμη, αφού οι τράπεζες μας πήραν τα χρήματα από την αγορά, ειδικά για τον τομέα των ακινήτων που μας ένδιαφέρει άμεσα, να εξήγγειλαν ευνοϊκά πακέτα και όχι αύξηση των επιτοκίων που σίγουρα θα λειτουργήσει αρνητικά.

Γιατί μέσω του κατασκευαστικού τομέα πρέπει να γίνει αυτό; Γιατί μόνο μέσω του συγκεκριμένου τομέα υπάρχουν οι δυνατότητες να δημιουργηθεί ανάπτυξη στην οικονομία του τόπου. Η προώθηση και εκτέλεση των μεγάλων έργων ανάπτυξης προϋποθέτει την καθέρωση χαμηλών επιτοκίων για σκοπούς χρηματοδότησης, για να μπορέσουν να προχωρήσουν.

Και είναι ακριβώς αυτά τα μεγάλα έργα που θα δώσουν κινητικότητα στην ανάπτυξη και παράλληλα θα δημιουργήσουν και την εξωγενή ζήτηση που τα τελευταία χρόνια κινείται σε μηδενική βάση. Κι αυτό τη στιγμή που οι ξένοι μετά την παγκόσμια οικονομική κρίση, άρχισαν να αγοράζουν ακίνητα σε άλλες χώρες, ενώ εμείς ως Κύπρος δεν είμαστε ανταγωνιστικοί, για να προσελκύσουμε ξένους αγοραστές.



**Χριστάκης Τζιοβάνης**  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ

Υποψήφιος Βουλευτής Επαρχίας Αμμοχώστου  
ΑΚΕΛ ΑΡΙΣΤΕΡΑ - ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

Τηλ.: 99 637564. Email: admin@giovani.com.cy

Η Κύπρος έχει τα ψηλότερα επιτόκια από τις χώρες της Ευρωζώνης και εύλογα ο καθένας μπορεί να διερωθεί:

Γιατί τα υψηλά επιτόκια; Ένας λόγος είναι η προσπάθεια των Ελλαδικών τραπεζών που δραστηριοποιούνται στην Κύπρο και οι οποίες λόγω της κατάστασης στην Ελλάδα προσπαθούν να αντλήσουν ρευστότητα από την Κύπρο. Αυτή τους όμως την ενέργεια δεν την αντισταθμίζουν με τις τεράστιες καταθέσεις που έκαναν οι Ελλαδίτες στην Κύπρο και να διαθέσουν χρήματα στην αγορά.

Αντίθετα, εξαγγέλλουν ψηλά καταθετικά επιτόκια, γεγονός που οδηγεί σε ανιούσα πορεία και τα δανειστικά επιτόκια. Σημαντικός ρόλος, για τα ψηλά επιτόκια είναι και οι συνεχόμενες υποβαθμίσεις, από διεθνείς οίκους, των κυπριακών τραπεζών.

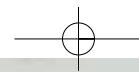
Αυτό οδηγεί σε ψηλότερα επιτόκια στις πειριπτώσεις εκείνες που οι τράπεζες προχωρούν σε δικό τους δανεισμό από το εξωτερικό με συνεπακόλουθο και την αύξηση των δανειστικών επιτοκίων.

Οι τράπεζες, έπρεπε να λάβουν σοβαρά υπόψιν τα δεδομένα που έχουμε προαναφέρει, αφού αυτά έχουν ως άμεση συνέπεια το πάγωμα της αγοράς που οδηγεί το κοινό σε μάζεμα και στην

ουσία να μην μπορεί να πληρώσει τα χρέη του. Δεν είναι τυχαίο, εξάλλου, το γεγονός ότι το 90% όσων απευθύνονται στις τράπεζες, αυτό τον καιρό ειδικά των επιχειρηματιών, είναι για αύξηση του ορίου δανεισμού τους.

Όπως εξελίσσεται η κατάσταση τα επόμενα δύο με τρία χρόνια οι τράπεζες, για να επιβιώσουν θα αναγκαστούν να πάρουν μέτρα προς όφελος των πελατών τους. Για παράδειγμα, για να μπορεί ο πελάτης να δανειστεί, οι τράπεζες θα αναγκαστούν να προωθήσουν μακροπρόθεσμα δάνεια των 30 και πλέον χρόνων με σταθερά επιτόκια. Γιατί λοιπόν, να μην πάρουν τώρα τα μέτρα που θα βοηθήσουν να ανακάμψει και η οικονομία μας;

Πού θέλουμε να καταλήξουμε με όλα αυτά τα δεδομένα που παραθέσαμε; Ότι ένας είναι ο δρόμος, για να οδηγήσουμε σε ανάκαμψη τον τομέα των ακινήτων και κατ' επέκταση και την κυπριακή οικονομία ειδικά σε σχέση με το ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν οι τράπεζες. Να βοηθήσουν με τη δανειοδότηση μεγάλων αναπτυξιακών έργων με χαμηλά επιτόκια, ενώ παράλληλα μπορεί διαδραματίσει και το δικό του ρόλο το κράτος με άλλα παράλληλα μέτρα που επανειλημμένες φορές είδαν το φως της δημοσιότητας.



# «Συμπληρώνουμε»...

όλες τις ανάγκες σας!

Η ΣΠΕ Στροβόλου, η δική σας τράπεζα, ανανεώνεται και έρχεται να συμπληρώσει όλες σας τις ανάγκες προσθέτοντας ακόμη περισσότερες υπηρεσίες και επιλογές για εσάς που τα απαιτείτε... όλα!

Επιλέξτε ΣΠΕ Στροβόλου για τις συναλλαγές σας και επωφεληθεύτε με:

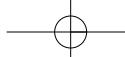
- Εμβάσματα εξωτερικού
  - Παραχώρηση πιστώσεων
  - i-Banking
  - Ξένο συνάλλαγμα
  - Συνάλλαγμα Western Union
  - Καταθέσεις σε ξένο συνάλλαγμα
  - Πιστωτικές κάρτες
  - Επιταγές σε ξένο νόμισμα
  - Παραχώρηση εγγυητικών
- ...κι άλλες υπηρεσίες



**ΣΠΕ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ**

Πάντα... στη διάθεσή σας!

Αρχιεπισκόπου Κυπριανού 80, 2059 Στρόβολος  
Τηλ: 22719000, Φαξ: 22314650  
E-mail: internal@spestrovolou.com.cy  
Website: www.spestrovolou.com.cy



## Αερομεταφορές

# Αποδίδει η συνεργασία Κυπριακών Αερογραμμών και Olympic Air

**Υ**πόσταση περιφερειακής ηγετικής δύναμης στην περιοχή της Νοτιοανατολικής Ευρώπης προσλαμβάνει η στρατηγική συνεργασία Κυπριακών Αερογραμμών και Olympic Air, η οποία άρχισε ήδη σταδιακά να εφαρμόζεται από τις 27 Μαρτίου με πολύ θετικά αποτελέσματα. Σε κοινή Συνέντευξη Τύπου που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα στο ξενοδοχείο Χίλτον στη Λευκωσία, ο Εκτελεστικός Πρόεδρος των Κυπριακών Αερογραμμών κ. Γιώργος Μαυρόκωστας, και ο Εκτελεστικός Πρόεδρος της Olympic Air κ. Ιωάννης Καρακαδάς, σκιαγράφησαν τις θετικές προοπτικές που προδιαγράφονται με τη συνεργασία αυτή, η οποία στοχεύει στην προσφορά ενός ενιαίου πακέτου ποιοτικών υπηρεσιών προς το επιβατικό κοινό, το οποίο θα μπορεί να αξιοποιεί ολόκληρο σχεδόν το δίκτυο πτήσεων των δύο Εταιρειών, έχοντας στη διάθεση του αρκετές επιλογές, με σημαντικά οφέλη.

### Όπως αναφέρθηκε:

Το κοινό πρόγραμμα πτήσεων Κυπριακών Αερογραμμών και Olympic Air μεταξύ Κύπρου και μεγάλων ελληνικών αεροδρομίων (Αθηνών, Θεσσαλονίκης, Ηρακλείου και Ρόδου) και αντίστροφα, αντιπροσωπεύει το 60% του συνόλου των πτήσεων που προσφέρουν όλες οι εταιρείες που πετούν στα ίδια δρομολόγια φέτος το καλοκαίρι.

- Η συμφωνία Κυπριακών Αερογραμμών και Olympic Air, από και προς Κύπρο, προς και από τα μεγάλα ελληνικά αεροδρόμια, (Αθηνών, Θεσσαλονίκης Ηρακλείου και Ρόδου), καθιστά αυτόματα τις δύο εταιρείες ηγέτιδες, ιδιαίτερα στο δρομολόγιο των Αθηνών, προσφέροντας το 63% του συνολικού αριθμού πτήσεων μεταξύ Λάρνακας - Αθήνας.

### Ειδικότερα προσφέρονται:

- 96 πτήσεις τη βδομάδα από και προς Αθήνα (14 πτήσεις καθημερινά).
- 28 πτήσεις από και προς τη Θεσσαλονίκη τη βδομάδα (56% του συνολικού αριθμού πτήσεων).
- 8 πτήσεις από και προς Ηράκλειο και Ρόδο τη βδομάδα.
- Σταδιακά και μέχρι τις 18 Απριλίου το πρόγραμμα πτήσεων κοινού κωδικού επεκτείνεται σε 15 προορισμούς εσωτερικού της Olympic Air, προσφέροντας τη δυνατότητα



στον επιβάτη για 364 πτήσεις τη βδομάδα στο εσωτερικό της ελληνικής αγοράς, με σύνολο 38.500 προσφερόμενων θέσεων.

- Εφαρμογή συμφωνίας πτήσης κοινού κωδικού στη γραμμή Λάρνακα-Δαμασκός του δικτύου των Κυπριακών Αερογραμμών με



marketing αερομεταφορέα την Olympic Air, επιτρέποντας την ξευπηρέτηση του ελληνικού κοινού για πτήσεις προς Μέση Ανατολή μέσω Λάρνακας (παράλληλα εξετάζεται η επέκταση της συμφωνίας και για πτήσεις προς και από Βηρυτό).

- Σχεδιασμός πτήσεων κοινού κωδικού στα δρομολόγια της Olympic Air προς και από Βαλκανία (Βουκουρέστι, Σόφια, Τίρανα, Βελιγράδι)\* με marketing αερομεταφορέα τις Κυπριακές Αερογραμμές, προσφέροντας τουλάχιστον μια πτήση ημερησίως προς κάθε έναν από τους βαλκανικούς αυτούς προορισμούς από τη Λάρνακα. (\*Εν αναμονή έγκρισης πτητικών δικαιωμάτων).

### Κι άλλα οφέλη-πλεονεκτήματα για το επιβατικό κοινό

Σύνδεση προγραμμάτων πιστότητας πελατών των δύο εταιρειών (SUNMILES & TRAVELAIR), από τον Ιούνιο του 2011. Στο πλαίσιο αυτό θα προσφέρεται η δυνατότητα στους ταξιδιώτες να κερδίζουν μίλια ταξιδεύοντας με την αεροπορική εταιρεία της επιλογής τους (Κυπριακές Αερογραμμές είτε

Olympic Air ) και να εξαργυρώνουν για δωρεάν εισιτήρια στο δίκτυο των δύο εταιρειών.

- Στο πλαίσιο της συμφωνίας καταβάλλεται προσπάθεια για βελτίωση της ροής της επιβατικής κίνησης στους κόμβους Αθηνών και Λάρνακας, προσφέροντας χρόνο μετεπιβίβασης 1 ώρας.

#### Διευρύνεται ο άξονας συνεργασίας

Στο πλαίσιο της συνεργασίας των δύο εταιρειών προωθούνται οι πιο κάτω ενέργειες:

- Διαχείριση και αξιοποίηση των υπηρεσιών επίγειας εξυπηρέτησης που προσφέρουν οι δύο πλευρές στα Κυπριακά και Ελληνικά Αεροδρόμια.
- Απλοποίηση των διαδικασιών εξυπηρέτησης του επιβατικού κοινού (στα αεροδρόμια Κύπρου και Ελλάδας), με σκοπό την ενδυνάμωση των παρεχόμενων ποιοτικών υπηρεσιών προς τους πελάτες.
- Διερεύνηση δυνατοτήτων παροχής υπηρεσιών στους τομείς συντήρησης αεροσκαφών και εκπαίδευσης πληρωμάτων μεταξύ των δύο ομίλων.

#### Άλλες παράμετροι της συνεργασίας

Η στρατηγική σημασία συνεργασία της Olympic Air και των Κυπριακών Αερογραμμών αποτελεί την αφετηρία μιας σειράς συμφωνιών που θα επεξεργαστούν οι δύο πλευρές με στόχο:

- Την ορθολογική εκμετάλλευση συχνών πτήσεων και εμπορικά σημαντικών ωραρίων μεταξύ Κύπρου και Ελλάδας για την καλύτερη εξυπηρέτηση των 505.000 επιβατών που εμπιστεύθηκαν το 2010 τις δύο εταιρείες (μερίδιο αγοράς 62%).
- Την κάλυψη με απευθείας πτήσεις (εποχικές ή και σε ετήσια βάση) σημείων μεταξύ Κύπρου και Ελλάδας και την αύξηση των προσφερομένων εναλλακτικών δρομολογίων μέσω Αθηνών στο εσωτερικό δίκτυο της Olympic Air. Την καλοκαιρινή περίοδο οι Κυπριακές Αερογραμμές θα εκμεταλλεύονται ημερησίων πάνω από 52 πτήσεις εσωτερικού της Olympic Air προς όφελος του κυπριακού ταξιδιωτικού κοινού.
- Έμφαση δίνεται στην αγορά της Βορείου Ελλάδος όπου οι Κυπριακές Αερογραμμές και η Olympic Air καλύπτουν με 28 εβδομαδιαίες πτήσεις την Θεσσαλονίκη με την Λάρνακα, προσφέροντας το 56% των διαθέσιμων θέσεων στη γραμμή. Παράλληλα, η επαναφορά των 56 εβδομαδιαίων απευθείας συχνοτήτων της Olympic Air από Θεσσαλονίκη προς Μυτιλήνη, Ρόδο, Ηράκλειο και Χανιά ενισχύει τη δυναμική της συγκεκριμένης συνεργασίας.



#### Cyprus Airways ΣΤΟΛΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΙ

Η Cyprus Airways διαθέτει 3 Airbus A319, 7 Airbus A320, και 2 Airbus A330. Πραγματοποιεί πτήσεις από και προς Λάρνακα, Σόφια, Βηρυτό, Δαμασκό, Φρανκφούρτη, Λονδίνο (Heathrow), Άμστερνταμ, Μόναχο, Μάντσεστερ, Μιλάνο, Μόσχα, Αγία Πετρούπολη, Παρίσι, Ρώμη, Τελ Αβίβ, Βενένη, Ζυρίχη, Αθήνα, Ηράκλειο, Θεσσαλονίκη, Ρόδο, Πάφο.

#### Olympic Air: ΣΤΟΛΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΙ

Η Olympic Air, διαθέτει έναν από τους νεότερους στόλους στην Ευρώπη. Αποτελείται από 8 Airbus (5 A320 και 3 A319), 10 Bombardier Q 400, 5 Bombardier Dash 100 και 1 ATR-42.

Επιχειρεί σε 40 προορισμούς (8 εξωτερικού και 32 εσωτερικού) συμπεριλαμβανομένων των άγονων γραμμών. Αναλυτικότερα, καλύπτει με καθημερινά δρομολόγια: Άμστερνταμ, Βουκουρέστι, Λάρνακα, Σόφια, Κωνσταντινούπολη, Βελιγράδι, Κάιρο και Τίρανα. Επίσης, από και προς Αθήνα, Θεσσαλονίκη, Καβάλα, Αλεξανδρούπολη, Λήμνο, Μυτιλήνη, Χίο, Σάμο, Κω, Σύρο, Ρόδο, Μύκονο, Σαντορίνη, Ηράκλειο, Χανιά, Κεφαλονιά, Ζάκυνθο, Ιωάννινα και Κέρκυρα.

Ακόμη, εξυπηρετεί και τις άγονες γραμμές προς Αστυπάλαια, Λέρο, Μήλο, Κάρπαθο, Κάσο, Σητεία, Κύθηρα, Νάξο, Πάρο, Κάλυμνο, Σκιάθο, Ικαρία και Καστελόριζο.

Από τις 27 Μαρτίου εκτελούνται και τα νέα δρομολόγια της Olympic με κέντρο το Αεροδρόμιο της Θεσσαλονίκης. Ειδικότερα: Θεσσαλονίκη-Ηράκλειο, Θεσσαλονίκη-Χανιά, Θεσσαλονίκη-Μυτιλήνη και Θεσσαλονίκη-Ρόδος.

#### Δήλωση του Εκτελεστικού Προέδρου της Olympic Air κ. Γιάννη Καρακαδά:

“Η κάθοδός μας στην Κύπρο δεν είναι ευκαιριακή. Άλλωστε ως όμιλος Marfin δεν αισθανόμαστε ξένοι στην Κύπρο. Είμαστε σε γνώριμο και φιλικό περιβάλλον, αφού έχουμε συνδεθεί με την εξελίξη της χώρας και έχουμε επενδύσει σε μια σειρά σημαντικών δραστηριοτήτων, όπως οι τράπεζες, τα ξενοδοχεία, τα νοσοκομεία και η πληροφορική. Νιώθουμε, λοιπόν, πως η επέκταση στις αερομεταφορές τηρεί συνεπή γραμμή στη γενικότερη στάση μας.

Τα πρώτα αποτελέσματα στη συνεργασία της Olympic Air με τις Κυπριακές Αερογραμμές ήρθαν σε χρόνο ρεκόρ. Είναι μια συνεργασία που στηρίζεται σε κοινές καταβολές και αξίες, και παρουσιάζει ένα μοναδικό προϊόν, το οποίο δίνει στις δύο εταιρείες ένα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα. Μας βάζει σε μια πορεία της οποίας το τέλος ούτε το έχουμε προδιαγράψει, ούτε και περιορίσει”.



# Επίκαιρα Θέματα

## Η Marfin Laiki Bank ανακυκλώνει τώρα... και τα πράσινα!

Την ανακύκλωση «πράσινων» αποβλήτων (φρούτων, λαχανικών, φύλλων, κλαδεμάτων κ.α.) στηρίζει η Marfin Laiki Bank. Η ενέργεια «Τώρα ανακυκλώνουμε και τα ..πράσινα» εντάσσεται στο της πλαίσιο Εταιρικής Υπευθυνότητας (πιλώνας "Περιβάλλον") της Τράπεζας και έχει αναλάβει η εταιρεία Premier Shukuroglou Cyprus Ltd., ιδιοκτήτρια της μονάδας κομποστοποίησης οργανικών αποβλήτων στη βιομηχανική περιοχή Γερίου. Με τη χορηγία της Marfin Laiki Bank η εταιρεία Premier Shukuroglou Cyprus Ltd. έχει κυκλοφορήσει 48 χιλιάδες ενημερωτικά φυλλάδια με τίτλο «Τώρα ανακυκλώνουμε και τα ..πράσινα» στην περιοχή της μείζονος Λευκωσίας μαζί με ειδικά σακούλια για συγκέντρωση των 'πράσινων' αποβλήτων.



**Για κομποστοποίηση παραλαμβάνονται:** Κλαδέματα, γρασίδι, ελαιοπυρήνες, ακατέργαστη ξελύσια, ξύλινα κιβώτια, αγριόχορτα, μαραμένα λουλούδια, και ξερά φύλλα, μέχρι και φύκια της θάλασσας. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κομποστοποίηση μπορείτε να βρείτε στο [www.mygreencycle.com](http://www.mygreencycle.com).



## «Δημιουργία κουλτούρας αριστείας και ομαδικού πνεύματος» Απόλυτα επιτυχής η διάλεξη του Howard Wilkinson

Με απόλυτη επιτυχία στέφθηκε η διάλεξη του διαπρεπούς Άγγλου προπονητή Howard Wilkinson με θέμα: «Δημιουργία κουλτούρας αριστείας και ομαδικού πνεύματος» που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα στο Marfin Laiki Sporting Club. Χαιρετίζοντας τους συμμετέχοντες στη διάλεξη ο Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. της Marfin Laiki Bank Νεοκλής Λυσάνδρου, τόνισε ότι με τα καθ' όλα επιτυχημένα αθλητικά συμπόσια, τη χορηγία του Πρωταθλήματος Ακαδημιών, την καθέρωση του Marfin Laiki All Star Game, με διαλέξεις διακεκριμένων εκπροσώπων του διεθνούς ποδοσφαίρου και άλλες πρωτοβουλίες, η Marfin Laiki Bank έχει στόχο να καθιερώσει ένα νέο πρότυπο χορηγού στο ποδόσφαιρο και έναν ανοικτό διάλογο με τη συμμετοχή όλων όσοι αγαπούν το ποδόσφαιρο και τον αθλητισμό. Αναφέρομενος στον Howard Wilkinson, ο κ.

Λυσάνδρου ανέφερε ότι: «Είναι πολύ μεγάλη η χαρά μας να έχουμε ένα τόσο διαπρεπή παράγοντα και ομιλητή, όπως ο Howard Wilkinson, για να συζητήσουμε το θέμα της ομαδικής οργάνωσης, της ομαδικής εργασίας και του ομαδικού πνεύματος. Ένα θέμα που ενδιαφέρει όλο τον κόσμο του ποδοσφαίρου, προπονητές, ποδοσφαιριστές και αθλητικούς παράγοντες. Ένα θέμα που υπερβαίνει τα όρια του ποδοσφαίρου και έχει να κάνει με τη δημιουργία κουλτούρας αριστείας στην επαγγελματική και κοινωνική ζωή ευρύτερα». Ο Howard Wilkinson είναι ο τελευταίος Άγγλος προπονητής που κατέκτησε τον τίτλο του πρωταθλητή στην Premier League. Συγκεκριμένα οδήγησε την Leeds United στην κατάκτηση του πρωταθλήματος το 1991-92. Διετέλεσε προπονητής σε σειρά αγγλικών ομάδων, καθώς και της Εθνικής Ομάδας της Αγγλίας. Σήμερα είναι πρόεδρος του Συνδέσμου Προπονητών Α' Κατηγορίας.

## Ανανεωμένα τα καταστήματα της Telephone, μετά τη συνεργασία της με τη Cyta

Με ανανεωμένη την εικόνα των καταστημάτων της εταιρείας Telephone, ανακοινώθηκε επίσημα η συνεργασία της εταιρείας με τη Cyta. Το κατάστημα της Telephone στη Λεωφ. Νίκης, που εγκαινιάστηκε τη Δευτέρα 18 Απριλίου, αποτελεί ένα από τα 30 και πλέον σημεία, εξυπηρέτησης που διαθέτει η αλυσίδα Telephone παγκύπρια, τα οποία φέρουν τη σήμανση του "αντιπροσώπου προϊόντων Cyta". Εγκαινιάζοντας το ανανεωμένο κατάστημα, ο Πρόεδρος του Συμβουλίου της Cyta κ. Στάθης Κιττής ανέφερε ότι η Telephone έχει μία αξιόπιστη και άρτια αλυσίδα καταστημάτων στην Κύπρο, δίνοντας έμφαση στο γεγονός ότι έχει σημαντική παρουσία σε μη αστικές περιοχές. Είπε, επίσης, ότι με τη συμφωνία αυτή επιτυχάνεται γρήγορη επέκταση του δικτύου πωλήσεων του Οργανισμού, τόσο σε πολύ εμπορικές τοποθεσίες, όσο και σε χωριά, με ανταγωνιστικά ωράρια λειτουργίας, με στόχο πάντα την αρτιότερη εξυπηρέτηση των πελατών του. Ο Ανώτερος Διευθυντής της Cyta κ. Μάριος Καρατζάς είπε ότι η Telephone έχει αναλάβει την προώθηση και την πώληση αποκλειστικά υπηρεσιών της Cyta, όπως της Cytamobile-Vodafone, της Cytanet, της Cytavision και τερματικού εξοπλισμού κινητής τηλεφωνίας. Όσον αφορά τα ανανεωμένα καταστήματα της εταιρείας, είπε ότι είναι εφοδιασμένα με υπηρεσίες της Cyta και στελεχωμένα με έμπειρο και εκπαιδευμένο προσωπικό. Έτσι, αποτελούν ακόμη ένα εργαλείο προς όφελος των πελατών της Cyta, δίνοντάς τους περισσότερες επιλογές για την εξυπηρέτησή τους. Με τη συνεργασία αυτή η Cyta αποκτά το μεγαλύτερο δίκτυο πωλήσεων στην αγορά, ικανοποιώντας τη στρατηγική της να βρίσκεται κοντά στον πελάτη.





## ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΘΕΣΗ - 31 ΜΑΡΤΙΟΥ 2011

**ΕΚΔΟΤΗΣ /  
ΣΤΟΧΕΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ**

**ΚΛΑΔΟΣ**

**ΑΓΟΡΑ**

**ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ  
ΤΙΤΛΟΥ**

**ΠΟΣΟΣΤΟ  
ΟΛΙΚΟΥ  
ΕΝΕΡ/ΚΟΥ  
%**

<b>ΕΚΔΟΤΗΣ / ΣΤΟΧΕΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>ΚΛΑΔΟΣ</b>	<b>ΑΓΟΡΑ</b>	<b>ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΤΙΤΛΟΥ</b>	<b>ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΙΤΛΩΝ</b>	<b>ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΑΞΙΑ</b>	<b>ΟΛΙΚΗ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΑΞΙΑ</b>	<b>ΠΟΣΟΣΤΟ ΟΛΙΚΟΥ ΕΝΕΡ/ΚΟΥ %</b>
					<b>€</b>	<b>€</b>	
1. Τραπεζικές καταθέσεις και μετρητά	Δ/Ε		Δ/Ε		Δ/Ε	68.582.695	39,75%
2. Επενδύσεις στον τομέα Ανάπτυξης Γης & Ακινήτων -Στην Κύπρο -Στη Ρουμανία -Στη Βουλγαρία	Δ/Ε	Δ/Ε	Δ/Ε	Δ/Ε	Δ/Ε	43.011.334 4.257.376 12.293.732	34,52%
3. Marfin Popular Bank Public Company Ltd	Χρηματοοικονομικά	Κύρια Αγορά Αγορά Μεγάλης Κεφαλαιοποίησης Αγορά ομολόγων Αγορά ομοιογενών	Μετοχές ΧΑΑ Μετοχές ΧΑΑ Αξιογραφα κεφαλαιου-CPBCB Αξιογραφα κεφαλαιου-CPBCC	513.959	447.144 2.532.168 500 3.000	2.202.986 482.500 2.895.000	3,49%
4. Επενδύσεις σε άλλα έργα	Άλλα έργα	Δ/Ε	Άλλες επενδύσεις	Δ/Ε	5.267.067	5.267.067	3,05%
5. Bank of Cyprus Public Company Ltd	Χρηματοοικονομικά Εταιρικά χρέοςγραφα Εταιρικά χρέοςγραφα Εταιρικά χρέοςγραφα	Άγορά Μεγάλης Κεφαλαιοποίησης Αγορά ομολόγων Αγορά ομοιογενών Άλλες Αγορές	Μετοχές ΧΑΑ Αξιογραφα κεφαλαιου-BCSC Μετατρέψιμα αξιόγραφα κεφαλαιου-BCCCB Μετατρέψιμα αξιόγραφα κεφαλαιου-BOCB2 Ομόλογο	551.000 170.860.144 1.000.000 50.000 7.000	1.410.560 1.537.741 965.000 47.300 666.242	4.626.843	2,68%
6. A & P (ANDREOU & PARASKEVAIDES) LTD	Καπαναλωτικά αγαθά	Παράλληλη Αγορά	Μετοχές	18.500.000	3.515.000	3.515.000	2,04%
7. Logicom Public Ltd	Τεχνολογία	Κύρια Αγορά	Μετοχές	7.615.937	2.589.419	2.589.419	1,50%
8. Hellenic Bank Public Company Ltd	Εταιρικά χρέοςγραφα	Άγορά ομοιογενών	Μετατρέψιμα αξιόγραφα κεφαλαιου-HBCCS	1.854.300	1.705.956	1.705.956	0,99%
9. Allianz RCM European Equity Dividend IT	Δ/Ε	Δ/Ε	Equity Fund	672	1.164.083	1.164.083	0,67%
10. A. Tsokkos Hotels Public Ltd	Χρηματοοικονομικά	Κύρια Αγορά	Μετοχές	15.565.000	1.089.550	1.089.550	0,63%
<b>ΟΛΙΚΟ</b>				<b>154.130.685</b>	<b>154.130.685</b>	<b>89.33%</b>	

Σύνολο ολικού ενεργητικού €172.536.902  
Καθαρή εσωτερική αξία ανά μετοχή στις 31 Μαρτίου 2011: €0,8213  
Η πλήρως κατανεμημένη εσωτερική αξία δεν εφαρμόζεται.  
Η αγοραία αξία των εισιγμένων επενδύσεων υπολογιστέke με βάση την τιμή πλειοδότησης (bid price) στις 31 Μαρτίου 2011.

# Επίκαιρα Θέματα



## Νέα Φορολογικά Μέτρα 2011

Ο βραβευμένος από το ACCA, ελεγκτικός οίκος CSC Christodouli, διοργάνωσε πρόσφατα, με μεγάλη επιτυχία, παρουσίαση σχετικά με τις πρόσφατες αλλαγές στις νομοθεσίες περί Φόρου Εισοδήματος και ΦΠΑ στην αίθουσα εκδηλώσεων της Τράπεζας Κύπρου στη Λεμεσό. Στην παρουσίαση, η οποία ήταν ανοικτή προς το ευρύ επιχειρηματικό κοινό επεξηγήθηκαν:

- Οι νέες τροποποιήσεις της νομοθεσίας περί Φόρου Εισοδήματος και πώς επηρεάζονται οι επιχειρήσεις, ειδικότερα όσον αφορά τις νέες προθεσμίες, υποχρεώσεις και πρόστιμα.
- Η νέα φορολογική βεβαίωση και πώς επηρεάζεται η εργασία των ελεγκτικών οίκων.
- Τα θέματα που συνεχίζουν να απασχολούν τη Βουλή και μεταφέρονται για περαιτέρω συζήτηση.
- Άλλαγές στη νομοθεσία του ΦΠΑ και άλλες εξελίξεις σχετικά με τον ΦΠΑ.

Κατά την έναρξη της παρουσίασης έγινε μια σφαιρική ανάλυση της κατάστασης της οικονομίας από τον δημοσιογράφο κ. Σωτήρη Παπαδόπουλο. Ακολούθησε ανοικτή συζήτηση και κατάθεση προτάσεων από τον Διευθύνων Σύμβουλο του οίκου κ. Χρίστο Χριστοδούλου με έμφαση στην ανάγκη παροχής κινήτρων για ανάπτυξη κατά τη δύσκολη αυτή φάση της οικονομίας μας και στην καλλιέργεια φορολογικής συνειδησης αλλά ταυτόχρονα και κράτους δικαίου.

## Σεμινάριο «Get the right job by getting it right!»

Ο Οργανισμός Νέων Γυναικών Επιχειρηματιών (ΟΝΓΕΕ) Κύπρου διοργάνωσε πρόσφατα με μεγάλη επιτυχία, σεμινάριο με θέμα «Get the right job by getting it right». Σκοπός της εκδήλωσης ήταν να δώσει συμβουλές σε νέους και νέες που αναζητούν εργασία για το πώς να ετοιμάσουν κατάλληλα το βιογραφικό τους, καθώς επίσης, και τι πρέπει να προσέξουν κατά τη διάρκεια προσωπικής συνέντευξης. Χαιρετισμό στην εκδήλωση απηύθυναν η πρόεδρος της ΚΟΓΕΕ και Αλεξάνδρα Γαλανού και η πρόεδρος της ΟΝΓΕΕ και Αθηνά Θεοδώρου. Το κύριο μέρος του σεμιναρίου παρουσίασαν οι Χρυσάνθη Δανού (Διευθύντρια Ανθρώπινου Δυναμικού - Cyprus Trading Corporations Plc), Ναναγιώτης Θρασυβούλου (Διευθυντής Ανθρώπινου Δυναμικού και Ποιότητας - UNICARS) και Μάριος Χριστοφόρου (Βοηθός Διευθυντής Τμήματος Ανθρώπινου Δυναμικού - Deloitte).

Στη συνέχεια πραγματοποιήθηκαν δύο σύντομες παρεμβάσεις. Η πρώτη από την κα Σύλια Χατζηχριστοδούλου, Διευθύνων Σύμβουλος Grant Expert Consultants και Αντιπρόεδρο της ΟΝΓΕΕ η οποία μίλησε για τα προγράμματα επιχορήγησης εργοδοτών για εργοδότηση νέων και ανέργων. Η δεύτερη παρέμβαση έγινε από την κα Ντίνα Κωνσταντίνου Μέλος του Συμβουλίου της ΟΓΕΕ Λεμεσού η οποία μίλησε για τις εμπειρίες της όσον αφορά στο πρόγραμμα Erasmus for Young Entrepreneurs. Στο τέλος των παρουσιάσεων οι συμμετέχοντες είχαν την ευκαιρία να πάρουν κατ' ιδίαν συμβουλές από τους ομιλητές όσον αφορά στο βιογραφικό τους. Στο σεμινάριο παρευρέθηκαν μέλη του Δ.Σ. της ΚΟΓΕΕ (Κυπριακή Ομοσπονδία Γυναικών Επιχειρηματιών Επαγγελματιών), αντιπρόσωποι των τοπικών ΟΓΕΕ (Οργανισμών Γυναικών Επιχειρηματιών Επαγγελματιών) καθώς πλήθος νέων, φοιτητών και αποφοίτων. Το σεμινάριο πραγματοποιήθηκε με την ευγενή χορηγία των Ευρωπαϊκού Πανεπιστήμιο Κύπρου, UNICRS και Graphimagination Studios. Για περισσότερες πληροφορίες για τον Οργανισμό μπορείτε να απευθύνεστε στην ιστοσελίδα της ΚΟΓΕΕ, στο <http://www.bpw-cyprus.org>.



## Η ΟΠΑΠ Κύπρου μοίρασε και πάλι δώρα!

Έξι αυτοκίνητα χάρισε η ΟΠΑΠ Κύπρου στους τυχερούς που συμμετείχαν στην πρωθυτική ενέργεια «ΑΜΕΣΗ ΝΙΚΗ», που εφαρμόστηκε από τις 28 Μαρτίου μέχρι και τις 19 Απριλίου 2011. Σε εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε στα γραφεία της ΟΠΑΠ Κύπρου στη Λευκωσία, έγινε η παράδοση των 3 τριών αυτοκινήτων Toyota IQ και των 3 SMART, από τον κ. Νίκο Κοτίδη Γενικό Διευθυντή της ΟΠΑΠ Κύπρου ΛΤΔ. Δεν είναι η πρώτη φορά που η ΟΠΑΠ Κύπρου διεξάγει παρόμοιους διαγωνισμούς όπου οι παίχτες των παιχνιδιών της μπορούν να κερδίσουν επιπρόσθετα μεγάλα χρηματικά ποσά αλλά και σημαντικά δώρα όπως αυτοκίνητα και ταξίδια κ.τ.λ. Η ΟΠΑΠ Κύπρου δεν σταματά να ενθουσιάζει, χαρίζοντας δώρα και χρηματικά ποσά, δημιουργώντας γρήγορους και διασκεδαστικούς διαγωνισμούς μέσα από τα παιχνίδια της.





## Προώθηση της Κύπρου στην γαλλική αγορά

Εκατό πενήντα Γάλλοι ταξιδιωτικοί πράκτορες και δημοσιογράφοι βρέθηκαν στην Κύπρο, στα πλαίσια της έναρξης λειτουργίας του γαλλικού CLUB OLYMPIEN, στο χώρο του τουριστικού χωριού MALAMA στην περιοχή του Πρωταρά. Οι ταξιδιωτικοί πράκτορες και δημοσιογράφοι προσκλήθηκαν από τον ΚΟΤ, τον τουριστικό οργανισμό HELIADES και το τουριστικό γραφείο Creative Travel. Ο Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Αντώνης Πασχαλίδης δείχνοντας τη σημασία που έχει για την Κύπρο η Γαλλική αγορά επισκέφθηκε τους Τουριστικούς πράκτορες και τους δημοσιογράφους στο ξενοδοχείο Columbia Resort. Ο κ. Πασχαλίδης τόνισε το ενδιαφέρον του ΚΟΤ και της Κυβέρνησης για την γαλλική αγορά, ενώ συνεχάρη και ευχαρίστησε τον διευθυντή του τουριστικού οργανισμού HELIADES για την πρωτοβουλία του και γενικότερα τις προσπάθειες του για την πρώτη φορά στην γαλλική αγορά.

## Ημέρες Αγίας Πετρούπολης

Στα πλαίσια των εκδηλώσεων «Ημέρες Αγίας Πετρούπολης», οι οποίες πραγματοποιούνται στην Αγία Πετρούπολη, ενώ στη συνέχεια διάφορες εκδηλώσεις θα πραγματοποιηθούν σε διάφορες περιοχές της Κύπρου, ο Πρόεδρος του ΚΟΤ κ. Αλέκος Ορουντιώτης, ο οποίος συμμετέχει στην Κυπριακή αντιπροσωπεία με επικεφαλής τον Υπουργό Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Αντώνη Πασχαλίδη, εξέφρασε τη στήριξη του σε αυτή τη νέα συνεργασία και τη μεγάλη σημασία που δίνεται για την περαιτέρω ενδυνάμωση των ήδη στενών και φιλικών σχέσεων που υπάρχουν μεταξύ Κύπρου-Ρωσίας. Ο κ. Ορουντιώτης τόνισε ότι ο πολιτιστικός τουρισμός είναι ένας τομέας που ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού αποδίδει μεγάλη σημασία, αφού η πολιτιστική πτυχή εμπλουτίζει και αναβαθμίζει την ολοκληρωμένη, πολυδιάστατη εμπειρία του επισκέπτη του τόπου μας. Η Ρωσική αγορά είπε ο κ. Ορουντιώτης αποτελεί για μας αγορά υψηλής προτεραιότητας και αυτή την τουριστική χρονιά υπάρχουν ακόμη μεγαλύτερες προπτικές ανάπτυξης της, ειδικότερα από την Αγία Πετρούπολη αλλά και τη Ρωσική περιφέρεια, λόγω και των νέων πτήσεων που δρομολογούνται. Ήδη το 15 % του τουριστικού ρεύματος από τη Ρωσία, τόνισε ο Πρόεδρος του ΚΟΤ, προέρχεται από την Αγία Πετρούπολη.



## H Leptos Estates στην Domexpo 2011

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε η διεθνής έκθεση περιουσιών Domexpo που έγινε πρόσφατα στην Μόσχα και σ' αυτήν συμμετείχε πλειάδα Κυπριακών εταιρειών υπό την αιγίδα του Υπουργού Εμπορίου Βιομηχανίας και Τουρισμού. Ο Όμιλος Εταιρειών Λεπτός παρουσίασε στην έκθεση τα νέα έργα του, τόσο σε Πάφο, όσο και Λεμεσό, καθώς επίσης τις ειδικές προσφορές του τόσο για τα ακίνητα όσο και για τα ξενοδοχεία του. Φαίνεται ότι η Κύπρος επανακτά σε μεγάλο βαθμό την εμπιστοσύνη των Ρώσων επενδυτών και αγοραστών αλλά και την προτίμηση των τουριστών οι οποίοι θα κατακλύσουν το φετινό καλοκαίρι τα ξενοδοχεία μας.



## EDEN Beach Apartments

Ενώ ο Δήμος Λεμεσού προωθεί την ολική αναζωγόνηση του παραλιακού μετώπου της Λεμεσού μέσω και του εξωραϊσμού των προσόψεων των κτιρίων που βρίσκονται επί του παραλιακού δρόμου, οι Όμιλοι Εταιρειών Λεπτός και Ζαβός προχωρούν με γοργούς ρυθμούς στην πλήρη ανακαίνιση του EDEN Beach Apartments. Εκτός από την αισθητική αναβάθμιση του εξωτερικού του κτιρίου με την προσθήκη μοντέρνων υλικών για διακοσμητικούς, θερμομονωτικούς και υγρομονωτικούς λόγους, η ανακαίνιση συμπεριλαμβάνει τον επανασχεδιασμό των εσωτερικών χώρων έτσι ώστε να προσφέρουν μεγαλύτερη άνεση χώρου και καλύτερη θέα προς την Ακτή Ολυμπίων ακριβώς απέναντι από το έργο. Το πιο σημαντικό όμως μέρος της ανακαίνισης έχει να κάνει με την πλήρη αντικατάσταση όλων των υδραυλικών αλλά και ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, κάτι που θα μειώσει την ταλαιπωρία από τις φθορές και τα έξοδα συντήρησης σε επίπεδο καινούργιου τόσο για ολόκληρο το κτίριο, αλλά και για το κάθε διαμέρισμα ξεχωριστά.

Επιπλέον, οι προσφερόμενες υπηρεσίες αλλά και οι νέοι ιδιοκτήτες, στην πλειονότητα τους Ρώσοι και συμπατριώτες μας κυρίως από την Λευκωσία, θα προσδώσουν στο κτίριο μια πρωτόγνωρη για την περιοχή φρεσκάδα και "lifestyle", το οποίο σε συνδυασμό με τις ασυναγώνιστες για το παραλιακό μέτωπο τιμές (από μόνο 120,600) έχει κάνει τα διαμερίσματα στο EDEN Beach Apartments πραγματικά ανάπτυξα! Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να αποταθείτε στο τηλέφωνο: 25343111.

# Κρουαζιέρες στην Ελλάδα και τα πανέμορφα νησιά της, Δυτική και Ανατολική Μεσόγειο



## Η οικονομικότερη επιλογή για διακοπές

### Από Λεμεσό:

Ταξιδέψτε με το άνετο και κομψό **Calypso** προς τα πανέμορφα Ελληνικά νησιά και την **Κωνσταντινούπολη**.

### Ιούλιος 2011

- 3/7 6ήμερη Σαντορίνη, Σύρος, Μύκονος (Τίνος), Μυτιλήνη & Ρόδος
- 8/7 4ήμερη Σαντορίνη & Κώς
- 11/7 5ήμερη Πάτμος, Έφεσος, Σύμη & Ρόδος
- 15/7 4ήμερη Κώς & Ρόδος
- 18/7 8ήμερη Σάμος, Έφεσος, Κωνσταντινούπολη, Θεσσαλονίκη, Μύκονος (Τίνος) & Ρόδος
- 25/7 5ήμερη Κώς, Σύρος, Μύκονος & Ρόδος
- 29/7 8ήμερη Ρόδος, Ισθμός Κορίνθου, Κόρινθος, Κέρκυρα, Πάτρα, Ναύπλιο & Κώς

### Αύγουστος 2011

- 5/8 4ήμερη Σαντορίνη & Άγιος Νικόλαος
- 8/8 5ήμερη Σαντορίνη & Μύκονος με διανυκτέρευση (Τίνος)
- 12/8 8ήμερη Πάτμος, Μυτιλήνη, Κωνσταντινούπολη (με διανυκτέρευση), Μύκονος (Τίνος) & Σύμη
- 19/8 4ήμερη Καστελόριζο & Ρόδος
- 22/8 5ήμερη Κώς, Σύρος, Μύκονος (Τίνος) & Σύμη
- 26/8 4ήμερη Βηρυτός & Λατάκια
- 29/8 6ήμερη Κώς, Μυτιλήνη, Πειραιάς & Ρόδος

### Από Πειραιά (4,5 & 8ήμερες κρουαζιέρες):

Ταξιδέψτε με τα σύγχρονα και πολυτελή κρουαζιερόπλοια **Louis Majesty** και **Louis Cristal** προς την κοσμοπολίτικη **Κωνσταντινούπολη** (με διανυκτέρευση), την **Αρχαία Έφεσο**, την αξέχαστη **Σμύρνη** και τα πανέμορφα Αιγαίοπελαγήτικα ελληνικά νησιά Μύκονο, Πάτμο, Ρόδο, Κρήτη και Σαντορίνη.

### Από Γένοβα και Μασσαλία (6,7,8,11ήμερες κρουαζιέρες):

Σαλπάρετε με τα φιλόξενα και πολυτελή κρουαζιερόπλοια **Orient Queen** και **Coral** προς Ισπανία, Γαλλία, Μαρόκο, Ιταλία, Μάλτα και Ελλάδα.

Για πληροφορίες και κρατήσεις επικοινωνήστε με τον ταξιδιωτικό σας πράκτορα ή στο Παγκύπριο Κέντρο Τηλεξυπηρέτησης 77778555

\*Οι πιές είναι ανά άτομο σε δίκλινη εσωτερική κομπίνα €355 για 4 ημέρες κρουαζιέρα από Λεμεσό και €535 για 4ήμερη κρουαζιέρα από Πειραιά (το οποίο περιλαμβάνει και αεροπορικό εισιτήριο)

[www.louiscruises.com](http://www.louiscruises.com)



**LOUIS**  
**CRUISES**  
Sea of Memories

# Επίκαιρα Θέματα



## Alpha Bank και Alpha Ασφαλιστική: «Μαζί για μια Καλύτερη Ζωή»

Η Alpha Bank και η Alpha Ασφαλιστική, στο πλαίσιο των ενεργειών Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και με στόχο την περαιτέρω ευαισθητοποίηση του Ανθρωπίνου Δυναμικού σε περιβαλλοντικά και κοινωνικά θέματα, διοργάνωσαν μία ξεχωριστή εκδήλωση με τίτλο «Μαζί για μια καλύτερη ζωή». Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε πρόσφατα με μεγάλη επιτυχία. Στην εκδήλωση παρευρέθηκε μεγάλος αριθμός μελών του προσωπικού της Alpha Bank και της Alpha Ασφαλιστικής μαζί με τις οικογένειες και τους φίλους τους, και συμμετείχαν σε αγώνισμα ομαδικής ποδηλασίας, περπάτημα στη φύση και κυνήγι θησαυρού. Στο τέλος της εκδήλωσης προσφέρθηκε σε όλους τους παρευρισκόμενους υγιεινό πρωινό. Η εκδήλωση διοργανώθηκε με αφορμή την Ημέρα Υγείας και με γνώμονα τη σημασία ενός υγιεινού τρόπου ζωής μέσα από σωστή διατροφή και φυσική άσκηση. Η Alpha Bank και η Alpha Ασφαλιστική δίνουν μαζί το μήνυμα για μια καλύτερη ζωή!

## Νίνος Χατζηρούσος: Νέος Πρόεδρος της Μεσογειακής Ομοσπονδίας Λογιστών Διεθνής διάκριση κύρους του ελεγκτικού επαγγέλματος στην Κύπρο

Μία νέα διεθνής διάκριση επιβεβαιώνει το κύρος των Κυπρίων εγκεκριμένων λογιστών. Ο κ. Νίνος Χατζηρούσος μέλος και πρώην Πρόεδρος του Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών Κύπρου, (ΣΕΛΚ), εξελέγη στο αξίωμα του Προέδρου της Μεσογειακής Ομοσπονδίας Λογιστών. Η εκλογή του κ. Ν. Χατζηρούσου, την υποψηφιότητα του οποίου πρότεινε ο ΣΕΛΚ, έγινε στα πλαίσια της Γενικής Συνέλευσης της Ομοσπονδίας που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα στο Λονδίνο. Η Μεσογειακή Ομοσπονδία Λογιστών της οποίας ο ΣΕΛΚ είναι ιδρυτικό μέλος, απαριθμεί σήμερα 21 συνολικά μέλη από 18 χώρες και διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στα οικονομικά δρώμενα της Μεσογείου. Ο ΣΕΛΚ συμπληρώνει φέτος 50 χρόνια δυναμικής παρουσίας και προσφοράς στην Κυπριακή Οικονομία. Η εκλογή του κ. Ν. Χατζηρούσου αντανακλά την αναγνώριση στην επαγγελματική ποιότητα και αξιοποίηση των ελεγκτικών υπηρεσιών στην Κύπρο. Ο ΣΕΛΚ και το περιοδικό EUROKEΡΔΟΣ εύχεται στον κ. Νίνο Χατζηρούσο κάθε επιτυχία στη νέα του πορεία και στο έργο που αναλαμβάνει.



## Λαϊκή Ασφαλιστική: 30 Χρόνια Αξιοπιστίας

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε πρόσφατα το Επετειακό Συνέδριο της Λαϊκής Ασφαλιστικής αφιερωμένο στα 30χρονα της εταιρείας. Το συνέδριο της μεγαλύτερης Ασφαλιστικής Εταιρείας Γενικού Κλάδου στην Κύπρο, μέλος των Ομίλων CNP Assurances και Marfin Laiki Bank, με χαρτοφυλάκιο που ξεπερνά τα 67.000.000, είχε ως θέμα «Λαϊκή Ασφαλιστική: 30 Χρόνια Αξιοπιστίας». Σ' αυτό συμμετείχαν περισσότερα από 400 στελέχη και ασφαλιστικοί διαμεσολαβητές απ' όλη την Κύπρο, στελέχη του Ομίλου Marfin Laiki Bank, η Έφορος Ασφαλίσεων και άλλοι παράγοντες του τόπου. Στο πλαίσιο του συνεδρίου, σε μια φαντασμαγορική τελετή, η Λαϊκή Ασφαλιστική βράβευσε τα κορυφαία στελέχη και συνεργάτες της. Η ίδια η Λαϊκή Ασφαλιστική, τιμήθηκε από διάφορους οργανισμούς για τη διαχρονική και διαρκή συνεισφορά της στην κοινωνία. Συγκεκριμένα, τιμήθηκε από το Ίδρυμα Ραδιομαραθώνιου, την Αστυνομία Κύπρου, την Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου, τον Σύνδεσμο Ασφάλειας και Υγείας Κύπρου και το Ίδρυμα Οδικής Ασφάλειας «Γιώργος Μ. Μαυρίκιος». Όραμα, δυναμισμός, επαγγελματισμός, ανταπόκριση στις ανάγκες των πελατών, πίστη στην αποστολή και διαρκής ανίχνευση των αυριανών απαιτήσεων είναι μόνο μερικά από τα ποιοτικά χαρακτηριστικά της Λαϊκής Ασφαλιστικής εδώ και 30 χρόνια. Η Λαϊκή Ασφαλιστική, ήταν και θα είναι πάντα ένα ζωντανό κύτταρο της Κυπριακής κοινωνίας και γι' αυτόν ακριβώς το λόγο είναι πάντα ένα βήμα πιο μπροστά. Γι' αυτές τις κατακτήσεις και τη σταθερή διατήρηση της στην κορυφή της ασφαλιστικής βιομηχανίας η Λαϊκή Ασφαλιστική επιθυμεί να ευχαριστήσει δημοσίως, το προσωπικό της εταιρείας, τους ασφαλιστές και αντιπροσώπους της, τους μετόχους και τους στρατηγικούς της συνεργάτες και τους πελάτες της.



# Ακεραιότητα λογιστικών φύλλων

pwc

Πολλοί οργανισμοί βασίζονται στα λογιστικά φύλλα (excel) σαν κύριο εργαλείο για:

- Τη δημιουργία οικονομικών καταστάσεων
- Λήψη κρίσιμων αποφάσεων όπως συγχωνεύσεων και αγορών
- Για υποστήριξη σημαντικών λογαριασμών όπως εμφανίζονται στις οικονομικές καταστάσεις (π.χ. μισθοδοσία, πιστωτικοί και χρεωστικοί τόκοι)
- Προετοιμασία προϋπολογισμού

Έχουμε διαπιστώσει ότι το 95% των λογιστικών φύλλων που ελέγχαμε περιείχαν λάθη εκ των οποίων το 80% ήταν σοβαρά χρηματικά λάθη. Κατά συνέπεια, κάποιοι οργανισμοί βασίζουν κρίσιμες αποφάσεις σε ανακριβή νούμερα και αμφισβητήσιμες αναλύσεις.

Εάν τα λογιστικά φύλλα αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι των εργασιών σας μπορούμε να σας βοηθήσουμε για τον έλεγχο:

- Της αξιοπιστίας τους
- Της οικονομικής ακεραιότητας τους (χρήση ορθών τύπων (formulae))
- Της τεχνικής ακεραιότητας (ορθή εφαρμογή των τύπων)

## Για περισσότερες πληροφορίες:

**Χρίστος Τσολάκης**, Συνέταιρος - Ελεγκτικές Υπηρεσίες  
*christos.tsolakis@cy.pwc.com*

**Μαρίνα Αμανατίδου**, Ανώτερη Διευθύντρια - Ελεγκτικές Υπηρεσίες  
*marina.amanatidou@cy.pwc.com*

PwC Κύπρου  
Julia House, Οδός Θεμιστοκλή Δέρβη 3, CY-1066 Λευκωσία  
Ταχ. Κιβ. 21612, CY-1591 Λευκωσία, Κύπρος  
Τ: +357 - 22 555 000, Φ: +357 - 22 555 001

## Εκδηλώσεις

# Ημερίδα Φόρου Προστιθέμενης Αξίας

- ✓ Η Πρώτη Ημερίδα ΦΠΑ που διοργανώθηκε στην Κύπρο από την Επιτροπή ΦΠΑ του ΣΕΛΚ και της Κλαδικής των λειτουργών της Υπηρεσίας ΦΠΑ
- ✓ Ο ΣΕΛΚ συμπληρώνει φέτος 50 χρόνια παρουσίας στα οικονομικά δρώμενα της Κύπρου

**M**ε μεγάλη επιτυχία διοργανώθηκε η πρώτη «Ημερίδα Φόρου Προστιθέμενης Αξίας» την Παρασκευή 15 Απριλίου 2011, στην αίθουσα εκδηλώσεων του Υπουργείου Οικονομικών στην Λευκωσία. Στην ημερίδα, την οποίαν διοργάνωσαν η Επιτροπή ΦΠΑ του Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών Κύπρου και η Κλαδική των λειτουργών της Υπηρεσίας ΦΠΑ, παρευρέθηκαν βουλευτές και κρατικοί αξιωματούχοι, λειτουργοί της Υπηρεσίας ΦΠΑ και μέλη του ΣΕΛΚ.

Την ημερίδα χαιρέτισαν ο Διευθυντής Τμήματος Τελωνείων και Έφορος ΦΠΑ κ. Κωνσταντίνος Νικολαΐδης και ο Πρόεδρος του ΣΕΛΚ, κ. Νίκος Συρίμης. Την έναρξη των εργασιών της ημερίδας κήρυξε ο Υπουργός Οικονομικών, κ. Χαρίλαος Σταυράκης ο οποίος αναφέρθηκε εμφαντικά στην σημασία της συνεργασίας του Δημόσιου και του Ιδιωτικού τομέα και συγχάρηκε τους διοργανωτές για την πρωτοβουλία τους. Συγχάρηκε δε τόσο τον ΣΕΛΚ, όσο και την Υπηρεσία ΦΠΑ, για την πρωτοβουλία τους και ευχαρίστησε τον ΣΕΛΚ, ο οποίος φέτος συμπληρώνει 50 χρόνια παρουσίας στα οικονομικά δρώμενα του τόπου, για τη συνεργασία του με το Υπουργείο Οικονομικών.

Στο δικό του χαιρετισμό, ο εκ των διοργανωτών και πρόεδρος της Επιτροπής ΦΠΑ του ΣΕΛΚ, κ. Χρίστος Χριστοδούλου χαιρέτισε την έναρξη αμφίδρομης πληροφόρησης και συνεργασίας μεταξύ Υπηρεσίας ΦΠΑ και της Επιτροπή του ΣΕΛΚ. Η διαβούλευση πριν την έκδοση σημαντικών εγκυλίων και την προώθηση νέων νομοσχεδίων, εξυπηρετεί, ανάφερε, το δημόσιο συμφέρον και βοηθά στην ανάπτυξη πνεύματος συνεργασίας μεταξύ του Ιδιωτικού και του Δημόσιου τομέα.

Ο ΣΕΛΚ, πρόσθεσε, διαχρονικά συνδράμει στα οικονομικά και φορολογικά δρώμενα του τόπου, καταθέτοντας πάντοτε εποικοδομητικές εισηγήσεις και θέσεις για προώθηση της Κύπρου ως επιχειρηματικό κέντρο. Η Επιτροπή



ΦΠΑ του ΣΕΛΚ ήταν πάντα παρών σε όλες τις εξελίξεις στον ΦΠΑ με προτάσεις.

Στη συνέχεια, ως ομιλητής, με θέμα «Φορολογική Συνείδηση και Φορολογική Δικαιοσύνη» ο κ. Χρίστος Χριστοδούλου ανάφερε ότι «Η ανάπτυξη της φορολογικής δικαιοσύνης και του κράτους δικαίου θα επιφέρουν και τη φορολογική συνείδηση και τη μείωση της φοροδιαφυγής. Το κράτος είναι ο μεγαλύτερος γονέας και πρέπει να εκπαιδεύει τα παιδιά του και όχι να τα τιμωρεί».

Στο χαιρετισμό του ο Διευθυντής Τμήματος Τελωνείων και Έφορος ΦΠΑ κ. Κωνσταντίνος Νικολαΐδης αναφέρθηκε στο στρατηγικό σχέδιο της Υπηρεσίας ΦΠΑ και σημείωσε ότι «η αύξηση των εσόδων είναι και φέτος το μοναδικό στοιχήμα που θέλουμε να κερδίσουμε και έχουμε την πεποίθηση ότι θα το κερδίσουμε». Πρόσθεσε επίσης, ότι «έχουμε ήδη προβεί σε ακτινοσκόπηση της αγοράς και έχουμε επιλέξει το μήγα των επιχειρήσεων που θα ελεγχθούν κατά τη διάρκεια του 2011 με στόχο την περαιτέρω αύξηση των εσόδων».

Ο κ. Νικολαΐδης, αναφέρομενος στο στρατηγικό σχέδιο της Υπηρεσίας ΦΠΑ, ανακοίνωσε την έναρξη αμφίδρομης πληροφόρησης και συνεργασίας με διάφορους φορείς, όπως η Επιτροπή ΦΠΑ του ΣΕΛΚ και τη σύσταση «Δεξαμενών Σκέψης» της Υπηρεσίας ΦΠΑ.

Ο Πρόεδρος του ΣΕΛΚ, κ. Νίκος Συρίμης στο δικό του χαιρετισμό αναφέρθηκε στα 50χρονα του ΣΕΛΚ και για την προσφορά του ΣΕΛΚ στα οικονομικά δρώμενα του τόπου, αναφέροντας εμ-

φαντικά τον εποικοδομητικό ρόλο του ΣΕΛΚ στην προσπάθεια διατήρησης της Κύπρου ως ελκυστικό προορισμό για επενδύσεις και για επιχειρηματική δραστηριότητα.

Στη συνέχεια, στο τεχνικό μέρος της ημερίδας, οι δύο εμπειρογνόμονες που προσκαλέστηκαν από το Υπουργείο Οικονομικών της Ελλάδας παρουσίασαν πολύ ενδιαφέροντα θέματα σε σχέση με τον ΦΠΑ. Συγκεκριμένα, η κα Βάσω Τάτση, αναφέρθηκε στις εμπειρίες του Υπουργείου Οικονομικών της Ελλάδας κατά την άσκηση της προεδρίας της Ελλάδας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και παρέθεσε εισηγήσεις προς την Υπηρεσία ΦΠΑ για την αντιμετώπιση του θέματος. Σημείωσε ότι από την εδώ παρουσία της στην Κύπρο, διαπιστώνει ότι ήδη η Υπηρεσία ΦΠΑ βρίσκεται σε προχωρημένο δρόμο σχετικά με την προετοιμασία αυτή. Η κα Τάτση αναφέρθηκε ιδιαίτερα στην κατάρτιση της ατζέντας των θεμάτων που το Υπουργείο Οικονομικών θα προτείνει για συζήτηση και τόνισε την ανάγκη για εποικοδομητικές επαφές και εξασφάλιση συναινέσεων από τα άλλα κράτη μέλη.

Ο κ. Παντελής Δασκαλάκης, παρουσίασε τις σύγχρονες μεθόδους ελέγχου που εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ. Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στον τρόπο επιλογής των επιχειρήσεων προς έλεγχο και των ηλεκτρονικών μέσων εντοπισμού τέτοιων επιχειρήσεων που πιθανώς να φοροδιαφεύγουν. Ο κ. Δασκαλάκης αναφέρθηκε σε εμπειρίες του Υπουργείου Οικονομικών κατά την εφαρμογή τέτοιων συστημάτων, ειδι-



κότερα κατά την παρούσα φάση της οικονομικής κρίσης και των προβλημάτων που αντιμετωπίζονται. Αναφέρθηκε στο νέο λογισμικό σύστημα που εφαρμόζουν αρκετές χώρες στην Ευρώπη, όπως και η Ελλάδα και η Κύπρος και τόνισε την ανάγκη για περαιτέρω προώθηση και ανάπτυξη των συστημάτων αυτών.

Οι κύπριοι εισηγητές στην Ημερίδα, κ.κ. Γιάννης Τσαγκάρης και Χρίστος Παπαμαρκίδης (εκ της Υπηρεσίας ΦΠΑ και της Επιτροπής ΦΠΑ του ΣΕΛΚ, αντίστοιχα), παρουσίασαν το κεφάλαιο της «Πράσινης Βίβλου για τον ΦΠΑ» που αυτή την εποχή συζητείται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναμένει προτάσεις και ιδέες τόσο από τα κράτη μέλη όσο και από φορείς όπως για παράδειγμα ο ΣΕΛΚ, πριν την 31 Μαΐου 2011, προς απλούστευση του συστήματος του ΦΠΑ στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στόχος, όπως ανάφεραν οι ομιλητές είναι η ριζική επανεξέταση του συστήματος του ΦΠΑ και ιδιαίτερα όσον αφορά τον τόπο παροχής υπηρεσιών, τους διαφορετικούς χειρισμούς διαφόρων κρατών μελών, την αδυναμία εντοπισμού ενδοενωσιακών συναλλαγών που φοροδιαφεύγουν,

τους διαφορετικούς συντελεστές αλλά και οι πρακτικές δυσκολίες που υπάρχουν στις επιχειρήσεις οι οποίες έχουν ενδοενωσιακές συναλλαγές να εφαρμόσουν τις διάφορες νομοθεσίες.

Στη συνέχεια, ο εκ της Επιτροπής ΦΠΑ του ΣΕΛΚ ομιλητής, κ. Χάρης Χαραλάμπους αναφέρθηκε εκτενώς στα πιο πάνω προβλήματα και παρουσίασε τα επιτεύγματα και τις επιτυχίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στον τομέα του ΦΠΑ αλλά και τις αδυναμίες του συστήματος, αναδεικνύοντας περισσότερο την ανάγκη για λεπτομερή συζήτηση του θέματος εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της επιλύσης των προβλημάτων που έχουν εντοπιστεί.

Ο κ. Χρυσήλιος Πελεκάνος, μέλος της Επιτροπής ΦΠΑ του ΣΕΛΚ, αναφέρθηκε στη συμβολή του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου (ΔΕΚ) στον ΦΠΑ και επεξήγησε τη βάση και τις αρχές λειτουργίας του Δικαστηρίου και πώς το ΔΕΚ συμβάλλει στην επίλυση διαφόρων πολύπλοκων θεμάτων ΦΠΑ που χρήζουν τελικής ρύθμισης. Στη συνέχεια έγιναν αναφορές σε παραδείγματα «σταθμός» στις αποφάσεις του ΔΕΚ και πως

αυτά καθόρισαν την στάση και την εφαρμογή της νομοθεσίας του ΦΠΑ σε διάφορα κράτη μέλη.

Η Ημερίδα ολοκληρώθηκε με ερωτήσεις και συζήτηση μεταξύ των παρευρισκομένων.

### **Κωνσταντίνος Νικολαϊδης**

**Διευθυντής Τμήματος Τελωνείων  
και Έφορος ΦΠΑ**

«Η αύξηση των εσόδων είναι και φέτος το μοναδικό στοίχημα που θέλουμε να κερδίσουμε και έχουμε την πεποίθηση ότι θα το κερδίσουμε. Έχουμε ήδη προβεί σε ακτινοσκόπηση της αγοράς και έχουμε επιλέξει το μήγμα των επιχειρήσεων που θα ελεγχθούν κατά τη διάρκεια του 2011 με στόχο την περαιτέρω αύξηση των εσόδων».

### **Χρίστος Χριστοδούλου**

**Πρόεδρος Επιτροπής ΦΠΑ ΣΕΛΚ**

«Χαιρετίζουμε την έναρξη αμφιδρομης πληροφόρησης και συνεργασίας μεταξύ Υπηρεσίας ΦΠΑ και της Επιτροπή μας. Η διαβούλευση πριν την έκδοση σημαντικών εγκυκλίων και την πρώθηση νέων νομοσχεδίων, εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον και βοηθά στην ανάπτυξη πνεύματος συνεργασίας μεταξύ του Ιδιωτικού και του Δημόσιου τομέα».

«Η ανάπτυξη της φορολογικής δικαιοσύνης και του κράτους δικαίου θα επιφέρουν και τη φορολογική συνείδηση και τη μείωση της φοροδιαφυγής. Το κράτος είναι ο μεγαλύτερος γονέας και πρέπει να εκπαιδεύει τα παιδιά του και όχι να τα τιμωρεί».

«Ο ΣΕΛΚ διαχρονικά συνδράμει στα οικονομικά και φορολογικά δρώμενα του τόπου, καταθέτοντας πάντοτε εποικοδομητικές εισηγήσεις και θέσεις για προώθηση της Κύπρου ως επιχειρηματικό κέντρο».

«Η Επιτροπή ΦΠΑ του ΣΕΛΚ ήταν πάντα παρών σε όλες τις εξελίξεις στον ΦΠΑ με προτάσεις και λύσεις».



## Διεθνή Θέματα

# Αυγή της Οδύσσειας: Η κατάσταση στη Λιβύη

*Κύκλωψ, ούκ αρ' ἐμελλεῖς  
ανάλκιδος ανδρός εταίρους  
ἐδμεναι εν σπῆι γλαφυρῷ κρατερήφι βίηφι.  
και λίγην σέ γ' ἐμελλε κιχήσεσθαι κακά ἔργα,  
σχέτλι', επεὶ ξείνους οὐχ ἄξει σω ενὶ οἴκῳ  
ειθέμεναι: τω σε Ζεύς τίσατο και θεοί ἀλλοι.*

(Ομήρου Οδύσσεια, Ραψωδία I, 475)

**H** διεθνής απόφαση για επέμβαση στη Λιβύη στη βάση του ψηφίσματος 1973/2011 του Συμβούλου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για την επιβολή ζώνης απαγόρευσης πτήσεων στον ενα-



**Του Δρα  
Αντώνη  
Στ. Στυλιανού**

Λέκτορα Νομικής στο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας, LL.B Law Bristol, Ph.D in Law - International Law and Human Rights (Kent), Διευθυντή Μονάδας Νομικής Κλινικής Πανεπιστημίου Λευκωσίας.

έριο χώρο της μαινόμενης χώρας και η επακολουθήσασα επιχείρηση υπό την αιγίδα των συμμαχικών δυνάμεων με την ονομασία «Αυγή της Οδύσσειας» (Odyssey's Dawn), πάρθηκε μετά από έντονες παρασκηνιακές διαβουλεύσεις και, τελικά, χάριν στην αποχή της Ρωσίας και της Κίνας (μονίμων μελών του Συμβούλου Ασφαλείας με δικαίωμα αρνησικυρίας).

Η επιλογή του κωδικού ονόματος της επεμβατικής επιχείρησης των συντασσόμενων με το ψήφισμα του Συμβούλου Ασφαλείας δυνάμεων παραπέμπει, προφανώς, στην Ομήρου Οδύσσεια, όπου η «Αυγή» συμβολίζει την ωρίμανση του πολύπαθου Οδυσσέα στο ταξίδι του προς την Ιθάκη και την ολοκλήρωση της περιπέτειας του. Στο αρχικό στάδιο της οδύσσειας η 'αυγή' χαρακτηρίζεται ως 'ροδοδάκτυλη' - συμβολίζοντας το καινούργιο, φρέσκο ξεκίνημα και προσομοιώζοντας το με τις δυσκολίες και τα προβλήματα του ταξιδιού και την απειρία του Οδυσσέα, ενώ στο τελικό στάδιο της Οδύσσειας όταν ο πολυμήχανος Οδυσσέας φτάνει, τελικά, στην Ιθάκη μετά την πάροδο 10 χρόνων και νικά τους μνηστήρες που εποφθαλμιούσαν τη θέση του, η 'αυγή' αναφέρεται ως 'χρυσοδάκτυλη', συμβολίζοντας το τέλος του ταξιδιού, τη νίκη επί των μνηστήρων, την ολοκλήρωση του έργου του Οδυσσέα.



Είναι γεγονός ότι η 'αυγή' της συμμαχικής επέμβασης για επιβολή της ζώνης απαγόρευσης πτήσεων βρίσκεται στο στάδιο που χαράζει και συμβολίζει, κατά την άποψή μου, την απαρχή του ταξιδιού για την επιβολή των στόχων που θέτει το σχετικό ψήφισμα του Συμβούλου Ασφαλείας. Είναι επίσης γεγονός ότι η απόφαση καθ' αυτή του Συμβούλου Ασφαλείας επέχει κάποιων σημαντικών ιδιαιτεροτήτων που πρέπει να επισημανθούν:

- Το ψήφισμα 1973/2011 αναφέρεται στην έντονη έκφραση ανησυχίας του Συμβούλου Ασφαλείας για την επιδείνωση της κατάστασης στη Λιβύη, την κλιμάκωση της βίας και τις βαριές απώλειες στις τάξεις των αμάχων και καταδικάζει τις συστηματικές παραβάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη χώρα.
- Στο κείμενο του ψηφίσματος αναφέρεται ότι οι ευρέως διαδεδομένες και συστηματικές πράξεις βίας κατά του άμαχου πληθυσμού της Λιβύης πιθανόν να αποτελούν εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας.
- Το ψήφισμα του Συμβούλου Ασφαλείας αναφέρεται επίσης στην καταδική των πράξεων του καθεστώτος Καντάφι από τον Αραβικό Σύνδεσμο, την Αφρικανική Ένωση και του Γενικού Γραμματέα του Ισλαμικού Συνδέσμου, γεγονότα που καταδεικνύουν την αποδοχή τέτοιων ενεργειών όπως προβλέπονται από το ψήφισμα από τους περιφερειακούς παράγοντες.
- Το ψήφισμα καλεί για άμεση κατάπαυση του πυρός και άμεσο τερματισμό των βιαιοτήτων και βαναυσοτήτων κατά του άμαχου πληθυσμού.
- Όσον αφορά στην προστασία των πολιτών, το ψήφισμα 1973/2011 αναφέρει ότι εξουσιοδοτεί την υιοθέτηση όλων των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του πληθυσμού

## Διεθνή Θέματα

της Λιβύης από κράτη μέλη του ΟΗΕ ή και περιφερειακούς οργανισμούς (παράγραφος 4). Παρά ταύτα, το ψήφισμα καθορίζει σαφέστατα ότι αποκλείεται οποιαδήποτε μορφή κατοχικής δύναμης στο έδαφος της Λιβύης.

- Με την παράγραφο 5 του ψηφίσματος, το Συμβούλιο Ασφαλείας επιβάλλει ζώνη απαγόρευσης πτήσεων στον εναέριο χώρο της Λιβύης, η οποία μπορεί να επιβληθεί με την υιοθέτηση όλων των αναγκαίων μέτρων από κράτη μέλη του ΟΗΕ ή και περιφερειακούς οργανισμούς.
- Το Συμβούλιο Ασφαλείας καλεί όλα τα κράτη μέλη όπως παράσχουν βοήθεια για την εφαρμογή της ζώνης απαγόρευσης.

Το ψήφισμα 1973/2011 υιοθετήθηκε με την θετική ψήφο 10 μελών του Συμβουλίου Ασφαλείας και πέντε αποχών (Βραζιλία, Κίνα, Γερμανία, Ινδία, Ρωσική Ομοσπονδία), στις 17 Μαρτίου 2011, ένα μήνα μετά την έναρξη διαδηλώσεων στη χώρα κατά του καθεστώτος Καντάφι και στο παρά πέντε της επιτυχίας της αντεπίθεσης των δυνάμεων του Καντάφι κατά των αντικαθεστωτικών που κατέφεραν να ελέγχουν, για κάποιο χρονικό διάστημα, καίρια σημεία της χώρας.

Υπενθυμίζεται ότι η επιβολή της ζώνης απαγόρευσης πτήσεων και η ακολουθήσασα επέμβαση με την κωδική ονομασία «Αυγή της Οδύσσειας» που ξεκίνησε στις 19 Μαρτίου 2011 με την προσπάθεια για καταστολή της λιβυκής αεράμυνας αποτελεί την πρώτη τέτοια πράξη στον αραβικό κόσμο μετά την εισβολή Αμερικανικών και άλλων δυνάμεων στο Ιράκ το 2003. Τονίζεται, όμως, ότι τα δυο συμβάντα δεν μπορούν να συγκριθούν αφού, στην περίπτωση του Ιράκ δεν



υπήρξε εξουσιοδότηση από τα Ηνωμένα Έθνη για την επέμβαση και, στην περίπτωση του Ιράκ η επέμβαση είχε επεκταθεί και σε χερσαία εισβολή των συμμαχικών δυνάμεων.

Στην περίπτωση της Λιβύης, το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας είναι απόλυτο, απαγορεύοντας ρητά την οποιαδήποτε χερσαία επέμβαση για καταστολή των δυνάμεων του Καντάφι. Το κατά πόσον το Συμβούλιο Ασφαλείας θα προχωρήσει στο μέλλον για υιοθέτηση νέου ψηφίσματος που να εξουσιοδοτεί χερσαίες επεμβάσεις στη χώρα είναι αμφίβολο, λαμβάνοντας υπόψη τις αντιδράσεις χωρών όπως η Ρωσία αλλά και πρόσφατα του Αραβικού Συνδέσμου, ως επίσης λαμβάνοντας υπόψη τα τεράστια κόστη για μια τέτοια επιχείρηση και την αδυναμία,

ως εκφαίνεται, των δυτικών χωρών να διαθέσουν χερσαίες δυνάμεις για αυτόν τον σκοπό με ανοικτά τα μέτωπα στο Ιράκ και στο Αφγανιστάν.

Εν κατακλείδι, το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας και η επέμβαση για επιβολή της ζώνης απαγόρευσης πτήσεων αποτελούν φυσική κατάληξη των κραυγών για την προστασία του άμαχου πληθυσμού στην σύρραξη της Λιβύης. Αποτελούν επίσης προσπάθεια για στρατηγικό έλεγχο, με οποιονδήποτε τρόπο, των πετρελαϊκών κοιτασμάτων και υποδομών που βρίσκονται στο υπέδαφος της χώρας. Η ανάδειξη του ρόλου της Γαλλίας στην προκείμενη περίπτωση είναι ιδιαίτερη σημαντική, ως επίσης σημαντική είναι η αποτυχία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην εμπλοκή της στα γεγονότα, πέραν των θεωρητικών ψηφισμάτων και αποφάσεων του Συμβουλίου Αρχηγών της που καταδίκαζαν τις πράξεις του Καντάφι κατά του πληθυσμού του.

Αν και διάφοροι αναλυτές εκτιμούν ότι η επέμβαση στην Λιβύη θα είναι μικρού χρονικού διαστήματος, δεν πρέπει να ξεχνάμε το προηγούμενο του Κοσόβου, όπου ενώ αρχικά οι αεροπορικοί βομβαρδισμοί στην Πρώην Γιουγκοσλαβία είχαν υπολογιστεί να διαρκέσουν 3-7 μέρες, τελικά διήρκεσαν 78 μέρες με σημαντικές απώλειες τόσο για τις συμμαχικές δυνάμεις όσο και για τον άμαχο πληθυσμό. Στην περίπτωση της Λιβύης, οι δυνάμεις του Καντάφι έχουν ήδη αποδυναμωθεί (τουλάχιστον όσον αφορά την εναέρια τους δράση) και διαθέτουν απηρχαιωμένο πολεμικό υλικό, χωρίς αυτό να σημαίνει φυσικά μια εύκολη νίκη. Σε κάθε περίπτωση, η «αυγή της οδύσσειας» είναι «ροδοδάκτυλη» ακόμη και η διεθνής κοινότητα αναμένει εναγωνίως τη χαραυγή της «χρυσοδάκτυλης» αυγής...



## Η θέση της Γυναικάς στην Κυπριακή οικονομία

# Προκλήσεις και προοπτικές

**H**PwC, ο γηγετικός οργανισμός προσφοράς ελεγκτικών και συμβουλευτικών υπηρεσιών που αποτελείται από 1000 και πλέον στελέχη, εκ των οποίων το 50% είναι γυναίκες από τα μέσα της προηγούμενης δεκαετίας, έχει ξεκινήσει μία συστηματική ερευνητική καταγραφή για τη θέση της γυναικάς στην Κυπριακή Οικονομία.

Κατά τους μήνες Ιανουαρίου/Φεβρουάριο του 2011 η επιτροπή “Γυναίκες στην PwC Κύπρου” σε συνεργασία με την έδρα της PwC στην Επιχειρηματική Έρευνα στο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας, πραγματοποίησαν το νέο κύκλο έρευνας της πρωτοβουλίας αυτής την οποία και παρουσίασαν σε εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα.

Η κα Ανδρούλλα Πήγτα ανοίγοντας την εκδήλωση τόνισε: «Στην PwC έχουμε δεσμευθεί να αναλαμβάνουμε πρωτοβουλίες που συνδέουν την επαγγελματική ζωή με τις κοινωνικές εξελίξεις. Η συστηματική έρευνα που πραγματοποιεί η PwC δείχνει μία βελτίωση της θέσης της γυναικάς στην Κυπριακή οικονομία. Αν και πολλά πρέπει ακόμα να γίνουν, φαίνεται πως κοινωνικά στερεότυπα και νοοτροπίες που κρατούσαν τη γυναίκα στο επαγγελματικό περιθώριο υποχωρούν».

Τα αποτελέσματα της έρευνας, παρουσιάστηκαν από τους: Δρ. Πέτρο Λοή (MSc, PhD, MIMarEST) Επικεφαλής του Τμήματος Λογιστικής και Κάτοχος της Έδρας της PwC στην Επιχειρηματική Έρευνα στο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας και κ. Γιάννη Δημάκη, Strategist, Αναλυτή Στρατηγικής Επικοινωνίας, Εκτελεστικό Διευθυντή STR Ltd

Η έντιμη Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων κα Σωρητούλα Χαραλάμπους τίμησε με την παρουσία της την εκδήλωση και απηγόρωνε χαιρετισμό.

Θέματα που απορρέουν από την έρευνα συζήτησαν ο κος Μάνθος Μαυρομάτης Πρόεδρος, Κυπριακού Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου, οι κυρίες: Ρέα Γεωργίου Γενικός Λογιστής της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δήμητρα Καραντώκη, Διευθύνων Σύμβουλος Ομίλου Εταιρειών Καραντώκη, Κικούλα Κότσαπα, Πρόεδρος Ομίλου Εταιρειών KEAN, Ροδούλλα Χατζηκυριάκου, Διευθύντρια Διεύθυνσης Λιανικής Τραπεζικής, Marfin Laiki Bank. Το συντονισμό της συζήτησης είχε ο κ. Ευγένιος Ευγενίου, Μέ-



λος του Εκτελεστικού Συμβουλίου, Επικεφαλής Ανθρώπινου Δυναμικού της PwC ο οποίος σημείωσε: «Για την ίδια την Κυπριακή Οικονομία είναι σημαντικό να εμπλουτίζεται και να ανανεώνεται παραγωγικά με την τεχνογνωσία και την επαγγελματική ικανότητα που οι γυναίκες στελέχη οργανισμών μπορούν να προσφέρουν. Άλλωστε οφελούμε να αξιοποιήσουμε κάθε διαθέσιμη δύναμη που συμβάλει στην ισχυροποίηση της οικονομίας και πρόοδο της κοινωνίας μας. Αυτή η ερευνητική πρωτοβουλία της PwC θα έχει συνέχεια. Η ανταπόκριση είναι μεγάλη και ελπίζω τα ευρήματα να συμβάλουν ώστε παρά τις αντικειμενικές δυσκολίες η σύγχρονη, μορφωμένη και εργαζόμενη Κύπρια γυναίκα να είναι ταυτόχρονα και επαγγελματίας καριέρας και αποτελεσματική μητέρα».

### Συμπεράσματα Ποιοτικής Έρευνας

Από την ανάλυση των αποτελεσμάτων προκύπτουν ορισμένα συμπεράσματα στρατηγικού χαρακτήρα:

- Υπάρχει βελτίωση της θέσης της γυναικάς στην Κυπριακή οικονομία σε σχέση με την αντίστοιχη έρευνα που είχε διεξαχθεί προ πενταετίας. Επίσης έχει ενισχυθεί η αυτοπεποίθηση της γυναικάς για τον επαγγελματικό της ρόλο και έχει αυξηθεί ο βαθμός αισιοδοξίας της για τη συμμετοχή της στο μέλλον σε υψηλότερες θέσεις διοικητικής ευθύνης.

- Η Κύπρια γυναίκα - στέλεχος οργανισμού δεν ελπίζει πλέον στην επαγγελματική της εξέλιξη, αλλά μαχητικά τη διεκδικεί μέσα στο επαγγελματικό της περιβάλλον.
- Παρ' όλα αυτά εντοπίζεται τη δεδομένη χρονική στιγμή μία οροφή ανέλιξης, πέραν της οποίας δύσκολα ανεβαίνει μία γυναίκα - στέλεχος στον ιδιωτικό τομέα. Στο σχήμα ανέλιξης, η αλλαγή συμμετοχής της γυναικάς βρίσκεται στη μεσαία βαθμίδα. Βρισκόμαστε σε μία εποχή που το γυναικείο στελεχιακό δυναμικό στο middle management έχει αυξηθεί. Αυτό σε συνδυασμό με τα δεδομένα που έχουν συντελέσει στην αλλαγή και βελτίωση της θέσης της γυναικάς, δημιουργεί μία βάση προσδοκιών για το μέλλον και προϋποθέσεις αύξησης της συμμετοχής των γυναικών σε ανώτερες και ανώτατες θέσεις αλλά και σε Διοικητικά Συμβούλια εταιρειών.
- Η έννοια της καριέρας προσδιορίζεται για τη σύγχρονη γυναίκα - στέλεχος οργανισμού, σαν «επιτυχημένη αντιμετώπιση προκλήσεων». Οι προκλήσεις αυτές μπορεί να περιλαμβάνουν διάφορα -κυρίως ποιοτικά- στοιχεία: προσωπική και επαγγελματική ανάπτυξη, ολοκλήρωση, νέα καθήκοντα και ευθύνες, κοινωνική και επαγγελματική αναγνώριση.
- Οι λόγοι για τους οποίους δυναμώνει η θέση της γυναικάς στην οικονομία είναι:
- Οι ίσες ευκαιρίες στην εκπαίδευση



- Η μεγαλύτερη πρόσβαση στη γνώση
- Η αλλαγή του νομοθετικού πλαισίου
- Η σταδιακή αλλαγή της νοοτροπίας των ανδρών που κυριαρχούσαν στους χώρους εργασίας
- Η αλλαγή αντιλήψεων στο χώρο εργασίας με τη βοήθεια της τεχνολογίας και το γεγονός ότι οι εργαζόμενοι θα κρίνονται από το αποτέλεσμα και όχι από τις ώρες ή την παρουσία τους στη δουλειά τους
- Η αλλαγή κοινωνικών αντιλήψεων και του πλαισίου περί «καλής οικογένειας» που απαιτούσε στο παρελθόν τη μητέρα στο σπίτι
- Είναι στην αρχή της αλλά καταγράφεται με σαφήνεια μία «κοινωνική απενοχοποίηση» που δημιουργεί το δίλημμα καριέρα ή οικογένεια. Στη νέα υπό διαμόρφωση σάστη των γυναικών που επιλέγουν να παίξουν ενεργό επαγγελματικό ρόλο, η έννοια της οικογένειας μπαίνει σε ένα διαφορετικό πλαίσιο. Ζητείται συνεργασία και κατανόηση από τους συζύγους τους. Και ο χρόνος με τα παιδιά μετακινείται από ποσοτικός γίνεται ολοένα και περισσότερο ποιοτικός. Αυτή η σάστη δεν δημιουργεί περιθώρια αμφιβολιών ούτε και συναισθηματικών μεταπτώσεων για το ορθό ή λάθος της απόφασης να κάνουν οι γυναίκες αυτές καριέρα. Έχει ξεκινήσει και αυτό είναι ένα από τα σημαντικότερα συμπεράσματα της ανάλυσης της έρευνας μία φάση κοινωνικού μετασχηματισμού στο πως η σύγχρονη, μορφωμένη και εργαζόμενη Κύπρια γυναίκα, αντιλαμβάνεται τους ταυτόχρονους ρόλους της σαν επαγγελματίας και σαν μητέρα. Κάθε ρόλος έχει πλέον το δικό του διακριτό χώρο ανάπτυξης και λειτουργίας. Με τα δικά του ανεξάρτητα χαρακτηριστικά. Αυτή η θεώρηση δίνει στη γυναίκα σιγουριά και αυτοπεποίθηση, παρά τις αντικειμενικές δυσκολίες που φέρνει η δημιουργία οικογένειας, να είναι και επαγγελματίας καριέρας και αποτελεσματική μητέρα.



• Η γυναικεία ευαισθησία, μέσα στο σύγχρονο εργασιακό περιβάλλον, αποτελεί μύθο υπό κατάρρευση. Η συναισθηματική προσέγγιση των πραγμάτων μειώνεται και αντικαθίσταται από περισσότερο λογική αντιμετώπιση. Δημιουργείται ένας μηχανισμός άμυνας και επιβίωσης, σε ένα ευρύτερα ανδροκρατούμενο περιβάλλον, που κάνει τις γυναίκες να ενεργούν ορισμένες φορές σκληρότερα από έναν άνδρα προκειμένου να πείσουν για την διοικητική τους ικανότητα και αποτελεσματικότητα. Σαν συστατικό της προσωπικότητας, η γυναικεία ευαισθησία παραμένει ισχυρή στις μη επαγγελματικές στιγμές και δράσεις. Μπαίνει όμως στο περιθώριο μέσα στον επαγγελματικό χώρο. Η εκτίμηση είναι ότι αυτό θα ενταθεί στο μέλλον όσο θα καλείται η γυναίκα να αναλαμβάνει υψηλότερες θέσεις ευθύνης αλλά και γενικά θα διευρύνεται η συμμετοχή της σε διευθυντικές θέσεις.

### **Συμπεράσματα Ποσοτικής Έρευνας**

Πέραν του 50% των οργανισμών που έλαβαν μέρος στην έρευνα δεν υπήρχε γυναίκα στο Διοικητικό Συμβούλιο, ενώ στους οργανισμούς όπου υπήρχαν γυναίκες, η παρουσία τους βρισκόταν σε πολύ χαμηλά ποσοστά.

Αναφορικά με τα ακαδημαϊκά προσόντα, φαίνεται να διατηρείται μια ισορροπία στους άνδρες, οι οποίοι επεκτείνουν τις σπουδές τους (από πτυχίο σε μεταπτυχιακό και επαγγελματικό προσόντο), ενώ οι περισσότερες γυναίκες αρκούνται με ένα πτυχίο και σε κάποιες περιπτώσεις αναπτύσσουν τα επαγγελματικά τους προσόντα (π.χ. λογιστές/ελεγκτές).

Αξίζει να αναφερθεί ότι ο κυριότερος παράγοντας που οι Κυπριακές επιχειρήσεις δεν προτιμούν τις γυναίκες σε διευθυντικές θέσεις είναι οι οικογενειακές υποχρεώσεις των γυναικών. Όμως θετικό είναι το γεγονός ότι οι γυναίκες διαθέτουν χαρακτηριστικά καλύτερα από τους άνδρες όπως η αφοσίωση που επιδεικνύουν στην εργασία τους και η συνέπεια που τις χαρακτηρίζει. Αυτά τα δύο χαρακτηριστικά σε συνδυασμό με τα προσόντα και την πείρα μπορούν να αποτελέσουν ένα δυνατό χαρτί στην αντίληψη των οργανισμών όταν θα πρέπει να συμπεριλάβουν γυναίκες στα Διοικητικά Συμβούλια και να τις τοπιθετήσουν σε διευθυντικές θέσεις.

Αρνητικό είναι το γεγονός ότι μόνο οι μισοί οργανισμοί διαθέτουν οργανωμένο σύστημα αξιολόγησης του προσωπικού. Αυτό δείχνει ότι το άλλο 50% των οργανισμών που δεν διαθέτουν σύστημα αξιολόγησης, χρησιμοποιούν κριτήρια τα οποία μπορεί να δημιουργήσουν προβλήματα μεταξύ του προσωπικού, και πιθανό να είναι μία ένδειξη αναξιοκρατίας, αδιαφάνειας ή επισθελισμού στις αποφάσεις για προαγωγή γυναικών σε διευθυντικές θέσεις. Η μη ύπαρξη οργανωμένου συστήματος αξιολόγησης δίνει το δικαίωμα σε πολλούς να ερμηνεύσουν τις αποφάσεις όπως θέλουν και όπως τους συμφέρει, γεγονός που θα μπορεί να δημιουργήσει αντικίνητρα στην εργασία, με αποτέλεσμα τη μείωση της αποδοτικότητας. Αυτό συμπεραίνεται και από τις απαντήσεις των ερωτηθέντων ότι δεν δίνονται ίσες ευκαιρίες ανέλιξης σε άνδρες και γυναίκες

# Εκδηλώσεις

## Κυπριακή Οικονομία: ‘Ωρα μηδέν... πού πάμε τελικά;

**Π**ραγματοποιήθηκε πρόσφατα ημερίδα με τίτλο «Κυπριακή Οικονομία. Ήρα μηδέν... που πάμε;» που οργάνωσε η εταιρεία Zoticus, διοργανώτρια σεμιναρίων και ημερίδων. Καλεσμένοι ήταν εξέχουσες προσωπικότητες στα θέματα οικονομίας του τόπου, ο Δρ. Χριστόδουλος Χριστοδούλου, πρώην υπουργός Οικονομικών και Εσωτερικών και τέως Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας, ο κ. Μιχάλης Σαρρής τέως υπουργός Οικονομικών και ο κ. Νικόλας Παπαδόπουλος, Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών και Προϋπολογισμού, Βουλευτής Λευκωσίας και Αντιπρόεδρος του Δημοκρατικού Κόμματος. Παρόντες πρώην υπουργοί, ανώτατα και διευθυντικά στελέχη τραπεζών και πλήθος κόσμου.

Το αποτέλεσμα της ημερίδας ήταν η προτροπή από όλους για άμεση λήψη μέτρων για εξυγίανση της κυπριακής οικονομίας προτού βρεθούμε σε χειρότερες εξελίξεις μετά τις συνεχής υποβαθμίσεις από τους οίκους αξιολόγησης.

Ο πρώην Διοικητής και πρώην υπουργός Οικονομικών Χριστόδουλος Χριστοδούλου, άφησε αιχμές για τον τρόπο αξιολόγησης των ξένων οίκων για το κυπριακό τραπεζικό σύστημα. Με την αναφορά του αμφισβήτησε τις διαιπιστώσεις των οίκων αξιολόγησης για τους κινδύνους που υπάρχουν από τις επενδύσεις των τραπεζών σε ελληνικά ομόλογα. Αναφέρθηκε σε κριτική κατά της κυβέρνησης όσον αφορά την έλλειψη μέτρων για αναχάιτηση των επιπτώσεων της κρίσης, παρουσιάζοντας τα αρνητικά σημειρινά στοιχεία της κυπριακής οικονομίας. Υποστήριξε ότι «ο αριθμός των δημοσίων υπαλλήλων δεν μεωρήθηκε κατά 1000 υπαλλήλους αλλά αντίθετα έχει αυξηθεί κατά 200 άτομα». Συνεχίζοντας τάχθηκε εναντίον της επιβολής νέων φορολογιών, ενώ επέμενε ότι «Έχουμε προβλήματα και οφείλουμε να τα αναγνωρίσουμε για να τα αντιμετωπίσουμε», είπε, καλώντας ακόμη μια φορά την κυβέρνηση να λάβει μέτρα τώρα, προτού επέλθουν χειρότερες επιπτώσεις στην κυπριακή οικονομία. «Μπορούσαμε να αποτρέψουμε τα χειρότερα, εάν λαμβάναμε έγκαιρα μέτρα. Δεν τα λάβαμε όμως παρά τις προεδρούμενες ιδέεις».

Στην ίδια εκδήλωση ο πρώην υπουργός Οικονομικών Μιχάλης Σαρρής μήλησε για την επί τρία χρόνια αντιπαράθεση της κυβέρνησης και του Υπουργού Οικονομικών Χαρλαου Σταυράκη με το Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας Αθανάσιο Ορφανίδη υποστηρίζοντας ότι, η μεταξύ τους αντιπα-



ράθεση επηρεάζει τον τρόπο που ασκεί ο κ. Ορφανίδης τα καθήκοντα του και τον εποπτικό του ρόλο σαν Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας. Η Κεντρική Τράπεζα τόνισε ότι πρέπει να έχει περισσότερο κατευθυντήριο ρόλο. Για το διαφθρωτικό έλλειψα είπε χρειάζεται ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα μόνιμης συγκράτησης των δημοσίων δαπανών. Θέμα αύξησης του φορολογικού βάρους δεν πρέπει να τίθεται λόγω της αρνητικής επίδρασης στους ρυθμούς ανάπτυξης και απασχόλησης. Η ανταγωνιστικότητα παραμένει προβληματική και είναι στο επίκεντρο της ευρωζώνης. Συνεχίζοντας τόνισε την ανάγκη να ληφθούν άμεσα μέτρα εξυγίανσης της οικονομίας διαφορετικά οι αγορές και οι οίκοι αξιολόγησης θα τιμωρήσουν την Κύπρο, όπως έκαναν και με άλλες χώρες. «Αυτά είναι τα μηνύματα που στέλνουν οι οίκοι αξιολόγησης οι οποίοι ούτε πρέπει να θεωρούνται ούτε και να δαμνονοποιούνται. Είναι μέρος του παγκόσμιου χρηματοοικονομικού πλαισίου».

Ο πρόεδρος της Επιτροπής Οικονομικών και αντιπρόεδρος του ΔΗΚΟ κ. Νικόλας Παπαδόπουλος, άσκησε έντονη κριτική στην κυβέρνηση για τη μη έγκαιρη λήψη μέτρων για εξυγίανση της οικονομίας τονίζοντας ότι «έαν συνεχίσει η αμφισβήτηση της κυπριακής οικονομίας και του χρηματοπιστωτικού συστήματος, έαν συνεχιστούν οι υποβαθμίσεις των τραπεζών, τότε υπάρχει κίνδυνος να δημιουργηθεί πανικός στους ξένους επενδυτές που έχουν τις καταθέσεις τους σε κυπριακές τράπεζες». Αναφέρθηκε εμπεριστατωμένα με στοιχεία και σε παραδείγματα άλλων χωρών και πρότεινε λύσεις και προτάσεις για να βγει η κυπριακή οικονομία από το αδιέξοδο. Τόνισε ότι η απότομη αύξηση του δημοσίου χρέους κατά 3

δισ. τα τελευταία τρία χρόνια είναι ένας από τους κύριους λόγους υποβάθμισης από τους ξένους οίκους. «Το ανησυχητικό φυσικά, είναι το ότι για να καλύψει τις χρηματοπιστωτικές ανάγκες του κράτους, ο υπουργός Οικονομικών αναγκάζεται να δανείζεται μόνο από τις Κυπριακές Τράπεζες και τα ΣΠΕ, αφού αυτοί είναι και οι μόνοι που τον δανείζουν με χαμηλά πλέον επιτόκια». «Ακόμη χειρότερα, πρόσφατα άρχισε τις προσπάθειες να πείσει και κάποια ταμεία συντάξεως και προνοίας να τον δανείσουν με εξασφάλιση τα ομόλογα του δημοσίου», με αποτέλεσμα αυτή την κρίση περίοδο ο υπουργός Οικονομικών να αποστερεί σημαντική ρευστότητα από τα κυπριακά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα τα οποία θα έπρεπε να δανείζουν τις κυπριακές επιχειρήσεις. Ο κ. Παπαδόπουλος αναφέρθηκε στη διακυβέρνηση του Τάσου Παπαδόπουλου που εφάρμοσε ένα αυστηρό σχέδιο εξυγίανσης με θετικά στοιχεία για την οικονομία μέχρι που ανέλαβε η σημερινή κυβέρνηση μετατρέποντας τα σε αρνητικά στοιχεία.

Η Κύπρος, που κάποτε ήταν ο «πρώτος μαθητής» της Ευρώπης, κατατάσσεται ανάμεσα στις τέσσερις χειρότερες οικονομίες της ευρωζώνης. Αυτή τη στιγμή, η Κύπρος έχει το τέταρτο χειρότερο επιτόκιο απ' όλες τις χώρες της ευρωζώνης, σε ότι αφορά τα 10ετή ομόλογα της. Μήλησε για την έλλειψη ρευστότητας, το αυξημένο κόστος δανεισμού των κυπριακών επιχειρήσεων, την «ωρολογιακή βόμβα του συνταξιοδοτικού, το δημόσιο χρέος που οδεύει και πάλι προς το 70% και 80% μέσα στα επόμενα χρόνια, τους 30.000 άνεργους, 1 στους 5 κάτω των 25, τους 30.000 εργαζόμενους και τους 70.000 συνταξιούχους (1 στους 2) που ζουν κάτω από το όριο της φτώχειας.

# Πρωτοποριακά... και ηλεκτρονικά.

## Εύκολα και γρήγορα!

Μπείτε στο **Hellenic Net Banking**  
και κάντε ηλεκτρονικά την αίτησή σας  
για να **ασφαλίσετε το αυτοκίνητό σας** ή την **κατοικία σας**  
μέσω της **Παγκυπριακής Ασφαλιστικής!**

The screenshot shows the Hellenic Net Banking homepage with a sidebar for car insurance. It lists various coverage options and features like 24-hour service and 23-70 coverage. A blue circular icon with a car and person is displayed, along with the text "Συμβόλαιο | Οχημάτων Ιδιωτών" and "Παγκυπριακής Ασφαλιστικής".

The screenshot shows the Hellenic Net Banking homepage with a sidebar for home insurance. It lists various coverage options and features like 24-hour service and 23-70 coverage. An orange circular icon with a house and person is displayed, along with the text "Συμβόλαιο | Κατοικίας Ιδιωτών" and "Παγκυπριακής Ασφαλιστικής".



**ΠΑΓΚΥΠΡΙΑΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ**

Συμβόλαιο Σιγουριάς

Κάτοχος άδειας άσκοπης ασφαλιστικών εργασιών Γενικού Κλάδου.



| γραμμή εξυπηρέτησης | γραμμή από εξωτερικό

[www.pancyprianinsurance.com](http://www.pancyprianinsurance.com)

8000 9999

+357 22 743843

Μ Ε Λ Ο Σ Τ Ο Υ Ο Μ Ι Λ Ο Υ Τ Η Σ Ε Λ Λ Η Ν Ι Κ Η Σ Τ Ρ Α Π Ε Ζ Α Σ

Οι βασικοί όροι, εξαιρέσεις ευθύνης και προϋποθέσεις κάλυψης περιέχονται στα ασφαλιστήρια συμβόλαια. Για περισσότερες πληρωφορίες αποταθείτε στην Παγκυπριακή Ασφαλιστική, Λεωφ. Γρίβα Διγενή 66, 1095 Λευκωσία, τηλέφωνο 22743743, στην ιστοσελίδα της [www.pancyprianinsurance.com](http://www.pancyprianinsurance.com), στα καταστήματα της Ελληνικής Τράπεζας και στους Ασφαλιστικούς Διαμεσολαβητές.

## Κυπριακό Ναυτιλιακό Επιμελητήριο

# 22η Ετήσια Γενική Συνέλευση

**T**ο Κυπριακό Ναυτιλιακό Επιμελητήριο πραγματοποίησε την 22η Ετήσια Γενική Συνέλευση του, στις 15 Απριλίου. Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν αξιωματούχοι της κυβέρνησης, εκπρόσωποι κομμάτων, βουλευτές, διπλωμάτες, εκπρόσωποι επαγγελματικών οργανισμών και τα μέλη του Κυπριακού Ναυτιλιακού Επιμελητηρίου.

Τη Συνέλευση προσφώνησαν ο Υφυπουργός παρά τα Προεδρώ, Δρ. Τίτος Χριστοφίδης, εκ μέρους του Προέδρου της Δημοκρατίας, η υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων, κ. Ερατώ Κοζάκου Μαρκουλή, ο Γενικός Γραμματέας της Παγκόσμιας Συνομοσπονδίας Πλοιοκτητών, κ. Peter Hinchliffe, και ο πρόεδρος του Ναυτιλιακού Επιμελητηρίου, Καπ. Eugen Adamī.

Στην ομιλία του, την οποία διάβασε ο Υφυπουργός παρά τα Προεδρώ, Δρ. Τίτος Χριστοφίδης, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας χαιρέτησε και συνεχάρη την έμπρακτη συμβολή και ενεργό συμμετοχή του Κυπριακού Ναυτιλιακού Επιμελητηρίου στα ναυτιλιακά δρώμενα της Κύπρου, και ιδιαίτερα στην πρόσφατη επιτυχία της έγκρισης του νέου Κυπριακού ναυτιλιακού φορολογικού συστήματος από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το 2010. Επιπρόσθετα, ο Πρόεδρος εξέφρασε τη μεγάλη ικανοποίηση του για το γεγονός ότι η κυπριακή ναυτιλιακή βιομηχανία έχει απορροφήσει τα αρνητικά αποτελέσματα της κρίσης και παρουσιάζεται σε πορεία ανάκαμψης. Έκανε ιδιαίτερη αναφορά στο Τουρκικό εμπάργκο και επανέλαβε ότι η κυβέρνηση θα συνεχίσει και θα εντατικοποιήσει ακόμα περισσότερο τις προσπάθειες της ως προς την επίλυση αυτού του σημαντικού για την Κυπριακή ναυτιλία προβλήματος. Κλείνοντας, ο Πρόεδρος Χριστόφας, κάλεσε το Κυπριακό Ναυτιλιακό Επιμελητήριο να συνεχίσει με το ίδιο σθένος και τον ίδιο ενθουσιασμό το σημαντικό και δημιουργικό του ρόλο στην ανάπτυξη της κυπριακής ναυτιλίας.

Η υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων, κ. Ερατώ Κοζάκου Μαρκουλή, εξέφρασε τη βαθύτατη εκτίμηση της κυπριακής ναυτιλιακής διοίκησης για τη συμβολή, την υποστήριξη και τη διαχρονική συνεργασία του Ναυτιλιακού Επιμελητηρίου σε όλα τα ναυτιλιακά θέματα σε τεχνικό και πολιτικό επίπεδο, καθώς επίσης και στον εκσυγχρονισμό της Ναυτιλιακής Νομοθεσίας. Επιπλέον, αναφέρθηκε στην πρόσφατη έγκριση του νέου και πλήρως αναθεωρημένου Κυ-

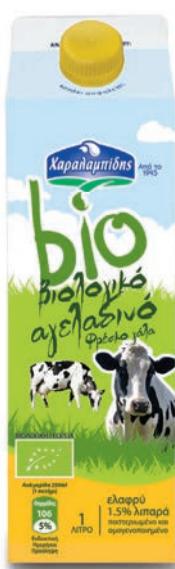


Hinchliffe επεσήμανε ότι, η κατάσταση που επικρατεί σήμερα, με τις ζωές των ναυτικών να απειλούνται καθημερινά, και τους Σομαλούς πειρατές να παραμένουν ατιμώρητοι, είναι απαράδεκτη και δεν μπορεί να συνεχιστεί. Τόνισε ότι από το 2005, περισσότερα από 198 πλοία και 3790 ναυτικοί έχουν απαχθεί από τους πειρατές εκ των οποίων 28 πλοία και 587 ναυτικοί ακόμη κρατούνται σήμερα όμηροι από τους πειρατές. Επιπρόσθετα, ο κ. Hinchliffe τόνισε ότι οι πλοιοκτήτες είναι υπεύθυνοι για την προστασία των πλοίων και των ναυτικών τους, και μπροστά στην έλλειψη απαραίτητων νομικών διαδικασιών και ενός πλήρους νομικού πλαισίου που θα κατοχυρώνει μια ομοιόμορφη αντιμετώπιση της Πειρατείας, είναι υποχρεωμένοι να εφαρμόσουν μη επιθυμητές αλλά αναγκαίες εναλλακτικές λύσεις, όπως το να εργοδοτούν ένοπλους ιδιωτικούς φρουρούς στα πλοία τους για προστασία από τους πειρατές.

Κατά τη διάρκεια της ομιλίας του, ο Πρόεδρος του Κυπριακού Ναυτιλιακού Επιμελητηρίου, Καπ. Eugen Adamī, έκανε ιδιαίτερη αναφορά στην πρόσφατη έγκριση του νέου και πλήρως αναθεωρημένου Κυπριακού ναυτιλιακού φορολογικού συστήματος από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το οποίο διασφαλίζει τη βιωσιμότητα και περαιτέρω βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της Κυπριακής σημαίας και της ελκυστικότητας της Κύπρου ως διεθνές ναυτιλιακό κέντρο. Η υπουργός αναφέρθηκε επίσης και στο Τουρκικό εμπάργκο, ένα πρόβλημα που αντιμετωπίζει η Κυπριακή ναυτιλία από το 1987, και δήλωσε ότι με την άριστη συνεργασία μεταξύ του υπουργείου, του Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας και του Κυπριακού Ναυτιλιακού Επιμελητηρίου, οι προσπάθειες θα εντατικοποιηθούν προς την επίλυση του προβλήματος αυτού. Στην προσφώνηση του, ο Γενικός Γραμματέας της Παγκόσμιας Συνομοσπονδίας Πλοιοκτητών, κ. Peter Hinchliffe, επικεντρώθηκε στην πειρατεία, ένα σοβαρό πρόβλημα που αντιμετωπίζει η παγκόσμια ναυτιλία σήμερα. Ο κ.



# Άσε τη φύση να σε φροντίσει!



Βιολογικό αγελαδινό<sup>®</sup>  
φρέσκο γάλα | 1 λίτρο, 1,5% λιπαρά

Κάποτε οι άνθρωποι ήταν πιο κοντά στη φύση.  
Ήξεραν ότι κάθε καλό πράγμα θέλει τον χρόνο του.  
Έτσι και οι αγελάδες, στη βιολογική φάρμα, ζουν ήρεμα, τρώνε μόνο βιολογική  
τροφή και μας δίνουν το πιο αγνό, υγιεινό και θρεπτικό γάλα, που μόνο η φύση  
ξέρει να μας προσφέρει. Πάντα με την αγαπημένη γεύση Χαραλαμπίδη.

Το Χαραλαμπίδης Bio πιστοποιείται ως βιολογικό μετά από αυστηρούς και  
συνεχείς ελέγχους από τον επίσημο οργανισμό ελέγχου και πιστοποίησης  
βιολογικών προϊόντων Lacon, σύμφωνα με τις προδιαγραφές και  
τους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



# Επίκαιρα Θέματα

## Τράπεζα Κύπρου: Νέα διεθνής διάκριση Ο καλύτερος τραπεζικός οργανισμός της Κύπρου

Ως τον καλύτερο τραπεζικό οργανισμό της Κύπρου, στην κατηγορία των Ανεπτυγμένων Αγορών, ανέδειξε την Τράπεζα Κύπρου το οικονομικό περιοδικό «Global Finance». Η νέα διεθνής αυτή βράβευση της Τράπεζας Κύπρου έγινε στο πλαίσιο του ετήσιου θεσμού World's Best Banks Awards 2011, ο οποίος διοργανώνεται από το διεθνούς κύρους οικονομικό περιοδικό. Νικητές των φετινών βραβείων ήταν οι τράπε-

ζες που κατάφεραν να ανταποκριθούν στις ανάγκες των πελατών τους, επιτυγχάνοντας ενισχυμένα αποτελέσματα και θέτοντας, παράλληλα, τις βάσεις για μελλοντικές επιτυχίες. Την επιλογή των καλύτερων τραπεζικών οργανισμών - σε 25 χώρες - έκανε η συντακτική ομάδα

δα του «Global Finance», σε συνεργασία με ομάδα τραπεζιτών, οικονομικών αναλυτών και άλλων στελεχών του διεθνούς χρηματοπιστωτικού τομέα. Εξετάστηκε αριθμός αντικειμενικών κριτηρίων - σε διεθνές επίπεδο - όπως ο ρυθμός αύξησης του ενεργητικού, η κερδοφορία, η γεωγραφική επέκταση, η δημιουργία στρατηγικών σχέσεων, οι νέες επιχειρηματικές δραστηριότητες, καθώς και ο σχεδιασμός και προσφορά καινοτόμων τραπεζικών προϊόντων και υπηρεσιών. Επίσης, στην τελική απόφαση λήφθηκαν υπόψη οι εκτιμήσεις τραπεζικών και επενδυτικών συμβούλων και αναλυτών, καθώς και παραγόντων της ευρύτερης τραπεζικής αγοράς. Η Τράπεζα Κύπρου, ικανοποιώντας πλήρως τα παραπάνω κριτήρια, βραβεύθηκε στην κατηγορία των Ανεπτυγμένων Αγορών του θεσμού World's Best Banks, ως η καλύτερη τράπεζα στην κυπριακή αγορά, επιτυγχάνοντας έτσι ακόμη μία διεθνή αναγνώριση. Το διεθνούς κύρους οικονομικό περιοδικό «Global Finance» βρίσκεται στο 24ο έτος κυκλοφορίας του, απαριθμώντας χιλιάδες αναγνώστες σε 163 χώρες.

## Η Τράπεζα Κύπρου στο Global Russia Business Meeting

**Στρατηγικής σημασίας η Ρωσική αγορά**

Τη σημασία που αποδίδει στη Ρωσική αγορά υπογράμμισε η Τράπεζα Κύπρου με τη συμμετοχή της στο Διεθνές Συνέδριο Global Russia Business Meeting το οποίο διοργανώθηκε πρόσφατα στην Κύπρο. Στο επίκεντρο του συνεδρίου βρίσκονταν θέματα που άπτονται των προκλήσεων και ευκαιριών, ενώπιον των οποίων βρίσκεται η ρωσική οι-

κονομία και οι επιχειρήσεις της χώρας στο νέο διεθνές επενδυτικό περιβάλλον. Η Τράπεζα Κύπρου δεν θα μπορούσε να απουσιάζει από τις εργασίες ενός τέτοιου Συνεδρίου, το αντικείμενο του οποίου συνάδει απόλυτα και επιβεβαιώνει την μέχρι σήμερα στρατηγική κατεύθυνση του Συγκροτήματος. Συγκεκριμένα, η Τράπεζα Κύπρου εκπροσωπήθηκε στο Global Russia Business Meeting με τρία διακεκριμένα στελέχη της τα οποία μίλησαν κατά τη διάρκεια των εργασιών του Συνεδρίου, τον Πρόεδρο του Δ.Σ. της Uniastrum Bank Θυγατρικής της Τράπεζας Κύπρου στη Ρωσία κ.



Τράπεζα Κύπρου

George Piskov, τον Γενικό Διευθυντή Αγορών Συγκροτήματος Τράπεζας Κύπρου κ. Χριστάκη Πατσαλίδη και τον Ανώτερο Διευθυντή Διεθνών Τραπεζικών Υπηρεσιών Τράπεζας Κύπρου κ. Λούη Ποχάνη

Η στρατηγική κατεύθυνση του Συγκροτήματος Τράπεζας Κύπρου αποδίδει προτεραιότητα στην Ρωσική αγορά. Μέσα σε αυτά τα πλαίσια προχωρεί η ομογενοποίηση των συστημάτων υποδομής όπως τεχνολογίας, διαχείρισης κινδύνων, διαχείρισης προσωπικού και αξιοποιούνται οι εμπειρίες και γνώσεις των στελεχών των δύο Οργανισμών, Τράπεζας Κύπρου και Uniastrum Bank για το σχεδιασμό πρωτοποριακών συστημάτων με στόχο την αυξημένη διεύσδιση στην Ρωσική αγορά. Πέραν της σημασίας που έχει η ρωσική αγορά για την Τράπεζα Κύπρου, η Κύπρος αποτελεί την πύλη για Ρώσους επιχειρηματίες, στους σχεδιασμούς των οποίων περιλαμβάνεται η επέκταση των δραστηριοτήτων τους στην Ευρώπη, αλλά και τον υπόλοιπο κόσμο. Και τούτο είναι απόλυτα υποστηρικτικό του στόχου να ενισχυθεί η Κύπρος ως διεθνές χρηματοοικονομικό κέντρο. Κατά τη διάρκεια του Συνεδρίου Global Russia Business Meeting πολλοί από τους Ρώσους συνεργάτες της Τράπεζας Κύπρου εξέφρασαν την εκτίμησή τους προς την Τράπεζα κάνοντας αναφορά στις υψηλού επιπέδου υπηρεσίες που προσφέρει. Παράλληλα, από την πλευρά της Τράπεζας Κύπρου εκφράστηκε η δέσμευσή της για τη συνεχή συμβολή της στην ανάπτυξη των Ρωσικών επενδύσεων.



## Ράλι «48 Ώρες Κύπρος» Τράπεζα Κύπρου και ΟΚΑΚ δίπλα στους καρκινοπαθείς συμπολίτες μας

Η Τράπεζα Κύπρου στα πλαίσια των εκδηλώσεων της για ενίσχυση του Αντικαρκινικού Συνδέσμου Κύπρου, και της προσφοράς της προς τους καρκινοπαθείς συνανθρώπους μας, για 9η συνεχή χρονιά διοργάνωσε, σε συνεργασία με την Ομοσπονδία Κλασικού Αυτοκινήτου Κύπρου και τον Αντικαρκινικό Σύνδεσμο Κύπρου, το Ράλι Ακριβείας για Ιστορικά και Κλασικά Αυτοκίνητα, «48 Ώρες Κύπρος». Τα αυτοκίνητα ξεκίνησαν την Παρασκευή, 8 Απριλίου από τα Γραφεία Διοίκησης της Τράπεζας Κύπρου, όπου την εκκίνηση τέλεσε ο Δήμαρχος Στροβόλου, κ. Σάββας Ηλιοφάτου. Οι διαγωνιζόμενοι κατευθύνθηκαν προς τον Πρωταρά για το βράδυ. Το Σάββατο, 9 Απριλίου διέσχισαν τη νότια πλευρά του νησιού, περνώντας από Λάρνακα, Κολόσσο και Ερήμη, μέχρι την Πάφο, όπου τους υποδέχτηκε ο Δήμαρχος Πάφου, στο Λιμανάκι της Κάτω Πάφου. Την Κυριακή, 10 Απριλίου το μεσημέρι τερμάτισαν στην Λεμεσό (περιοχή Εναέριος) όπου και πραγματοποιήθηκε έκθεση των αυτοκινήτων που συμμετείχαν καθώς και η τελετή βράβευσης.



MAX YOUR LIFE  
MAX TASTE NO SUGAR

## Εκδηλώσεις



# Άρκτος Γκαλερί: Έκθεση ζωγραφικής με έργα του γνωστού ζωγράφου Alex

Πραγματοποιήθηκε στο Σωματείο ΕΝΑΔ Αγ. Δομετίου

**M**εγάλη επιτυχία σημείωσε η έκθεση ζωγραφικής που διοργάνωσε η Άρκτος Γκαλερί με αποκλειστικά έργα του γνωστού ζωγράφου Alex. Η έκθεση διοργανώθηκε από 6-13 Απριλίου στο Σωματείο ΕΝΑΔ Αγ. Δομετίου. Την έκθεση επισκέφτηκαν δεκάδες φίλοι της τέχνης και του πολιτισμού και εξέφρασαν τα πιο κολακευτικά λόγια τόσο για τη διοργάνωση όσο και για την ποιότητα των έργων. Τα εγκαίνια της έκθεσης τέλεσε την Τετάρτη 6 Απριλίου ο Πανιερώτας Μητροπολίτης Κύκκου και Τηλυρίας κ.κ. Νικηφόρος. Παραβρέθηκαν δεκάδες προσκεκλημένοι όπως φαίνονται και στα φωτογραφικά στιγμάτυπα.

Καλωσορίζοντας τους προσκεκλημένους ο Διευθυντής της Άρκτος Γκαλερί κ. Γιαννάκης Ιωάννου ανάμεσα σε άλλα είπε: Σήμερα η παρούσα έκθεση έρχεται να ενισχύσει και να εμπλουτίσει τις δραστηριότητες της Άρκτος Γκαλερί. Η δημιουργία της Άρκτος Γκαλερί δεν ήταν μια τυχαία ενέργεια, αντίθετα ήταν μια συνέχεια του ενδιαφέροντος για την τέχνη.

Φιλοδοξία μας είναι στο μέλλον να δημιουργήσουμε χώρους τέχνης και σε άλλες πόλεις, όσο και στο εξωτερικό που το επόμενο βήμα είναι το νησί της Ρόδου. Η γνωριμία μας με τον εξαίρετο Ζωγράφο Καλλιτέχνη Άλεξ χρονολογείται εδώ και 15 χρόνια. Στο πρόσωπο του είδαμε ένα αυθεντικό ταλέντο στη δημιουργία πινάκων και πορτραίτων.



Το ταλέντο του ειδικά στα πορτραίτα είναι εξαιρετικό. Από εδώ γεννήθηκε η ιδέα της συνεργασίας μας και επίσης αυτής της έκθεσης που με υπερηφάνεια σας παρουσιάζουμε σήμερα. Όλοι οι πίνακες και τα πορτραίτα είναι αποτυπωμένα με το ταλέντο και την ψυχή του ζωγράφου Άλεξ και σας παρουσιάζονται συγκεντρωμένοι σε αυτό το χώρο.

Ο καθένας μπορεί και να εκτιμήσει τη δουλειά

και την τέχνη του καλλιτέχνη και να χαρεί όμορφες δημιουργίες.

Τον ευχαριστούμε λοιπόν για τη συνεργασία που είχαμε και προσβλέπουμε στο μέλλον σε πιο μεγάλες και επιτυχημένες συνεργασίες.

Ιδιαίτερες ευχαριστίες εκφράζουμε και προς τον Πανιερώτα Μητροπολίτη Κύκκου και Τηλυρίας κ.κ. Νικηφόρο για την αποδοχή της πρόσκλησης να εγκαινιάσει την έκθεση και να ευλο-

## Εκδηλώσεις



γήσει το έργο μας. Ένα μεγάλο ευχαριστώ στον πρόεδρο του σωματείου ΕΝΑΔ Στρατηγού Χαράλαμπο Λόπτα ο οποίος με τις στρατηγικές του προσπάθειες ηγείται άψογα του Σωματείου. Επίσης θέλω να ευχαριστήσω θερμά την κα Λένα Καττάμη Υπεύθυνη Δημοσίων Σχέσεων που εμπνεύστηκε την ιδέα αυτής της Έκθεσης.

- Η Άρκτος Γκαλερί στεγάζεται στην οδό Κυριάκου Μάτση 10, Έγκωμη και προγραμματίζει παρόμοιες εκδηλώσεις στο σύντομο μέλλον.

### Ο ζωγράφος ALEX

Ο ζωγράφος με το καλλιτεχνικό όνομα Alex είναι καλλιτέχνης από τη Συρία. Γεννήθηκε στις 14 Ιουνίου 1965, στη Nawa, μια πόλη που βρίσκεται στο νότιο τμήμα της Συρίας. Σπούδασε καλές τέχνες στο Πανεπιστήμιο της Δαμασκού 1983-1989 όπου ειδικεύτηκε στη λαδομπογιά, επικεντρώθηκε στην μελέτη των διαφόρων στυλ έκφρασης που είναι γνωστή για τη γενναία κι

**άρκτος**  
Gallery

Έκθεση Ζωγραφικής  
**Alex**

Τετάρτη 6 - 13 Απριλίου 2011  
Σωματείο ΕΝΑΔ Αγ. Δαμετίου

ελεύθερη χρήση των χρωμάτων. Μπορείτε να παρατηρήσετε αυτό το ύφος στο μεγαλύτερο μέρος της ζωγραφικής του. Διακρίθηκε για την ικανότητά του να εκτελέσει το έργο τέχνης σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα. Η συνέχεια της στιγμαίας έμπνευσης είναι πρωταρχικής σημασίας για τον ίδιο. Εργάστηκε ως καθηγητής τέχνης στη Συρία για δύο χρόνια. Είχε πραγματοποιήσει τέσσερις δικές του εκθέσεις στην πατρίδα του. Ακόμη έχει κάνει και πολλές άλλες εκθέσεις από κοινού με άλλους καλλιτέχνες. Έκανε επίσης μια έκθεση στη Αίγυπτο το 1993. Ο Alex έχει εμπειρία στην καρικατούρα, και η εργασία του δημοσιεύτηκε στις μεγαλύτερες Αιγυπτιακές εφημερίδες και περιοδικά. Στην Κύπρο έκανε οκτώ εκθέσεις 1994, 1995, 1997, 1999, 2001, 2004, 2005, 2009. Ο Alex είναι γνωστός για τα Κυπριακά έργα τέχνης που έχει κάνει μέχρι τώρα. Αυτή η έκθεση θα είναι η 9η στην Κύπρο. Ο Alex είναι παντρεμένος με Ελληνοκύπρια και ζει στην Κύπρο από το 1992.



## Εκπαίδευση

Άνεργοι πτυχιούχοι:

# Άμεσες και πρακτικές λύσεις

**A**νεξάρτητα από το αν συμφωνούμε ή όχι για τα αίτια της αυξανόμενης ανεργίας των νέων πτυχιούχων, κανείς δεν θα πρέπει να αμφιβάλλει για την αναγκαιότητα της άμεσης επίμυθης του προβλήματος. Όσο οι νέοι μας μένουν άνεργοι, τόσο αυξάνονται οι αρνητικές ψυχολογικές και κοινωνικές συνέπειες ενώ παράλληλα μειώνονται τα κίνητρα τους να φάγουν για δουλειά. Παρά τις δυσκολίες που προκαλεί η αναντιστοιχία μεταξύ προσφοράς και ζήτησης και η οικονομική κρίση, υπάρχουν άμεσες και πρακτικές λύσεις για όσους πτυχιούχους θα ήθελαν να εργοδοτηθούν υπό τις εξής προϋποθέσεις.



Του Δρα  
Θεόδωρου  
Παναγιώτου\*

Διευθυντή CIIM

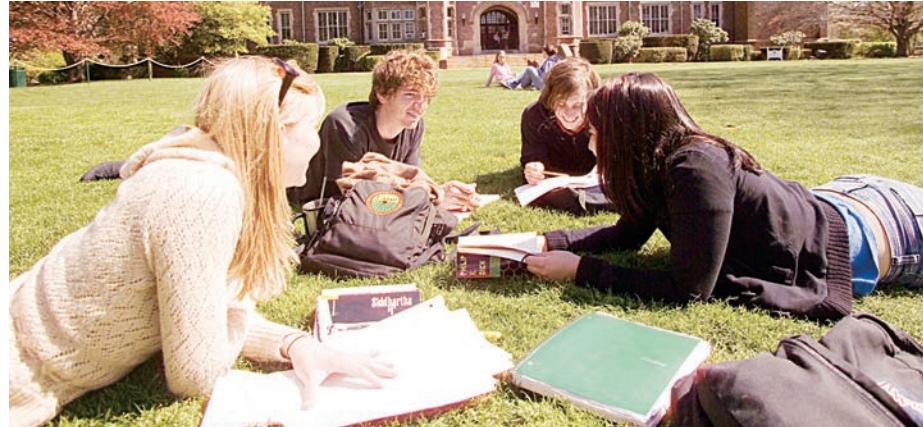
**Πρώτο,** δεν επιμένουν ότι η δουλειά τους θα σχετίζεται άμεσα με τις σπουδές τους, αφού και σε χώρες με καλύτερο επαγγελματικό προσανατολισμό μόνο το 50-60% εργοδοτείται στο θέμα των σπουδών του.

**Δεύτερο,** δεν επιμένουν σε "ιδανικό" πρώτο μισθό αντιλαμβανόμενοι, ότι η πρώτη δουλειά αποβλέπει στην απόκτηση δεξιοτήτων και πείρας καθώς και δικτύωσης στην αγορά εργασίας.

**Τρίτο,** είναι διατεθειμένοι να επενδύσουν χρόνο και προσπάθεια στην επιμόρφωση και επαγγελματική τους κατάρτιση (προετοιμασία βιογραφικού, πρόβα συνέντευξης, κλπ.), καθώς και στην κατανόηση της αγοράς και του συγκεκριμένου εργοδότη.

**Τέταρτο,** είναι διατεθειμένοι να σκεφτούν επιχειρηματικά και καινοτομικά και να εκμεταλλευτούν τις ευκαιρίες που δημιουργήσαν το διάδικτο, η παγκοσμιοποίηση και η ένταξη μας στην ενωμένη Ευρώπη, αντί να τα βλέπουν σαν εμπόδια στην εργοδότηση τους.

Τα δύο σχέδια και το πρόγραμμα που ακολουθούν, προσφέρουν άμεσες και πρακτικές λύσεις για αρκετούς αλλά όχι όλους τους σημερινούς νέους πτυχιούχους, γιατί οι θέσεις και τα ποσά είναι περιορισμένα. Υπάρχει ανάγκη για επιπρόσθετες δράσεις και πρωτοβουλίες και από το δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα, καθώς και πιο ριζικές λύσεις στο πρόβλημα που δημιουργήθηκε από στρεβλώσεις της παιδείας, της κουλτούρας και της οικονομίας.



### Τρεις άμεσες και πρακτικές λύσεις

**1.** Συμμετοχή στο σχέδιο της Αρχής Ανάπτυξης Ανθρωπίνου Δυναμικού, ΑνΑΔ (ιστοσελίδα [hrda@hrdauth.org.cy](mailto:hrda@hrdauth.org.cy)), για στελέχωση επιχειρήσεων και οργανισμών μέσα από την πρόσληψη και κατάρτιση αποφοίτων. Το σχέδιο βοηθά τις επιχειρήσεις και οργανισμούς να βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητα και τους νέους πτυχιούχους να ενταχθούν στην αγορά εργασίας, μέσω της απόκτησης εργασιακής πείρας και εξειδικευμένων δεξιοτήτων. Μέσω του σχεδίου υλοποιούνται προγράμματα κατάρτισης που έχουν διάρκεια 6 ή 12 μήνες, ανάλογα με τις ανάγκες της θέσης που εργοδοτείται ο απόφοιτος και τα προσόντα του. Γίνονται δεκτοί απόφοιτοι χωρίς πείρα ή με πείρα μικρότερη από 12 μήνες. Καταβάλλεται ενίσχυση (χορήγημα) για κάλυψη των εξόδων κατάρτισης του απόφοιτου που επωμίζεται ο εργοδότης.

**2.** Συμμετοχή στο Σχέδιο Ενίσχυσης της Νεανικής Επιχειρηματικότητας του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (ιστοσελίδα [www.mcit.gov.cy](http://www.mcit.gov.cy)) που συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης της Ε.Ε. Το σχέδιο αυτό αποσκοπεί στην ανάπτυξη και υποστήριξη της επιχειρηματικότητας των νέων ανθρώπων, που επιθυμούν να δραστηριοποιηθούν επιχειρηματικά "αξιοποιώντας τις γνώσεις τους", την κατάρτιση και τα ταλέντα τους". Προσφέρει κίνητρα υπό τη μορφή δωρεάν κατάρτισης και χρηματοδοτικών ενισχύσεων (50% της επενδύσης μέχρι 70,000), για τη δημιουργία νέων πολύ μικρών επιχειρήσεων με ιδιαίτερη έμφαση στην αξιοποίηση νέων τεχνολογιών και χρήση καινοτόμων μεθόδων παραγωγής και προώθησης προϊόντων και υπηρεσιών.

Ιδιαίτερη έμφαση δίδεται και στην ανάπτυξη της επιχειρηματικότητας στον τομέα του περιβάλλοντος.

**3.** Συμμετοχή σε εξειδικευμένο μεταπτυχιακό στη διοίκηση με πρακτική εξάσκηση σε επιχειρήσεις και οργανισμούς. Το MSc in Management ειδικά σχεδιασμένο για νέους πτυχιούχους από το CIIM, μετά από διαβούλευση με εργοδότες, επικεντρώνεται στις ουσιώδεις γνώσεις και δεξιότητες, που ζητά η αγορά εργασίας και προσφέρει ευκαιρίες απόκτησης πείρας μέσω μαθητείας (internships), καθώς και κατάρτιση για ανάπτυξη επιχειρηματικότητας και καινοτομίας. Επίσης, παρέχεται βοήθεια στους νέους πτυχιούχους να αξιοποιήσουν τα πιο πάνω σχέδια και κίνητρα εργοδότησης και ανάπτυξης επιχειρηματικότητας της ΑνΑΔ και του Υπουργείου Εμπορίου αντίστοιχα.

Το CIIM σε συνεργασία με οργανώσεις νεολαίας και φοιτητών, προσφέρει συνολικά 30 υποτροφίες για νέους πτυχιούχους. Συμμετέχουν ΠΟΦΕΝ, Πρωτοπορία, Προοδευτική, Αναγέννηση, Οργανισμός Νεολαίας, Συμβούλιο Νεολαίας, ΕΔΟΝ, ΝΕΔΗΣΥ, ΝΕΔΗΚ, και η Νεολαία ΕΔΕΚ. Αιτήσεις για υποτροφίες γίνονται δεκτές μέχρι τις 30 Ιουνίου 2011 στο ειδικό έντυπο υποτροφιών [www.ciim.ac.cy/mgt-downloads.html](http://www.ciim.ac.cy/mgt-downloads.html), για έναρξη σπουδών το Σεπτέμβριο. Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επισκεφθούν την ιστοσελίδα [www.ciim.ac.cy](http://www.ciim.ac.cy) ή να επικοινωνήσουν στο 22462246.

\* Ο Δρ. Θεόδωρος Παναγιώτου, Διευθυντής του CIIM και Καθηγητής Οικονομικών & Περιβάλλοντος στο Πανεπιστήμιο Χάρβαρντ, διετέλεσε σύμβουλος επιχειρήσεων του ΟΗΕ και κυβερνήσεων στις ΗΠΑ, Κίνα, Ρωσία, Βραζιλία, Μεξικό και Κύπρο. Έχει πλούσιο συγγραφικό έργο και τιμήθηκε για τη συμβολή του στο έργο της Διακυβερνητικής Επιτροπής Κλιματικών Αλλαγών που κέρδισε το Βραβείο Νόμπελ Ειρήνης το 2007.



# Φανταστείτε και το αύριο μαζί μας

Εδώ και **πενήντα χρόνια** μετουσιώνουμε τη φαντασία σε μέλλον.

Σε σύγχρονες, ποιοτικές, ολοκληρωμένες ηλεκτρονικές υπηρεσίες. Σταθερή και κινητή τηλεφωνία, διαδίκτυο, διαδραστική τηλεόραση...

Ένα τηλέφωνο ήταν η αρχή.  
Ένας ολόκληρος κόσμος είναι το σήμερα.

Φανταστείτε και το αύριο μαζί μας!



Νιώσε κοντά, φτάσε μακριά

## Απόψεις

# Ευχαριστούμε κύριε Gaddafi!

**E**ίναι γνωστές οι οφειλές της Λιβύης έναντι της Κύπρου. Με το ξέσπασμα του εμφυλίου πολέμου στη Λιβύη είχαμε πληροφορηθεί ότι μετά από πολύχρονες συνομιλίες Κύπρου-Λιβύης, συμφωνήθηκε εξόφληση των Λιβυκών οφειλών για το τέλος του



Του Κρίς Ιακωβίδη\*

Μάρτη 2011. Εν μέσω του δράματος που βιώνει ο λαός της Λιβύης, το Υπουργείο Οικονομικών πιστώθηκε στις 4 Μαρτίου 2011, από την κυβέρνηση Gaddafi με τα 4 από τα 7.5 εκατομμύρια ευρώ που υπολογίζεται ότι είναι οι οφειλές. Ευχάριστη

έκπληξη, δυστυχώς όμως πολύ αργά για τους πιο πολλούς δικαιούχους.

Βάσει προηγούμενης αναφοράς από την Cyprus Weekly, μόνο 500 χιλιάδες από τα 4 εκατομμύρια είναι οφειλές προς την κυβέρνηση, τα υπόλοιπα ανήκουν σε εταιρείες ιδιωτικών συμφερόντων στις οποίες το υπουργείο οφείλει με τη σειρά του να εμβάσει.

Το εύλογο ερώτημα που γεννιέται, τι γίνεται στις περιπτώσεις όπου οι εταιρείες αυτές λόγο αφερεγγυότητας πιθανών να τελούν υπό εκκαθάριση και/ή έχουν διαλυθεί ή λόγο μη δραστηριότητας και αδρανοποίησης, πιθανών να έχουν διαγραφεί από το μητρώο του Εφόρου Εταιρειών. Πώς πρέπει να ενεργήσουν αυτοί που έχουν συμφέρον στα κεφάλαια αυτά. Και ποιο το αποτέλεσμα εάν αδρανήσουν.

Χωρίς αμφιβολία τα λεφτά θα κατατεθούν στο Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας ως «εγκαταλειφθείσα περιουσία» «bona vacantia»<sup>1</sup>.

Είναι γνωστό στην κοινή γνώμη ότι τα χρέη που οφείλονται από τη Λιβύη έχουν δημιουργηθεί εδώ και δυο δεκαετίες, με τις περισσότερες δικαιούχες εταιρείες σήμερα να βρίσκονται σε εκκαθάριση ή να είναι διαλυμένες.

Στις περιπτώσεις όπου μια εταιρεία βρίσκεται σε εκκαθάριση με Διάταγμα Δικαστηρίου, η απαλλαγή του εκκαθαριστή είναι ισοδύναμη με αντικατάσταση.<sup>2</sup> Παρόμοια πρόνοια

υπάρχει και για τις εκούσιες εκκαθαρίσεις.<sup>3</sup> Στις περιπτώσεις όπου ο Εκκαθαριστής αποτυγχάνει να πάρει ένδικα μέτρα, (αποδεσμευσης και διάλυσης), δεν σημαίνει ότι ο Έφορος Εταιρειών δεν την έχει διαγράψει από το μητρώο εταιρειών. Αυτό είναι εφικτό με δημοσίευση ειδοποίησης διαγραφής, άρθρο 327 (4) εάν έχει εύλογη υποψία ότι δεν υπάρχει εκκαθαριστής ή θεωρεί ότι συνέχιση της διαδικασίας της εκκαθάρισης δεν εξυπηρετεί κανένα.

Απαλλαγή και Διάλυση εφαρμόζεται όπου ο εκκαθαριστής, ρευστοποίησε τη γνωστή περιουσία της εταιρείας, συμφώνησε και πλήρωσε μέρισμα στους πιστωτές και δεν δικαιολογείται περαιτέρω καθυστέρηση της διαδικασίας εκκαθάρισης.<sup>4</sup> Όπου η εκκαθάριση είναι αποτέλεσμα διατάγματος δικαστηρίου, η αποδεσμευση και διάλυση πρέπει να υποστηρίζεται με ανάλογο Διάταγμα το οποίο πρέπει να αποστέλλεται στον Έφορο Εταιρειών.<sup>5</sup>

Πιστεύω ότι στις πλειστες περιπτώσεις, οι δικαιούχες εταιρείες των Λιβυκών κεφαλαίων, είναι υπό εκκαθάριση με τον επίσημο παραλήπτη να ενεργεί ως εκκαθαριστής. Αυτό δεν σημαίνει ότι ορισμένες δεν έχουν διαγραφεί από το μητρώο του Εφόρου Εταιρειών λόγο μη δραστηριοποίησης.<sup>6</sup>

Στις περιπτώσεις διάλυσης, μπορεί να γίνει αίτηση στο Δικαστήριο από μέτοχο ή πιστωτή, (υπό την προϋπόθεση ότι δεν έχουν περάσει 20 χρόνια από την ημερομηνία δημοσίευσης στην επίσημη εφημερίδα της ειδοποίησης διάλυσης) για επαναφορά του ονόματος της εταιρείας στο μητρώο με το δικαιολογητικό ότι είναι «δίκαιο» να γίνει και παράλληλα να ζητείται διάταγμα για οδηγίες, βάσει των προνοιών του άρθρου 327(7)<sup>7</sup> για κάποιο ικανό άτομο να διοριστεί εκκαθαριστής της εταιρείας, άρθρο 226, (στις περιπτώσεις όπου υπάρχει διάταγμα εκκαθάρισης) ή άρθρο 287(1) (στις περιπτώσεις όπου υπάρχει ψήφισμα εκούσιας εκκαθάρισης).<sup>8</sup> Ο εκκαθαριστής θα είναι σε θέση να απαιτήσει προς όφελος των πιστωτών τα κεφάλαια από τα κρα-

τικά ταμεία, αφού η εταιρεία θα θεωρείται ότι ουδέποτε έπαισε να υφίσταται και τα λεφτά δεν θα αποτελούν «εγκαταλειφθείσα περιουσία».<sup>9</sup> (bona vacantia)

Στις περιπτώσεις όπου δεν έχει αποδεσμευτεί ο εκκαθαριστής, η εταιρεία δεν έχει διαλυθεί και με τη προϋπόθεση ότι εκκαθαριστής είναι ο επίσημος παραλήπτης τότε, οι δικαιούχοι οφείλουν να του ζητήσουν να καλέσει συνελεύσεις πιστωτών και μέτοχων για να εξακριβωθεί εάν οι πιστωτές και οι μέτοχοι επιθυμούν την αντικατάσταση του με αίτηση στο Δικαστήριο<sup>10</sup> βάσει των Κανονισμών.<sup>11</sup>

Από τις εμπειρίες μου, στο Ηνωμένο Βασίλειο, για επαναφορά εταιρείας στο μητρώο του Εφόρου Εταιρειών, σύμφωνα με χριστή πρακτική, ο Έφορος γίνεται διάδικος στην αίτηση και η αίτηση επιδίδεται στο Δικηγόρο του Στέμματος (Treasury Solicitor). Πιστεύω ότι παρόμοια πρακτική πρέπει να εφαρμόζεται και στην Κύπρο.

Βασική προϋπόθεση των ποιο πάνω αναφορών εάν μια εταιρεία έχει διαλυθεί, ή διάλυση έγινε πέραν των δυο χρόνων αλλά όχι πέραν των είκοσι. Σε διαφορετικές περιπτώσεις η εξουσία του δικαστηρίου για ακύρωση, άρθρο 326(1)<sup>12</sup> δεν θα μπορεί να τεθεί σε ισχύ, η οποιαδήποτε αίτηση όμως για επαναφορά εταιρείας στο μητρώο, άρθρο 327(7), θα ήταν εμπρόθεσμη.<sup>13</sup>



\* Ο Κρίς Ιακωβίδης είναι Εγκεκριμένος Λογιστής, Αδειούχος Σύμβουλος σε θέματα φερεγγυότητας και Διευθυντής της CRI Group, [www.crigroup.com.cy](http://www.crigroup.com.cy) που ειδικεύεται σε όλες τις πτυχές της Εταιρικής Αποκατάστασης και Αφερεγγυότητας.

<sup>1</sup>Άρθρο 328, εφαρμόζεται στις περιπτώσεις διαλύσεως εταιρείας.

<sup>2</sup>Άρθρο 239(4).

<sup>3</sup>Άρθρο 283.

<sup>4</sup>Άρθρο 239(1).

<sup>5</sup>Άρθρο 260(1) και (2).

<sup>6</sup>Βάσει του Άρθρου 327.

<sup>7</sup>Δίνοντας τη δυνατότητα στο Έφορο Εταιρειών να διαγράψει Εταιρεία που δεν δραστηριοποιείται.

<sup>8</sup>Οι πρόνοιες των οποίων δίνουν τη δυνατότητα στο Δικαστήριο να διορίσει εκκαθαριστή και το τελευταίο μάλιστα όπου δεν υπάρχει ενεργάν εκκαθαριστής. Το Άρθρο 287(2) παρέχει εξουσία στο

Δικαστήριο να απομακρύνει τον εκκαθαριστή και να τον αντικαταστήσει «όταν αποδεικνύεται εύλογος λόγος».

<sup>9</sup>Άρθρο 327(7)

<sup>10</sup>Άρθρο 228 (b) & (c)

<sup>11</sup>Συγκεκριμένα του Κανονισμού 42 και μετέπειτα.

<sup>12</sup>Όταν μπορεί να γίνει αίτηση στο Δικαστήριο «από τον εκκαθαριστή είτε από οποιοδήποτε άλλο άτομο το οποίο το Δικαστήριο θεωρεί ότι έχει ένομο συμφέρον».

<sup>13</sup>Σε τέτοια περίπτωση, η αίτηση θα μπορούσε να γίνει από την εταιρεία, μέτοχο ή πιστωτή.

# Το ΧΑΚ ανοίγει ΝΕΟΥΣ ΔΡΟΜΟΥΣ



# N.E.A.

Νεοαναπτυσσόμενων Εταιρειών Αγορά<sup>νέες ευκαιρίες</sup>

- ΜΕ ΟΦΕΛΗ ΓΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΤΕΣ
- ΜΕ ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ
- ΜΕ ΧΑΜΗΛΟ ΚΟΣΤΟΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ



ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΞΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

CYPRUS STOCK EXCHANGE

Λεωφόρος Λόρδου Βύρωνος 71-73, 1309 Λευκωσία

Τηλ.: +357 22712300, Φαξ: +357 22570308

[www.cse.com.cy](http://www.cse.com.cy), e-mail: [info@cse.com.cy](mailto:info@cse.com.cy)

Για περισσότερες  
πληροφορίες  
για τη N.E.A. αγορά<sup>νέες ευκαιρίες</sup>  
απευθύνεστε στο ΧΑΚ



## Ενέργεια

# Το ενεργειακό κόστος του αύριο

**Σ**τη διάρκεια των τελευταίων δεκαετιών και ιδιαίτερα μετά το 1970, οι επιστημονικές έρευνες έχουν παρουσιάσει τεκμηριωμένα δεδομένα που δείχνουν την αυξανόμενη υποβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος. Οι διαπιστώσεις αυτές συντελούν στη βαθμαία συνειδητοποίηση ότι η οικονομική ανάπτυξη έχει συγκεκριμένα όρια που προσδιορίζονται από το πεπερασμένο περιβάλλον του πλανήτη. Η ευρώς διαδεδομένη άποψη ότι τα πάντα είναι δυνατά αν διαθέτουμε αρκετή ενέρ-



**Του Δρ  
Ανδρέα  
Πουλλικά**

PhD, Βοηθού  
Διευθυντή Έρευνας  
και Ανάπτυξης ΑΗΚ

κό και περιβαλλοντικά αποδεκτό τρόπο, αποτελεί σημαντικό συστατικό στην κατεύθυνση της αειφόρου ανάπτυξης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με πρόσφατη δήλωση της αναφέρει ότι, η ΕΕ πρέπει να προχωρήσει σε γενναίες πρωτοβουλίες για να αφαιρέσει τις εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα από τα συστήματα μεταφορών και ηλεκτροπαραγωγής. Πρέπει να αρχίσουμε να εργαζόμαστε από τώρα σε μια ριζοσπαστική οδό προς μια περισσότερο βιώσιμη Ευρώπη μέχρι το 2020. Πρέπει να διατηρηθεί η δυναμική της ΕΕ προς μια οικονομία χαμηλών εκπομπών άνθρακα και ιδιαίτερα προς μηδενικές εκπομπές άνθρακα στην ηλεκτροπαραγωγή και στον τομέα όλων των μεταφορών. Οι μηδενικές εκπομπές άνθρακα στην ηλεκτροπαραγωγή και στις μεταφορές θα φέρουν επίσης επιπρόσθετα οφέλη όσον αφορά την ασφάλεια της ενεργειακής τροφοδοσίας της ΕΕ.

Η πιο πάνω μακρόχρονη προσπάθεια της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημιουργία μιας ενιαίας ενεργειακής πολιτικής, πήρε πρόσφατα τη μορφή ενός καθορισμένου και συνολικού σχεδίου δράσης. Ένα σχέδιο το οποίο αναμένεται ότι θα σταθεί απέναντι στην επιτακτική και αδιαπραγμάτευτη πλέον ανάγκη για προστασία του περιβάλλοντος και θα οδηγήσει σε ένα καλύτερο μέλλον. Έχουν τεθεί δεσμευτικές υπο-

γεια και τεχνολογία άρχισε να αμφισβητείται, όταν διαπιστώθηκαν (α) η περιορισμένη αντοχή των φυσικών κύκλων και (β) οι αστάθμητοι κίνδυνοι από τις παρενέργειες της τεχνολογίας.

Έχοντας υπόψη τα πιο πάνω και το γεγονός ότι η παραγωγή, η διανομή και η χρήση της ενέργειας με αποτελεσματικό, οικονομι-



χρεώσεις για το έτος 2020, όπως, 20% μείωση των εκπομπών των θερμοκηπιακών αερίων, 20% κάλυψη των ενεργειακών αναγκών της ΕΕ από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (ΑΠΕ), κ.α.

Ήδη έχει καταρτιστεί και έχει εγκριθεί από την ΕΕ νέα νομοθεσία με την οποία επιβάλλονται στα Κράτη Μέλη εξειδικευμένοι ποσοτικοί στόχοι για όλες τις δεσμευτικές υποχρεώσεις και έχει θεσπιστεί μηχανισμός επιβολής κυρώσεων. Για παράδειγμα, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού συστήματος εμπορίας εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, η ηλεκτροπαραγωγή οφείλει να μειώσει, συνολικά στην ΕΕ, τις εκπομπές κατά 21% (σε σχέση με αυτές του 2005) και το σύνολο των δικαιωμάτων εκπομπής να αγοράζονται με τη μέθοδο της δημοπρασίας. Για αυτό αναμένεται ότι το 2020 η τιμή εμπορίας θερμοκηπιακών αερίων θα φτάσει μεταξύ 40 έως 45 Ευρώ ανά τόνο διοξειδίου του άνθρακα.

Προς αυτή την κατεύθυνση, ένας από τους άμεσους στόχους που έχουν τεθεί από την ΕΕ είναι η ανάπτυξη του Ευρωπαϊκού υπερ-δικτύου για τη μεταφορά και τη διανομή της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αέριου. Με αυτό τον τρόπο αναμένεται ότι θα επιτευχθεί η ασφαλής και η επαρκής ενεργειακή τροφοδοσία έτσι ώστε να μπορέσει η ΕΕ να επιτύχει τους στόχους της που αφορούν τις κλιματικές αλλαγές. Μέσα στα επόμενα πέντε χρόνια αναμέ-

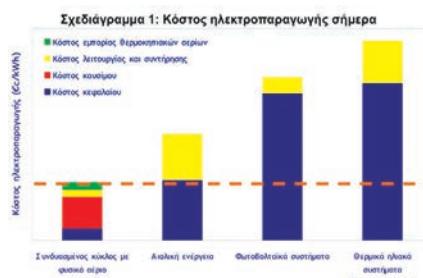
νεται όχι μόνο θα δούμε να καρποφορούν αυτά τα προγράμματα, αλλά και θα αρχίσουν να υλοποιούνται καινούργιες πρωτοβουλίες, όπως το σχέδιο διασύνδεσης της Μεσογείου που αφορά διασυνδέσεις για φυσικό αέριο, για ηλεκτρική ενέργεια και για πετρέλαιο, καθώς και διασυνδέσεις μεταξύ προμηθευτών από την Βόρειο Αφρική και από την Ευρώπη.

Για να επιτευχθεί η πιο πάνω στροφή της ΕΕ προς την αειφορία χρειάζονται να γίνουν επενδύσεις για την ανάπτυξη, για την εφαρμογή και για την ευρεία χρήση των τεχνολογιών ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Ήδη σε πρόσφατο έγγραφο της η ΕΕ αναλύει με λεπτομέρεια τα χρονοδιαγράμματα για την ανάπτυξη των ΑΠΕ και αναφέρει τις απαιτούμενες επενδύσεις που χρειάζονται να γίνουν για την προώθηση τους μέχρι το έτος 2020. Επιπλέον η ΕΕ έχει δημοσιεύσει νομοθεσία με την οποία επιβάλλονται στα κράτη μέλη εξειδικευμένοι ποσοτικοί στόχοι.

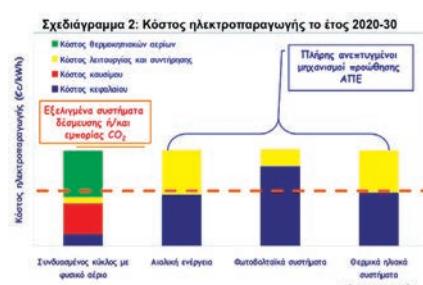
Για παράδειγμα, η Κύπρος οφείλει το 2020 να αναπτύξει τις ΑΠΕ στο 13% της ενεργειακής κατανάλωσης. Τέτοια ανάπτυξη συνεπάγεται οικονομικό κόστος το οποίο θα πρέπει να καλυφθεί από τον κύπριο καταναλωτή. Σύγκριση του σημερινού κόστους ηλεκτροπαραγωγής από διάφορες ΑΠΕ και από τις συμβατικές τεχνολογίες φυσικού αερίου για την περίπτωση

# Ενέργεια

της Κύπρου δίνεται στο σχεδιάγραμμα 1. Παρατηρούμε ότι το κόστος που προκύπτει από την χρήση των ΑΠΕ είναι κατά πολύ πιο υψηλό από αυτό της χρήσης του φυσικού αερίου, ακόμη και εάν λάβουμε υπόψη το κόστος της εμπορίας των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα. Για αυτό το λόγο σήμερα χρειάζεται σοβαρή επιδότηση των ΑΠΕ, από το κράτος, κόστος το οποίο καλύπτεται από τον κύπριο καταναλωτή.



Το αναμενόμενο κόστος ηλεκτροπαραγωγής για την περίοδο 2020-30 με βάση την ενεργειακή πολιτική της ΕΕ δίνεται στο σχεδιάγραμμα 2. Κατά την πιο πάνω περίοδο αναμένεται μεταξύ άλλων ότι (α) θα αναπτυχθούν πλήρως οι μηχανισμοί προώθησης των ΑΠΕ (όπως τα πράσινα πιστοποιητικά, το υπερ-δίκτυο, κ.α.), (β) θα αναπτυχθεί πλήρως ο μηχανισμός εμπορίας θερμοκηπιακών αερίων και (γ) θα αναπτυχθούν οι τεχνολογίες αποθήκευσης ηλεκτρικής ενέργειας και τα συστήματα δέσμευσης και αποθήκευσης του διοξειδίου του άνθρακα. Κάτω από αυτές τις συνθήκες οι ΑΠΕ θα αρχίσουν να χρησιμοποιούνται ευρέος και θα ανταγωνίζονται πλέον τις συμβατικές τεχνολογίες ηλεκτροπαραγωγής (εκτός από τις πυρηνικές εγκαταστάσεις) αφού το περιβαλλοντικό κόστος θα αυξηθεί αρκετά.

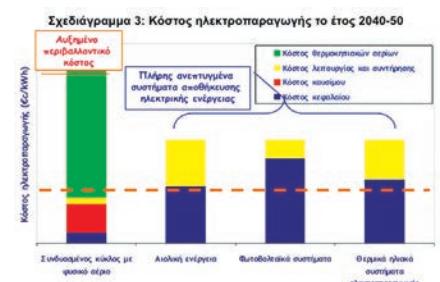


Το αναμενόμενο κόστος ηλεκτροπαραγωγής για την περίοδο 2040-50 δίνεται στο σχεδιάγραμμα 3. Αναμένεται ότι τα συστήματα αποθήκευσης ηλεκτρικής ενέργειας θα είναι πλήρως ανεπτυγμένα και εμπορικοποιημένα καθιστώντας έτσι τις ΑΠΕ αξιόπιστες και επιτρέποντας πλέον την μαζική χρήση τους. Το περιβαλλοντικό κόστος θα αυξηθεί σημαντικά καθιστώντας τις συμβατικές τεχνολογίες ηλεκτρο-



παραγωγής (εκτός από τις πυρηνικές εγκαταστάσεις) οικονομικά ασύμφορες όπου και η χρήση τους πλέον θα μειωθεί σημαντικά.

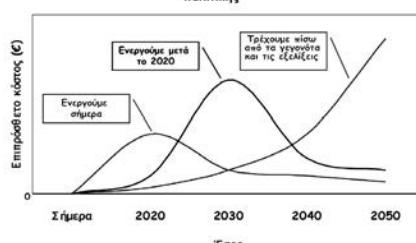
Για αυτό το λόγο το οριακό κόστος του συστήματος ηλεκτροπαραγωγής της Κύπρου αναμένεται ότι θα αυξηθεί σημαντικά από το σημερινό κόστος που δίνεται από τη διακεκομένη ευθεία στα σχεδιαγράμματα 2 και 3. Αυτό είναι το κόστος το οποίο η Πολιτεία έχει υποχρέωση να προβλέψει και να μελετήσει σε λεπτομέρεια έτσι ώστε να το ελαχιστοποιήσει προς όφελος του Κύπρου καταναλωτή. Ενέργεια η οποία δεν είναι πια επιλογή, αλλά μονόδρομος για τη χώρα μας.



Με βάση όμως την Κυπριακή πραγματικότητα η ενεργειακή πολιτική της Κύπρου έχει χρόνια αδράνεια και υστέρηση. Η συνεχόμενη καθυστέρηση στον τομέα προώθησης των ΑΠΕ, καθώς και η παρατεινόμενη αβεβαιότητα στον τομέα του φυσικού αερίου είναι ανησυχητικά στοιχεία. Ο χρόνος που απομένει μέχρι το 2020 είναι περιορισμένος και η μη συμμόρφωση θα επιφέρει σημαντικές οικονομικές κυρώσεις, που θα είναι σε βάρος των Κύπριων καταναλωτών. Όπως φαίνεται στο σχεδιάγραμμα 4, πρόσφατες μελέτες έχουν δείξει ότι εάν ενεργήσουμε σήμερα το επιπρόσθετο κόστος που θα προκύψει

με την προώθηση των ΑΠΕ και άλλων αειφόρων τεχνολογιών ή και μέτρων, μέχρι το έτος 2020, θα είναι υψηλό μεν, όμως αναμένεται ότι θα μειωθεί αρκετά μέχρι το έτος 2050. Εάν ενεργήσουμε μετά το 2020 εκτός από το κόστος προώθησης των ΑΠΕ θα πρέπει να συνυπολογιστεί και το κόστος εμπορίας του διοξειδίου του άνθρακα το οποίο αναμένεται ότι το 2020 θα είναι αρκετά ψηλό. Τέλος εάν τρέχουμε πίσω από τα γεγονότα και τις εξελίξεις, πράγμα το οποίο συμβαίνει σήμερα σε μεγάλο βαθμό, τότε το επιπλέον κόστος το οποίο θα καλείται να καταβάλλει επησίως ο κύπριος καταναλωτής θα είναι αφόρητο.

Σχεδιάγραμμα 4: Κόστος καθυστέρησης κατάρτισης ενεργειακής πολιτείας



Με βάση την αρχή ενεργούμε σήμερα για να διαμορφώσουμε τον ενεργειακό κόσμο του αύριο είναι άμεση η υποχρέωση της πολιτείας να εφαρμόσει άμεσα νέα ενεργειακή στρατηγική με νέες προσεγγίσεις, κίνητρα και πρόστιμα. Χρειάζεται πρώτιστα η αλλαγή του οικονομικού μοντέλου στο οποίο στηρίζεται σήμερα η οικονομία μας με την εισαγωγή των πιτζών της βιώσιμης ανάπτυξης και της αειφόρου ενεργειακής οικονομίας. Είναι πλέον αναγκαία η δημιουργία κατάλληλων μηχανισμών, δομών και επιτροπών (π.χ., Συμβούλιο Εθνικής Ενεργειακής Στρατηγικής) για την κατάρτιση εκ μέρους της πολιτείας μακροπρόθεσμης (μέχρι το 2050) ενιαίας ενεργειακής, περιβαλλοντικής και υδατικής πολιτικής. Με αυτό τον τρόπο θα μπορούν να εξευρεθούν οι κατάλληλες αντισταθμιστικές ενέργειες, όπως, πιθανή άντληση κονδυλίων από την ΕΕ για ανάπτυξη καινοτόμων ήλιακων τεχνολογιών στην Κύπρο, δημιουργία ενεργειακής ακαδημίας, ανάπτυξη του ενεργειακού τουρισμού, κλπ. Συνάμα με τη σύσταση, από την πολιτεία, Συμβουλίου Εθνικής Ενεργειακής Στρατηγικής προσφέρεται άριστη ευκαιρία για την Κύπρο να ξεφύγει από το απαράδεκτα χαμηλό τεχνολογικό και περιβαλλοντικό της επίπεδο στον ενεργειακό τομέα. Με σωστή ενεργειακή στρατηγική, επενδύοντας σήμερα τα οφέλη που θα προκύψουν μετά το 2020 θα είναι τεράστια. Αντίθετα εάν καθυστέρησουμε το κόστος που θα προκύψει θα είναι αφόρητο για την οικονομία της Κύπρου.

# Βρετανική πολιτική στην Κύπρο

**M**ε τον ερχομό των Άγγλων στην Κύπρο το 1878, οι Έλληνες της Κύπρου ένιωσαν πως έφτανε επιτέλους η μεγάλη στιγμή της λευτεριάς και της ένωσης τους με την Ελλάδα. Ακριβώς αυτό τον πόθο των Κυπρίων ήταν που εκμεταλλεύτηκαν και οι Άγγλοι, για να εξυπηρετήσουν τα δικά τους εθνικά συμφέροντα, πρώτα για να εξασφαλίσουν υποστήριξη κατά τη διάρκεια των δύο παγκοσμίων πολέμων, και έπειτα, για να εφαρμόσουν την προσφιλή προς αυτούς πολιτική του «διαιρεί και βασίλευε».



Του Αντρέα  
Γ. Βαρνάβα

Μεταπτυχιακό (M.A.),  
Πολιτικές Επιστήμες -  
Διεθνείς Σχέσεις

Ο Βρετανοί, ουκ ολίγες φορές, είχαν δηλώσει ευθαρσώς τη μεγάλη στρατηγική σημασία είχε γι' αυτούς το νησί μας. Τότε, όπως και σήμερα, θεωρούσαν την Κύπρο ως πύλη εισόδου προς την Ασία, τη Μέση Ανατολή, την Αφρική και όχι μόνο. Χαρακτηριστικές ήταν και οι από καιρού εις καιρόν δηλώσεις ανώτατων Βρετανών αξιωματούχων. Όπως δήλωσε ο Άγγλος Πρωθυπουργός Σερ Άντονι Έντεν το 1956: «Τα πράγματα είναι πολύ απλά για μάς. Χωρίς την Κύπρο, δεν μπορούμε να προστατεύσουμε την προμήθεια πετρελαίου. Χωρίς πετρέλαιο θα δημιουργηθεί ανεργία και πείνα στην Βρετανία».

Παρόλο που οι Άγγλοι δεν ήταν διατεθειμένοι να ρισκάρουν τα στρατηγικά τους συμφέροντα, καταλάβαιναν πολύ καλά τότε, ότι το αίτημα των Κυπρίων για ένωση με την Ελλάδα, δεν ήταν καθόλου εξωπραγματικό. Ο ίδιος ο Γουίνστον Τσόρτσιλ, όταν επισκέφτηκε την Κύπρο το 1907, ως Γραμματέας Αποικιών, δήλωσε: «Νομίζω ότι είναι απόλυτα φυσικό για τους Κύπριους, που είναι ελληνικής καταγωγής, να αποζητούν την ένωση τους με αυτό που θεωρούν ως μητέρα πατρίδα. Τέτοιου είδους αισθήματα αποτελούν αγνά παραδείγματα πατριωτισμού...».

Κατά τον Α' Παγκόσμιο Πόλεμο (1914-1918), με διάφορα συνθήματα για την ελευθερία της Κύπρου και πόλεμο υπέρ της Ελλάδας, οι Βρετανοί έπεισαν αρκετούς Κύπριους να καταταγούν στον Αγγλικό στρατό. Οι Κύπριοι εθελοντές υπηρέτησαν κυρίως στην Ελλάδα και στα Ελληνοβουλγαρικά σύνορα.

Βεβαίως, όταν τέλειωσε ο πόλεμος, οι Άγγλοι έχασαν τις υποσχέσεις τους για ελευθερία της Κύπρου. Μεταξύ Α' και Β' παγκοσμίου πολέμου,



μεσολάβησαν τα Οκτωβριανά του 1931. Ο πεφωτισμένος κληρικός και Βουλευτής, Μητροπολίτης Κιτίου Νικόδημος Μυλωνάς, άφησε τη θέση του στην τότε Κυπριακή Βουλή, για να προσκαλέσει τον λαό σε αντικατοχικό αγώνα. Η ανταρσία, αν και δεν πέτυχε τους στόχους της, υπήρξε θεαματική. Ο Νικόδημος Μυλωνάς πέθανε εξόριστος στην Παλαιστίνη.

Υστερα από την εξέγερση του 1931, οι Άγγλοι σκλήρυναν τη στάση τους έναντι των υπόδουλων Κυπρίων. Προσπάθησαν, κυρίως μέσω της παιδείας, ν' αφεληγήσουν τους κατοίκους του νησιού.

Κατά τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου Πολέμου (1939-1945), για δεύτερη φορά οι Άγγλοι καλούσαν τους Κύπριους να καταταγούν στον αγγλικό στρατό, για να πολεμήσουν για την υπεράσπιση της Ελλάδας από τους Ιταλούς και τους Γερμανούς. Τότε, οι υποσχέσεις για αυτοδιάθεση της Κύπρου ήταν ακόμη πιο αληθοφανείς.



Ο Κόμπτον Μακένζυ, ανώτερος αξιωματικός αποικιών δήλωνε χαρακτηριστικά το 1941: «Πρέπει να δηλώσουμε αμέσως την πρόθεση μας ότι μετά τον πόλεμο θα εκχωρήσουμε την Κύπρο στην Ελλάδα».

Χιλιάδες Κύπριοι κατατάγηκαν εθελοντές στο λεγόμενο Κυπριακό Σύνταγμα και πολλοί μεταφέρθηκαν στην Ελλάδα, όπου πολέμησαν μέχρι την κατοχή της από τους Ιταλογερμανούς. Αρκετοί συνελήφθηκαν αιχμάλωτοι και στάλθηκαν στη Γερμανία, όπου υπέστησαν φρικτά βασανιστήρια και στερήσεις σε στρατόπεδα συγκεντρώσεως. Άλλοι πολέμησαν στη Μέση Ανατολή, την Αίγυπτο, το Τομπρούκ και στην Ιταλία, όπου προσέφεραν. Στο Ελ Αλαμέιν πολέμησαν πέραν των 20.000 Κυπρίων εθελοντών.

Όταν τελείωσε ο πόλεμος και η ηττήθηκαν οι χώρες του Άξονα, όλοι πίστευαν πως οι Άγγλοι θα τηρούσαν τις υποσχέσεις τους για την παραχώρηση αυτοδιάθεσης στην Κύπρο. Δυστυχώς, πάλι αθέτησαν τις υποσχέσεις τους. Για ακόμα μια φορά, οι Βρετανοί είχαν επενδύσει στα αγνά πατριωτικά αισθήματα των Κυπρίων, για να εξυπηρετήσουν αποκλειστικά και μόνο τα δικά τους συμφέροντα. Στο τέλος, ακόμα και οι ίδιοι παραδέχτηκαν την ανήθικη πολιτική που εξάσκησαν στην Κύπρο. Ο Λορένς Ντουρέλ, Βρετανός αξιωματούχος που υπηρέτησε και έζησε για χρόνια στην Κύπρο, δήλωσε χαρακτηριστικά: «Εχω αιδιάσει με την διπλοπρόσωπη πολιτική συμπεριφορά μας στην Κύπρο. Στα χρόνια που εργάστηκα σαν αξιωματούχος στο νησί, έγινα μάρτυρας του πως εφαρμόστηκε αυτή η αποδιαστική πολιτική αποκλειστικά από εμάς».



ekkeshi\_

# Θέλεις Τηλεόραση ή Netbook;

Τώρα μπορείς να αποκτήσεις:

**Τηλεόραση Samsung 40" Full HD**  
με €12,50 το μήνα ή

**Τηλεόραση Sony 32" HD Ready**  
με €6,50 το μήνα ή

**Netbook Dell ή ASUS 10"**  
με €5,00 το μήνα, για 24 μήνες.

Αρκεί να έχεις **Σταθερή Τηλεφωνία**,  
**Cytanet** (DSL Access & NetRunner)  
και **Cytavision**. Και αν σου λέπει κάποια  
υπηρεσία, ποτέ δεν είναι αργά να  
την αποκτήσεις!

Πληροφορίες και αιτήσεις στην ιστοσελίδα  
[www.cyta.com.cy](http://www.cyta.com.cy), στα καταστήματα του δικτύου  
πωλήσεων της Cyta και στο 132.

Επισκέψου μας και στο περίπτερο της Cyta  
στη Διεθνή Έκθεση Κύπρου.



Νιώσε κοντά, φτάσε μακριά

# Αρνητική σκέψη

**Τι την προκαλεί και γιατί πρέπει να μείνετε μακριά**

**Α**ρνητικοί άνθρωποι υπάρχουν σε όλες τις ομάδες και φυσικά δεν απουσιάζουν και από το χώρο εργασίας. Η αρνητική σκέψη μπορεί να επηρεάσει ένα οργανισμό ιδιαίτερα σε περιόδους οικονομικής κρίσης όπου οι αρνητικοί άνθρωποι έχουν την τιμητική τους. Είναι ίσως από τα λίγα άτομα που νιώθουν δικαιωμένα επειδή με τον αρνητισμό που τους διακατείχε εδώ και χρόνια, φαίνεται, μαζί με πολλά άλλα κακά, να είχαν προβλέψει και τη διεθνή οικονομική κρίση. Αυτό το άρθρο είναι αφειρωμένο σε όλους αυτούς που ζουν ανάμεσα μας και που πάσχουν από το σύνδρομο της «αρνητιώσης», μια επικίνδυνη και μεταδοτική μορφή ίωσης.



**Του Δημήτρη  
Στυλιανίδη**

DipLC, CTM, CL, FAIA,  
FCCA, CPA, Διεθνή  
Εκπαιδευτή NLP

Δεν σας φαίνεται παράξενο που μερικοί άνθρωποι παραπονιούνται ότι δεν έχουν χρόνο για ευτυχία ούμως τον περισσότερο χρόνο είναι λυπημένοι; Βλέπετε, το κατάντημα τους δεν έχει καμία σχέση με το αν έχουν ή δεν έχουν χρόνο. Έχει μόνο να κάνει με τη συνήθεια να παραπονιούνται όλη την ώρα. Το «παράπονο» είναι το αντίθετο της «ευτυχίας». Είναι αδύνατο να παραπονεθεί κάποιος και να είναι συγχρόνως ευτυχής.

Έτσι, προσέξτε αυτή την ύπουλη ασθένεια γνωστή ως «αρνητιώση» (αρνητική σκέψη). Είναι τόσο κοινή όσο και το συνηθισμένο κρυολόγημα, όμως πολύ πιο ζημιογόνα. Ακρωτηριάζει και διαβρώνει το ανθρώπινο πνεύμα. Τα συμπτώματα περιλαμβάνουν μαύρα σύννεφα που καλύπτουν τα όνειρα και τις προσδοκίες όσων πάσχουν από αυτή, καθώς και αλλαγές στο χαρακτήρα και τη συμπεριφορά του ασθενή. Από συνεργάσιμος και λογικός γίνεσαι επιθετικός, απαθής και αρκετές φορές κυνικός. Οι ζωές των ατόμων αυτών είναι όπως τη χαλασμένη σαμπάνια, χωρίς δηλαδή οποιοδήποτε αέριο που την κάνει να ζωντανεύει. Πώς άραγε εμβολιάζόμαστε ενάντια σε μια τέτοια επιβλαβή ασθένεια; Μόνο μετά από την δημοσιοποίηση των φρικτών αποτελεσμάτων του καπνίσματος άρχισαν οι άνθρωποι να σταματούν το κάπνισμα. Ίσως είναι καλό να μάθουν και για τις άσχημες παρενέργειες της «αρνητιώσης» πριν αποφα-



σίσουν να την παρατήσουν μια για πάντα. Ας αναλύσουμε τι ακριβώς προκαλεί την «αρνητιώση» στον άνθρωπο.

## 1. Παράπονα

Η διατύπωση παραπόνων είναι χειρότερη από το να μην κάνεις τίποτα. Με τα παράπονα σκάβεις ένα λάκκο συνεχώς όλο και πιο βαθιά. Κάθε φορά που κάποιος παραπονείται για κάτι, γίνεται όλο και πιο δύσκολο να αναρριχηθεί από την τάφρο που έχει δημιουργήσει. Για να αποβάλουμε αυτή την κακή συνήθεια, πρέπει να αντιληφθούμε πρώτα ότι είμαστε παραπονιάρηδες και να φάνουμε αμέσως για κάτι θετικό να πούμε στη θέση του παραπόνου. Δηλαδή απλά είναι θέμα αντικατάστασης μιας κακής συνήθειας με μια καλή.

## 2. Αρνητική τοποθέτηση

Μια αρνητική τοποθέτηση είναι αυτοκατα-

στροφική. Δεν θα βρούμε λύσεις στα καθημερινά προβλήματα με το να φάχνουμε κάτι ή κάποιον να του ρίξουμε το φταίξιμο. Εκείνοι που λένε, «Η θετική σκέψη δεν φαίνεται να δουλεύει για μένα» πρέπει να το δουν αντίστροφα. Δεν είναι η θετική σκέψη που πρέπει να δουλέψει για σας αλλά εσείς πρέπει να δουλέψετε για αυτήν. Παραδείγματος χάριν, πρέπει να δουλέψετε σκληρά για να εκτιμήσετε αυτά που έχετε αντί να παραπονίστε για αυτά που δεν έχετε.

## 3. Αποτυχίες

Αποτυχία στο να πετύχετε αυτά που επιθυμείτε προκαλεί άγχος, πίεση και ενδυναμώνει την αρνητική στάση. Μια αρνητική τοποθέτηση, όχι μόνο δεν καθυστερεί την επιτυχία, αλλά επίσης λιγοστεύει τα χρόνια σας καταστρέφοντας το ανοσοποιητικό σας σύστημα. Έτσι, εκτός από τις ασθένειες που προκαλούνται άμεσα από το άγχος, όπως οι καρδιακές παθήσεις και το έλκος, γινόμαστε πιο ευαίσθητοι σε πολλές άλλες ασθένειες λόγω του αποδυναμωμένου ανοσοποιητικού συστήματος.

## 4. Χρόνια άρνηση

Ξέρετε μήτιας κάποιο αρνητικό άτομο; Για πόσα χρόνια είναι έτσι; Δύο, πέντε, δέκα; Για πολλά χρόνια έχει στερήσει στον εαυτό του την ευτυχία και την επιτυχία σε προσωπικό και επαγγελματικό επίπεδο. Τυφλωμένοι από την αρνητικότητα τους δεν μπορούν να δουν τα καλά που υπάρχουν γύρω τους.

## 5. Το περιβάλλον

Ένα χαρακτηριστικό των αρνητικά τοποθετημένων ατόμων είναι η ανάγκη να βλέπουν τους γύρω τους να συμπεριφέρονται και να αντιδρούν σύμφωνα με τις δικές τους επιθυμίες. Επίσης,



συμπεριφέρονται με ανώριμες απαιτήσεις. Όποτε οι άνθρωποι και ο κόσμος δεν συμπεριφέρονται σύμφωνα με τις εγωιστικές επιθυμίες τους, είναι δυστυχισμένοι. Μια τέτοια ανώριμη τοποθέτηση, τους αποτρέπει από το να ωριμάσουν και να μάθουν πώς να αντιμετωπίζουν τις προκλήσεις της ζωής.

#### 6. Το υποσυνείδητο

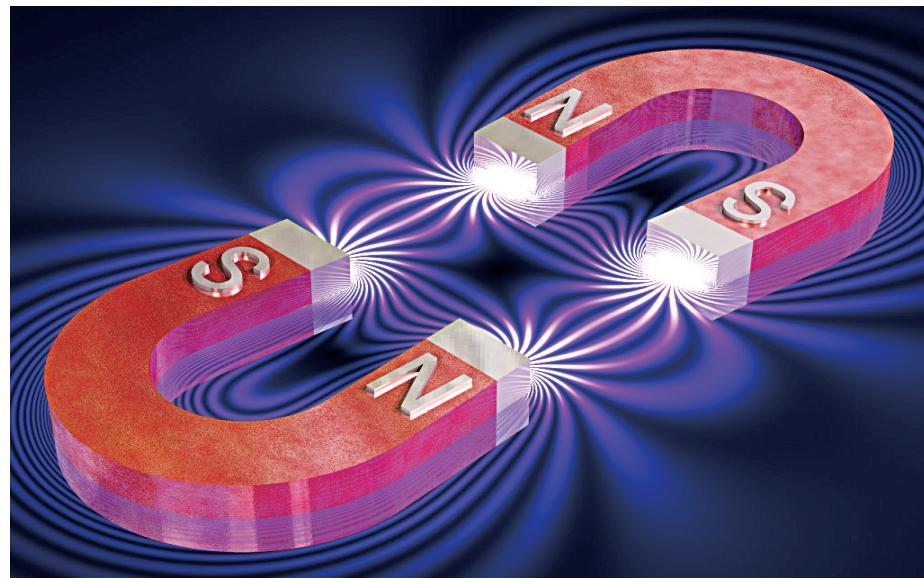
Οτιδήποτε αρνητικό σκεφτούμε για τον εαυτό μας ή το αναφέρουμε στους γύρω μας θεωρείται σαν εντολή για το υποσυνείδητο μας. Ασκούμε ασυναίσθητα αυτό-ύπνωση και αυτό-προγραμματίζουμε τον εαυτό μας για την αποτυχία.

#### 7. Ο φανταστικός κόσμος

Ο αρνητικός κόσμος της φαντασίας, δημιουργεί ένα αρνητικό κόσμο που είναι για αυτούς, πραγματικός, και τον ζούνε καθημερινά. Ο Αντώνης, για παράδειγμα, που παραπονιέται συνεχώς για τη ζωή λέγοντας «Οι άνθρωποι πλέον είναι αγενείς και οξύθυμοι. Οποιδήποτε και να πάς θα έχει να κάνεις με τέτοιους αρρωστημένους ανθρώπους.» Ενώ έκανε τη δήλωση αυτή, μπήκαμε μαζί σε μια καφετέρια. Ένας εύθυμος νεαρός στο ταμείο μας καλημέρισε και μας ρώτησε τι θέλουμε να πιούμε. Ο Αντώνης, πολύ σιγά, διέταξε ένα καφέ σε μέγεθος medium. Όταν του ετοίμασε τον καφέ του, αυτός άρχισε τα παράπονα δείχνοντας το φλιτζάνι και λέγοντας στον νεαρό «αυτός είναι medium; Έπρεπε να μου έλεγες ότι τα φλιτζάνια σας είναι τόσο μικρά για να παράγγελνα ένα μεγαλύτερο μέγεθος!». Παρά το ότι υπήρχε μεγάλη ουρά, ο νεαρός προσπάθησε να είναι υπομονετικός. Χωρίς να πει τίποτα, πήρε το μικρό φλιτζάνι και τον αντικατέστησε με ένα μεγάλο. Μόλις το είδε ο Αντώνης, κατάπληκτος είπε, «αυτό το λέτε μεγάλο μέγεθος; Δεν υπάρχει ούτε αρκετό αφρόγαλα!» Ο νεαρός που πριν λίγο ήταν εύθυμος, απάντησε τώρα με σαρκασμό, «ναι, για τους περισσότερους ανθρώπους, αυτό είναι μεγάλο μέγεθος, αλλά εάν επιψένετε, θα σας βάλω περισσότερο αφρόγαλα. Ίσως την επόμενη φορά να ζητήσετε από πριν διπλή δόση από αφρόγαλα!» Ήμουν ο αμέσως επόμενος, έτσι πήρα τον καφέ μου και κάθισα με τον Αντώνη στο τραπέζι. «Είδες τι σου έλεγα, οι άνθρωποι είναι αγενής» μου είπε με ικανοποίηση. Ναι, στο κόσμο του Αντώνη, οι άνθρωποι είναι πράγματι αγενείς και μπορεί επίσης να φωνάζουν δυνατά, αλλά το τι δεν συνειδητοποιεί, είναι ότι αυτός τους προκαλεί να επιδείξουν την συγκεκριμένη συμπεριφορά.

#### 8. Που είναι ο διασώστης;

Μια ιδιαίτερα ολέθρια επίδραση της «αρνητικόσης» είναι ότι τα θύματα της κάθονται μόνα στη δυστυχία τους και περιμένουν κάποιο να τους σώσει. Άλλα μάταια περιμένουν επειδή κα-



νένας δεν μπορεί να τους διασώσει από τη λανθασμένη στάση που έχουν απέναντι στη ζωή. Μόνο οι ίδιοι μπορούν να αλλάξουν και έως ότου αποφασίσουν να το κάνουν, είναι καταδικασμένοι να συνεχίσουν να υποφέρουν.

#### 9. Σύνδρομο της εύκολης λύσης

Μια άλλη δυσμενής συνέπεια της αρνητικότητας είναι ότι προκαλεί το σύνδρομο της εύκολης λύσης. Δηλαδή το θύμα της «αρνητικόσης» ξοδεύει το χρόνο του ύφαντοντας για εύκολες και γρήγορες λύσεις. Θέλοντας να αγονήσουν ένα θεμελιώδη κανόνα που λέει ότι «οτιδήποτε σημαντικό στη ζωή αποκτάτε με κόπο και προσπάθεια», οι αρνητικοί άνθρωποι δεν καταφέρουν τίποτα περισσότερο με το να περιμένουν τα εύκολα. Δεν θα σημειώσουν πρόοδο έως ότου συνειδητοποιήσουν ότι τίποτα στη ζωή δεν προσφέρεται δωρεάν. Πρέπει να είναι πρόθυμοι να κάνουν οτιδήποτε χρειάζεται για να πετύχουν αυτό που θέλουν.

#### 10. Ομάδες υποστήριξης

Επίσης, προσοχή στις ομάδες που δημιουργούνται από τους παραπονιάρηδες! Είναι γεγονός ότι οι αρνητικοί άνθρωποι προσελκύουν άλλους αρνητικούς ανθρώπους γύρω τους. Επει-



δή όσοι ζουν στον κόσμο της μιζέριας απομακρύνουν τους θετικούς ανθρώπους, δεν τους μένει καμία άλλη επιλογή από το να ψάξουν για άλλους αρνητικούς ανθρώπους με τους οποίους να κάνουν παρέα. Η ομάδα αυτή συντρέπεται με το να κλαίει ο ένας την μοίρα του άλλου και έτσι καταφέρνουν να παγιδευτούν όλοι σε μια ομάδα αποτυχημένων.

#### 11. Συνταγή αποτυχίας

Η συνεχείς πίεση που ρέει από μια αρνητική στάση υποσκάπτει επίσης την ενέργεια, την αυτοσυγκέντρωση και το κίνητρο όλων αυτών που αποτελούν τέτοιες ομάδες. Είναι η συνταγή της αποτυχίας.

#### 12. Κατάθλιψη και απόγνωση

Το ανησυχητικό είναι ότι όλοι εκείνοι που αρνούνται να δουλέψουν και να βελτιώσουν την αρνητική τους στάση, μπορεί να υποπέσουν σε κατάθλιψη και σε απόγνωση. Επιπλέον, οι αρνητικοί άνθρωποι δεν κάνουν ζημιά μόνο στον εαυτό τους αλλά και τον κόσμο γενικά. Αντί να δίδουν χέρι βροθείας, διαδίδουν την κατάθλιψη και τη δυστυχία παντού.

Φανταστείτε να βρίσκεστε σε μια μικρή βάρκα που επιπλέει στο ποτάμι. Φανταστείτε να μην γνωρίζατε ότι η βάρκα σας διαθέτει μηχανή. Όσο αποφεύγετε να χρησιμοποιήσετε εκείνη την μηχανή θα είστε αιχμάλωτοι του ποταμού και των υπόγειων ρευμάτων. Θα είστε φυλακισμένοι χωρίς οποιοδήποτε έλεγχο του προορισμού σας παρόλο που η βάρκα στην οποία είμαστε μέσα διαθέτει μηχανή. Μπορούμε να τη χρησιμοποιήσουμε για να αλλάξουμε πορεία. Εκείνη η μηχανή είναι η δύναμη της επιλογής. Το μόνο που πρέπει να κάνουμε είναι να επιλέξουμε και να ψάξουμε για τα καλά που υπάρχουν γύρω μας και όταν το κάνουμε, μόνο καλά θα βρίσκουμε στο διάβα μας!

## Εργασιακά θέματα

# Η αντιμετώπιση της ανεργίας στην Κύπρο

- ✓ Αν κάποιοι παραμένουν άνεργοι πάνω από έξι μήνες θα πρέπει να τους παρέχεται βοήθεια μέσω του Γραφείου Ευημερίας
- ✓ Φέτος ο κατώτατος μισθός δεν θα πρέπει να αυξηθεί λόγω της ύπαρξης ανεπάρκειας ζήτησης που οδηγεί σε ανεργία

**H**ανεργία στην Κύπρο με βάση τον αριθμό των εγγεγραμμένων ανέργων τον περασμένο Μάρτη ανήλθε στις 28,401 και εποχιακά διορθωμένη στις 26,087 που αποτελούν το 7% του εργατικού δυναμικού. Όσον αφορά τη μέθοδο της έρευνας εργατικού δυναμικού, με βάση οδηγίας της ΕΕ, η ανεργία στην Κύπρο ήταν της τάξεως του 7,2% του εργατικού δυναμικού σε σχέση με 9,9% για την Ευρωζώνη.



**Του Τάσου  
Αναστασιάδη**  
Οικονομολόγου

Οι λόγοι της ανεργίας είναι βασικά δύο, ο πρώτος λόγος είναι η ανεπάρκεια ζήτησης. Κατά τη διάρκεια μιας οικονομικής ύφεσης η ζήτηση για το εργατικό δυναμικό μειώνεται. Ο δεύτερος λόγος είναι τα διαρθρωτικά προβλήματα. Όταν δεν υπάρχει οικονομική ύφεση, τότε κατά συνέπεια μπορούμε να υποθέσουμε ότι η ανεργία δεν οφείλεται σε ανεπάρκεια ζήτησης αν και κάποιο ποσοστό θα οφείλεται σε διαρθρωτικούς λόγους. Ένας από τους κύριους λόγους της διαρθρωτικής ανεργίας είναι ότι οι συντεχνίες, και οι κυβερνήσεις επιλέγουν να επιτρέψουν την ύπαρξη της ανεργίας με το να διατηρούν ψηλά ημερομίσθια. Οι συντεχνίες αυξάνουν τα ημερομίσθια πέραν του ημερομισθίου ισορροπίας και οι κυβερνήσεις καθορίζουν ψηλούς κατώτατους μισθούς. Για παράδειγμα για φέτος ο κατώτατος μισθός δεν πρέπει να αυξηθεί λόγω της ύπαρξης ανεπάρκειας ζήτησης που οδηγεί σε ανεργία.

Στη περίπτωση της Κύπρου για να μειωθεί η ανεργία λόγω ανεπάρκειας ζήτησης πρέπει να αποφεύγεται η αύξηση φορολογίας στις επιχειρήσεις ενόψει του γεγονότος ότι η αύξηση της απασχόλησης θα πρέπει να προέλθει από τον ιδιωτικό τομέα, αφού η κυβέρνηση αδυνατεί να αυξήσει τις δαπάνες της λόγω δημοσιονομικών προβλημάτων, εκτός αν αναπτυξιακά έργα του δημοσίου εκτελεστούν με τη μέθοδο του



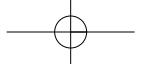
BOT. Οπωσδήποτε δεν πρέπει να αυξηθεί ο φόρος επί των εταιρειών γιατί αυτό θα επηρεάσει δυσμενώς το χρηματοοικονομικό μας κέντρο.

Υπάρχουν διάφορα μεγάλα αναπτυξιακά έργα στον ιδιωτικό τομέα και πρέπει η κυβέρνηση να προχωρήσει με γρήγορες διαδικασίες, να εγκρίθουν τα έργα αυτά για να αρχίσουν εργασίες που θα απασχολήσουν εργατικό δυναμικό. Άλλα για να απασχοληθεί το κυπριακό εργατικό δυναμικό δεν πρέπει οι μισθοί να αυξάνονται με ρυθμούς πιο πάνω από την αύξηση της παραγωγικότητας όπως συμβαίνει κατά τα τελευταία χρόνια. Για παράδειγμα το 2009 ενώ η παραγωγικότητα μειώθηκε κατά 1%, οι μισθοί αυξήθηκαν κατά 4,3% και το 2010 ενώ η παραγωγικότητα αυξήθηκε κατά 0,4% οι μισθοί αυξήθηκαν κατά 2,6%. Είναι σκόπιμο να αναφερθεί ότι οι μισθοί στις νότιες χώρες της ΕΕ που αντιμετωπίζουν μειωμένη ανταγωνιστικότητα, τα εργατικά κόστη αυξήθηκαν μεταξύ 27% και 31% πιο πάνω από την αύξηση των εργατικών κοστών στη Γερμανία.

Όσον αφορά την ανεργία λόγω διαρθρωτικών λόγων θα πρέπει η εργασιακή αγορά να καταστεί πιο ευέλικτη. Για το σκοπό αυτό θα πρέπει να

καταργηθούν διάφοροι θεσμοί που παρεμποδίζουν την ευελιξία της αγοράς εργασίας. Σε μια ευέλικτη αγορά εργασίας οι μισθοί αυξάνονται όταν έχει ζήτηση για ανθρώπινο δυναμικό και μειώνονται όταν δεν υπάρχει ζήτηση. Ένας θεσμός ο οποίος παρεμποδίζει μια ευέλικτη αγορά εργασίας είναι και η ATA. Οι εργαζόμενοι είτε θα πάρουν ATA είτε θα πάρουν την αύξηση μετά από συλλογικές συμβάσεις αλλά όχι και τα δύο. Άλλα οι συλλογικές συμβάσεις πρέπει να βασίζονται στην αύξηση της παραγωγικότητας κάθε επιχείρησης. Έτσι οι πιο παραγωγικές επιχειρήσεις θα προσφέρουν πιο ψηλή αύξηση και οι λιγότερο παραγωγικές πιο χαμηλή. Παράλληλα πρέπει να υπάρχει ένα καλό σύστημα επανειδίκευσης των εργαζομένων έτσι που οι εργαζόμενοι οι οποίοι δεν μπορούν να εξεύρουν εργασία με βάση την εμπειρία και τα προσόντα τους να επανειδικεύονται για εργασίες για τις οποίες υπάρχει ζήτηση. Στην περίπτωση αυτή φαίνεται ότι κάνει καλή δουλειά η Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού και με βάση τα προγράμματα τα οποία έχει εισάγει το Υπουργείο Εργασίας.

Παράλληλα για να μην επιδεινώσουμε την ευελιξία όσον αφορά την εργασιακή αγορά δεν πρέπει να αυξήσουμε την περίοδο κατά την οποία πληρώνονται τα ανεργιακά επιδόματα που είναι σήμερα έξι μήνες. Αν κάποιοι παραμένουν άνεργοι πάνω από έξι μήνες θα πρέπει να τους παρέχεται βοήθεια μέσω του Γραφείου Ευημερίας και όχι μέσω Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Και τούτο γιατί θα αποτελεί έναν αντικίνητρο για τους ανέργους για την αναζήτηση, εξεύρεση και αποδοχής εργασίας.

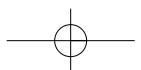


**30 YEARS AS SCOTLAND'S FAVOURITE WHISKY  
CALLS FOR A SMALL CELEBRATION.**



for the facts [drinkaware.co.uk](http://drinkaware.co.uk)

FAMOUS FOR A REASON.



## Βουλευτικές Εκλογές

# Stress test προεκλογικών επιτελείων

**Λ**όγω της πρωτοφανούς ρευστότητας του πολιτικού υπεδάφους, λίγα πράγματα έχουν ξεκαθαρίσει στην προεκλογική σκηνή. Και η βεβαιότητα της αποχής, οδηγεί σε αβεβαιότητα πρόβλεψης. Άρα, εάν θέλουμε να ανιχνεύσουμε το πολιτικό κλίμα, επιβάλλεται να σταθούμε κυρίως σε άλλους δείκτες που έχουν «πολιτικά» χαρακτηριστικά, συνυπολογίζοντας φυσικά και την πρόθεση ψήφου. Παρωχημένα ή ξένα μοντέλα πολιτικής επικοινωνίας δεν μπορούν να



**Του Νίκου Γ. Σύκα**  
Συμβούλου  
Στρατηγικής &  
Επικοινωνίας

εφαρμοστούν στην κυπριακή πραγματικότητα. Η κυπριακή κοινωνία έχει τις δικές της προτεραιότητες και πολλαπλά κριτήρια ψήφου που πρέπει να εντοπιστούν και αναλυθούν. Πέραν της οικονομικής κατάστασης / ανεργίας, οι παράγοντες «κυπριακό πρόβλημα», «μεταναστευτική πολιτική» και «προσωπικότητα υποψηφίων» έχουν επίσης ιδιαίτερη βαρύτητα. Έρευνες κοινής γνώμης στις χώρες της ΕΕ καταδεικνύουν ότι το ποσοστό συμμετοχής σχετίζεται άμεσα με το αίσθημα ότι έχεις όλες τις πληροφορίες που χρειάζεσαι για να ψηφίσεις (προγράμματα κομμάτων και υποψηφίων). Παντού και πάντα, ισχύει ο αμελικτος «νόμος της σύγκρισης» μεταξύ υποψηφίων και πολιτικών θέσεων. Οι έρευνες καταδεικνύουν επίσης ότι οι προεκλογικές εκστρατείες έχουν σημαντικό αντίκτυπο άμεσα στο κυπριακό κοινό.

Η δυσπιστία/δυσαρέσκεια με την πολιτική στις χώρες της ΕΕ κυμαίνεται σε πολύ ψηλά επίπεδα. Η πιο πρόσφατη έρευνα κοινής γνώμης (δημοσεύτηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το Φεβρουάριο 2011) δείχνει ότι το ποσοστό των πολιτών που εμπιστεύεται τα πολιτικά κόμματα παρουσιάζει πτωτική τάση. Ενδεικτικά, το ποσοστό των πολιτών που εμπιστεύεται τα πολιτικά κόμματα στη χώρα τους είναι: Ολλανδία 39% (το πιο ψηλό ποσοστό), Αυστρία 27%, Κύπρος 18%, Τσεχία 12% και Ελλάδα 5% (το πιο χαμηλό ποσοστό στην ΕΕ). Στην Τουρκία το αντίστοιχο ποσοστό είναι 17%. Η τάση «αποστασιοποίησης» του εκλογικού σώματος από οτιδήποτε πολιτικά «κατεστημένο» ενισχύεται διαρκώς.

Σύμφωνα πάντα με την πιο πάνω έρευνα κοινής γνώμης, μόνο το 15% (μέσος όρος) των πολιτών στην ΕΕ των 27 εμπιστεύεται τα πολιτικά κόμματα, σε σύγκριση με 35% που εμπιστεύεται το διαδίκτυο, 42% τον Τύπο, 50% την τηλεόραση και



57% το ραδιόφωνο. Συγκριτικά με άλλους οργανισμούς και θεσμούς, τα πολιτικά κόμματα επίσης παρουσιάζουν το χαμηλότερο βαθμό εμπιστοσύνης. Το 56% των Κυπρίων απάντησαν ότι εμπιστεύονται τα θρησκευτικά ίδρυματα, το 53% την δικαιοσύνη και το εθνικό δικαστικό σύστημα, το 50% την αστυνομία, ενώ το 39% εμπιστεύεται τις συνδικαλιστικές οργανώσεις. Την ΕΕ απάντησε ότι εμπιστεύεται το 47% των Κυπρίων πολιτών σε σύγκριση με το 31% που εμπιστεύεται τα Ήνωμένα Έθνη.

Μια ανάσα πιριν τις βουλευτικές το προεκλογικό τοπίο έχει «κλατάρει» από τον κατακλυσμό μηνυμάτων, τα οποία αδυνατούν να στάσουν το φράγμα της δυσπιστίας, της ομοιοτυπίας και της κοινοτοπίας. Στις επικείμενες εκλογές τα προσόντα, το έργο, η προσωπικότητα και οι ξεχωριστές / ηγετικές ικανότητες των υποψηφίων βουλευτών αποκτούν μια ιδιαίτερη βαρύτητα. Το προσωπικό στύγμα ενός υποψήφιου αποτελεί βασικό στοιχείο διαφοροποίησης. Οι ρυθμοί των ειδήσεων απαιτούν γρήγορες αντιδράσεις και απαντήσεις. Ο πολιτικός λόγος πρέπει να ακολουθεί τη «γραμματική» του μέσου που χρησιμοποιεί, να είναι περιεκτικός, συγκεκριμένος, ευρηματικός. Οι ξεκάθαρες θέσεις, απόψεις και προτάσεις, η δημιουργία συγκριτικών πλεονεκτημάτων και η διασφάλιση ομοιομορφίας και ομοιογένειας στον εκφραζόμενο πολιτικό λόγο είναι εκ των ων ουκ άνευ. Στην προσπάθεια μείωσης του ποσοστού αποχής, κλειδί η προσωπική επαφή με τους πολίτες.

Η προεκλογική στρατηγική «συσπείρωση - πολυσυλλεκτικότητα» συνιστά μια επικοινωνιακή παραδοξότητα: απ' τη μια να χρησιμοποιούμε έντονο «πολιτικό χρώμα» και απ' την άλλη να προσπαθούμε να «σπάσουμε το φράγμα του χρώματος». Το ζητούμενο είναι περισσότερες και όχι

φανατικότερες ψήφοι. Ο πολιτικός λόγος πρέπει να στηρίζεται κυρίως στα επιχειρήματα και την πειθώ και λιγότερο σε συναισθηματικές απηχήσεις και συνθηματολογία.

Κόμματα τα οποία έκαναν ορθές επιλογές προσώπων θα σημειώσουν μεγάλη επιτυχία. Ένας υποψήφιος βουλευτής με πολύ θετική εικόνα μπορεί να ενισχύσει την εικόνα ολόκληρης της παράταξης. Ανάλογη είναι και η περίπτωση όταν ένας πετυχημένος υπουργός ενισχύει την εικόνα του κόμματός του αλλά και ολόκληρης της κυβέρνησης - ισχύει όμως και το αντίθετο.

Συνοψίζοντας τους βασικούς πυλώνες μιας πετυχημένης προεκλογικής εκστρατείας:

**1.** Το σωστό μήνυμα και η δημιουργική μεταφορά του ώστε να πολλαπλασιάζεται η ισχύ του.

**2.** Πολιτική παράταξη - διαφοροποίηση επί της ουσίας καθώς και σε επικοινωνιακό επίπεδο.

**3.** Υποψήφιος βουλευτής - η εικόνα του υποψήφιου, η πολιτική του προσωπικότητα, είναι πρωταρχικής σημασίας. Ο υποψήφιος πρέπει να πείσει ότι αντιμετωπίζει όλους τους πολίτες ισότιμα και δίκαια.

**4.** Το εκλογικό αποτέλεσμα θα καθοριστεί, εν πολλοίς, από την ικανότητα κάθε κόμματος ή / και υποψήφιου να κινητοποιήσει ψηφοφόρους οι οποίοι είτε ψηφίζουν μετά από αρκετό καιρό είτε για πρώτη φορά ή ακόμα να τους μετακινήσουν από άλλους χώρους.

Με δεδομένες τις πολλαπλές όψεις της ψήφου διαμαρτυρίας, το τοπίο παραμένει απολύτως απρόβλεπτο. Εκτιμώ ότι ένα πολύ σημαντικό ποσοστό του εκλογικού σώματος (8%-10%) θα αποφασίσει τις τελευταίες μέρες, μακριά από τα φώτα της δημοσιότητας και τους δείκτες των δημοσκοπήσεων.

# Ανεβάζοντας ψηλά τον πήχη

**H**υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο δεύτερο εξάμηνο του 2012, αποτελεί για την Κυπριακή Δημοκρατία τιμή και παράλληλα ευθύνη. Έχει υποχρέωση να διοργανώσει άψογα όλες τις δραστηριότητες αυτού του σημαντικού θεσμού. Πλεονέκτημα θα αποτελέσει η ανάδειξη της πολιτιστικής κληρονομίας του νησιού. Παρόλο που η Συνθήκη της Ρώμης είχε αφήσει τις πολιτιστικές δραστηριότητες εκτός του ευρωπαϊκού πλαισίου, ορισμένα πολιτιστικά μέτρα λήφθηκαν στη δεκαετία του 1980 με μη υποχρεωτικά ψηφίσματα του Συμβουλίου, όπως, για παράδειγμα, την επήια ανακήρυξη της ευρωπαϊκής πολιτιστικής πρωτεύουσας. Ο πολιτισμός εισήλθε πλήρως στο πεδίο δράσης της Κοινότητας με τη Συνθήκη του Μάαστριχτ. Η κοινή πολιτιστική πολιτική δεν επιδιώκει την εναρμόνιση των πολιτιστικών ταυτοτήτων των κρατών μελών. Αντίθετα, επιδιώκει τη διατήρηση της ποικιλομορφίας τους. Πράγματι, το άρθρο 3 της Συνθήκης για την



**Του Ανδρέα  
Θ. Ασσιώτη**

Διοικητικού  
Λειτουργού Α',  
Υπουργείου Παιδείας  
και Πολιτισμού

Ευρωπαϊκή Ένωση δηλώνει ότι η Ένωση σέβεται το πλούτο της πολιτιστικής και γλωσσικής της πολυμορφίας και μεριμνά για την προστασία και ανάπτυξη της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομίας. Η Κύπρος, σταυροδόριμη πολιτισμών, έχει να επιδείξει αξιοθαύμαστα μνημεία που υποδηλούν τις κοινές ευρωπαϊκές ρίζες. Η ψυχή μιας χώρας εκφράζεται μέσα από τον πολιτισμό της. Ο πολιτισμός, ο οποίος αποτελεί την αρχή και τον προορισμό του κάθε κράτους, αντικατοπτρίζει την ιδέα πάνω στην οποία μπορεί στέρεα να κτίσει το μέλλον.

Το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού και ειδικά οι Πολιτιστικές Υπηρεσίες, η καθ' ύλην αρμόδια Υπηρεσία για τα πολιτιστικά δρώμενα του τόπου, θα πρέπει να αναλάβει από τώρα να καθορίσει το πολιτισμικό πλαίσιο, μέσα στο οποίο θα κινηθεί. Θα χρειασθεί να καταρτίσει συγκεκριμένο σχέδιο των πολιτιστικών εκδηλώσεων που θα έχουν ως ημερομηνία έναρξης την ανάληψη της Προεδρίας από την Πολωνία, με κορύφωση τους το δεύτερο εξάμηνο 2012. Να επιδιώξει το άνοιγμα ενός διαπολιτισμικού διαλόγου με τους δύο άλλους συνδιοργανωτές της 18μηνης Προεδρίας, για τη διοργάνωση κάποιων κοινών δραστηριοτήτων. Η πετυχημένη διορ-



γάνωση της αρχαιολογικής έκθεσης το Σεπτέμβριο 2010 στο Smithsonian Institution στην Ουάσιγκτον άνοιξε το δρόμο για παρόμοιες εκθέσεις σε ευρωπαϊκά κέντρα. Σε στενή συνεργασία με τα Πολιτιστικά Ιδρύματα των Τραπεζών θα μπορούσαν να διοργανωθούν εκθέσεις αξιόλογων Κυπρίων ζωγράφων, γλυπτών, χαρακτών κλπ στην Πολωνία και τη Δανία. Το ίδιο θα μπορούσε να γίνει με την ανταλλαγή καλλιτεχνικών συγκροτημάτων, την προβολή ταινιών ποικιλου περιεχομένου, την παρουσίαση μουσικοχορευτικών σχημάτων για σκοπούς αλληλογνωρίας και σύσφιγξης σχέσεων. Επίσης, θα ήταν χρήσιμο αν ετοιμαζόντουσαν κάποιες ποιοτικές ταινίες μικρού μήκους με πολιτιστικό περιεχόμενο, χρησιμοποιώντας το πλούσιο αρχείο του ΡΙΚ ή και ιδιωτών, για προβολή σε αυτές τις χώρες. Σ' αυτό το πανηγύρι χαράς θα πρέπει να δοθεί κάθε ευκαιρία και σε Τουρκοκύπριους καλλιτέχνες να συμμετάσχουν.

Η Κύπρος του 21ου αιώνα αποτελεί, όπως και οι περισσότερες άλλες ευρωπαϊκές χώρες, μια πολυπολιτισμική κοινωνία με ισχυρή δεσμευτική για τα ανθρώπινα δικαιώματα, κάτι που εύκολα μπορεί να διαπιστωθεί από τους φιλοξενούμενους μας στη διάρκεια της Κυπριακής Προεδρίας. Όμως, αυτά τα θεμελιώδη δικαιώματα της πλειοψηφίας των πολιτών ενός κράτους - μέλους, παραβιάζονται κατάφορα από την κατοχική Τουρκία, μια χώρα η οποία επιθυμεί να ενταχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση και αυτό το γεγονός πρέπει να υπενθυμίζεται με κάθε ευκαιρία. Επίσης, η συστηματική καταστρο-

φή μνημείων και χριστιανικών χώρων λατρείας στα κατεχόμενα εδάφη της Κυπριακής Δημοκρατίας ή ο εκπατρισμός εικόνων και αρχαιοτήτων, αποτελεί το μεγαλύτερο πλήγμα που υπέστη μεταπολεμικά η ευρωπαϊκή πολιτιστική κληρονομία και ως τέτοιο πρέπει να παρουσιάζεται. Σκοπός να ξεθολώσει το τοπίο, να προβληθεί η συγνή πραγματικότητα, ώστε να καταστεί το μέλλον αυτού του τόπου πιο ευδιάκριτο και επιδιόφρο. Στα πλαίσια μιας ευρύτερης πολιτιστικής πολιτικής, καλείται η Κύπρος να φωτίσει ένα σημαντικό μέρος της ευρωπαϊκού παρελθόντος. Το νησί, ως μέρος της ελληνο-λατινικής παράδοσης, αποτελεί μέρος των θεμελίων του ευρωπαϊκού πολιτισμού. Όπως έχει υποστηριχθεί από την πρόσφατα αποβίωσασα (19 Δεκεμβρίου 2010) ιστορική της αρχαιότητας κ. Jacqueline de Romilly στο σύγγραμμα της «Πόσο επίκαιρη είναι η Αθηναϊκή Δημοκρατία σήμερα» σελ. 155-157, Ερμής, Αθήνα 2009 ο πολιτισμικός αυτός πυρήνας βρίσκεται στις ρίζες της κουλτούρας σχεδόν όλων των ευρωπαϊκών χωρών καθώς επίσης και των ΗΠΑ που είναι συνδεδεμένες άρρηκτα με αυτή. Με βάση αυτήν την διαπίστωση, εισηγούματι όπως οι αρμόδιοι φορείς προτείνουν την Σαλαμίνα και το μοναστήρι του Αποστόλου Βαρνάβα στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αποτελέσουν «σήμα πολιτιστικής κληρονομίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης». Προέχει να αναγνωρισθεί η σημασία αυτών των ιστορικών χώρων, που συνδέονται άμεσα με τη μακροχρόνια διαμόρφωση του σύγχρονου ευρωπαϊκού πνεύματος και πολιτισμού.

# Αποτυχημένες προαγωγές

**Π**όσες φορές είδαμε κάποιους υπαλλήλους να εντυπωσιάζουν με την απόδοσή και τα αποτελέσματά τους σε μια συγκεκριμένη θέση, και να αποτυχάνουν παταγωδώς όταν προαχθούν και αναλάβουν νέα καθήκοντα; «Αρχή άνδρα δείκνυσι» έλεγαν οι αρχαίοι ημών πρόγονοι, που σημαίνει ότι η εξουσία και η δύναμη που αποκτά ένας άνθρωπος, αποκαλύπτουν ποιος πραγματικά είναι.



**Του Δημήτρη  
Εργατούδη**

Αφυπηρετήσαντα  
Ανώτερου Διευθυντή  
του Ομίλου Λαϊκής και  
Fellow του Ινστιτούουν  
Τραπεζιών Λονδίνου

Το λάθος ξεκινά από το γεγονός ότι πολλοί εργοδότες προάγουν τους υπαλλήλους τους με βάση την απόδοσή τους στα υφιστάμενα καθήκοντά τους, χωρίς να διερευνούν την καταλληλότητά τους για τα αναβαθμισμένα καθήκοντα που θα αναλάβουν όταν προαχθούν.

Πώς αντιδρούν συνήθως οι διευθυντές όταν αντιληφθούν ότι προήγαγαν λάθος άνθρωπο; Τις πιο πολλές φορές δεν κάνουν απολύτως τίποτε, φοβούμενοι ότι αν παραδεχτούν το λάθος τους, αυτό θα έχει επιπτώσεις στη δική τους καριέρα.

Οι διευθυντές αυτοί κάνουν μεγάλο λάθος, γιατί το αισθητήριο των υπαλλήλων είναι πολύ ανεπιτυγμένο και πολύ σύντομα θα συνδέσουν την αποτυχία του άρτι προαχθέντα προϊσταμένους τους με την ατυχή επιλογή αυτών που τον προήγαγαν.

Μόνο ένας τρόπος υπάρχει για να αντιδράσουμε σε τέτοιες περιπτώσεις: άμεση μετακίνηση του αποτυχημένου διευθυντή σε άλλα καθήκοντα. Αυτό δεν είναι δύσκολο στις περιπτώσεις μεγάλων οργανισμών με πολλά τμήματα. Εκείνο που χρειάζεται είναι να εντοπίσουμε τα σημεία στα οποία ο προαχθείς διακρίνεται και να τον μεταθέσουμε στο κατάλληλο τμήμα. Φυσικά είναι αδύνατο να του αφαιρέσουμε την προαγωγή, γι' αυτό και ίσως να χρειαστεί να δημιουργήσουμε μια νέα θέση στην οποία να τον τοποθετήσουμε.

Πότε όμως θεωρείται ότι ο εκλεκτός μας που προήξαμε θεωρείται ότι απέτυχε στη νέα του θέση;

Το πρώτο πράγμα που πρέπει να διερευνήσουμε είναι να ελέγχουμε τις επιδόσεις του Τμήματος, από τον καιρό που το ανέλαβε ο προαχθείς: Καλύπτει τους στόχους του εφαρμόζοντας τις αρχές και αξίες του οργανισμού μας, και



στοχεύει στην υλοποίηση του οράματός μας; Ο έλεγχος αυτός πρέπει να γίνεται γιατί πολλές φορές, κάποιοι διευθυντές μεγαλουργούν εκμεταλλεύμενοι τους υπαλλήλους τους, στους οποίους συμπεριφέρονται βάναυσα και αυταρχικά. Στον αντίοδα, αν οι υπάλληλοι θρίσκονται μέσα στην τρελή χαρά, αλλά τα αποτελέσματα του Τμήματος υστερούν, πάλι υπάρχει πρόβλημα.

Κάτι άλλο που χρειάζεται να κάνουμε, είναι μια αυτοκριτική για τη δική μας στάση και συμπεριφορά. Μήπως αφήσαμε τον άνθρωπο που προήξαμε να κολυμπήσει σε θολά νερά χωρίς να τον βοηθήσουμε να επιπλέυσει; Κάτι τέτοιο πιθανόν να έχει τραγικές συνέπειες. Θα πρέπει, στα αρχικά στάδια, να του συμπαρασταθούμε, να τον εκπαιδεύσουμε κατάλληλα για τη νέα θέση που θα αναλάβει και να του εξηγήσουμε ότι τόσο εμείς όσο και οι συνάδελφοί του θα είναι στη διάθεσή του για όποια βοήθεια χρειαστεί, μέχρι να εξοικειωθεί με τα νέα του καθήκοντα.

Αν παρόλες τις προσπάθειές μας, αντιληφθούμε ότι η κατάσταση δεν είναι ανατρέψιμη και ο προαχθείς είναι ανεπίδεκτος βελτίωσης, τότε πρέπει να αρχίσουμε να σκεφτόμαστε σοβαρά πώς θα τον απαλλάξουμε από τα νέα του καθήκοντα και ποιες επιπτώσεις θα έχει κάτι τέτοιο στον ίδιο, σ' εμάς και στον οργανισμό μας. Αυτό είναι δίκοπο μαχαίρι: αν επιδείξουμε ιώβεια υπομονή μπορεί τόσο οι υπάλληλοί του όσο και οι προϊστάμενοί μας να μας κατηγορήσουν ότι καθυστερήσαμε να πάρουμε διορ-

θωτικά μέτρα. Από την άλλη αν πάρουμε αμέσως μέτρα θα εκτεθούμε στους συναδέλφους μας για τις ανεπιτυχείς αποφάσεις μας. Γ' αυτό είναι καλά, προτού προβούμε σε ριζικές αλλαγές, να «κτίσουμε υπόθεση» ενημερώνοντας τον ίδιο και τους προϊσταμένους μας. Παράλληλα, πρέπει να ενημερώσουμε την Υπηρεσία Ανθρώπινου Δυναμικού, η οποία, θα επιλέξει τον κατάλληλο χρόνο για να ενημερώσει τη συνδικαλιστική οργάνωση στην οποία ανήκει ο προαχθείς.

Στις μικρές επιχειρήσεις, από τις οποίες απουσιάζει η ασπίδα του συνδικαλισμού, τα πράγματα είναι πιο εύκολα για τους εργοδότες: αν δεν βρεθεί άλλη κατάλληλη θέση, θα γίνει προσπάθεια για μια συναινετική συμφωνία διακοπής της σχέσης. Αν αυτό δεν καταστεί δυνατόν, δεν θα υπάρχει άλλη επιλογή από τη μονομερή διακοπή της σχέσης, νοούμενο ότι αυτό θα γίνει σύμφωνα με το νόμο και τα εργασιακά θέσματα. Σε τέτοιες περιπτώσεις είναι καλά να ζητείται νομική συμβουλή για να μην κληθούν μετά οι εργοδότες να καταβάλουν τεράστια ποσά απόζημιώσεων. Φαίνεται ότι η μονομερής διακοπή της σχέσης δεν είναι σύνθετες φαινόμενο, αφού τις πιο πολλές φορές ο προαχθείς αντιλαμβάνεται τις αδυναμίες του και συμφωνεί να μετακινηθεί σε άλλη θέση. Κάποτε είναι αυτός ο ίδιος που ζητά κάτι τέτοιο.

Σε όλες τις περιπτώσεις η αποτυχία έγκειται στα λανθασμένα κριτήρια προαγωγής. Με τα δεδομένα, π.χ., μιας τράπεζας, μπορεί κάποιος να διαπρέψει ως διευθυντής ενός καταστήματος και να αποτύχει παταγωδώς αν προαχθεί και αναλάβει ως Διευθυντής Ανθρώπινου Δυναμικού. Και με τα δεδομένα ενός εργοστασίου, μπορεί κάποιος να διαπρέψει ως επόπτης παραγωγής και να αποτύχει ως Διευθυντής Πωλήσεων.

Και μια τελευταία συμβουλή: Αν η επιχείρησή σας διαθέτει Υπηρεσία Ανθρώπινου Δυναμικού, ενημερώστε τους το συντομότερο για τη λανθασμένη επιλογή σας. Παραμερίστε τους εγγισμούς, παραδεχτείτε το λάθος σας και προγραμματίστε -μαζί με την Υπηρεσία Ανθρώπινου Δυναμικού- τα διορθωτικά μέτρα που θα παρθούν. Και προπαντός μην ξεχνάτε τις συντεχνίες.

**Σημείωση:** Η σειρά για τις αυθεντίες του μάνατζμεντ στον 20ό αιώνα θα δημοσιευθεί στο επόμενό μας τεύχος με θέμα τον Kurt Lewin.



# KEO

*Brewed on the Island  
of Cyprus*

KEO LTD 1, Franklin Roosevelt Ave., P.O.Box 50209, 3602 Limassol, Cyprus  
Tel. + 357 25 853100, Fax + 357 25 573429



# Επίκαιρα Θέματα

## USB BANK PLC και BLC BANK SAL

### Νέα εποχή ξεκινά για την USB BANK PLC με νέα δυναμική συνεργασία

- ✓ Δυναμική συνεργασία με γερές βάσεις, που ωθεί την USB BANK PLC προς τα εμπρός για να σας εξυπηρετήσει καλύτερα



USB BANK PLC. Ένας οργανισμός από γερό υλικό. Ένας οργανισμός με πλούσιο παρελθόν και φιλόδοξο μέλλον. Ένας οργανισμός με μακρά ιστορία μέσα στο χρόνο, που απέδειξε την ικανότητά του να ελίσσεται στις προκλήσεις και να τις κατακτά. Στις 17 Φεβρουαρίου του 2011 και μετά από την επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας της δημιόσιας πρόστασης για την απόκτηση ποσοστού μέχρι και 100% του εκδομένου μετοχικού κεφαλαίου, η BLC Bank SAL απέκτησε συνολική συμμετοχή της τάξεως του 93,85% στο μετοχικό κεφάλαιο της τράπεζας.

Η BLC Bank s.a.l. ιδρύθηκε το Μάιο του 1950 στη Βηρυτό και είναι ένα από τα πρωτοπόρα τραπεζικά ιδρύματα στο Λίβανο. Λειτουργεί σήμερα δίκτυο 35 καταστημάτων στο Λίβανο, με θυγατρικές εταιρείες την BLC Finance που εξειδικεύεται στο financial and private banking και τη BLC Services, που ειδικεύεται στα ασφαλιστικά προϊόντα. Τον Αύγουστο του 2007 έγινε μέλος της Fransabank Group SAL, του τέταρτου μεγαλύτερου τραπεζικού ομίλου στο Λίβανο. Τον Απρίλιο του 2008 ο κ. Maurice Sehnaoui διορίστηκε Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου και Γενικός Διευθυντής αφού πρώτα έγινε ένας από τους κύριους μετόχους. Ακολουθώντας τη στρατηγική επέκτασής της, η Τράπεζα τον Σεπτέμβριο του 2009 εξαγόρασε το 100%



των μετοχών της Lati Bank Lebanon. Από το 2007 μέχρι τον Δεκέμβριο του 2010 ακολούθησε ισχυρή οικονομική ανάπτυξη της BLC Bank s.a.l.

Οι βασικές προτεραιότητες των νέων μετόχων είναι οι προτεραιότητες κάθε μέλους του προ-

σωπικού της USB BANK PLC:

- Αύξηση της κεφαλαιακής βάσης της Τράπεζας, ενδυναμώνοντας το δείκτη κεφαλαιακής επάρκειας και διατηρώντας ισχυρό το δείκτη ρευστότητας.
- Αύξηση της παραγωγικότητας και ανάπτυξη των εργασιών της για την εξυπηρέτηση πελατών με τοπικές και διεθνείς δραστηριότητες.
- Καθορισμός σημαντικών στρατηγικών στόχων για τη μελλοντική ανάπτυξη και κερδοφορία της Τράπεζας.
- Ως μέλος του ομίλου της BLC BANK, η Τράπεζα θα επωφεληθεί από την εμπειρία και την τεχνογνωσία του και θα αναπτύξει τις διεθνείς επιχειρηματικές συναλλαγές της με πελάτες της BLC Bank.

### Η νέα μετοχική δομή δίδει νέα δυναμική στην Τράπεζα

Με την ευκαιρία αυτής της συνεργασίας μεταξύ της USB BANK PLC και της BLC BANK SAL ο κ. Maurice Sehnaoui, Πρόεδρος και Γενικός Διευθυντής της BLC Bank SAL, και η USB Bank PLC διοργάνωσαν δεξίωση. Στη δεξίωση απήγουν χαιρετισμό: εκ μέρους του Υπουργού Οικονομικών, ο γενικός διευθυντής του Υπουργείου, κ. Χρήστος Πατσαλίδης, ο Πρόεδρος και Γενικός Διευθυντής της BLC Bank SAL και από τις 21/3 πρόεδρος της USB Bank PLC κ. Maurice Sehnaoui και ο Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος της USB Bank PLC κ. Αντρέας Θεοδωρίδης.

## Η Vivartia εξοικονομεί ενέργεια με την Hellas Energy



Ζονται με το περιβάλλον, αλλά και στον τομέα έρευνας, ανάπτυξης και εξοικονόμησης ενέργειας. Παράλληλα επιτυγχάνεται περιορισμός των εξόδων και βελτίωση των οικονομικών αποτελεσμάτων. Η Vivartia (Cyprus) Ltd, αποτελεί σήμερα έναν από τους κυριότερους προμηθευτές του κλάδου της αγοράς τροφίμων και τον μεγαλύτερο του κλάδου γαλακτοκομικών

προϊόντων στην Κύπρο με αξία πωλήσεων το 2010, 100 εκ. ευρώ. Η εταιρεία Hellas Energy έχει εγκαταστήσει πέραν των 1200 συστημάτων εξοικονόμησης ενέργειας σε Ελλάδα και Κύπρο. Το βασικότερο πλεονέκτημα αυτών των συστημάτων, είναι ότι ενώ βελτιώνει το ρεύμα το σημαντικότερο είναι ότι δεν επεμβαίνει στην τάση. Επίσης εξοικονομεί ποσοστό ενέργειας έως 27%, πετυχαίνει εξοικονόμηση με σταθερή απόδοση τουλάχιστον για 20 χρόνια.

Εγκαθίσταται εύκολα, εξουδετερώνει τον στατικό ηλεκτρισμό, και εξουδετερώνει τα βλαβερά ηλεκτρομαγνητικά κύματα. Είναι το μόνο σύστημα που κυκλοφορεί στην αγορά το οποίο βραβεύτηκε με Νόμπελ, το 2003.

Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [www.hellas-energy.com](http://www.hellas-energy.com)